

50X1-HUM

Page Denied

Next 8 Page(s) In Document Denied

01 STARKSTROMTECHNIK**01/001****Synchronphasenschieber Reihe
DK 6176/2 mit Wasserstoffkühlung**

liefert bzw. entnimmt dem Netz die Blindleistung; in übererregtem Zustand wirkt er als Kondensator, in untererregtem als Drosselspule. Leistung 30 MVAR, 10,5 kV, 3 000 U/min.

TECHNOEXPORT

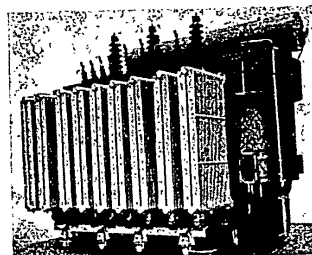
01/002**Luftgekühlter Synchronturboalternator Reihe 6H5262/2**

zur Erzeugung elektrischer Energie in direkter Verbindung mit Dampfturbine. Leistung des Turboalternators 5 000 kVA, 4 000 kW, 6 300 V, 460 A, 3 000 U/min., Erregermaschine 45 kW, 110 V, 409 A, 3 000 U/min. TECHNOEXPORT

01/003**Niederspannungs-Drehstromalternator**

mit 2 Lagern, auf Füßen, halbedeckt: A8c4, 400/231 V, 20 kVA, 16 kW. A10b4, 400/231 V, 62 kVA, 49,6 kW, A16a6, 400/231 V, 500 kVA, 400 kW.

STROJEXPORT

**01/005**

Regeltransformator 1 ER 31-M
zur Transformierung elektrischer Energie aus einem Verteilungssystem von 100 kV zur Speisung des 22-kV-Netzes. Leistung 25 MVA. STROJEXPORT

01/005

01/006**Blocktransformator
für 68 000 kVA, 115 $\pm 5\%$ /15 kV,**

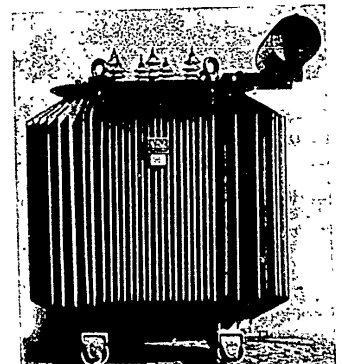
der grösste bisher in der ČSR gebaute Blocktransformator. Er besitzt Ölkühlung in zwei ausserhalb des Transformators untergebrachten Radiatorbatterien, durch die das Öl umläuft.

TECHNOEXPORT

01/007**Prüftransformatorenkaskade
für 350—1 050 kV,**

bestehend aus drei Transformatoreinheiten mit Übersetzungsverhältnis 3/350 kV. Der ausgestellte Prüftransformator ist die dritte Einheit einer Kaskade für Gesamtprüfspannung 0—1 505 kV. Leistung 333 kVA, Leistung der ganzen Kaskade 1 000 kVA.

TECHNOEXPORT



01/008

**01/008
Kurzschlussicherer Drehstromtransformator**

Die Wicklung des Transformators ist konzentrisch auf einem Kern aus Spulen in Kreisform angeordnet. Leistung 630 kVA, Hochspannung 22 000 V, Niederspannung 6 300 V.

TECHNOEXPORT

01/011
Stromwandler 2 JO 220

150/300/600/1/1 A; Austritt für Messung 30 VA in der Genauigkeitsklasse 0,2, Nennüberstromziffer kleiner als 5, Austritt für die Sicherung 60 VA in der Genauigkeitsklasse 1, Nennüberstromziffer grösser als 10. Gewicht 1 840 kg.
STROJEXPORT

01/012
Spannungswandler COF 220

220 000 V $\sqrt{3}$ /100 V $\sqrt{3}$ /100 3 V, Leistung 120 VA, Genauigkeitsklasse 0,2 oder 300 VA, Genauigkeitsklasse 0,5, oder 600 VA, Genauigkeitsklasse 1.
STROJEXPORT

01/013—014
Strom- und Spannungswandler

für eine 100-kV-Freiluftschaltanlage zur Messung des Nennstroms mit Höchstspannung 110 kV, 132 kV, 161 kV und 220 kV.
STROJEXPORT

01/016
Einphasen-Spartransformatoren
*STROJEXPORT***01/018**
Druckluftschalter VV 110/d

für Höchstspannungs-Schaltanlagen von 110 kV, 1 000 A, 3 500 MVA, Luftdruck 20 atü, Betätigungsspannung 110/220 V Gs.
STROJEXPORT

01/019
Druckluftschalter VV 66/d

für Höchstspannungs-Schaltanlagen von 66 kV, 600 A, 2 000 MVA, Luftdruck 20 atü, Betätigungsspannung 110/220 V Gs.
STROJEXPORT

01/020
Höchstspannungs-Freiluft-Trennschalter DOS B-110 Z/1000

mit Erder für Schaltanlagen, 110 kV, 1 000 A, Betriebsluftdruck 4,5—20 atü, Seitenzug 100 kg.
STROJEXPORT

01/021
Trennschalter DOS B-66Z

mit Erder, für Höchstspannungs-Schaltanlagen, 66 kV, 600 A, Betriebsdruck 4,5—20 atü, Seitenzug 100 kg.
STROJEXPORT

01/022
Ölarme Schalter für Höchstspannung

66 kV, 600 A, 1 500 MVA, 132 kV, 600 A, 3 000 MVA, 110 kV, 600 A, 2 500 MVA
STROJEXPORT

01/023
Ventilableiter für SV 220, 132, 110 und 66 kV, für Höchst- und niedrigere Spannungen**01/024**
Ventilableiter

für Höchst- und niedrigere Spannungen schützen verlässlich die Isolation elektrischer Anlagen vor der Einwirkung gefährlicher Überspannungen.
STROJEXPORT

01/027
Baukasten-Hochspannungsschaltanlagen für 10—22 kV, 200—400 MVA

für mittelgroße Industrieumspannwerke mit Expansions-, Druckluft- und ölarmen Schaltern mit Hand- oder Druckluftantrieb, Spannung 10 und 22 kV, Abschaltleistungen 200—400 MVA.
STROJEXPORT

01/028
Sechsanoden-Quecksilber-Gleichrichter 6 UI 303, 1000 A, 3300 V

luftgekühlt mit 6 kreisförmig angeordneten Einanodenventilen.
STROJEXPORT

01/033
Einphasen-Rotationsgleichrichter für Höchstspannung von 55 kV, 0,2 A

zum Gleichrichten von Wechselstrom auf Gleichstrom für Höchstspannung mit geringer Stromintensität zur Speisung elektrostatischer Filter für Reinigung von chemischen und Rauchgasen.
STROJEXPORT

01/034
Versuchs-Kontaktgleichrichter

zur Speisung von Elektrolyseuren. Der Gleichrichter arbeitet mit 6 Drosselspulen, die mit 6 Kontakten in Serie geschaltet sind. Die Kontakte werden mit Hilfe von Exzentern, Kipphebeln und Ausstößern durch synchronisierten Elektromotor angetrieben. Der Gleichrichter besitzt Trapez- und Gleichstrom-Vormagnetisierung, Parallelstromkreis mit Halbleitern, Messstromkreis zur Feststellung des Augenblicks des Aus- und Einschaltens mittels Messgeräte samt Oszilloskop.
STROJEXPORT

01/035
Ölkabel für 110 kV mit Kabelendstücken

Drei Adern des Kabels sind in einer mit Isolieröl unter 14 at Druck gefüllten Stahlrohrleitung verlegt, die den üblichen Bleimantel ersetzt. Das Kabel von 3×150 mm Cu Querschnitt ist zur Übertragung von 60 MVA bei 110 kV bestimmt.
FERROMET

01/037
Walzwerks-Gleichstrom-Nebenschlussmotor 2 ARU 3044 F/4

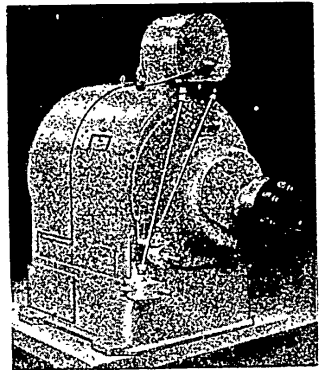
für Antriebe in Walzwerken, z. B. für den Gruppenantrieb der Rollgänge, zur Walzeinstellung, zum Antrieb der Führungsliniale u. dgl. Leistung 37,5 kW, 440 V, 600 U/min. Gewicht 1 230 kg.
STROJEXPORT

01/038
Drehstrom-Asynchron-Rollgangmotor mit Kurzschlussläufer RPU 9-36 R/20

zum Antrieb von Rollgängen in Walzwerken. Leistung 10 kgm, 500 V, 9 A, 50 Hz, 270 U/min. Gewicht 280 kg.
STROJEXPORT

01/039
Drehstrom-Asynchronmotor ER 16-51 V/8

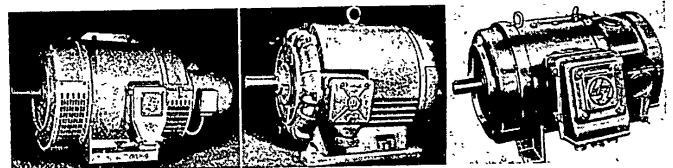
mit eigener Oberflächenkühlung und Wirbelstromläufer für Antriebe in staubiger Umgebung, z. B. für Schläger- oder Kugelmühlen, Kohlenbrecher in Kesselhäusern von Kraftwerken u. dgl. Leistung 260 kW, 6 000 V, 34 A, 50 Hz, 740 U/min. Gewicht 3 940 kg.
TECHNOEXPORT



01/040

01/040
Drehstrom-Nebenschluss-Kommutatormotor

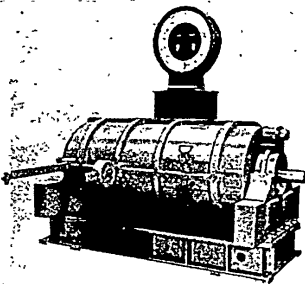
mit Kühlluft- Zu- und Abteilung, mit selbsttätigem Drehzahlregler zum Antrieb von Spinn-, Web-, Scher-, Zeugdruck-, Cotton-, Wirk- und anderen Maschinen. 380 V, 12,5—3,6 kW, 1 400—440 U/min.
STROJEXPORT



01/042

**Rotor eines grossen Asynchron-
motors mit Aluminium-
Kurzschlussläufer**

für Asynchronmotoren mit schwerem
und häufigen Anlauf, z. B. für den An-
trieb von Schläger- oder Kugelmühlen
für Kohle und Brecherantrieb. Leistung
260 kW, 6 000 V, 35 A, 730 U/min.
Gewicht 1 120 kg. STROJEXPORT



01/048

Gussverteiler System „U“

aus normalisierten gusselernen Kasten
mit wählbarer fester Apparatebe-
stückung für Nennspannungen bis 500 V
u. Stromschienen-Nennstrom von 600 A.
STROJEXPORT

01/049

Spencersche Membranen

Thermische Einbau-Sicherung bis 110° C,
220 V.

01/050

**Kastenverteiler bis 600 A
Type SSN 600**

für normale Umgebung (Schutzart C)
oder für Umgebung mit grobem Staub
(Schutzart F). Stromschienen-Nenn-
strom bis 600 A. STROJEXPORT

01/051

Baukasten-Wandverteiler GSN

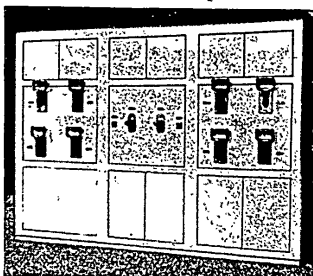
für normale Umgebung oder Umgebung
mit grobem Staub (Schutzart G). Strom-
schienen für Nennstrom 200, 400 oder
600 A. STROJEXPORT

01/052

**Kastenverteiler bis 2 000 A,
SSN 2000**

für normale Umgebung (Schutzart C).
STROJEXPORT

01/047



01/043

**Drehstrom-Nebenschluss-
Kommutator-Dynamometer**

zur direkten Drehmomentmessung von
Antriebs- und angetriebenen Maschi-
nen. Leistung 160 kW bei 2 800 U/min.
STROJEXPORT

01/044

**Drehstrom-Hochspannungs-
Luftschütz ST 4/60 für Wechsel-
strom bis 60 kV, 200 A**

Für Schaltanlagen und Industrieantriebe
zum Ein- und Ausschalten belasteter
Stromkreise für Nennspannung bis 6 kV.
Höchste Betriebsspannung 6,9 kV.
STROJEXPORT

01/047

Niederspannungs-Kastenverteiler

für Spannungen bis 440 V Gs oder 500 V
Ws und Stromstärke bis 1 000 A.
STROJEXPORT

Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie.

**Sie können Ihren Besuch verlängern und Sie
sind dennoch rechtzeitig in**

BERLIN . KOPENHAGEN . STOCKHOLM
HELSINKI . WARSCHAU . MOSKAU
BRÜSSEL . PARIS . ZÜRICH . WIEN

durch Reisen mit

**ČESKOSLOVENSKÉ
AEROLINIE**

Nutzen Sie Ihren Aufenthalt zu angenehmer
Erholung und bereichern Sie Ihre Erfahrungen
und Kenntnisse um die historischen und land-
schaftlichen Schönheiten in der ČSR, zu denen
Sie die

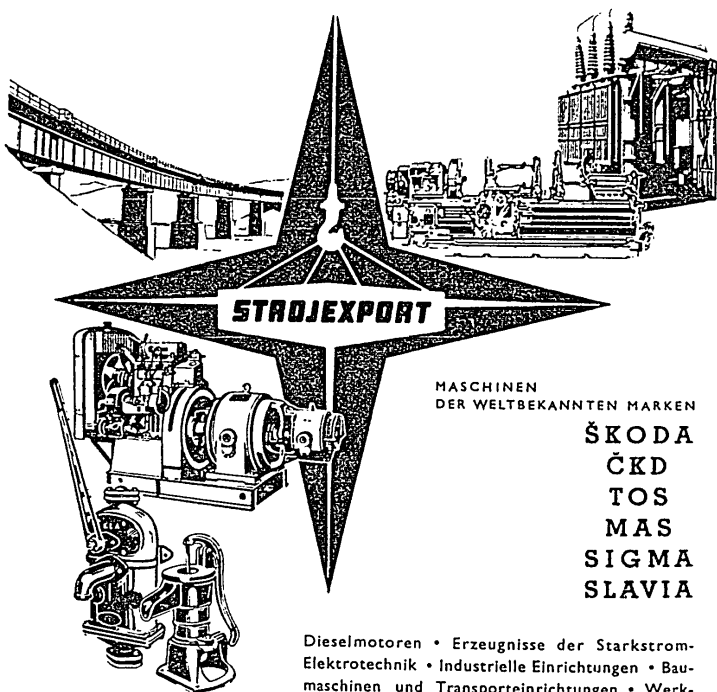


schnell, bequem und zu vorteilhaften Valuta-
sätzen bringt.

**Auskünfte erteilen bereitwilligst die Reprä-
sentanz der ČSA und die dortigen Reisebüros**

EIN IMPOSANTES AUSFUHRPROGRAMM

von Erzeugnissen der tschechoslowakischen Maschinenbauindustrie



Dieselmotoren • Erzeugnisse der Starkstrom-Elektrotechnik • Industrielle Einrichtungen • Baumaschinen und Transporteinrichtungen • Werkzeugmaschinen für spangebende und spanlose Formung • Pumpen und Verdichter • Schienenfahrzeuge • Stahlkonstruktionen • Kräne

ALLEINEXPORTEUR

STROJEXPORT

PRAHA — TSCHÉCHOSLOWAKEI

Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie

01/053 1
Fahrbare Transformatorstation „Julie“

fahrbare Einheit zum sofortigen Einsatz an der Stelle des Verbrauches und der Verteilung elektrischer Energie. Der Haupttransformator ist dreiphasig mit einer Leistung von 3 150 kVA, Hochspannung 35 oder 22 kV, Stromzuleitung durch Freileitung, Niederspannung 6 300 und 3 150 V, Abgänge mittels Kabel. STROJEXPORT

01/053 2
Fahrbare Grubentransformatorstation Type „Barbara“

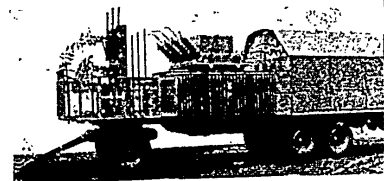
für den Betrieb unter Tage in Räumen ohne Schlagwettergefahr. Die Transformatorstation ist in 3 Einheiten gegliedert, so dass sie in normalen Förderkörben befördert werden kann. Leistung 75 oder 160 kVA, Hochspannung 3—6 kV, Niederspannung 400—500 V, Hilfsspannung 24 V. STROJEXPORT

01/054
Staubdichte Kranverteiler Type JS 10203, JR 10203

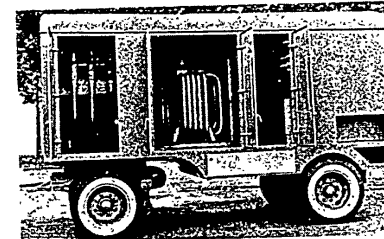
für eine Typenreihe von Brückenkränen von 5—50/8 t, für die Montage in der Krankabine angepasst. STROJEXPORT

01/055
Lasten-Elektromagnet TM5 zum Umstellen warmer Gussstücke in Hüttenwerken. Leistungsaufnahme 450 W, Gleichspannung 300 V, 1,5 A. Gewicht 330 kg, Tragkraft max. 3 000 kg. STROJEXPORT**01/056**
Stromschienenverteilung von 220 A, 400 A, 600 A, Spannung bis 500 V,

für Drehstromverteilung elektrischer Energie in Industriehallen mit normaler Umgebung. STROJEXPORT

01/059
Hochfrequenz-Schmelzöfen STROJEXPORT

01/053 1



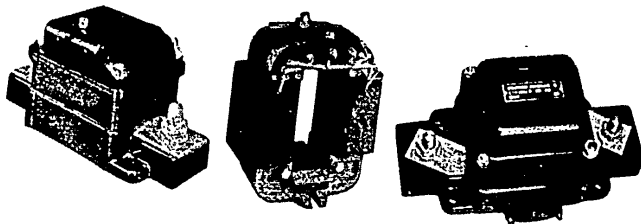
01/053 2

01/060
Isolationsprüfer zum Prüfen von Wicklungen durch Steilstossspannung, Type M 029, 220 V, 50 Hz

Apparat zur Feststellung von Isolationsfehlern (Windungsschluss, Gestellschluss) in der Wicklung von Statorn elektrischer Maschinen, besonders geeignet zur Feststellung von Isolationsfehlern an Wicklungen von serienmäßig gebauten elektrischen Maschinen. Leistungsaufnahme 450 VA, Gleichspannung des Stossspannungsgenerators 2,5 kV. STROJEXPORT

01/061
Schnitt durch den Wasserkraft-generator Orlik HV 84580/32 TECHNOEXPORT**01/063**
Modell eines Erdkabelkanals TECHNOEXPORT**01/064**
Gleichstrom-Compoundgenerator MR 2814-4

Ausführung Db, Bauform HO, 36 kW, 115 V, 313 A, 1 500 U/min. gusseiserne Konstruktion mit zwei Lagerschilden. STROJEXPORT



01/070
Betätigungs- und Signalpult

mit technologischem Schema für eine Kohlenzerkleinerungsanlage. Betätigungsspannung 220 V, Signalspannung 24 V, Gewicht 190 kg.

TECHNOEXPORT

01/074
6-kV-Kastenverteiler

mit zwei Stromschienensystemen mit herauschiebbaren Druckluftschaltern von 200 MVA.

STROJEXPORT

01/075
Hochspannungsstromwandler-Reihe

Kurzschlussicherer Stromwandler NAFD 421/340. Kurzschlussicherer Durchführungs-Stromwandler NAFD 642/660. Kurzschlussicherer Durchführungs-Stromwandler NAFD 863/850. 444.

STROJEXPORT

01/076
Hochspannungswandler-Reihe
Type NV

Trockenspannungswandler, zweipolig isoliert, NV 101, NV 184, NV 334, NV 444

STROJEXPORT

01/077
Sicherungsreihe für Freiluftmontage

Sicherungssockel für Freiluftmontage FTXS 10-200/11, mit Patrone FTXA 10-20/11, FTXS 22-200/11 (FTXA 22-15/11), FTXS 35-200/11 (FTXA 35-10/11).

STROJEXPORT

01/078
Sicherungsreihe bis 60 A
für Freiluftmontage

Sicherungssockel für Freiluftmontage, FTXT 10-200/11 (mit Patrone FTXB 10-60/11), FTXT 22-200/11 (mit Patrone FTXB 22-40/11), FTXT 35-200/11 (mit Patrone FTXB 35-30/11).

STROJEXPORT

01/079
Dreipolige Trennsicherungen
bis 60 A

Dreipolige Trennsicherung FTTT 10-300/31 (mit 3 Patronen FTCS 10-60/11), FTTT 22-200/31 (mit 3 Patronen FTCS 22-40/11), FTTT 35-200/31 (mit 3 Patronen FTCS 35-30/11).

STROJEXPORT

01/080
Elektromagnetische Schütze,
Reihe bis 500 V

Vierpoliges Luftschütz HS 25-41. Dreipoliges Luftschütz mit eingebautem Thermorelais. HBST 60-31, HBS 100-31, HBS 200-31, HBS 400-31, HBS 600-31.

STROJEXPORT

01/081
Proben von Druckluftschaltern
Reihe für 10 und 35 kV

Dreipoliger Widerstandsdruckluftschalter CPR 201-10/600, Dreipoliger Druckluftschalter CP 605-10/2000, Dreipoliger Druckluftschalter zum Wiedereinschalten CP 405-35/600 oz.

STROJEXPORT

01/082
Einheitsbetätigungsventil für
Druckluftschalter QC 20 — 1

STROJEXPORT

01/083
Proben von Freilufttrennschaltern,
Reihe für 22 und 35 kV

Einpoliger Trennschalter für Freiluftmontage TEPD 22/600-11, mit Druckluftantrieb, Spezieller einpoliger Trennschalter für Freiluftmontage TEPK 35/600-11.

STROJEXPORT

01/084
Trenner für 10 kV, 400 A
mit 3 Sicherungen FTCS 10,
einschl. Patronen

Dreipoliger Lufttrenner BTB 10/400-34 mit 3 Sicherungen FTCS 10-200/11 und mit Patronen FTCA 10-20/11.

STROJEXPORT

01/085
Ölschalter für 35 kV, 400 A,
400 MVA

Dreipoliger Ölschalter OVH 35/532.

STROJEXPORT

01/086
Ölschalter Type VOP 10/600-33

Dreipoliger Ölschalter VOP 10/600-33.

STROJEXPORT

01/087
Selbstschalter, Reihe von 100 A,
350 A, 600 A bis 500 V

Dreipoliger Luftselbstschalter VMT 333, VMT 533, VMT 600-33.

STROJEXPORT

01/088
Wärmerelaisreihe zu Ws-Schützen
für Betrieb unter verschlechterten
klimatischen Bedingungen

Direkte dreipolige Wärmerelais ET 60-31, ET 100-31; dreipolige kurzschluss-sichere Wärmerelais ETZ 200-31, ETZ 400-31, ETZ 600-31.

STROJEXPORT

01/089
Dreipoliges Luftschütz für
Wechselstrom von 1000 A
STROJEXPORT

01/090
Kataraktauslöser für Luftselbst-
schalter VMT
STROJEXPORT

01/091
Dreipoliges Luftschütz VMKN,
3000-33
STROJEXPORT

01/092
Vierpoliger Schutzschalter
LMTC 433
STROJEXPORT

01/093
Automatischer Druckluft-
entfeuchter AOV 25
für Kompressorstationen in Schaltan-
lagen und Kraftwerken.
STROJEXPORT

01/094
Freiluftrisicherungen, Reihe bis
20 A für 10, 22, 35 kV

Sicherungssockel FTCS 10-200/11, mit Patrone FTCA 10-15/11. Sicherungssockel FTCS 22-200/11, mit Patrone FTCA 22-10/11. Sicherungssockel FTCS 35-200/11, mit Patrone FTCA 35-6/11.

STROJEXPORT

01/095
Freiluftrisicherungen, Reihe bis
60 A, für 10, 22, 35 kV

Sicherungssockel FTCS 10-200/11, mit Patrone FTCA 10-60/11. Sicherungssockel FTCS 22-200/11, mit Patrone FTCA 22-40/11. Sicherungssockel FTCS 35-200/11, mit Patrone FTCA 35-30/11.

STROJEXPORT

01/097
Dreipoliger Druckluftschalter
CP 1003-10/4000

Nennspannung 10 kV, Nennstrom 4 000 A, Abschaltleistung 1 000 MVA.

STROJEXPORT

01/098

Elektromagnetisches Ventil zur Betätigung der Trennschalter QAM mit Druckluftantrieb

Betriebsdruck bis 20 atü, Betätigungsspannung 220 V Gs. STROJEXPORT

01/099

Handventil zur Betätigung des Trennschalters QAR

mit Druckluftantrieb. Betriebsdruck bis 20 atü. STROJEXPORT

01/100

Anschlussventil für Schaltanlagen 00 20-1

mit herauschiebbaren Druckluftschaltern. Betriebsdruck bis 20 atü. STROJEXPORT

01/101

Zuleitungsfeld eines Niederspannungsverteilers NS - 81

mit Luftselbstschalter VMTN 2 000-33, 500 V Ws. Nennstrom 2 000 A, in heraus-schiebbarer Ausführung. STROJEXPORT

01/103

Einheitliche vierpolige Drehstrom-Asynchronmotoren

Reihe für Leistungsbereich von 0,6-100 kW, mit Kupferwicklung, mit 14 für alle Drehzahlen und Ausführungsarten gleichen Leistungsgliedern. STROJEXPORT

01/105

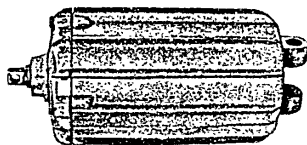
Kollektion kleiner und kleinster Asynchronmotoren

STROJEXPORT

01/106

Drehstrom-Elektrokompessoren RGX

In ortsfester, tragbarer oder fahrbarer Ausführung zur Verwendung in Bierhallen, zum Aufpumpen von Luftreifen, zum Spritzen von Farben und für sonstige Zwecke. Spannung 380/220 V, Leistung des Kompressors 65 l/min., 135 l/min., Betriebsdruck 4 atü, 5 atü, max. Druck 8 atü, 10 atü. STROJEXPORT



01/108

01/108

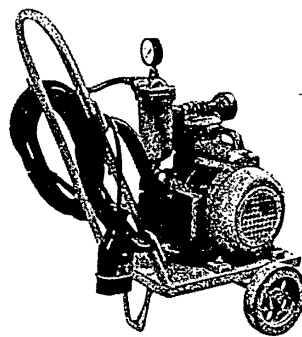
Elektrohydraulische Geräte ZTH

zur Lockerung der Bremsen auf Kränen, zur Fernbetätigung von Weichen, kleinen Pressen, Kupplungen, Ventilen, verschiedenen Spannvorrichtungen und dgl. Spannung 380 V, Hubkraft 25-185 kg, Hub 50-160 mm. STROJEXPORT

01/109

Drehstrom-Umkehrmotoren MRZ

zum Antrieb von Werkzeugmaschinen und für häufige Reversierung. Spannung 380/220 V, Leistung 4-7 kW, Drehzahl 1400, 2800 U/min. STROJEXPORT



01/106

01/110

Gleichstromaggregate-Motor-
generatoren TDN-S, SDT

Spannung der Dynamos 110, 220, 440 V, Leistungen bis 25 kW. STROJEXPORT

01/111

Ward-Leonard-Aggregat TDN-S, SDT

Die Spannung kann von der Nennspannung bis Null geregelt werden. Leistungen bis 25 kW. STROJEXPORT

01/112

Freiluft-Endstück mit ungekittetem Isolator für 22-35 kV, KVJ 40 FERROMET

Druckkabel mit Gas-Aussendruck mit 2 Bleimänteln für 110 kV,

Geeignet auch für sehr steile Trassen. FERROMET

Röhrenleitungs-Druckkabel mit Gas-Aussendruck für 110 kV

für Trassen in dicht bevölkerten und Industriegebieten. FERROMET

Gummikabel 5X150 mm² für 6000 V

dient als biegsame Zuleitung zu beweglichen Verbrauchern oder Quellen grosser Leistung (Gruben-Grossbagger, fahrbare Kraftwerke usw.) FERROMET

01/113

Isolationen — Glastextil

FERROMET

01/115

Explosionssicherer Drehstrom-Asynchronmotor

mit Kurzschlussläufer, Fusstype, für Gefährstufe 2, mit festem Verschluss Ex3MB: 1K42D2-380 V, 2,3 kW; 1K81D2-380 V, 12 kW; 1K91D4-380 V, 22 kW. STROJEXPORT

01/116

Drehstrom-Asynchronkranmotor

mit Schleifringläufer, für schweren Hüttenbetrieb.

HRP 52 S4 - 380/220 V, 3,2 kW/40%;
HRP 72 S8 - 380/220 V, 6,6 kW/40%;
HRP 1142 S6 - 380/220 V, 80 kW/40%. STROJEXPORT

01/117

Elektrolytische Dynamomaschinen STROJEXPORT

01/118

Reihe von Selbstschaltern bis 600 A

(automatische Luftselbstschalter, Luftselbstschalter, Motor-, Öl-, Katarakt-, Delonselfschalter). STROJEXPORT

01/119

Baukastenwiderstände, Brems-elektromagneten, Kontrollen

STROJEXPORT

01/120

Einpolige Sockelselbstschalter IJV, IJM

zur Sicherung von Leitungen und Einphasenmotoren. Nennspannung 500 V~. STROJEXPORT

01/121

Kranrüstung

(Hochleistungssicherungen, Sicherungssockel, Sicherungshalter, Rohrsicherungen, Spencersche Membranen, Druckschalter, Schwimmerschalter, elastische Dilatationskupplungen, Schienenlasche). STROJEXPORT

01/122

Endschalter

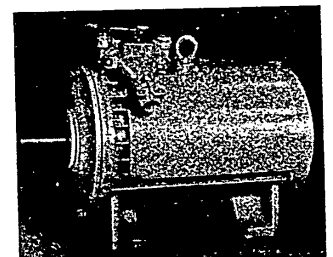
STROJEXPORT

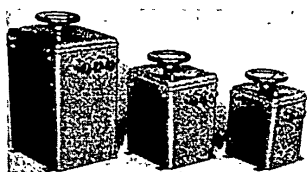
01/123

Walzenschalter V25R, V40R, V60R, V100R

zum Schalten von Stromkreisen und Motoren, in Schaltanlagen u. dgl. Nennspannung 500 V~. STROJEXPORT

01/115





01/124
Drehstrom-Rotorölanlasser SOR
1-5 und SDO 6

zum Anlassen von Schleifring-Asynchronmotoren. Nennspannung 500 V~.
STROJEXPORT



01/125
Freiluft-Drehstromsteckdosen und
Stecker ZV 25, ZV 60, VZ 25, VZ
60, VZK 25, VZK 60

zur Verbindung von Stromkreisen im Freien, z. B. für Landmaschinen, Bau-
maschinen und dgl. Nennspannung der
Steckdosen und Stecker von 25 A 380
V~, von 60 A 500 V~. STROJEXPORT

01/126
Hochspannungstrennschalter OD,
ODT, ODTU

für Innenraumschaltanlagen. Nennspan-
nung 1, 20, 22, 35 kV. STROJEXPORT

01/127
Elektrisches Handwerkzeug

Elektrische Handbohrmaschine
E 603/II

für Leichtmetalle und Holz. Gewicht
1,30 kg.

Elektrische Handbohrmaschine
EV 213/I

für Kleinarbeiten auf Montagestätten.
Gewicht 4,40 kg.

Elektrische Handbohrmaschine
EV 115

(schwerere Ausführung)
Gewicht 5,90 kg.

Elektrischer Handschraubenzieher
EŠ 110

für Schrauben bis M 10.
Gewicht 3,90 kg.

Elektrische Handschleifmaschine
EB 15

zum Abschleifen und Fertigputzen von
Schweißnähten, Abgraten von Guss-
stücken und für grosse Montagearbei-
ten, zum Anspitzen von Blech.
Gewicht 11 kg.

Elektrischer Handgewindesträhler
EGS 612/II

zum Schneiden von Gewinden an
schweren Stücken bei Montagearbeiten.
Gewicht 4,80 kg.

Elektrische Handschere NJ 102

zum Schneiden von weichem Stahlblech
bis zu einer Stärke von 2 mm.
Gewicht 4 kg.

Elektrische Handschere EN 3

zum Schneiden von weichem Stahlblech
bis zu einer Stärke von 3 mm.
Gewicht 5,80 kg.

Elektrische Grubenbohrmaschine
E 428/II

zum Bohren tieferer Löcher (max. 6
mm) bis 36 mm Ø in Bergwerken, Erz-
und Salzgruben, in Schiefer- und Kalk-
steinbrüchen sowie für andere weiche
und mittelharte Gesteine.
Gewicht 15,50 kg.

Elektrische Winkelbohrmaschine
NV 204

zum Bohren von Löchern an schwer zu-
gänglichen Stellen, namentlich in der
Flugzeugindustrie und beim Karosserie-
bau. MOTOKOV

01/129
Elektrische Zentrifugalpumpen
CRN und CRA

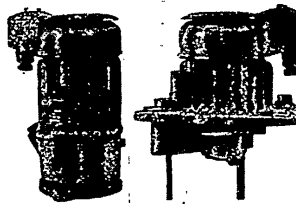
zum Pumpen von Wasser, Kühlflüssig-
keiten und dgl. Spannung 380/220 V.
Leistungen 10-40 l/min., 0,2 bis 0,4 atü.
STROJEXPORT

01/130
Nebenschlussregler DRV 5/140 M

mit Nockenbetätigung und Motorantrieb
zur Spannungs- und Drehzahlregelung
von Gleichstrom-Nebenschlussmotoren.
TECHNOEXPORT

01/131
Hochspannungs-Expansions-
schalter

35 kV, 1 000 A, 600 MVA mit Druck-
luftantrieb. STROJEXPORT

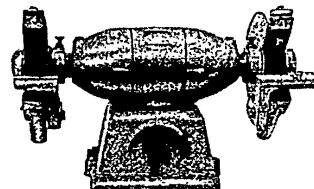


01/137
Elektrische Zahnradpumpen CSP
und CSA

zum Pumpen und Fördern von Ölen.
Spannung 380/220 V, Leistungen 0,5
l/min., 3 atü, 2 l/min., 5 atü.
STROJEXPORT

01/138
Drehstrom-Schleifmaschine BNT

zum Schleifen von Werkzeugen, Guss-
und Schmiedestücken und dgl.
Spannung 320/220 V, Leistung 0,33-
5,5 kW. MOTOKOV

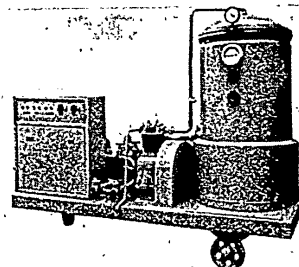


01/142
Spulenhälfte für einen grossen
Turboalternator

mit Glas-Asphaltglimmer-Bandisolie-
rung, druckcompoundiert und gepresst,
mit Korrosionsschutz. Isolation für Be-
triebsspannung. 15 kV. TECHNOEXPORT

01/151
Filtrieranlage FTR 2000

dient zur Reinigung und Trocknung
von Transformatorölen. Nennleistung
der Anlage 2000 Liter/h. Leistungs-
bedarf der Motoren 4,5-5,5 kW. Gewicht 1050 kg. KOVO



02 ENERGIETECHNIK

02/001
Bandschürroost

zur Verbrennung minderwertiger Brenn-
stoffe. Vom normalen Bandrost unter-
scheidet er sich dadurch, dass die Rost-
stäbe beweglich wie beim Schuppen-
rost angeordnet sind. Rostbreite 1550
mm, Länge 5 410 mm. TECHNOEXPORT

02/002
Block von Kesselflossenrohren

für den Dampfkesselbau (Rohre mit
aufgewalzten Flossen Ø 60×5 mm)
TECHNOEXPORT

02/003**Differential-Quecksilbermanometer für Drücke bis 200 atü**

(Kaltdruck), Differentialdruck bis 800 mm Hg. Der Millimetermassstab ist in kleinem Bereich vertikal verschiebbar. Das Manometer ist an einem Profilträger montiert. **TECHNOEXPORT**

02/004**Differentialmanometer mit schrägem Arm für Drücke bis 200 atü zur genauen Messung kleiner Druckunterschiede.**

Messbereich: Druckunterschiede von 20-60 mm Hg mit Genauigkeit von 1%. **TECHNOEXPORT**

02/005**Halbautomatischer zweietagiger Sandfilter**

zur Filtrierung und Enthärtung von Wasser. Vorzüge des Filters sind einfache und leichte Bedienung sowie einwandfreie Übersicht während des Betriebes selbst bei mehreren nebeneinander geschalteten Filtern. Filterdurchmesser 850 mm, Filterhöhe 3500 mm. Gewicht ohne Füllung 1000 kg. **TECHNOEXPORT**

02/006**Schlägermühle für Kohle, Leistung 14 t/h**

zur Trocknung, Mahlung und Sortierung von Steinkohle, Braunkohle und Lignit mit Feuchtigkeit bis 35%, Körnung 0-15 mm, maximal 20 mm. Die Mühle wird in den Grössen für Leistungen von 0,5-24 m³/h je nach Brennstoffart und nach den an die Mahleinheit gestellten Forderungen gebaut. **TECHNOEXPORT**

02/007**Kondensator-Dampfkühler,**

ein Bestandteil des Dampfkessels. Aus Sattedampf, der aus der Haupttrommel entnommen wird, wird das Kondensat zur Kühlung des überhitzten Dampfes auf die verlangte Temperatur erzeugt. Kühlfläche 24 m², Leistung des Kondensators 5-8 t/h, Druckverlust des Kondensators 0,6 at. **TECHNOEXPORT**

02/008**Vollautomatischer Ölbrenner**

zur Verbrennung von Schwer- und Leichtölen in kleineren Kesseleinheiten mit Leistungen bis 8 t/h. Leistung des Brenners 250 kg Öl in der Stunde, Öldruck 25 atü, Druck der Verbrennungsluft 60 WS, erforderliche Ölviskosität im Brenner 1,5-3° E. **TECHNOEXPORT**

02/009**Wirbelbrenner PH 8 für gasförmige Brennstoffe mit kurzer nichtleuchtender Flamme**

zur Verfeuerung gasförmiger Brennstoffe, namentlich für Erdgas. Neben den gasbeheizten Dampfkesseln kann er auch für den Umbau von Glüh-, Troken- und anderen Öfen auf Gasheizung verwendet werden. Leistung des Brenners maximal 800 Nm³/h, Gasdruck im Brenner 5000 mm WS, Druck der Verbrennungsluft im Brenner 80-100 mm WS. **TECHNOEXPORT**

02/010**Schlackenaustragvorrichtung für Kesselaggregate (Entschlacker)**

Die durch die Feuerung durchfallende grossstückige Schlacke wird zerkleinert und zur Mündung der Austragvorrichtung auf das Transportmittel zur Abfuhr ausgeräumt. Grösse 800×800 mm für eine Stundenleistung von 1500 und 3000 kg Schlacke (ein oder zwei Hübe in 2 Min.). **TECHNOEXPORT**

02/011**Luftvorwärmer 2,5×2,5×4 m**

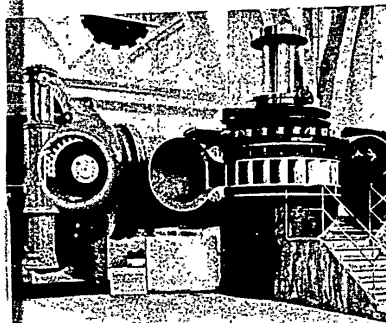
für den Kessel G 230 zur Vorwärmung der Luft von 50 auf 400° C. **TECHNOEXPORT**

02/012—013**Automatischer Niederdruckkessel P 27**

zur Verfeuerung staubförmiger Brennstoffe zum beschleunigten Anheizen.

Automatischer Niederdruckkessel P 27

zur Verbrennung von Methan, Wirtschaftliche Stahlkessel für Zentralheizung. Auf den Rosten können rauchlos minderwertige Industriebrennstoffe mit rd. 80% Wirkungsgrad verfeuert werden. **TECHNOEXPORT**



02/019

02/014**Zweigehäusige Gegendruck-Dampfturbine** **TECHNOEXPORT****02/016****Muster von Laufschaufeln**

der letzten Stufe einer Kondensations-turbine von 20 MW. **TECHNOEXPORT**

02/017**Hochdruck-Speisewasser-vorwärmer**

stehender Zweiwegbauart. Heizfläche des Rohrbündels 100 m², Dampfdruck 30 atü, Wasserdruck 150 atü. **TECHNOEXPORT**

02/018**Druckölbrenner zur Verfeuerung von Masut Type TOH-6**

Der Brenner zerstäubt den flüssigen Brennstoff zu sehr feinen Tröpfchen, damit die Vergasung desselben beschleunigt wird. Durch geeignete Anordnung der Zuleitung von Verbrennungsluft wird diese schon im Brenner mit dem Brennstoff einwandfrei vermischt. Leistung des Brenners max. 600 kg Öl in der Stunde. **TECHNOEXPORT**

02/019**Vertikale Francis-Spiralturbine Type F 8**

für direkte Kupplung mit Drehstrom-generator. Die Turbine ist zur Ausnützung eines Wasserlaufs mit Gefälle

H = 260 m bestimmt. Wassermenge Q = 10 m³/s, Leistung N = 25 300 kW, Drehzahl 500 U/min. **TECHNOEXPORT**

02/020**Hydraulischer Drehzahlregler Type HRO VI mit Synchronventilsteuerung**

Ergänzung zur vertikalen Francis-Spiralturbine. Der Regler ist zur automatischen Regelung der Turbinendrehzahl bestimmt. Regelarbeit 8 000 kgm. Gewicht 2 100 kg. **TECHNOEXPORT**

02/021**Pumpaggregat HRO VI**

Ergänzung zum hydraulischen Drehzahlregler HRO VI. **TECHNOEXPORT**

02/022**Kondensationsdampfturbine VK 50**

Zweigehäusige Gleichdruck-Dampfturbine Bauart L2P mit fünf unregelmässigen Dampfentnahmen zur Speisewasservorwärmung und für die Verdampfstation, für den Antrieb des mit der Turbine direkt gekuppelten Generators. Leistung 50 000 kW, 3 000 U/min., Dampfdruck 90 ata. **TECHNOEXPORT**

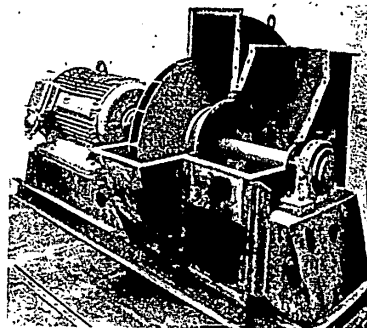
02/023**Rotor der Verbrennungsturbine einer Dampf-Gaseinheit mit Gesamtleistung 4,4 MW**

Der Rotor ist in einer Verbrennungsturbine für Hochofengas installiert. Das aus ferritischem Werkstoff gefertigte Rad wird mit Luft gekühlt, Werkstoff der Laufschaufeln FOLDI AKNC. Eintrittstemperatur der Treibgase 750° C, 2,82 ata, Rotordrehzahl 8 500 U/min. **TECHNOEXPORT**

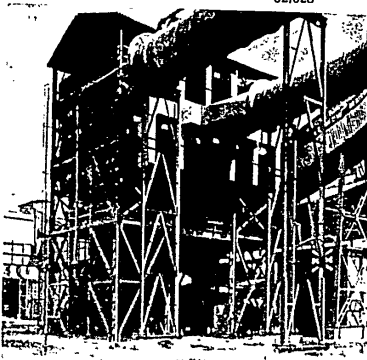
02/024**Regelvorrichtung für Dampfturbinen mittlerer Leistungen**

für Kondensationsturbinen, Kondensationsturbinen mit einer geregelten Entnahme und Gegendruckturbinen mit geregeltem Gegendruck. **TECHNOEXPORT**

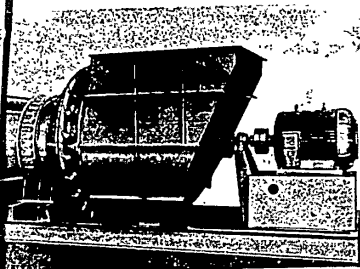
02/025**1 Satz Schaufeln für Turbine VK 50** **TECHNOEXPORT**

02/027**Luftturbokompressor**
von 6 300 m³/h, 8 atafür Industriezwecke, Antrieb durch
Synchronelktromotor von 900 kW.
TECHNOEXPORT**02/028****Einrad-Turbogebläse**
von 10 000 m³/h, 1,6 atafür die chemische Industrie, Nahrungs-
mittelindustrie u. dgl. Antrieb durch
Asynchronmotor von 250 kW.
TECHNOEXPORT**02/029****Einheits-Absauger JOVUM**zur Absaugung der beim Schweißen
im Innern der geschlossenen Gefäße
u. Konstruktionen entstehenden Dämpfe
u. des Rauches sowie für im Freien
ausgeführte Schweißarbeiten, bei denen
die Saugansätze in unmittelbarer Nähe
der Schweißdämpfe je nach Bedarf
untergebracht werden können.
TECHNOEXPORT**02/030****Industriesauger**zur Reinigung von Fussböden und Ma-
schinen von Staub, Flugasche, Schleif-
staub und Fasern. Zur Absaugung vor
fetttem und klebrigem Staub, Spanab-
fällen u. dgl. ist das Gerät nicht ge-
eignet. Luftleistung des Ventilators 354
-385 m³/h.
TECHNOEXPORT**02/031****Einheitsabsauger SVAREX**für den Einsatz beim Schweißen klei-
ner und grosser Gegenstände, bei de-
nen der Schweißer seinen Stand nicht
ändert. Der Absauger ist besonders für
Schweissserien in schweren Betrieben
geeignet. Luftleistung des Ventilators
3 360 m³/h.
STROJEXPORT**02/032-036****Radiale Ventilatoren**für Nieder-, Mittel- und Hochdruck
ein- und beiderseitig saugend, mit
Axialregelung für Luft, Rauchgas und
andere Medien sowie Transportventila-
toren in normaler, verstärkter, gum-
mierter, gepanzelter, gasdichter und
explosionssicherer Ausführung.
TECHNOEXPORT

02/028

**02/033****Staubabscheider**für Hüttenindustrie, chemische und
Nahrungsmittelindustrie, Kraftwerke,
Zementfabriken und Fernheizwerke. Die
Einrichtung besteht aus selbständigen
Entstaubungseinheiten mit eigenem
Ventilatoraggregat. TECHNOEXPORT**02/034****Klimaanlage**

TECHNOEXPORT

02/037**Gleichdruck-Axial-Luftventilator**
1 600 Øfür Dampfkessel zum Lufteinblasen in
die Feuerungen, für Grube und Tunnel,

02/037

zur zentralen und örtlichen Lüftung
und für Industrieobjekte zur Absaugung
der verunreinigten Luft, Luftförder-
menge 39 m³/s, Leistung des Motors
110 kW. Gewicht des Ventilators ein-
schl. Motor 8 400 kg.
TECHNOEXPORT**02/038****Modell eines vertikalen Axial-
ventilators 3 550 Ø**zur Lüftung von Bergwerken und für
Klimaanlagen von Werksobjekten.
Luftfördermenge 11 200 m³/min., Lei-
stung des Motors 560 kW. Gewicht des
Ventilators einschl. des Motors und des
Zubehörs 137 t. TECHNOEXPORT**02/039****Elektrostatischer Abscheider
zur Luftreinigung**zum Abfangen fester und flüssiger
Beimengungen (verschiedene Arten vor
Staub, Bakterien u. dgl.) aus atmo-
sphärischer Luft. TECHNOEXPORT**02/0161****Modell des Schürrosts für
backende Brennstoffe mit
vollständigem Übers Schub
im Massstab 1:2**Neue Schürrosttype zur Verfeuerung
staubförmiger und backender Brenn-
stoffe. TECHNOEXPORT**02/162****Modell eines Granulierkessels für
Leistung 125 t/h, 100 atü**zur Verbrennung von Sokolover durch-
wachsener Braunkohle mit unterenHeizwert 2 200—2 500 kcal/kg; Asche-
gehalt 20%, Wassergehalt 40%.
TECHNOEXPORT**02/163****Modell eines Zyklonkessels
für 75 t/h,**40 atü, 420°C, mit flüssiger Ent-
schlackung, zur Verbrennung minder-
wertiger Steinkohle, mit Heizwert
Hu = 3 080 kcal/kg.
Der errechnete Wirkungsgrad des Kes-
sels beträgt 87,5%. Im Vergleich mit
den üblichen Kesselkonstruktionen für
unifizierte Brennstoffe werden im Zyk-
lonkessel etwa 3 000 t Kohle jährlich
eingespart. Darüber hinaus bedeutet der
Zyklonkessel eine Reihe von Betriebs-
einsparungen, vor allem an der Mani-
pulation und Einlagerung von Flugasche
und Schlacke. TECHNOEXPORT**02/164****Modell des Granulierkessels G 230
mit Mühlenfeuerung zur Ver-
feuerung von minderwertigem
Brennstoff**Die Konstruktion des Kessels ist für
die Blockmontage gelöst. Nennleistung
230 t/h, wirtschaftliche Leistung 280 t/h,
höchster Betriebsdruck 100 atü, Be-
triebsdruck 96 atü, höchste Betriebs-
temperatur 545°C. TECHNOEXPORT**02/165****Modell des Dampfkessels G 330**zur Verbrennung von Braunkohle mit
Heizwert 2 200 ± 200 kcal/kg mit
Wassergehalt bis 45%. Nennleistung des
Kessels 333 t/h, höchster Betriebs-
druck 148 atü, höchste Arbeitstempe-
ratur 565°C. TECHNOEXPORT**02/167****Automatischer Durchfluss-Katex-
filter (Ionenaustauscher) mit
ununterbrochener Regenerierung**zur ununterbrochenen Wasserenthär-
tung bei kontinuierlicher Regenerierung.
Während bei den herkömmlichen Ver-
fahren für ununterbrochenen Betrieb
zwei gleich grosse Katexfilter erfor-
derlich sind, kann für den gleichen
Zweck ein einziger automatischer Ka-
texfilter verwendet werden.
TECHNOEXPORT

02/168

Modell des Strahlungsdampfkessels mit Ölfeuerung, Leistung 125 t/h, 75 atü, Temperatur des überhitzten Dampfes 525° C

Zum Kessel gehört eine kompl. Ölwirtschaft einschl. der Vorratsbehälter, der Öl-Druckvorwärmungsstation und der Umpumpeinrichtung zum Abfüllen von Heizöl aus dem Kesselwagen.

TECHNOEXPORT

02/169

Kessel zur Regenerierung und Verbrennung von Sulfatablaugen Wandtafel mit dargestelltem Verlauf des Sulfatregeneriervorgangs.

Modell des Regenerierkessels

für Sulfatzellstofffabrik (Leistung 75 t/24 h absolut trockenen Schilfrohrzellsstoffes) zur Erzeugung von 25 t/h Dampf von 40 atü Druck. TECHNOEXPORT

02/171

Modell der dreieckhäusigen Kondensations-Dampfturbine von 100 MW

mit doppeltem Auspuffstutzen zur Ausnützung des tiefen Vakuums. Dampfdruck 135 ata, Dampftemperatur 555° C, Wiedererwärmung auf 540° C, Vakuum 0,035

TECHNOEXPORT

02/172

Modell des Baukasten-Wärme-kraftwerkes

Neuartige Type leicht transportierbarer Wärmekraftwerke mit Leistung 1500 kW und 750 kW zur Versorgung abseits liegender Stellen und Gegenden mit elektrischer Energie. TECHNOEXPORT

02/173

Kühlanlagen-Turbokompressor für Propan-Propylengemisch

für die chemische und Nahrungsmittel-industrie. Leistung 3.200 000 kcal/h, durch Synchronmotor von 2 200 kW.

TECHNOEXPORT

02/174

Luft-Turbogebläse

für die grössten in Verwendung befindlichen Hochöfen von 1500 m³ Inhalt.

Leistung 240 000 m³/h, 3,8 ata, Antrieb durch Kondensations-Dampfturbine mit max. Leistung 17 000 kW.

TECHNOEXPORT

02/175

Abscheider Type Multidyn von 315 mm Ø

zum Abscheiden von organischem und nichtorganischem Staub aller Art. Mit Basaltauskleidung. KERAMIKA

02/176

Verschiedene Basaltformstücke, in Metallumhüllungen eingekapselt

Bogen, kombinierter Bogen, Reinigungs-röhren, Y- und T-Stücke für verschiedene Arten pneumatischer und hydraulischer Beförderung harter scharfkantiger Stoffe, verschiedene Gussstücke, Formstücke und Pflastersteine, gerade Röhre NW 80 in geschweisster Blechumhüllung, Basaltrohre in Blechumhüllung eingekapselt. KERAMIKA

02/177

Stahlbogen,

nach 2160 Betriebsstunden verschlissen,

Basaltbogen

eingekapselt, nach 20 40° Betriebsstunden unter gleichen Betriebsbedingungen in geringem Masse abgenützt.

KERAMIKA

02/178

Redlerförderer zur Beförderung harter Massen

(Koks, Erze u. dgl.)

KERAMIKA

Troggabel

02/179

Metallmodell des Zweitrommel-Dampfkessels von 20 t/h, 40 atü, Überhitztemperatur 450° C mit Bandrost

Der Kessel, der auch den schwersten Betriebsforderungen gewachsen ist, ist mit Blech bekleidet und mit leichter Ausmauerung versehen, die in einigen Teilen an Rohren befestigt ist. Nennleistung des Kessels 20 t/h, höchster Betriebsüberdruck 39 atü höchste Arbeitstemperatur 450° C, Speisewasser-temperatur 105° C. TECHNOEXPORT

03 INDUSTRIEARMATUREN**03/040—042**

Absperrventil ND 400

in Anschweiss- und Flanschform mit Nennweiten 8, 10, 15, 25, 40 und 50, mit eingelegetem Kegel und steigender, nicht drehbarer Spindel. Das Ventil findet Verwendung für Hochdruckwasserpumpen. Bis NW 40, jedoch mit ND 640 als Zubehör zu hydraul. Pressen verwendbar. STROJEXPORT

03/043—047

Absperr-Eckventile ND 325

in Flanschform, mit Nennweiten 3-120, für Temperaturen bis 200° C (aus Kohlenstoffstahl) und bis 510° C (aus legiertem Stahl). Die Ventile finden für chemische Stoffe, namentlich N, H, NH₃ Verwendung. STROJEXPORT

03/048

Schrägschüssel-Absperrventil

in Bügelform aus reinem Aluminium 99,8. Das Ventil wird für stark konzentrierte Salpetersäure bis zu einem Druck von 5 kg/cm² und für max. Temperatur 90° C verwendet. Die steigende Spindel wird mittels Handrad betätigt. STROJEXPORT

03/049

Schnellabsperrventil

für Nennweiten 150, 200 und 250. Das Ventil wird in die Hauptdampfleitung von Turbinen mit einer Leistung von 12 MW und höher eingebaut. Durch diesen Verschluss werden die Turbinen beim Versagen des Anlassventils gesichert. STROJEXPORT

03/050

Parallel-Flanschrundschieber für Gase ND 64

mit Bügel und Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Der Schieber ist für Verteilungs- und Fernleitungen von Kokerel-, Erd- und Stadtgas bestimmt. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad. STROJEXPORT

03/051

Flanschschieber für hydraulische Entschlackung ND 10

Die mit Hartmetall aufgeschweissten Verschlussflächen und der Basaltkeil widerstehen dem bedeutenden Verschleiss bei Beförderung granulierter Schlacke aus den Kesselfeuerungen mittels Druckwassers. STROJEXPORT

03/052

Brillenschieber mit elektrischem Antrieb

für maximalen Arbeitsüberdruck von 1,5 kg/cm² und maximale Temperatur 400° C zur Verwendung in der Hüttenindustrie für Gicht-, Generator-, Kokerel- und Mischgasleitungen. STROJEXPORT

03/053

Geschweisster Ventil-Kondensatableiter.

Der Ventilverschluss wird mittels Glockenschwimmer betätigt. Der Kondensatableiter dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen. Er wird für ND 40, 64 und 100 hergestellt. STROJEXPORT

03/054

Geschweisster Preventer für p = 70 kg/cm²

Dient als Hauptverschluss an den Son-den für das Bohrgestänge zur Vermeidung einer Eruption. Die Dichtheit rings um die Bohrstange wird durch zwei Backen erzielt, die mittels Spindeln und Handräder angepresst werden. STROJEXPORT

03/055

Druckminderventil mit direkter Regelung ND 25

in Durchgangsform mit Federbelastung. Die Höhe des Minderdruckes wird durch eine je nach dem Druckbereich auswechselbare Feder eingestellt und konstant gehalten. Das Ventil dient zur Verminderung des Dampfdruckes bis 20 kg/cm² für Temperaturen bis 400° C. STROJEXPORT

03/056
Zweikolben-Spelseregelventil
ND 64

mit zylindrischen Kegeln und Regelöffnungen. Das Ventil wird mittels Thermostat betätigt und dient zur Regelung der Dampfkesselspeisung bis zu ND 64 für max. Temperatur 300° C.

STROJEXPORT

03/057
Wasserstandsanzeiger mit farbiger Anzeige bis $p = 120 \text{ kg/cm}^2$

Die Konstruktion des Halters gestattet, dass die geneigten Gläser ein Gerad-

sichtprisma trapezförmigen Querschnittes bilden.

STROJEXPORT

03/058
Hochdruck-Punktwasserstands-
anzeiger

mit Beleuchtung und farbiger Anzeige. Die gerade Durchsicht bilden Glasrollen, die gegeneinander in zwei Reihen angeordnet sind, von denen eine um eine halbe Teilung versetzt ist. Der Wasserstandsanzeiger ist auch für die höchsten Drücke verwendbar.

STROJEXPORT

Armaturen für die Energietechnik

03/059
Bügelabsperrrventil ND 40

in Durchgangsform mit Flansch mit drehbarer steigender Spindel und Handrad. Das Ventil ist für kaltes und heisses Wasser, für Dampf und Gase bis 40 kg/cm^2 und für Temperaturen bis 450° C bestimmt.

STROJEXPORT

03/060
Bügelabsperrrventil ND 64, ND 100

in Durchgang- und Eckform mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde ausserhalb des Gehäuses, für Betätigung mittels Handrad. Das Ventil wird für Nenndrücke 64 und 100 und für Nennweiten bis einschl. NW 40 hergestellt und für Wasser, Dampf und Gase bis zur max. Betriebstemperatur von 500° C verwendet.

STROJEXPORT

03/061
Bügelabsperrrventil ND 200

in spezieller Anschweissbauart mit abgefederter Spindel. Das Ventil wird für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase bis zur maximalen Temperatur 400° C verwendet.

STROJEXPORT

03/062—063
Absperrrventil ND 250

in Flansch- und Anschweissausführung, mit Nennweiten 15-50, für Temperaturen bis 525° C, mit steigender Spindel. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad.

STROJEXPORT

03/064
Absperrrventil ND 250, NW 8

in Flansch- und Anschweissausführung, zur Verwendung bis zur maximalen Temperatur 525° C als Zubehör zu Messgeräten (Manometern u. dgl.).

STROJEXPORT

03/065
Absperrrventil ND 250

für überhitzten Dampf zu Messblenden von Dampfkesseln.

STROJEXPORT

03/066
Rückschlagventil ND 160

mit druckdichtem Deckel, die Aufsitzflächen des Verschlusses mit harter Legierung aufgeschweisst. Das Ventil wird in Flansch- und Anschweissausführung hergestellt und für Wasser und Dampf bis zur maximalen Betriebstemperatur 525° C verwendet.

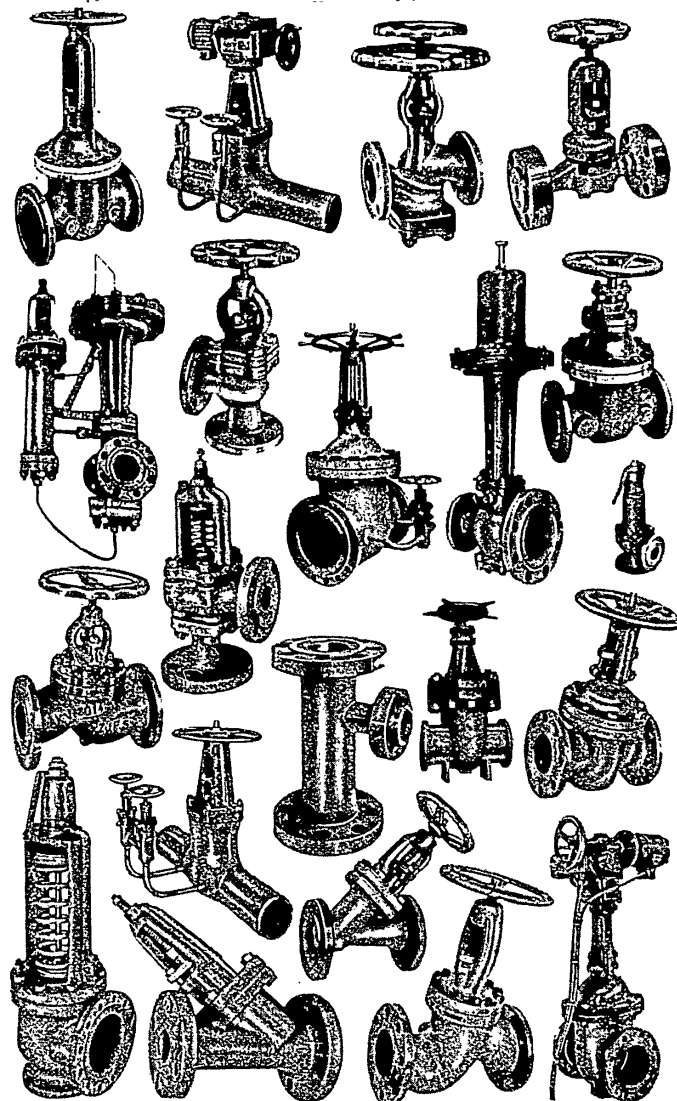
STROJEXPORT

03/067
Rückschlagventil für vertikale Stellung mit automatischem Überströmen

für Nenndrücke 6-250 mit Nennweiten 70-200, in Flanschausführung. Die Dichtungsflächen der Sitze im Gehäuse sowie am Kegel sind aus rostfreien Stählen aufgeschweisst. Mit der Bewegung des Kegels ist die Bewegung des Absperroorgans des automatischen Überströmens verbunden.

STROJEXPORT

Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie



03/068**Bügel-Ovalschieber ND 16 aus Stahlguss**

mit Flansch und festem Keil. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad, durch Fernsteuerung, mittels Getriebe sowie elektrisch. Der Schieber wird auch für ND 6 und ND 10 hergestellt.

STROJEXPORT

03/069**Bügel-Rundschieber ND 25**

aus Stahl, mit Flansch und federndem Keil. Über NW 150 wird er mit geteiltem Keil ausgeführt. Die Spindel ruht in einem Kugellager. Der Schieber wird für Wasserdampf, Wasser, nicht aggressive Gase und für Nenn drücke ND 40, 64 und 100 in Nennweiten 40-500, bis zur maximalen Betriebstemperatur 550° C verwendet.

STROJEXPORT

03/070—071**Hochdruck-Bügelschieber ND 160, ND 250**

mit druckdichtem Deckel und federndem Keil, in Flansch- und Anschweissausführung. Der Schieber wird mittels Schlaghandrad direkt betätigt, kann jedoch auch für Fernbetätigung geliefert werden. Er findet für Wasserdampf bis zur max. Betriebstemperatur 525° C Verwendung.

STROJEXPORT

03/072**Dampfarmaturenblock für 96 ata, 525° C**

aus geschmiedetem T-Stück, NW 200, ND 160/VIII und 3 Schiebern NW 200, ND 160/VIII, mit Umleitung NW 25, NW 250/VIII. Die Schieber werden durch elektrischen Antrieb von 25 kgm von fern oder direkt mit Druckknöpfen oder von Hand betätigt.

STROJEXPORT

03/073**Mischschieber**

zum Mischen von Dämpfen oder Luft. Der Schieber wird für ND 64, 100, 160 und 250 in rechter oder linker Dreiweg-Flanschausführung hergestellt. Der dritte Flansch ist für den Dampfkühler angepasst.

STROJEXPORT

03/074**Gewichtsbelastetes Niederhub-Sicherheitsventil ND 40**

in Eckform mit Flansch. Das Ventil öffnet selbsttätig bei Überschreitung des eingestellten Druckes. Es wird für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase für Drücke bis 16 kg/cm² und Temperaturen bis 400° C verwendet.

STROJEXPORT

03/075**Gewichtsbelastetes Niederhub-Sicherheitsventil ND 100**

in gleicher Ausführung wie ND 40, für Drücke bis 42 kg/cm² und bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/076**Gewichtsbelastetes Vollhub-Sicherheits-Doppelventil ND 100**

mit Deckel, zum Ablassen grösserer Mengen von Arbeitsmedium bestimmt. Das Ventil findet für Dampfkessel für Drücke bis 42 kg/cm² bis zu max. Temperatur 400° C Verwendung.

STROJEXPORT

03/077**Gewichtsbelastetes Vollhub-Sicherheitsventil ND 250**

in gleicher Ausführung wie ND 100, für Drücke bis 110 kg/cm² und Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/078**Niederhub-Sicherheitsfederventil ND 100**

in Eckform mit Flansch und mit Kühleinslage. Das Ventil ist für höhere Temperaturen gebaut. Zur Verwendung für Dampf, Luft und Gase bis ND 100 und bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/079**Vollhub-Sicherheitsfederventil ND 40**

in Eckform als Flanschdoppelventil ausgeführt, d. h. zwei voneinander unabhängige Sicherheitsventile mit gemeinsamer Eintritts- und Austrittsöffnung. Das Ventil ist für Dampf, Luft und Gase für ND 40 und max. Temperatur 300° C bestimmt.

STROJEXPORT

Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie

PragoExport

Schneiderbedarfsartikel und Reissverschlüsse • Taschner-, Tapezier- und Schuhmacherbedarfsartikel • Schreib-, Mal- und Bürobedarfsartikel, Büroorganisationsmittel aller Art • Ledergalanterie, Pappe- und Fiberkoffer, Regenschirme, hygienische und chirurgische Gummiwaren • Galanteriewaren, Raucher- und Rasierrequisiten, Bast- und Korbwaren, Bürsten und Pinsel aller Art • Spielwaren, Sport- und Anglerbedarfsartikel • Knöpfe aller Art, Kunstblumen und -Obst • Nadeln aller Art (Handnähnadeln, Nähmaschinenadeln, Textilnadeln, Tapeziernadeln und Nadeln für Schuh Nähmaschinen), Papierspulen, Stützen und sonstige Bedarfsartikel aller Art für die Textilindustrie, Laboratoriums- und Kontrollapparate für die Textilindustrie

AUSFUHR:

PragoExport

PRAHA, TSCHECHOSLOWAKEI

KOMPLETTE INDUSTRIE-EINRICHTUNGEN UND ANLAGEN







für

- Gruben und Hütten
- Energetik
- chemische Industrie
- Lebensmittelindustrie
- Bauindustrie
- Holzindustrie
- übrige technische Industrie

TECHNOEXPORT
PRAHA 2, Václavské nám. 56

03/080**Schnellhub-Sicherheitsfederventil mit Kühleinlage ND 250**

in Eckform. Der Kühlsatz schützt die Feder vor übermässiger Erwärmung. Die Konstruktion des Ventils ermöglicht schnelles Öffnen und Ablassen genügender Mengen des Arbeitsmediums. Das Ventil ist für höhere Dampfkesseltemperaturen bis 500° C und für Drücke bis 125 kg/cm² bestimmt.

STROJEXPORT

03/085**Einsitz-Durchgangs-Druckminderhebelventil**

mit indirekter Regelung. Die Betätigung erfolgt entweder selbsttätig durch hydraulischen Hebelölkatarrakt, der mittels Druckregler gesteuert wird, oder als Notbetätigung mittels Handrad. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen bis ND 100 für Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/081**Dampfbelastetes Druckminder-ventil DN 25**

mit direkter Regelung und Dampfbelastung der Membrane. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und nicht aggressiven Gasen für ND 25 bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/086**Zweisitz-Durchgangs-Druckminderhebelventil**

mit indirekter Regelung. Die Betätigung erfolgt entweder selbsttätig durch hydraulischen mittels Druckregler gesteuerten Hebelölkatarrakt, oder mittels Handrad. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen bis ND 100 für Temperaturen bis 400° C.

STROJEXPORT

03/082**Federbelastetes Zweisitz-Durchgangs-Druckminderventil**

mit direkter Regelung, mit Metallmembranen. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und Gasen bis 125 kg/cm² bis zu max. Temperatur 400° C. Es ist ein typisiertes Ventil zum Abblasen von Dampfkesseln für einen Minderdruck von 15-25 kg/cm².

STROJEXPORT

03/087**Reduzierstation**

zur Verminderung des Druckes von Wasserdampf in der Menge $Q = 6,5 \text{ t/h}$ von einem Druck von 16 kg/cm² auf einen Minderdruck von 12 kg/cm² und zur Herabsetzung der Dampftemperatur von 380° C auf 200° C. Es handelt sich um eine komplette Einrichtung einschl. automatischer Öiregelung.

STROJEXPORT

03/083**Federbelastetes Membran-Druckminderventil ND 16**

mit direkter Regelung. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf und Gasen bis ND 16 bis zu max. Temperatur 200° C.

STROJEXPORT

03/088**Abschlammeckventil ND 100**

mit Flansch, mit auswechselbaren Sitz und Kegel. Das Ventil dient zum aussetzenden Abschlämmen von Dampfkesseln mit verschiedenen Betriebsdrücken.

STROJEXPORT

03/084**Gewichtsbelastetes Zweisitz-Durchgangs-Druckminderventil ND 64**

mit direkter Regelung, mit Kolben und regelbarer Belastung mit Gewicht. Das Ventil dient zur Verminderung des Druckes von Dampf oder Gasen für ND 64 bis zu max. Temperatur 400° C.

STROJEXPORT

03/089**Abschlammentil ND 160**

in Nennweiten 15, 25 und 40, in Flansch- und Anschweissform. Mit dem grössten Handrad wird das Ventil geöffnet und geschlossen, mit dem kleinen Handrad werden die Aufsitzflächen durchgedreht und dadurch zugleich etwaige Unreinigkeiten beseitigt.

STROJEXPORT

03/090**Entlaugungsventil**

in Durchgangs-Flanschform mit auswechselbarem Sitz. Das Ventil dient zur dauernden Entlaugung von Dampfkesseln. Der Hub kann nach der Skala des Anzeigers eingestellt werden.

STROJEXPORT

03/091**Entlaugungsventil ND 250**

in Flansch- und Anschweisform. Der an der Spindel befestigte Anzeiger ermöglicht die Festsetzung der maximalen durchgelassenen Menge nach dem bezeichneten Hub.

STROJEXPORT

03/092

Kondensations-Kugelgefäß ND 250
mit Flansch, bestimmt zur Dampfkondensation zu den Messblenden von Dampfkesseln.

STROJEXPORT

03/093**Kondensatableiter mit Schieber**

Der Schieberverschluss wird mittels Kugelschwimmer betätigt. Der Ableiter dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen. Er wird für ND 16, 25, 40 und 100 gebaut.

STROJEXPORT

03/094**Hochdruck-Kondensatableiter**

mit druckdichtem Flanschdeckel. Der Ventilverschluss wird mittels Glockenschwimmers betätigt. Der Ableiter dient zum automatischen Ableiten von Kondensat aus waagerechten Rohrleitungen und ist für Nenndrücke 160 und 250 und für Temperaturen bis 550°C bestimmt. Der Ableiter ist mit einem kleinen Entlüftungsventil versehen.

STROJEXPORT

03/095**Rückschlagklappe**

zur Verhinderung der Rückströmung von Dampf in Rohrleitungen, in Ausführung mit Flansch. Für größere Nennweite wird sie mit Umleitung geliefert. Die Rückschlagklappe wird für Nenndrücke 10, 16, 25, 40, 64, 100 aus Grauguss, Stahlguss sowie aus rostfreiem Stahl hergestellt.

STROJEXPORT

03/096**Stopfbüchsenkompensator**

zum Ausgleichen der mechanischen oder

thermischen Dilatation von Rohrleitungen. Er wird für Nenndrücke 10, 16, 25, 40 im Bereich der Nennweiten 40-700 aus Grauguss (ND 10, 16) und NW 40-500 aus Stahlguss (ND 16, 25, 40) hergestellt.

STROJEXPORT

03/097**Hochdruckwasserstandsanzeiger „Glas-Glimmer“**

für Dampfgeneratoren bis zum max. Arbeitsüberdruck von 90 kg/cm², mit Durchleuchtungseinrichtung.

STROJEXPORT

03/098**Hochdruckwasserstandsanzeiger „Glas-Glimmer — entlastet“**

für Dampfgeneratoren bis zum max. Arbeitsüberdruck von 125 kg/cm². Durch spezielle Konstruktion des Halters wird eine absolut gleichmässige Beanspruchung des Glases während des Betriebes erreicht. Der Wasserstandsanzeiger ist mit Durchleuchtungseinrichtung versehen.

STROJEXPORT

03/099**Flüssigkeits-Fernwasserstandsanzeiger**

ein Hilfswasserstandsanzeiger zur Bedienung von einer von der Kesseltrammel entfernten Stelle aus, für max. Arbeitsüberdruck von 125 kg/cm². Er wird zwischen den direktwirkenden Wasserstandsanzeigern und die Anschlusshansche eingebaut.

STROJEXPORT

03/100**Neigbarer Reflexions-Ventilwasserstandsanzeiger**

$p = 40 \text{ kg/cm}^2$

für Dampfkessel mit Ventilschnellverschlüssen und Abschlammentil.

STROJEXPORT

03/101**Zweitsitz-Speiseregelventil ND 64**

mit Profilregelkegel. Das Ventil steuert die Dampfkesselspeisung bis ND 164 und max. Temperatur 300°C.

STROJEXPORT

03/102**Zweikolben-Speiseregelventil ND 160**

mit Profilregelöffnungen. Das Ventil steuert die Dampfkesselspeisung bis zu einem Druck von 160 kg/cm² und max. Temperatur 300°C.

STROJEXPORT

Mechanisierte Armaturenbetätigung**03/103****Durchgangs-Absperrventil ND 40**

mit Flansch. Das Ventil besitzt elektrischen Antrieb P 500 (P 2000) mit geradliniger Bewegung, mit Normalzubehör. Es wird für Wasser, Dampf und Gase an unzugänglichen Stellen verwendet oder ist mit Fernbetätigung ausgestattet.

STROJEXPORT

03/104**Schieber mit elektrischem Antrieb**

für unzugängliche Stellen, wo die Mechanisierung der Bedienung von einer Stelle aus gefordert wird. Er wird für ND 6, 10, 16, 25, 40, 64 und 100 und alle Nennweiten hergestellt und einschl. des elektrischen Normalzubehörs für Wechselstrom geliefert.

STROJEXPORT

03/105**Schieber ND 6 mit elektrischem Antrieb**

für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase. Er wird mit elektrischen Zubehör für Wechselstrom geliefert.

STROJEXPORT

03/106**Bügelschieber ND 10 mit Reinigungsdeckel und elektrischem Antrieb**

für unreines Wasser, Flüssigkeiten und Gase mit sedimentierendem Gehalt. Er wird mit Handrad, zur Fernbetätigung sowie zur Betätigung von Hand und mechanisch durch elektrischen Antrieb hergestellt.

STROJEXPORT

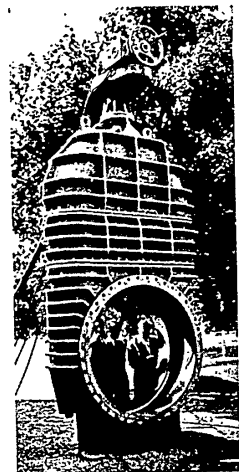
03/107**Schieber mit hydraulischem Antrieb**

überwiegend für Wasserwerkszwecke zur Mechanisierung oder Fernbetätigung. Er wird für ND 6, 10, 16 und für Nennweiten 80-1200 mm hergestellt. Zur Sicherung der Stellung dient ein Arretierhebel.

STROJEXPORT

03/108**Ständer zur Fernbetätigung von Armaturen**

Der Ständer wird mit elektrischem Antrieb von 25 kgm und 50 kgm für



03/104

Wechselspannung 3×220/380 V, 3×500 V, in Ausführung für Armaturen ohne Umleitung, mit Betätigung der Umleitung von Hand oder elektrisch, hergestellt.

STROJEXPORT

03/109**Durchgangs-Absperrventil aus rostfreiem Stahl**

Ausführung mit Flansch und Bügel, mit steigender Spindel. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase für Drücke ND 16 und 40 und für Temperaturen bis 300°C bestimmt.

STROJEXPORT

03/110**Durchgangs-Absperrventil ND 16 aus rostfreiem Stahl**

mit Flansch und Bügel, für chemisch wirkende durchfließende Stoffe, namentlich für Anlagen der Nahrungsmittelindustrie.

STROJEXPORT

Armaturen für chemische Stoffe**03/111****Durchgangs-Absperrventil aus NE-Metallen**

Ausführung mit Flansch und Bügel, mit steigender Spindel und Handrad. Das Ventil wird für mässig aggressive Flüssigkeiten bis zu einem Druck von 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C verwendet. STROJEXPORT

03/112**Durchgangs-Absperrventil ND 25 für Ammoniak**

Ausführung mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses, Betätigung mittels Handrad. Das Ventil wird für flüssiges und gasförmiges Ammoniak verwendet. STROJEXPORT

03/113**Absperr-Eckventil ND 25 für Ammoniak**

Ausführung mit Flansch, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Das Ventil wird für flüssiges und gasförmiges Ammoniak verwendet und bis NW 50 geschmiedet, für grössere Nennweiten aus Stahlguss hergestellt. STROJEXPORT

03/114**Durchgangs-Rückschlagventil ND 25 für Ammoniak**

in Flanschausführung mit Deckel. Das Ventil verhindert selbsttätig das Rückströmen von Ammoniak. Es wird aus Stahlguss hergestellt und sowohl für flüssiges als auch für gasförmiges Ammoniak verwendet. STROJEXPORT

03/115**Rückschlag-Eckventil ND 25 für Ammoniak**

in Flanschausführung mit Deckel. Das Ventil verhindert selbsttätig das Rückströmen von Ammoniak. Es wird aus Stahlguss hergestellt und sowohl für flüssiges als auch für gasförmiges Ammoniak verwendet. STROJEXPORT

03/116**Durchgangs-Regelventil ND 25 für Ammoniak**

in Flanschausführung, mit steigender Spindel mit Gewinde im Innern des Gehäuses. Die Betätigung erfolgt mittels

Handrad. Das Ventil wird sowohl für flüssiges als auch für gasförmiges Ammoniak verwendet. STROJEXPORT

03/117**Proble-Eckventil ND 40**

in Anschweisausführung, mit steigender Spindel und beweglichem Kegel. STROJEXPORT

03/118**Schrägspindel-Durchgangsventil aus rostfreiem Stahl**

in Flanschausführung mit steigender Spindel und Handrad. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase bis ND 16 und für Temperaturen bis 300° C bestimmt. STROJEXPORT

03/119**Schrägspindel-Bügelventil mit Gummiüberzug**

in Flanschausführung mit steigender, nicht drehbarer Spindel und mit Handrad. Alle Flächen der mit dem Arbeitsmedium in Berührung kommenden Bestandteile sind mit Gummiüberzug gemäss den Eigenschaften des Arbeitsmediums versehen. Das Ventil findet für chemische Zwecke Verwendung. STROJEXPORT

03/120**Rückschlagventil aus rostfreiem Stahl**

in Durchgangs- oder Eckform, mit Flansch, zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil ist für aggressive Flüssigkeiten und Gase für ND 16 und 40 und für Temperaturen bis 300° C bestimmt. STROJEXPORT

03/121**Kopfschieber**

NW 15-50, in Stutzen- und Flanschausführung, für Nenndrucke 6, 10, 16 und 25. Der Schieber wird aus Grauguss und NE-Metallen hergestellt und ist für Kalt- und Heisswasser, Flüssigkeiten und Gase bestimmt. STROJEXPORT

03/122**Geschweisster Bügelschieber ND 16,**

ein Prototyp der Schiebeparkonstruktion. Der geteilte, schwenkbare Keil an der Kugel erhöht die Funktionssicherheit des Verschlusses. STROJEXPORT

03/123**Bügelflachschieber für dickflüssige Stoffe ND 2,5**

zweitellig mit Messerabsperplatte. Der Schieber besteht in der Regel ganz aus NE-Metallen und findet für viskose und dickflüssige Stoffe, die kleine Körnerchen von Unreinigkeiten oder zerkleinertem Material enthalten, bis zum höchsten Arbeitsüberdruck von 2,5 kg/cm² und für Temperaturen bis 150° C Verwendung. STROJEXPORT

03/124**Plattenschieber für dickflüssige Stoffe ND 6**

mit Flansch, einseitig dichtend, mit steigender Spindel, NW 80-250. Die Betätigung erfolgt mittels Handrad. Der Schieber wird für dickflüssige Stoffe bis zum höchsten Arbeitsüberdruck von 6 kg/cm² und für Temperaturen bis 120° C verwendet. STROJEXPORT

03/125**Schieber mit Gummiüberzug ND 6**

zur Verwendung für chemische Zwecke für Säuren und Laugen. Alle Flächen der mit dem Arbeitsmedium in Berührung kommenden Bestandteile sind mit Gummiüberzug versehen. STROJEXPORT

03/126**Schieber mit Gummiüberzug ND 10**

in ähnlicher Ausführung wie ND 6. STROJEXPORT

03/127**Niederhub-Sicherheitsfederventil ND 16 aus rostfreiem Stahl**

in Eckform, mit Anlufthebel. Das Ventil findet für aggressive Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase bis zu einem Druck von 13 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C Verwendung. STROJEXPORT

03/128**Stopfbüchsenhahn mit Deckel ND 16**

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- und Dreiweghahn (mit T- oder L-Durchgang), Nennweitenbereich 15-150, für Nenndrucke 6, 10, 16. Der Hahn

wird zur Erhöhung der Dichtheit verwendet, und zwar für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase. STROJEXPORT

03/129**Stopfbüchsenhahn mit Deckel ND 10 aus rostfreiem Stahl**

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- und Dreiweghahn (mit T- oder L-Durchgang) im Nennweitenbereich 15 bis 150. Der Hahn wird für aggressive chemische Stoffe verwendet. STROJEXPORT

03/130**Hahn mit Heizmantel ND 10**

in Ausführung als Flansch-, Durchgangs- oder Dreiweghahn mit T-Durchgang. Durch den Heizmantel strömt Dampf oder Öl mit max. Temperatur 150° C und mit einem Druck von 2,5 kg/cm². Der Hahn findet für erstarrende Stoffe bis zu einem Druck von 10 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C Verwendung. STROJEXPORT

03/131**Hahn mit angelüftetem Kegel ND 25**

Vor dem Drehen des Kegels wird dieser mit einem drehbaren Hebel angelüftet. Nach Einstellung der gewünschten Öffnungsstellung mit einem zweiten Hebel wird der Kegel wieder in das Gehäuse eingepresst. Der Hahn wird in Durchgangs- und Flanschausführung für aggressive Stoffe in verschiedenen Konzentrationen verwendet. STROJEXPORT

03/132**Waagerechtes Kontrollfenster ND 16**

aus NE-Metallen, dient zur Feststellung des Niveaus oder des Durchflusses weniger aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. Ausführung mit Flansch, mit zwei Schaugläsern. STROJEXPORT

03/133**Waagerechtes Kontrollfenster Jt 16**

aus Aluminium, dient zur Feststellung des Niveaus oder der Durchflussmenge weniger aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. STROJEXPORT

03/134
Waagerechtes Kontrollfenster
ND 16

aus rostfreiem Stahl, dient zur Feststellung des Niveaus oder der Durchflussmenge aggressiver Arbeitsmedien bis ND 16. *STROJEXPORT*

03/135
Senkrechtes Kontrollfenster ND 16
 aus Grauguss; die Innenflächen sind mit Gummiüberzug versehen, der gegen konzentrierte Säuren und Laugen widerstandsfähig ist. *STROJEXPORT*

03/136
Standzeiger mit Ventilköpfen
ND 16

aus rostfreiem Stahl, mit Schutzrohr, für chemische Stoffe. *STROJEXPORT*

03/137
Standzeiger mit Stopfbüchsen-
hahnköpfen ND 16

aus Bronze, mit Schutzrohr, für chemische wirkende Stoffe. *STROJEXPORT*

Sonstige Armaturen

03/138
Durchgangs-Bügelabsperrenteil
ND 16

mit Flansch, mit drehbarer Spindel und Handrad. Das Ventil wird für Kalt- und Heisswasser, Dampf und Gase bis 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 200° C verwendet. Es wird auch in Eckform und mit Regelkegel geliefert. *STROJEXPORT*

03/139
Durchgangs-Rückschlagventil
ND 16

in Flanschführung zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil findet für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase bis zu einer Temperatur von 200° C Verwendung. Es wird auch für höhere Nenndrücke hergestellt. *STROJEXPORT*

03/140
Rückschlag-Eckventil ND 16

mit Flansch, zur selbsttätigen Verhinderung des Rückströmens. Das Ventil wird für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase bis zu 200° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/141
Kreuz-Absperrenteil ND 40

in Flansch-, Bügel- und Dreiwegausführung mit Handrad. Nach dem Öffnen des Ventils wird der Stoff in die beiden Austrittsstutzen verteilt. Das Ventil findet für Wasser, Flüssigkeiten, Dampf und Gase Verwendung. *STROJEXPORT*

03/142
Bügelschieber für heisses Erdöl
ND 16

Der Schieber findet in Mineralölraffinerien Verwendung. Er wird aus Kohlenstoffstahl, legiertem und rostfreiem Stahl hergestellt. *STROJEXPORT*

03/143
Flanschrundschieber für heisses
Erdöl ND 40

mit festem Keil, Bügel und Handrad. *STROJEXPORT*

03/144
Flanschrundschieber für heisses
Erdöl ND 160

mit festem Keil, Bügel und Handrad. Bis zu einer Temperatur von 450° C werden Keile und Sitze ohne Aufschweissung verwendet. *STROJEXPORT*

03/145
Flanschschieber für Erdöl

besonders starker Bauart, aus Grauguss, für Tiefbohrlöcher, Ölleitungen, Spülwasser und Erdgase. *STROJEXPORT*

03/146
Stutzenschieber für Erdöl

besonders starker Bauart, aus Grauguss, für Tiefbohrlöcher, Spülwasser und Erdgase. *STROJEXPORT*

03/147
Flachschieber aus Grauguss ND 6
 mit Flansch und festem Keil. Der Schieber findet für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase Verwendung. *STROJEXPORT*

03/148
Ovalschieber aus Grauguss ND 10
 mit Flansch und festem Keil. Der Schieber findet für Kalt- und Heisswasser, Niederdruckdampf und Gase Verwendung. *STROJEXPORT*

03/149
Niederhub-Sicherheitsfederventil
 in Eckform, gasdicht, zur Verwendung für Dampf, Luft und Gase bis 16 und für Temperaturen bis 350° C. *STROJEXPORT*

03/150
Niederhub-Sicherheitsfederventil
ND 40

in Eckform, mit Flansch, mit gedeckter Feder und Anlühthebel, zur Verwendung für Wasser, Dampf, Luft und Gase bis ND 40 und für Temperaturen bis 300° C. *STROJEXPORT*

03/151
Schnellhub-Sicherheitsfederventil
ND 40

in Eckform mit Flansch. Die Konstruktion ermöglicht schnelles Öffnen und Ablassen genügender Mengen des Arbeitsmediums. Das Ventil findet für Dampfkessel bis ND 40 und für Temperaturen bis 300° C Verwendung. *STROJEXPORT*

03/152
Durchgangs-Druckminderventil
mit direkter Regelung ND 16

mit Membrane und Federbelastung. Das Ventil dient zur Verminderung des Wasserdruckes bis 16 kg/cm² und für Temperaturen bis 50° C. *STROJEXPORT*

03/153
Federbelastetes Membran-
Überströmventil ND 16

in Durchgangsform, mit doppeltem entlastetem Kegel. Gegen den Einfluss hö-

herer Temperaturen des Arbeitsmediums wird die Gummimembrane durch eine Wassersäule geschützt. Das Ventil wird für Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase von den niedrigsten Öffnungsdrücken bis 6 kg/cm² und für Temperaturen bis 300° C verwendet. *STROJEXPORT*

03/154
Zweistufige Sicherheitsklappe,

sperrt im Störfälle die Rohrleitung ab Sie erhält den Impuls aus der Rohrleitung, in der der Druck zu- oder abgenommen hat. Die Klappe dient zur Sicherung von Rohrleitungen, und zwar für maximalen zulässigen Arbeitsüberdruck von 13 kg/cm² und für Temperaturen bis 30° C. *STROJEXPORT*

03/155
Schmetterling-Rückschlagklappe
NW 800

zur Sicherung von Pumpen und Einrichtungen gegen das Rückströmen, für max. Arbeitsüberdruck 2,5 kg/cm² und für Temperaturen bis 100° C. *STROJEXPORT*

03/156
Reflexions-Ventilwasserstands-
zeiger ND 25

für Kraftstoffbehälter von 1200 mm Länge. Er wird auch mit doppeltem Halter bis zum max. Mittenabstand von 4500 mm hergestellt. *STROJEXPORT*

03/157
Ölwirtschaft für Umformeranlagen
der Tschechoslowakischen Staats-
bahnen

Die Einrichtung dient zur Reinigung, bzw. Regenerierung von Transformatöröl. Sie ist am Schnellzugwagen BA1 installiert und umfasst folgende Bestandteile:

- a) Vakuumfilter, b) doppelte Regenerierstation, c) Betätigungspaneel, d) Pumpen, e) 2 Manipulationsbehälter, f) Hilfsvorrichtungen. *STROJEXPORT*

03/158
Präzisions-Druckminderventil

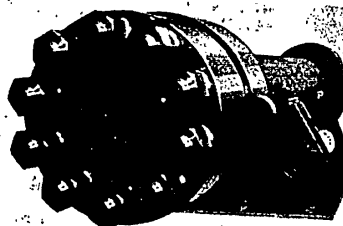
mit Quecksilbersteuerung für Satt- und Heissdampf, für jeden zur Verwendung gelangenden Druck bzw. Temperatur, für Gase und Luft.

04 MASCHINEN UND EINRICHTUNGEN FÜR DIE CHEMISCHE INDUSTRIE

04/001

Spiral-Wärmetauscher Type K-K
zum Wärmeaustausch für gasförmige und flüssige Stoffe in der chemischen Industrie. Seine Verwendung ist nur dann zweckmässig, wenn ein Austauscher kleiner Bauabmessungen und relativ hoher Leistung benötigt wird. Austauschflächen 30 m². In den beiden Austauscherräumen befindet sich Flüssigkeit; Betriebsdruck 3 atü.

TECHNOEXPORT

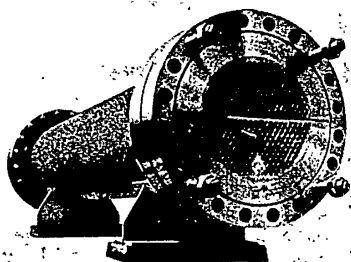


04/002

Hochdruck-Röhrenwärmetauscher von 110 m²

Der Wärmetauscher mit Schwimmkopf ist ein Bestandteil der Einrichtung zur Erzeugung von synthetischem Spiritus. Der Mantel mit Aussendurchmesser 870 mm ist aus 2 Teilen elektrisch geschweisst und hat 2 Stutzen für den Ein- und Austritt. Am anderen Mantelende befindet sich der Verteilungskopf. Zwischen den Flanschen des Mantels und des Verteilungskopfes ist die Rohrplatte des Tauscher-Rohrbündels zusammengezogen. Das Rohrbündel besteht aus 2 Rohrplatten.

TECHNOEXPORT



04/002

04/003

Wärmetauscher aus konzentrischen Zylindern

Die Wärmeaustauscherfläche des Apparates ist durch ein System stehender, ineinander konzentrisch eingeschobener Zylinder gebildet, deren Durchmesser abgestuft sind, so dass zwischen den einzelnen Zylindern Kreisringräume entstehen. Der Wärmetauscher kann allseitig verwendet werden, und zwar namentlich in der chemischen Industrie für „Flüssigkeit-Flüssigkeit“, „Dampf-Flüssigkeit“, „Gas-Flüssigkeit“, „Gas-Gas“, und auch als Heizkörper zum Verdampfer oder Dampfkondensator. Übergangsfläche 16 m, Überdruck 6 atü. Gewicht 670 kg.

TECHNOEXPORT

04/004

Kombinierter Vorwärmer mit Wärmetauscher,
Leistung 100 000 kcal/h
Wasservorwärmer mit Schlammtau-

sch. Vorzüge: leichtere Montage, grössere Betriebssicherheit, grössere Leistung je Gewichtseinheit.

TECHNOEXPORT

04/005—009

Trockener Niederdruck-Rotationsgasmesser

zum Messen der in Gaswerken erzeugten Gasmenge sowie der Gasentnahme in allen Industriezweigen, in Grössen 2000 m³/h, 1300 m³/h, 700 m³/h, 450 m³/h, 300 m³/h.

TECHNOEXPORT

04/010

Autoklav

zur Verwendung für chemische Reaktionen unter Druck, evtl. in verschiedenen Schutzumgebungen. Inhalt 3000 l, Betriebsdruck 25 atü.

TECHNOEXPORT

04/011

Rotations-Trommelzellenfilter

für ununterbrochenen Betrieb, verwendbar hauptsächlich zum Verdichten, Entwässern und Waschen von Zellstoff. Leistung 140 t/24 h.

TECHNOEXPORT

04/012

Elektrofilter

zum Niederschlagen feiner Teerteilchen aus dem Gas (Stadtgas, Kokereigas u. dgl.). Leistung 1000 m³/h, Wirkungsgrad bis 99,9%.

TECHNOEXPORT

04/013

Strahlgaswäscher

zur Reinigung von Generatorgas, bestehend aus Düse, Diffusor, Strahlfilter, Einspritz- und Hilfsvorrichtung (Pumpe, Ventilator). Der Gaswäscher ist aus Stahlblech von 4 mm Stärke gefertigt. Gasmenge 5000 m³/h, Gastemperatur 55° C. Verunreinigungskonzentration des austretenden Gases 0,4—0,7 g/m³.

TECHNOEXPORT

04/016

Katalytischer Nachreiniger (Körper),

ein aus zylindrischem Mantel geschmiedeter Hochdruckkörper.

TECHNOEXPORT

04/017

Wäscher (gewundener Körper)

Apparat zum Abscheiden bestimmter Komponenten von Gasmischungen mit Hilfe eines flüssigen Absorptionsmittels z. B. zum Auswaschen von CO₂ aus synthetischem Gas durch Ammoniakwasser.

TECHNOEXPORT

04/018

Reinigungseinheit von 2 l/s

Wasseraufbereitungseinrichtung in ortsfester Ausführung, gewährleistet kontinuierliche Trinkwasserlieferung in einer Menge von 2 l/s. Sie besteht aus Flockungsapparat, Sandfilter, Auflösebehältern, Oosierpumpe und 2 Zentrifugalpumpen zum Ansaugen und Um-pumpen des Wassers.

TECHNOEXPORT

04/019

Hydrozyklon zum Abscheiden feiner und grober fester Fraktionen aus flüssigen Mischungen

TECHNOEXPORT

04/020

Basaltformstücke, in Metallumhüllungen eingekapselt:

Bogen, kombinierte Bogen, Reinigungsröhren, Y- und T-Formstücke zur Verwendung für verschiedene Arten pneumatischer und hydraulischer Beförderung von harten scharfkantigen Stoffen auch in saurer Umgebung.

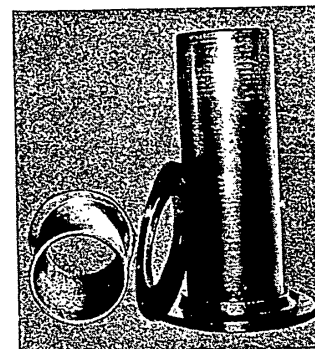
KERAMIKA

04/021

Verschiedene Gussstücke, Formstücke und Pflastersteine

Teil der Auskleidung einer Rotations-Rohrmühle zum Mahlen von Zement, keramischen Rohstoffen u. dgl.

KERAMIKA



04/022

Sperrholzzylinder

Teile von Sperrholzzylindern verschiedener Durchmesser und Wandstärken einschl. der Formstücke nach den Erfordernissen des Betriebes und des Drucks.

KERAMIKA

04/023 Drucknutsche

zur Filtrierung von Flüssigkeiten wie arsenige Säure, Borsäure und Aethylalkohol. Betriebsdruck in der Nutsche 5 atü, Betriebstemperatur rd. 200° C. Die Nutsche ist geschweisst und hat einen Deckel zum Öffnen, an den die Rührvorrichtung angeschlossen ist. Gewicht 4200 kg. **TECHNOEXPORT**

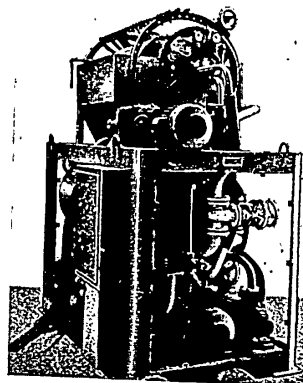
04/025 Extraktionskolonne 1000,

ein stehendes zylindrisches Gefäß mit tiefgewölbten Böden. Im Innern der Kolonne befinden sich an angeschweißten Winkelisenringen 15 Teller, die so geteilt sind, dass ihre Teile durch 4 in den Mantel eingeschweisste Mannlöcher NW 500 herausgenommen werden können. Die Kolonne findet bei selektiver Raffination von Mineralölen Verwendung. **TECHNOEXPORT**

04/026 Laboratoriumsfilter 3 KT 1

zur Verwendung in der chemischen, Nahrungsmittel- und pharmazeutischen

Industrie, in Zellstoffabriken usw. Die kontinuierliche Filtration ist derzeit ein vielfach angewandeter Prozess in verschiedenen Industriezweigen, wo feste und flüssige Phase voneinander getrennt werden müssen. Filtrierfläche 0,1 m². Gewicht 36,5 kg. **TECHNOEXPORT**



05 GIESSEREIEN UND GIESSEREI EINRICHTUNGEN

05/001 Pressgusshalbautomat für Metalle CLP 8515-2.

Für Gussstücke aus Legierungen von Aluminium, Zink, Kupfer, Magnesium und anderen Buntmetallen im Stückgewicht bis 0,60 kg Al-Legierungen, bis 1,60 Zn-Legierungen und bis 1,25 Cu-Legierungen. Die Steuerung erfolgt vollhydraulisch. Durchschnittsleistung (je nach Gussstück) 100–200 Operationen/Stunde, Maximale Schliesskraft 85.000 kg. Gewicht 3000 kg. **STROJEXPORT**

05/002 Pressgussmaschine für Metalle CLP 500.70

Für Gussstücke aus Legierung von Aluminium, Magnesium, Zink, Kupfer und

anderen Metallen mit Giesstemperatur unter etwa 1000° C, im Gewicht bis etwa 12 kg. Voll hydraulische Steuerung. Zur Maschine gehört die Pumpe RP 30b mit Leistung von 100 l/min. bei Druck 120 atü und ein hydropneumatischer Akkumulator AK 7,5 mit 750 Liter Inhalt. Leistung: 10–50 Operationen/Stunde. Gewicht 22 500 kg. **STROJEXPORT**

05/003 Pressgusshalbautomat für Metalle CLP 180.30

Für Gussstücke aus Legierungen von Aluminium, Zink, Kupfer, Magnesium und anderen Buntmetallen. Schliesskraft 180 t, Presskraft 30 t. Halbautomatische Steuerung, d. h. der Arbeitszyklus vom Einpressen bis zum Öffnen der Maschine erfolgt automatisch. **STROJEXPORT**

05/004 Transportables Giessereisieb SSP 60

Zum Durchsieben kleinerer Sandmengen. Die Maschine ist transportabel. Die Schwingbewegung vollführt ein auf einer Scheibe exzentrisch befestigtes Gewicht. Die Scheibe ist am Ende der Antriebswelle angebracht. Höhe 1630 mm. Elektromotor 1,1 kW – 900 U/min. Leistung etwa 1,5 m³/h. Gewicht etwa 90 kg. **TECHNOEXPORT**

05/005 Pendelschleifmaschine KB 40

Zum Oberflächenputzen von Gussstücken aus Stahlguss. Eignet sich besonders vorteilhaft zum Entfernen der Gussnähte auf den Teilungsebenen und zum Ausschleifen von Rissen und Schlacke auf Halbzeug. 2 Elektromotoren 2 kW/2800 U/min. Schleifscheibe Ø 400/50×153 mm. Umfangsgeschwindigkeit der Schleifscheibe max. 45 m/sec. Gewicht etwa 280 kg. **TECHNOEXPORT**

05/006 Ständerschleifmaschine SB 75

Zum Schleifen mittelschwerer Gussstücke. Leichter Wechsel der Keilriemen, verbesserte Staubabsaugung. 2 Schleifscheiben Ø 750/305×80 mm. Maximale Umfangsgeschwindigkeit der Schleifscheiben 45 m/sec. Gewicht etwa 1650 kg. **TECHNOEXPORT**

05/007 Rüttelformmaschine LSS 1-P

mit Verdichtung und Stifteabhebung des Formkastens für die Herstellung von Sandformen. Der Schüttel- und der Pressmechanismus sind so gebaut, dass eine einwandfreie Sandverdichtung im Rahmen erreicht wird, wobei gleichzeitig die Übertragung der Stöße beim Schütteln auf das Fundament abgedämpft ist. Pressdruck: 4000 kg. Gewicht: 1300 kg. **TECHNOEXPORT**

05/008 Tischputzstrahler TS 2000.1

mit einem Arbeitstisch, zum Putzen von Gussstücken und geeigneter Schmiedestücke im Höchstgewicht von 30 kg. Die Maschine braucht keine besonderen Fundamente mit Montageschern. Durchmesser des Drehtisches: 2000 mm. Gewicht 3250 kg. **TECHNOEXPORT**

05/009 Druckluftstamper

in fünf Ausführungen zum Beschleunigen der Arbeit beim Formen in Giesereien. Max. Länge mm

	P1	P2	P3	P4	P5
	240	460	700	1300	900
Gewicht kg	2,5	5	5,5	6	8

KOVO

05/010 Drehherdofen

für alle Arten von Warmbehandlung. Leistung 1000 kg h. Nutzraum – mittl. Ø 2700. Breite des Herdraumes 850. Max. Höhe 475. Leistung 500 kg h. Nutzraum – mittl. Ø 2150 Breite des Herdraumes 650. Max. Höhe 400. Max. Temperatur 1000° C. Drehzahlen des Drehherdes 1 bis 4 U/h. Leistung des Elektromotors 2,2 kW. Gewicht des eigentlichen Ofens 23 000 kg. **STROJEXPORT**

05/011 Modell einer Stahlgieserei

Für eine Jahresleistung von 9 000 t Gussstücke im Jahr, bei einer Schichtzahl von 2,2. Max. Stückgewicht der Gussstücke 1500 kg. In der Giesserei wird 90% maschinell, 60% nassgeformt. Zwei elektrische Schmelzöfen, ein Lichtbogenofen und ein Induktionsofen. **TECHNOEXPORT**

05/012 Modell einer Schmiede und Presserei

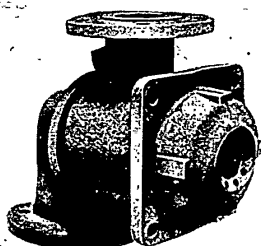
Für eine Jahresgesamtleistung von 38 000 t Schmiede- und Pressstücke bei einer Schichtzahl von 2,3 und zwar: Freiformschmiedestücke im Gewicht bis zu 700 kg Gesenkschmiedestücke im Gewicht bis zu 80 kg Presslinge aus Blech und Breitflachstahl, sowohl kalt als auch warmgepresst. **TECHNOEXPORT**

05/014 Injektorbrenner

Bilden durch Ausnützung der kinetischen Energie des Druckgases ein vollkommenes Gasgemisch. Für alle Arten von Reingasen. **STROJEXPORT**

05/015 Universaler Gaswirbelbrenner

Zum Verbrennen aller Arten von Niederdruckgasen, sowohl gereinigter, als auch ungereinigter. **STROJEXPORT**



Rationelle Fertigung genauer Gussstücke in chemisch gehärtete Formen

Anpassungen der Formmaschine ermöglichen Herstellung von Formen aus chemisch verfestigten Sandarten ohne Formrahmen. Besonders gut geeignet für leichte, genaue Gussstücke und für Stapelguss.

Kernblasen in chemisch verfestigtem Sand

Chemisch verfestigte Sandarten eignen sich mit Vorteil zum Kernblasen. Am besten eignen sich die sogenannten Kernblasmaschinen.

Gussstück eines Baggerdrehteiles — in chemisch verfestigten Sand gegossen

Stückgewicht 5200 kg. Bei Anwendung von chemisch verfestigtem Sandgemisch wurden 20% Einsparungen erzielt. STROJEXPORT

Exothermische Verkleidungen für Angüsse

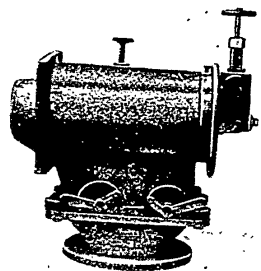
erhöhen die Temperatur des Metalls im Eingussrichter sowie deren Wirksamkeit, so dass die Ausnutzung des Stahls auf 75—85% und mehr gesteigert wird. Die empfohlenen Gemische reagieren allmählich, mit einer Verzögerung von 10, 60 oder 180 Sekunden.

Vorverbesserte Gemische für Hartgusseisen

ersetzen Gemische mit pulverigen Harzen

Tschechoslowakische Sandarten

Eigenschaften, geologischer Ursprung und geographische Lage der Sandvorkommen. Gezeigt wird die Verwendbarkeit der einzelnen Sandarten für bestimmte Metalle.



05/016

Brenner für Heizöle

Für dünnflüssige Sorten von Heizölen und Feuerungseinrichtungen mit höheren Temperaturen. STROJEXPORT

05/017

Fortschrittliche Verfahren im Glessereiwesen

Veredelter Siliziumguss 06

DAS TSCHÉCHOSLOWAKISCHE WIRTSCHAFTSBULLETIN
informiert Handelskreise über die kommerziellen Beziehungen der Tschechoslowakischen Republik zu allen Ländern der Welt, wie auch über den Aufbau der Tschechoslowakei. Herausgeber: Tschechoslowakische Handelskammer. Erscheint einmal monatlich.

06 FORMUNGSMASCHINEN

06/001

Einständer-Exzenterpresse mit Durchgang LEP 10/14

Besonders für Schneidarbeiten bei der Herstellung grosser Serien von Presslingen bestimmt.

Nennkraft der Presse	10 t
Stösselhub	8 bis 60 mm
Ausladung	140 mm
Durchgang im Ständer	180 mm
Tischgrösse	280×400 mm
Motorleistung	1,1 kW
Gewicht	860 kg

STROJEXPORT

06/002

Exzenterpresse LE 100

Geeignet zum Pressen, für Schneid- und Biegearbeiten und für seichte Zugverformung sowohl in Serien- als auch in Massenproduktion.

Nennkraft der Presse	100 t
Stösselhub	20 bis 120 mm
Ausladung	320 mm
Grösster Abstand zwischen Stössel und Tisch	400 mm
Tischgrösse	900×640 mm
Motorleistung	7 kW
Gewicht	5500 kg

STROJEXPORT

06/003

Einständer-Exzenterpresse LE 250

Für schwere Schneid-, Abgrat- und Biegearbeiten sowie für seichte Zugverformung

Stösselhub	250 mm
Nennkraft der Presse	30 bis 140 mm
Ausladung	400 mm
Tischgrösse	1120×800 mm
Motorleistung	20 kW
Gewicht	12 110 kg

STROJEXPORT

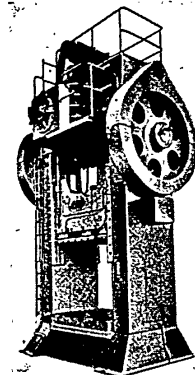
06/004

Doppelständer-Kurbelpresse LKT 250/160

Für seichte Zugverformung und Schneidarbeiten sowohl in Stück- als auch Serienfertigung, besonders zum Ziehen von Deckeln, Türen und sonstigen Teilen von Autokarosserien, Kühlschränken, Herden u. ä.

Nennkraft der Presse	250 t
Stösselhub	250 mm
Ständerbreite unter der Führung	1600 mm
Tischgrösse	1120×1580 mm
Motorleistung	28 kW
Gewicht	19 450 kg

STROJEXPORT



06/004

06/005

Doppelständer-Kurbelziehpresse mit Kniehebelfesthalter LTL 160/1100

Besonders geeignet zum Ziehen von Deckeln, Türen und sonstigen Teilen für Autokarosserien sowie Ziehen von Brennstoffbehältern, Bremsstrommeln und für Küchengeschirr.

Nennkraft des Ziehstempels	
Nennkraft des Haltestössels	160 t
Durchgang unter der Führung	1000 mm
Ziehiefe der Presse	260 mm
Hub des Ziehstempels	580 mm
Tischgrösse	1100×1100 mm
Motorleistung	30 kW
Gewicht	33 600 kg

STROJEXPORT

06/006

Maschinen-Kurvenschere NOT 100/4

Zum Beschneiden unregelmässiger Ränder von Presslingen schwerer Ziehpressen, z. B. Kotflügel, Einzelteile von Autokühlern, verschiedene Karosserieteile wie Fensterrahmen, Türen usw.

und zum Ausschneiden von Kurven und verschiedenen Formen aus Blechtafeln.

Ausladung 1000 mm
Max. Dicke des geschnittenen Blechs, Festigkeit 40 kg/mm² 4 mm
Motorleistung 2,2 kW
Gewicht 2550 kg

STROJEXPORT

06/007**Biegemaschine mit Handbetrieb XO 100/1**

Für Klempnerarbeiten und Metallwarenfabriken für einfache Blechbiegearbeiten bis zu einer Länge von 1000 mm und Blechdicke 1 mm. Auswechselbare Lineale der oberen Traverse ermöglichen Biegearbeiten mit verschiedenem Radius.

Biegelänge 1030 mm
Max. Dicke des zu biegenden Blechs, Festigkeit 40 kg/mm² 1 mm
Durchgang zwischen den Seitenteilen 1070 mm
Max. Hub der Obertraverse 80 mm
Gewicht 115 kg

STROJEXPORT

06/008**Dreiwälzen-Blechrundmaschine mit Motorantrieb XZM 200/2**

Zum Rundbiegen von Blechen, für Zylinder und Kegel, geeignet vor allem für die Herstellung von Fässern, Kesseln, Rauchfängen, Rohrleitungen u. ä.

Arbeitslänge 2020 mm
Max. Dicke des zu rundenden Blechs, Festigkeit 40 kg/mm² 2 mm
Kleinster Durchmesser beim zylindrischen Rundbiegen 112 mm
Grösste Arbeitgeschwindigkeit 8,25 m/min.
Gewicht 2000 kg

STROJEXPORT

06/010**Reibspindelpresse FK 400/700**

Für genaues Gesenkschmieden und sonstige Verformungsarbeiten wie Kalibrieren, Prägen, Richten und Biegen. Möglichkeit der Schlagkraftregelung durch programmgesteuerte Hubhöhe, je nach Art des Schmiedestückes.

Nennkraft 400 000 kg
Grösster Hub 450 mm
Durchgang 750 mm
Motorleistung 30 kW
Gewicht 22 000 kg

STROJEXPORT



06/010

06/011**Kalthämmemaschine KRT 63**

für Rohr- und Rundstahlreduzierung im Kalt- und Warmverfahren. Der Verlauf der Arbeitsoperationen ist sehr schnell und werkstoffsparend.

Max. Durchmesser des vollen Materials im Warmverfahren 125 mm
Max. Durchmesser des vollen Materials im Kaltverfahren 63 mm
Max. Durchmesser von Rohrmaterial sowohl im Kalt- als auch Warmverfahren 125 mm
Max. Länge des gehämmerten Kegels oder Khl. Form in einem Arbeitsgang 295 mm
Leistung des Motors für den Hämmermechanismus 45 kW

STROJEXPORT

06/012**Rotationshämmemaschine KRA 8**

Vollautomatische Maschine, unter Berücksichtigung eines ununterbrochenen Betriebes als Produktionsautomat entwickelt. Zum Hämmern verschiedenen Materials im Gesenk bestimmt.

Max. verarbeitbares, volles Material im Kaltverfahren Ø 8 mm
Max. verarbeitbares, volles Material, im Warmverfahren Ø 12 mm
Max. verarbeitbares Rohrmaterial, sowohl im Kalt- als auch Warmverfahren Ø 16 mm
Spindeldurchgang Ø 22 mm

Schlagzahl des Hämmerkopfes 45 Schläge/sec
Motorleistung 2,2 kW
Gewicht 1750 kg

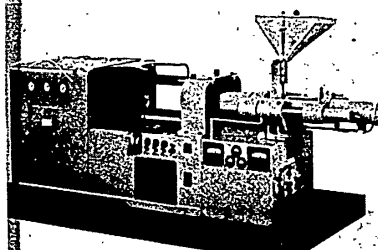
STROJEXPORT

06/013**Federhammer AJAX 2 A**

Für mannigfaltige Wärmeschmiedarbeiten, bei Anwendung normaler und auch verschiedenförmiger Zuschläger und Einsätze.

Hammergewicht 70 kg
Schlagzahl 250 je min.
Max. Hub 220 mm
Motorleistung 2,7 kW
Gewicht 1900 kg

STROJEXPORT



06/015

06/014**Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen von Thermoplasten**

zum Spritzen thermoplastischer Werkstoffe aus der Schmelzkammer in die geschlossene Form. Je nach Stellung des Spritzzylinders erfolgt die Einspritzung entweder rechtwinklig zur Schliessebene der Form (in die Achse) oder direkt in die Schliessebene der Form (Spalte). Die Pressefunktionen verlaufen automatisch, halbautomatisch oder es können die einzelnen Teilloperationen mit Handhebel betätigt werden.

Max. Materialgewicht auf 1 Schuss 100 g
Max. Schliesskraft 85 t
Max. Rückzugskraft 8 t
Max. Ausstosskraft 8 t
Max. Spritzkraft 21 t
Betriebsdruck 160 at
Max. Öffnungswerte 810 mm
Gewicht 3500 kg

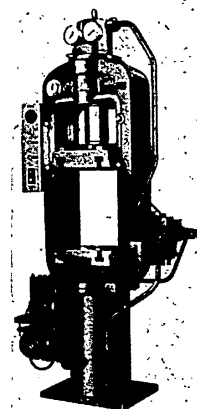
STROJEXPORT

06/015**Hydraulische halbautomatische Presse zum Spritzen und Warmpressen von warmhärtenden Thermoplasten CBA 160-1**

Presse mit vertikaler Rahmenkonstruktion, Pressplattenführung in einstellbaren prismatischen Leisten. Im Rahmenunterteil ist der Spritzzylinder mit dem Spritzkolben angeordnet, der beim maximalen Ausschub mit der Tischebene fluchtet. Die Steuerung des Schliessteils wird mit drei Druckknöpfen vorgenommen. Durch Betätigen des Druckknopfes für den Gang des Schliessteils der Press- in Richtung folgen anschließend die weiteren Bewegungen der Presse automatisch, ohne Zugriff des Bedienungspersonals. Die Bedienung der Presse beschränkt sich nur auf das Herausnehmen des Presslings, Säubern der Form und Einschütten des Materials.

Einstellbare Schliesskraft 80 bis 160 t
Einstellbare Öffnungskraft 32 bis 75 t
Max. Öffnungswerte der Presse 1000 mm
Durchgang 760 mm
Einstellbare Spritzkraft (Ausstosskraft) 0,5 bis 75 t
Einstellbare Rückzugs-Spritzkraft 0,2 bis 28 t
Abmessungen 229x128x341 cm
Gewicht 3400 kg

STROJEXPORT

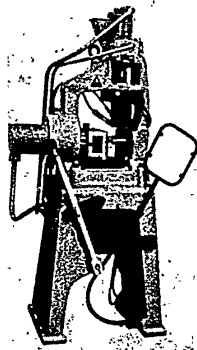


06/014

06/016**Hydraulische Presse zum Spritzen und Warmpressen von warmhär- tenden Polyplasten CBS 45-1**

Presse mit vertikaler Rahmenkonstruktion. Das Untergestell ist als Niederdruckakkumulator ausgebildet, auf dem die Pumpe mit Elektromotor angebracht ist. Die Presse wird mit Hilfe eines Ventilverteilers mit zwei Hebeln gesteuert. Die Pumpe wird mit Druckknöpfen betätigt. Der Press- und Spritzdruck kann mit Sicherheitsventilen eingestellt werden.

Max. Schliesskraft 45 t	Durchgang 385 mm
Max. Rückzugskraft 6 t	Abmessungen der
Max. Spritzkraft 12 t	Spannplatten
Hub des Schliess-	400x360 mm
kolbens 250 mm	Motorleistung
Hub des Spritz-	11 kW
kolbens 175 mm	Betriebsdruck 315 at
Max. Öffnungs-	Abmessungen
weite der Presse	106x75x210 cm
750 mm	Gewicht 1120 kg

STROJEXPORT**06/017****Hydraulische Presse zum Spritzen von Thermoplasten CBS 12.4.5-1**

Kleinste halbautomatische Presse in Winkelkonstruktion zum Einspritzen thermoplastischer Stoffe in die Teil-ebene-Form. Mit Unfallschutzvorrichtung und Ergänzungseinrichtung für Automatisierung.

Schliesskraft 12 t	Max Öffnungs-
Presskraft 4,5 t	weite 230 mm

Max. Form größe	Abmessungen
140x220 mm	55x82x165 cm
Betriebsdruck 150 at	Gewicht 490 kg

STROJEXPORT**06/018****Dampf-Drucklufthammer PB 1600**

Mit Dampf oder mit Druckluft angetriebener doppelwirkender Hammer zum Freihandschmieden. Die zweiteilige Schabotte aus Stahlguss ist vom Ständer unabhängig abgedefert. Der Ständer ist aus Stahlguss.

Nenngewicht der Fallelemente	1600 kg
Nennhub	1120 mm
Max. Arbeitshub	1060 mm
Max zulässige Schlagenergie	7500 kgm
Schlagzahl	50 je min
Ausladung	1200 mm
Gesamtgewicht	58 300 kg

STROJEXPORT**06/019—020****Drucklufthammer B 150 und B 630**

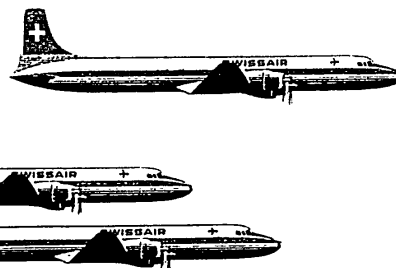
für mannigfaltigste Schmiedearbeiten, wie Durchschlagen, Ausschroten, Stauen, Strecken, Profilschmieden im Gesenk. Die Drucklufthammer sind doppelwirkende zweizylindrige Maschinen mit zwei drehbaren Schiebern für die Druckluftsteuerung über und unter den Bär.

Type	B 150	B 630
Bärgewicht	150	630 kg
Schlagzahl je Min.	150	110
Hub	500	800 mm
Schlageffekt bei max.		
Druck im Zylinder	716	2930 kgm/sec
Motorleistung	9,95	55 kW
Gesamtgewicht	7500	27 150 kg

STROJEXPORT**06/021****Hydraulische Schmiedepresse CKV 1000**

Viersäulenpresse mit beiderseitigem Längs- und einem Quervorschub zum Freiformschmieden von Wellen und verschiedenen Teilen aus Rohblöcken bis 6 t Gewicht, zum Stauen und Lochen von Rohblöcken bis 1,7 t Gewicht. Die neue Sonderkonstruktion der Presse ermöglicht beim Schmieden grosse Exzentrizität.

Arbeitskraft	980 t
Arbeitsdruck des Wassers	250 at
Hub	1250 mm
Lichte Höhe	2500 mm

STROJEXPORT

Ob Sie in Europa reisen müssen oder USA Ihr geschäftliches Ziel ist, ob ein Besuch von Südamerika, dem Mittleren oder Fernen Osten auf Ihrem Programm steht, immer bietet Ihnen die **SWISSAIR** ausgezeichnete Verbindungen mit den modernsten Flugzeugtypen der Welt. Dazu vereinigt die nationale Fluggesellschaft der Schweiz in ihrem Betrieb die weltberühmte Präzision der Uhrmacher mit der sprichwörtlichen Tradition bester Schweizer Hotels.

PRAHA

AMSTERDAM	DHAHRAN	MILANO
ATHENAI	DÜSSELDORF	MÜNCHEN
BAGHDAD	FRANKFURT	NEW YORK
BANGKOK	GENÈVE	NICE
BARCELONA	HAMBURG	PALMA DE MALLORCA
BASEL	HONGKONG	PARIS
BEYROUT	INNSBRUCK	RIO DE JANEIRO
BEOGRAD	ISTANBUL	ROMA
BERN	KARACHI	SÃO PAULO
BOMBAY	KOBENHAVN	SHANNON
BRUXELLES	KÖLN	STOCKHOLM
BUENOS AIRES	LISBOA	STUTTGART
CAIRO	LONDON	TEL AVIV
CALCUTTA	MADRID	TOKYO
DAKAR	MANCHESTER	WIEN
DAMASCUS	MANILA	ZÜRICH

Auskunft erteilt Ihr Reisebüro; für Luftfracht Ihr Spediteur.

SWISSAIR

Besuchen Sie
DIE AUSSTELLUNGSSTÄNDE

KOVO

IN DEN GEBÄUDEN
B * C * D * E * G * H * O * R

UND IN DEN HALLEN

A-II und A-III

06/022

Richtpresse CDK 630

Zum Richten langer Schmiedestücke, Stangen und gewalzten Materials. Das zu richtende Werkstück ruht in zwei mit Rollen versehenen Ständern (der eine ist fahrbar). Mit Hilfe der Rollen (mit Motorantrieb) wird das Werkstück gedreht.

Arbeitskraft	600 t
Max. Öldruck	350 at
Hub	400 mm
Max. Ständerbewegung	6500 mm
Antrieb mit Radialpumpe	6,5 kW

STROJEXPORT

06/025

Wickelautomat für Schraubenfedern Au 3

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegelförmigen und doppelkegelförmigen Federn, nach aussen und nach innen gewölbten oder andersartigen Federn, Bowdenzügen und Ringen.

Max. Leistung:	98 Stück/min. (Federn)
	130 Stück/min. (Ringe)
Motorleistung	2,2 kW

STROJEXPORT

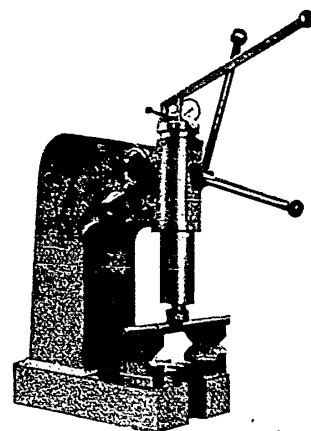
06/023

Hydraulische Handpresse LTH

Für mechanische Betriebe, zum Ein- und Auspressen von Drehbank- und Schleifdornen, Hülsen, Stiften, Bolzen, zum Richten, Verformen und Prägen kleinerer Einzelteile. Ersetzt die Handhebelpressen LTR, deren Betätigung bedeutende Körperkraft erforderte.

Max. hydraulisch entwickelter Kolbendruck	5000 kg
Direkter Kolbendruck, mit Handhebel entwickelt	1250 kg
Handbetätigter Kolbenhub	245 mm
Hydraulischer Kolbenhub	80 mm
Kolbenausladung	245 mm
Max. Öffnungsweite	370 mm
Min. Öffnungsweite	45 mm
Gewicht:	
(geschweisster Ständer)	180 kg
(gegossener Ständer)	270 kg

STROJEXPORT



06/023

06/024

Wickelautomat für Schraubenfedern Au 1

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegelförmigen und doppelkegelförmigen Federn, nach aussen oder nach innen gewölbten oder andersartigen Federn, Bowdenzügen und Ringen.

Max. Leistung:	180 Stück/min. (Federn)
	240 Stück/min. (Ringe)
Motorleistung	0,5 kW

STROJEXPORT

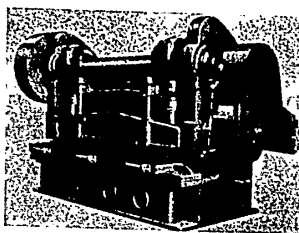
06/026

Wickelautomat für Schraubenfedern Au 8

Für die Herstellung von rechts- und linksgängigen Schrauben-Druckfedern, Druckfedern mit zugeschlossenen Enden, Druckzugfedern, Zugfedern, einfachen kegelförmigen und doppelkegelförmigen Federn, nach aussen und nach innen gewölbten oder andersartigen Federn.

Max. Leistung	60 Stück/min.
Motorleistung	6 kW

STROJEXPORT



06/029
Abkantpresse OL 200

Zum Ausführen sowohl einfacher als auch komplizierter Blechbiegungen. Die Presse kann auch als Universalpresse oder Schere verwendet werden.

Max. Arbeitsdruck	200 t
Max. Arbeitslänge	4250 mm
Max. Dicke des zu biegende:	
Blechs	12 mm
Ausladung	305 mm
Motorleistung	15 kW
Gewicht	21 000 kg

STROJEXPORT

06/028
Maschinelle Zugstangenschere
NTH 200/20

06/028

Zum Zerschneiden von Blechtafeln auf kleinere Grössen für die Weiterverarbeitung. Beim Schneiden von Blechstreifen bis 650 mm Breite kann der Anschlag angewendet werden. Die Ausladung der Ständer ermöglicht das Beschneiden längerer Blechtafelränder oder Blechstreifen als die Schnittlänge ist, aber nur bis zu einer Streifenbreite von 600 mm.

Max. Schneidlänge	2000 mm
Max. Blechdicke (Materialfestigkeit 50 kg/mm ²):	
Schnittwinkel 5°	20 mm
Schnittwinkel 4°	18 mm
Schnittwinkel 3°	16 mm
Motorleistung	24 kW

STROJEXPORT

06/030
Schmiedearbeitsstrasse

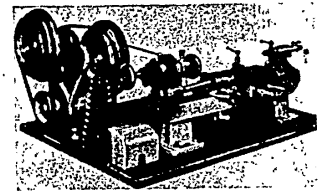
Die Arbeitsstrasse bilden: Walze KU 250, Schmiedepressen LKM 1600 und LKO 315, induktive Erwärmung auf 150 kW und mechanische Fördereinrichtungen. STROJEXPORT

07 WERKZEUGMASCHINEN

07/001
Uhrmacher-Feinmechaniker-drehmaschine „LAMA II“

für Feinmechanikerarbeiten aller Art in Spannzangen bis $\varnothing$ 8 mm.

STROJEXPORT



07/001

07/002
Universal-Spitzendrehmaschine
SN 40

für Arbeiten in Stück- und Kleinserienfertigung. In Ausführung mit Spindel mit Flanschkopf, kurzem Zentrierkegel und Bajonettverschluss oder Kopfgewinde. Schneidet alle normalen metrischen und Zollgewinde ohne Wechselräder und nach Räderwechsel auch normale Modul- und Diametralgewinde.

Drehdurchmesser über dem Bett	40 mm
Spitzenweite	750, 1000, 1500 mm
Anzahl der Spindeldrehzahlstufen	16
Drehzahlbereich von 22 bis	
1400 U/min.	
Leistung des Elektromotors	4,4 kW
Gewicht	1650 kg

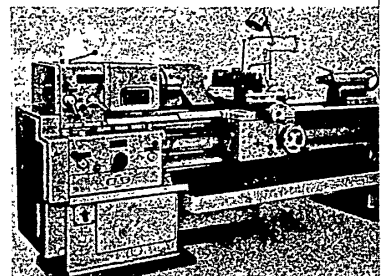
STROJEXPORT

07/003
Universaldrehmaschine SV 18 R

mit hydraulischer Kopiereinrichtung KZ 15 für genaueste Finaloperationen in der Stück- und Kleinserienfertigung.

Drehdurchmesser über dem Bett	380 mm
Hub des Supportes der Kopiereinrichtung	60 mm
Drehzahlbereich	14 - 2800 U/min.
Spitzenweite	1000 mm
Anzahl der Spindeldrehzahlstufen	21
Leistung	6 kW

STROJEXPORT



07/002

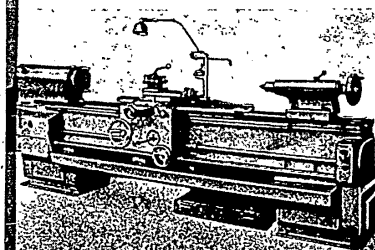
07/004
Nachformdrehmaschine SS 35

mit Gewindeschneideinrichtung IZS 200, Geschwindigkeitsschaltung an der Bedienungsstelle vereint. Die Gewindeschneideinrichtung bildet eine selbständige Einheit.

Drehlänge	1000 mm
Drehzahlbereich	112 - 2240 U/min.
Leistung des Antriebsmotors für Spindel	14 kW
Anzahl der Spindeldrehzahlstufen	12
Gewindeschneideinrichtung IZS 200:	
Arbeitsbereich: Aussengewinde	M6×0,75 - M240×6,
Innengewinde	M30×1 - M250×6

STROJEXPORT

07/005
Produktionsdrehmaschine SS 50K
mit automatischem Arbeitszyklus für Serien- und Massenfertigung mittelgrosser Drehteile. Ausgerüstet mit hydraulischem Kopiersupport IKS 2 und hydraulischem Reitstock.



51

SCHWERINDUSTRIE DER TSCHECOSLOWAKEI, wissenschaftlich technische Monatszeitschrift für Maschinenbau u. Schwerindustrie. - TSCHECOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL bringt regelmässig Mitteilungen über traditionelle Exportartikel und Neuheiten der tschechoslowakischen Industrieproduktion.

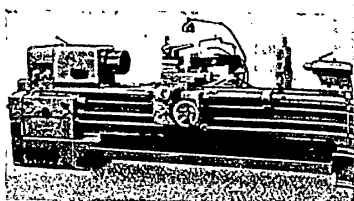
Drehdurchmesser über dem Bett 500 mm
Drehdurchmesser über dem Support 250 mm
Spitzenweite 750 - 2000 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen 22,4 - 2240 U/min.
Leistung der Elektromotoren 22 kW
STROJEXPORT

07/006 Universal-Spitzendrehbank SN 55 bis 71

für Stück- und Kleinserienfertigung. Die Maschine ist für mittelgrosse Leistungen bestimmt. Es können auf ihr metrische, Zoll-, Modul- und Diametralgewinde geschnitten werden.

	SN 55	SN 63	SN 71
Drehdurchmesser über dem Bett	550	630	710 mm
Drehdurchmesser in der Kröpfung	800	880	968 mm
Drehzahlbereich	10 - 1000 U/min.		

STROJEXPORT



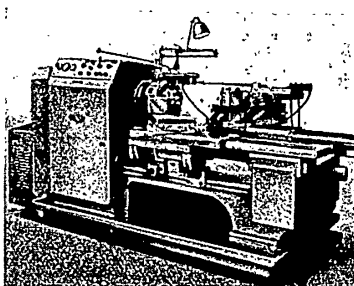
07/006

07/007 Spitzendrehmaschine SU 63A

für Stück- und Serienfertigung von Drehteilen bis 6000 kg Gewicht. Kann mit hydraulischer Längs- oder Querkopiereinrichtung IKS 3 zum Kopieren von fliegend eingespannten Formteilen ausgerüstet werden. Die Führungsbahnen des Bettes werden durch gehärtete Leisten gebildet.

Drehdurchmesser über dem Bett	630 mm
Spitzenweite	2750 mm
Drehdurchmesser über dem Support	360 mm
Spindeldrehzahlbereich	25 - 1180 U/min. in 32 Stufen
Anzahl der Längs- sowie Quervorschübe	40
Motorleistung	17/10 kW

STROJEXPORT



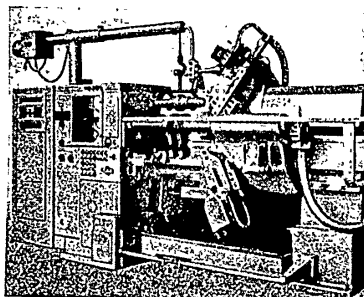
07/008

07/008 Drehmaschinen-Halbautomat SPE 50

für Serien- und Massendrehteile mittlerer Grösse. Mit den beiden Supporten können gleichzeitig Innen- und Aussenflächen oder stirnseitige Flächen des im Spannfutter eingespannten Werkstückes bearbeitet werden. Wird auch in Ausführung für hydraulische Kopiereinrichtung geliefert.

Drehdurchmesser über dem Bett	500 mm
Max. Drehlänge	300 mm
Spindelumdrehungen - Stufenzahl	12
Drehzahlbereich	54, 67, 83, 100, 133, 166, 207, 238, 272, 332, 408, 512

STROJEXPORT



07/009

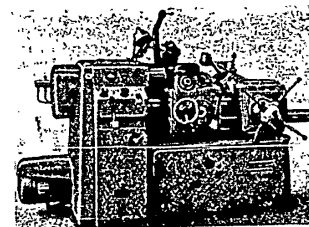
07/009 Halbautomatische Kopierdrehmaschine SP 31 mit Programmsteuerung.

Im Kopierverfahren nach Meisterstück oder Schablone können auch kompli-

zierte Formen mit einer Genauigkeit von 0,02—0,03 mm gedreht werden. Einstellung der automatischen Arbeitsspiele mit Kommandotrommel nach gezeichneten Kommandokarten.

Grösster Drehdurchmesser über dem Bett	315 mm
Grösste Drehlänge	1000 mm
Drehzahlbereich	71 - 1800 U/min.
Grösste Leistungsaufnahme der Arbeitsspindel	30 kW

STROJEXPORT

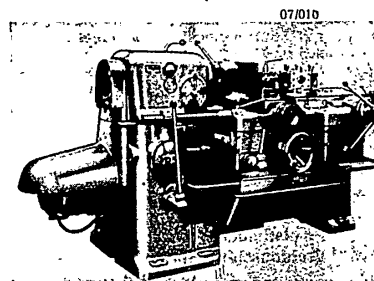


07/010 Revolverdrehmaschine R 25

Für Serienfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial und im Futter. Die verschiedenen Stufen der Spindeldrehzahlen können auf der Steuerscheibe vorgewählt und auch während der Dreharbeit durch blosses Hebelverschwenkung eingeschaltet werden.

Drehdurchmesser über dem Bett	315 mm
Drehdurchmesser über dem Plansupport	160 mm
Spindelbohrung	36 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	18 - 3150 U/min.
Motorleistung	5,5 kW

STROJEXPORT



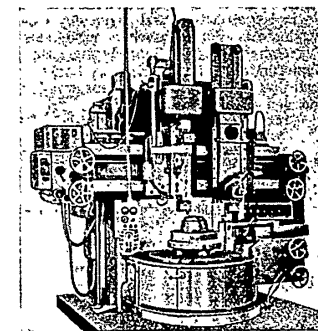
07/011

07/011 Revolverdrehmaschine R 5

Für Serienfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial sowie für mittelgrosse Werkstücke im Spannfutter. Grosse Zahl und weiten Bereich von Spindeldrehzahlen sowie Supportvorschüben.

Drehdurchmesser über den Schutzdecken der Bettführung	510 mm
Drehdurchmesser über dem Längsschlitten	450 mm
Drehdurchmesser über dem Plansupport	255 mm
Grösster Durchmesser von Stangenmaterial	50 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	28 - 1400 U/min.
Motorleistung	7,5/10,2 kW

STROJEXPORT



07/012

07/012 Zweiständer-Senkrecht-drehmaschine SK 12

zum Drehen kurzer, schwerer Werkstücke bis max. 4 t Gewicht.

Grösster Werkstückdurchmesser	1350 mm
Grösste Werkstückhöhe	1000 mm
Drehzahlbereich:	P 1 - 3,55 bis 150 U/min. P 2 - 5,3 bis 225 U/min. P 3 - 7,45 bis 314 U/min.
Maximale Motorleistung	37 kW

STROJEXPORT

07/013 Automatische Kopierfräsmaschine mit elektrischer Fühlersteuerung Fk08c

für Bearbeitungsaufgaben in drei Koordinaten. Bearbeitet mit höchster Ge-

naugigkeit vollautomatisch komplizierte und unregelmässige Formen von Gesenken, Formen, Stahlmodellen, Schablonen und Nocken nach Modell.

Nocken nach Moden.
 Tischarbeitsfläche 2xØ 700 mm
 Stufenzahl der Frässpindelgeschwin-
 digkeiten in jeder Reihe, in beiden
 Drehrichtungen 8
 Leistungsaufnahme des
 Elektromotors 7 kW.

STROIEXPORT

07/014
Fünfspindelautomat AN 35

Für Massenfertigung von Drehteilen aus Stangenmaterial, wie Bolzen, Hül- sen usw. Auf der Maschine können mit Hilfe geeigneter Zubehöre Löcher ge- bohrt und Gewinde geschnitten werden.

Max. Durchmesser des Stangenmaterials	35 mm
Max. Drehlänge	100 mm
Motorleistung	9 kW
Drehzahl	1460 U/min.

07/015
Zweiständer-Senkrecht-
drehmaschine SK 40

zum Drehen schwerer Werkstücke im Gewicht bis 40 t, bearbeitet zylindrische Aussen- und Innenflächen, Stirnflächen sowie Kegelflächen und schneidet Gewinde. Als Sonderzubehör wird eine elektromagnetische Einrichtung zum Kopieren auf Stirnflächen, in Löchern sowie auch auf der Ausseumengangsfläche des Werkstückes geliefert.

Grösster Drehdurchmesser mit dem Seltensupport	4000 mm
mit Plansupport	4200 mm
Grösste Drehhöhe	2500 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	0,44 - 22,5 U/min.
Leistungsaufnahme	145 kW

07/017
Einspindelautomat AD 25

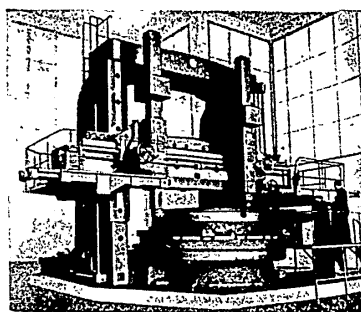
mit Zubehör für automatische Serien- und Massenfertigung einfacher sowie komplizierter Drehteile aus gezogenen Rundstangen (Sechskant und Vierkant), maximaler Abmessung 25 mm und grösster Drehlänge 180 mm.

Max./min. Spindeldrehzahlen 3950/568 U/min.
Leistungsaufnahme 4,5 kW
Gewicht etwa 1500 kg

STROJEXPORT



07/014



07/015

07/018
Drehautomat ohne Kurvenscheiben
AB 80

für Stangen- und Futterarbeiten. Die leichte Einrichtbarkeit ohne Kurvenscheiben ermöglicht auch die Bearbeitung kleinster Serien. Elektrohydraulische Steuerung des Arbeitszyklus.

Materialdurchlass (für Stangenarbeiten)	80 mm
Max. Drehdurchmesser (für Futtermesser)	240 mm
Spindeldrehzahlen	45 - 2000 U/min.
Leistung des Antriebsmotors	12 kW
Maschinengewicht etwa	4500 kg

07/019
Senkrecht-Tischfräsmaschine
FVS 16

zum Bearbeiten kleiner Werkstücke. Grosser Bereich der Spindeldrehzahlen und Tischvorschübe ermöglicht die

Ausnützung auch von Werkzeugen mit Hartmetallschnelden bei hohen Schnittgeschwindigkeiten. Automatischer Zyklus des Tischlängsvorschubes.

Aus des Tischsänglsvorsschdes.	
Tischspannfläche	180×630 mm
Tischlängsbewegung	340 mm
Senkrechlvorsschub der Spindel	150 mm
Planvorsschub des Spindelstocles	200 mm
Bereich der Spindelrehzahlen	125 - 2000 U/min.
Leistung des Motors für Spindelantrieb	1,5 kW.

STROJEXPORT

07/020
Konsolfräsmaschine FB 50 V

Senkrechtfräsmaschine zur vollen Ausnutzung des Zerspanungsvermögens von Werkzeugen mit Hartmetallschneiden, für sehr genaue Bearbeitung komplizierten Flächen mit hoher Oberflächengüte. Betätigung aller Funktionen vom Hänge-Druckknopfpaneel aus.

Arbeitstisch	500×2000 mm
Drehzahlbereich	28 - 1400 U/min
Vorschubbereich	12 - 1200 mm/min.
Leistung des Antriebs- motors	27 - 41 PS
Gewicht	9000 kg

07/021
Konsolfräsmaschine FA 5 u

für wirtschaftliches Fräsen aller Materialsorten sowohl mit Schnellstahl als auch mit Hartmetallwerkzeugen. Einrichtung für Gleichlaufräsen und Programmschaltung des Längstisches.

Arbeitsstisch 400×2000 mm
Drehzahlbereich 18 — 1400 U/min.
STROJEXPORT

07/022
Planfräsmaschine FRE 03

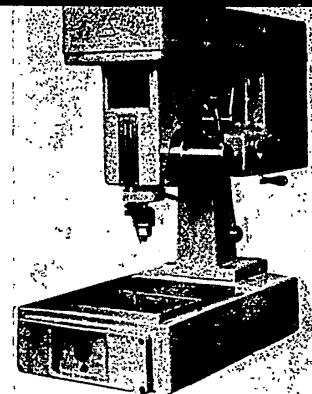
Baukastenmaschine für Stück- und Serienbearbeitung der Werkstücke von beiden Seiten mit hoher Genauigkeit. Bedienelemente an einer Stelle vereint, Tischvorschub stufenlos regelbar.

Arbeitsfläche des Tisches	800×2000 mm
Tischvorschub	2000 mm
Bereich der Spindel- drehzahlen	28 - 900 U/min.
Abstand zwischen den Spindelstirnseiten	250 — 850 mm
Leistung	28 kW

STROIXPORT

07/023
Senkrechtfräsmaschine EV 1000

Zum Fräsen schwerer Werkstücke von komplizierten Formen sowohl in Stück- als auch Serienfertigung.



07/025

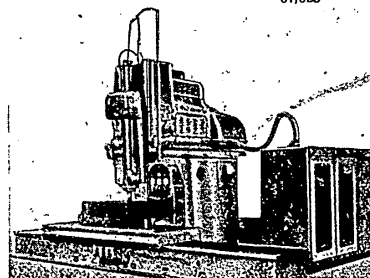
Tischlänge und -breite	3150×1000 mm
Max. Werkstückhöhe	1000 mm
Senkrechtbewegung des Spindelstockes	600 mm
Querbewegung des Schlittens	1100 mm
Gewicht	22 000 kg

07/025
Tischbohrmaschine V 10 A

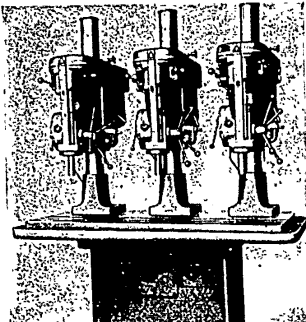
Mittelgrosses Modell der zweckmässig abgestuften Bohrmaschinenreihe. Grosser Drehzahlbereich, senkrecht verstellbarer Spindelstock, eigene Kühlmittelpumpe, eigene Maschinenleuchte.

07/026
Reihenbohrmaschine V20/3

mit drei Spindeln.
Bohrdurchmesser 20 mm
Spannfläche der
Grundplatte 1400×450/3 mm
STROTEXPORT



07/023



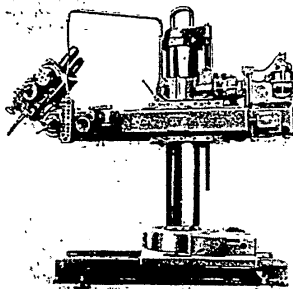
07/026

07/027 Radialbohrmaschine VR 6

zum Bohren, Ausrunden und Gewindeschneiden an grossen und gegliederten Maschinenteilen. Bewährt sich sowohl bei Stück-, als auch Serienfertigung.

Grösster Durchmesser (beim Bohren aus dem Vollen in Stahl von 60 kg/mm ²)	60 mm
Festigkeit	380 mm
Spindelhub	390 mm
Stufenzahl	14
Spindeldrehzahlen:	
normaler Drehzahlbereich in normaler Reihe	16 - 1400 U/min.
in erhöhter Reihe	20 - 1800 U/min.
Erforderlicher Arbeitsraum	5900 x 5960 x 3750 mm
Gewicht	6400 kg

STROJEXPORT



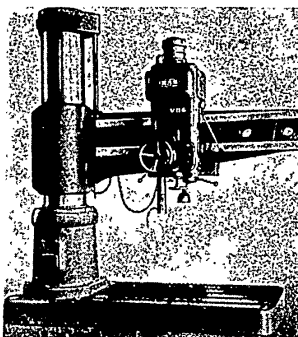
07/028

07/028 Transportable Montagebohrmaschine VRM 50

Zum Bohren, Reiben, Senken und Gewindeschneiden an grossen Maschinenteilen in allen Richtungen. Besonders geeignet für Betriebe der Schwermaschinenbau, für Montagen, Brückenbauanstalten, Kesselschmieden und Schiffswerften.

Spindelhub, Bohrtiefe	350 mm
Spindeldrehzahlen:	
Stufenzahl 18	
Drehzahlbereich in beiden Richtungen	16 - 800 U/min.
Spindelvorschübe:	
Vorschubzahl 6	
Bereich	0,035 - 2,2 mm/U
Gewicht	1200 kg

STROJEXPORT



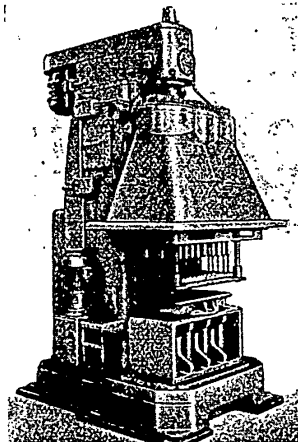
07/029 Mehrspindelbohrmaschine VM 8

Zum Bohren, Senken, Reiben und Gewindeschneiden für Massen- und Serienfertigung.

Spindelzahl	36
Grösster Bohrerdurchmesser	20 mm
Drehzahlbereich	63 - 500 (125 - 1000) U/min.
Abmessungen der Bohrfläche	1200 x 630 mm

07/027

STROJEXPORT



07/029

07/030 Waagrecht-Bohr- und Fräswerk H 63A

Zum genauen Bohren, Ausbohren, Fräsen, Gewindeschneiden, Reiben sowie Stirnbearbeiten verschiedener Einzelteile.

Durchmesser der Arbeitsspindel	63 mm
Grösster Durchmesser beim Ausbohren mit Arbeitsspindel	355 mm
beim Bearbeiten mit Messerschlitzen	560 mm
Grösste Bohrtiefe in einem Zug	560 mm
Tischspannfläche	800 x 1000 mm
Bereich der Spindeldrehzahlen	8 - 1400 U/min.
Motorleistung	4 kW

STROJEXPORT

07/031 Universal-Spitzenschleifmaschine BUA 31

Zum Schleifen zylindrischer und kegelförmiger Aussenflächen und zum Innenschleifen sowie Flächenschleifen bei um

90° verschwenktem Arbeitsspindelstock. Es kann auch im Längs- und Einstechschleifverfahren mit automatischer Schleifspindelstockbelastung gearbeitet werden. Die Maschinenausführung ermöglicht die Verwendung von Tastmessgeräten, die den Quervorschub des Schleifspindelstockes steuern.

Umlaufdurchmesser	315 mm
Spitzenweite	1000 mm
Tischlängsbewegung	1250 mm
Querbewegung des Schleifspindelstockes	170 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors	7,5 kW

STROJEXPORT

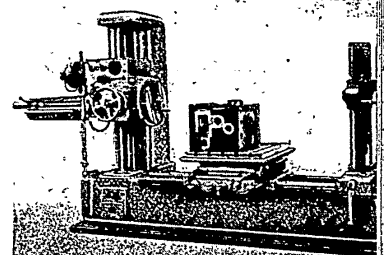
07/033 Waagrecht-Flächenschleifmaschine BRH 25

Zum Schleifen ebener Flächen, sowohl für Stück- als auch Serienfertigung geeignet. Antrieb der Maschine hydraulisch. Alle Bewegungen werden von Hand und auch automatisch betätigt. Die Schleifspindel starrer Konstruktion, ermöglicht sowohl Schleifarbeiten mit breiten oder Formscheibeln als auch im Einstechverfahren.

Tischspannfläche	250 x 800 mm
Grösste Schleifbreite	250 mm
Grösste Schleiflänge	800 mm
Längsbewegung des Tisches	1000 mm
Querbewegung des Schleifspindelstockes	310 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors	2,4 kW

STROJEXPORT

07/030

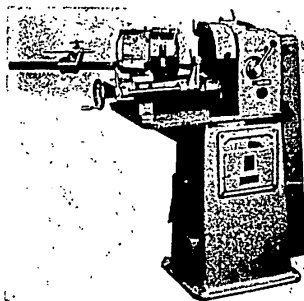


07/035 Schleifmaschine BBT 350

Zum Schleifen von Schneidstählen mit Hartmetallplättchen.

Abmessungen der Schleifscheiben
Aussendurchmesser 350 mm
Innendurchmesser 270 mm
Breite 100 oder 70 mm
Drehzahlen der Schleifscheibe 1560 U/min.
Abmessungen der Tische 210x560 mm
Handverstellung der Tische 95 mm
Grösster Verschwenkungswinkel der Tische plus/minus 15
Elektromotor: 2 SP
Leistung 1420 U/min.
Gewicht 820 kg

STROJEXPORT



07/037

07/037 Spiralbohrer-Schleifmaschine BNV 75

Zum Schleifen der Schneiden von Spiralbohrern.

Kleinster Bohrspitzenwinkel 80°
Kleinster Bohrerdurchmesser 6 mm
grösster Bohrerdurchmesser 75 mm
grösster Bohrspitzenwinkel 160°
Supportbewegung 90 mm
Motorleistung 0,75 kW

STROJEXPORT

07/038 Kurbelwellenschleifmaschine BKU 63

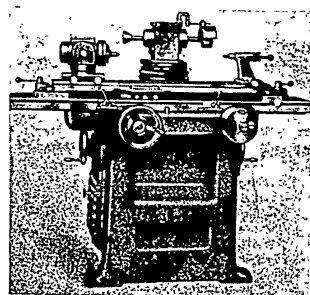
Zum Schleifen von Exzenterbolzen und Lagerzapfen von Kurbelwellen. Auf der Maschine können auch Wellen geschliffen werden. Vor allem für Reparaturwerkstätten geeignet.

Umlaufdurchmesser 630 mm
Abstand der Spannutter 2000 mm
Spitzenweite 2330 mm
Grösste Exzentrizität der Bolzen 140 mm
Leistung des Schleifspindelstockmotors 0,75 kW

STROJEXPORT

07/039 Gerät zum Superfinishbearbeiten zylindrischer Flächen IDSV 3

Für Stück- und Kleinserienarbeit bestimmt, besonders im Werkzeugma-



07/036

07/036 Universal-Werkzeugschleifmaschine BN 102

Zum Schärfen von Schneidwerkzeugen - gerade und spiralzahnige Fräser, zylindrische Reibahlen, Gewindebohrer, Senker, Sägen, Schneidstähle, Fräsköpfe, Spiralbohrer, Schneidstähle mit Hartmetallplättchen. Es können auch zylindrische Aussen- und Innenflächen und ebene Flächen geschliffen werden.

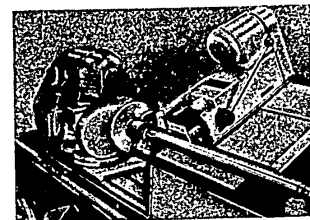
Umlaufdurchmesser 280 mm
Spitzenweite vom Spindelstock zum Reistock 500 mm
Senkrechbewegung des Schleifspindelstockes 230 mm
Tischlängsbewegung von Hand 440 mm quer 240 mm

STROJEXPORT

schienenbau, für die Herstellung von zylindrischen Lehren, für Walzen zum Blechwalzen, zum Bearbeiten der Laufflächen von Gleitlagern für genaue und hoch beanspruchte Wellen. Die Zusatzeinrichtung kann am Support von Drehmaschinen oder auf Rundschleifmaschinen montiert werden.

Arbeitsdruck 10-80 kg
Quervorschub der Pinole 20 mm
Schwingungszahl der Steine 2000-2800
Spannfläche 120x360 mm
Motorleistung 0,3 kW

STROJEXPORT



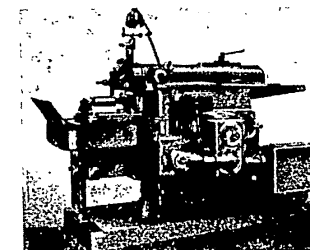
07/043

07/042 Waagrecht-Schnellhobler HO 40

Zum Hobeln von Werkstücken im Gewicht bis 300 kg in Stück- und Kleinserienfertigung. Wird auch mit hydraulischer Kopiereinrichtung geliefert.

Maximale Hublänge des Arbeitsstahls 400 mm
Tischspannfläche 400x360 mm
Maximale Durchzugskraft 650 kg
Motorleistung 3 kW

STROJEXPORT



07/044

07/044 Zahnrad-Abwälzstossmaschine OH 6

Zum Stossen von Zahnrädern mit geraden und schrägen Zähnen, sowohl mit Innen- als auch mit Aussenverzahnung. Es können Stirnverzahnungen von Klauenkupplungen, Sperrrädern, Kurvenscheiben, Mehrkant- Löcher u. ä. gestossen werden. Der Arbeitsablauf der Maschine ist halbautomatisch.

	Aussenverzahnung	Innenverzahnung
Grösster Stirnrad-durchmesser	500	450 mm
Kleinster Stirnrad-durchmesser	50	50 mm
Grösste Radbreite	90	90 mm
Grösster Stirnradmodul	6 mm	
Werkzeughub: Stufenzahl	9	
Hubzahl	50 - 315 je Min.	
Tischbohrung	75	
Leistung des Hauptmotors	3 kW	

STROJEXPORT



07/045

07/045 Zahnrad-Abwälzfräsmaschine OF 10

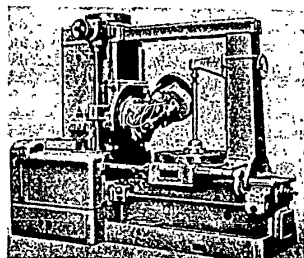
Zum Fräsen von Stirn-, Schrauben- und Schneckenrädern. Mit Hilfe der

Zusatzeinrichtungen können auf der Maschine Arbeiten mit Scheibenfräser im Einzelteilverfahren und mit Abwälzfräser im Tangentialverfahren bei der

Fertigung von Schneckenrädern, durchgeführt werden.

Grösster Modul	10 mm
Durchmesser des Aufspanntisches	850 mm
Drehzahlen der Frässpindel	20 - 125 U/min.
Senkrechtvorschübe des Frässportes	Anzahl 36
Bereich auf eine Tischumdrehung	0,2—6 mm
Längsvorschübe des Aufspanntisches	Anzahl 36
Bereich auf eine Tischumdrehung	0,05—1,5 mm
Leistung des Hauptmotors	7,5 kW

STROJEXPORT



07/045

07/047 Automat zum Bearbeiten von Rohren für Transporteure ANK 90

Zum Stirnabrichten und Drehen der Lagerbettingen. Der Arbeitszyklus ist automatisch, die Bedienung beschränkt sich nur auf das Einfüllen der Rohre in das Magazin. Den Arbeitszyklus steuern elektrische Relais und elektromagnetische Ventile. Die Vorgabe und Spannung der Rohre erfolgt pneumatisch.

Grösster Rohrdurchmesser	90 mm
kleinster Rohrdurchmesser	60 mm
Grösste Rohrlänge	850 mm
kleinste Rohrlänge	240 mm
Drehzahl der Arbeitsspindel	315 U/min.
Leistung des Motors	
der Bohreinheit	3 kW
Gewicht	2100 kg

STROJEXPORT

07/048 Baukastenmaschine 77073 zum Bearbeiten von Vorderradnaben

Bohrt, schruppt, fast die Kanten und schneidet Gewinde. Die Spannvorrichtungen für Handspannung sind auf einer Drehtrommel angeordnet. Das Drehen und Takten der Trommel erfolgt hydraulisch, der Arbeitszyklus ist automatisch.

Stundenleistung	85 Stück
-----------------	----------

STROJEXPORT

07/049 Baukastenmaschine 77077

Zum Bearbeiten des Hinterdeckels von Räderkästen. Maschine in vierseitiger

Ausführung. Die senkrechte Bohreinheit trägt einen Sechsspindelbohrkopf. Die Werkstückspannung erfolgt pneumatisch. Leistung 40 Stück je Stunde.

STROJEXPORT

07/050 Feinbohrmaschine B 2

zum Bearbeiten des Motorkörpers und Deckels für Staubsauger. Werkstückspannung hydraulisch.

Zahl der Spindelstücke	2
Spannvorrichtungen	2
Leistung	30 Stück je Stunde

STROJEXPORT

07/051 Automatische Fertigungsstrasse LX 1 für Pleuelstangenbearbeitung

Der Vorschub der Sohlplatten mit Spannvorrichtungen, der Arbeitsvorschub der Einheiten und die genaue Einstellung sowie Festklemmung der Sohlplatten in den einzelnen Arbeitsstationen erfolgen hydraulisch. Alle diese Bewegungen sind ebenfalls hydraulisch so getaktet, dass keine Bewegung beginnen kann, solange die vorangehende nicht beendet ist.

Die Elektrosteuerung der Arbeitsstrasse ist am Steuerpult vereinigt. Mit den Druckknöpfen am Steuerpult kann während des Arbeitsganges ein- und ausgeschaltet und mit dem Notschalter die ganze Arbeitsstrasse auf einmal abgeschaltet werden. Am Schaltpult befinden sich auch die Signale für die Kontrolle der Motoren. Die Arbeitsstrasse bedienen zwei Werkleute.

STROJEXPORT

07/053 Ultraschall-Bohrgerät UzV 1—20

Bohrt beliebig profilierte, durchgehende und nicht durchgehende Löcher in harten und spröden Werkstoffen (metallische und nichtmetallische) z. B. Hartmetall, Glas, Germanium, Keramik, Saphire und Diamanten.

Leistungsaufnahme etwa	2100 W
Erreichbare Formgenauigkeit	10 ⁻³ mm
Arbeitsgeschwindigkeit:	
in Glas etwa	350 mm ³
in Hartmetall etwa	20 mm ³

STROJEXPORT

07/055 Mikrolochgerät VJ 03

Zum Ausfunken von Mikrolöchern in harten Werkstoffen und in Hartmetallen (Sinterkarbiden).

Bereich des Bohrdurchmessers	0,05 bis 0,8 mm
Tischdurchmesser	100 mm
Leistungsaufnahme max.	0,4 kVA

STROJEXPORT

07/057 Elektroerosive Aushöhlmaschine VJK 2

Für die Herstellung mittelgrosser und grösserer Presswerkzeuge aus Hartmetallen und Werkzeugstählen.

Max. bearbeitbare Fläche	10 000 mm ²
Automatischer Spindelhub	250 mm
Grösste Abmessungen des Werkstückes	350×300×250 mm

STROJEXPORT

07/058 Elektroerosive Gewindemaschine ZJ 1

Zum Anfertigen von Gewinden in Löchern, in Hartmetallen und gehärteten Werkzeugstählen u. ä.

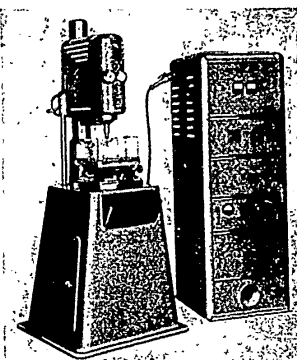
Gewindebereich	M 2 bis M 14
5 Arbeitsstufen mit automatischer Regelung des Arbeitszyklus	

STROJEXPORT

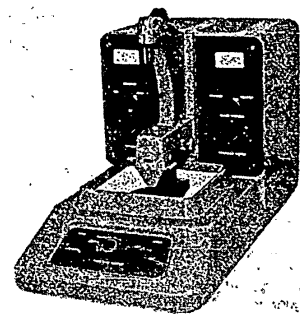
07/059 Kleines Ultraschallgerät zum Lochen VU 3

Für die Bearbeitung harter und zäher Werkstoffe wie Keramik, Halbedelsteine und Edelsteine, Hartmetalle u. ä. Bestimmt für die Herstellung feiner Werkzeuge, verschiedenförmiger Löcher und Hohlräume in leitenden und nichtleitenden Werkstoffen.

STROJEXPORT



07/053



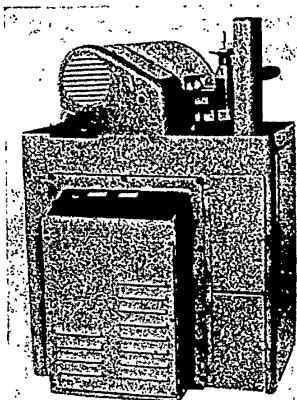
07/055

07/060 Anodomechanische Trenneinrichtung für kleine Profile PA 30

Zum Trennen harter und zäher Werkstoffe, für Hartmetalle und Sonderlegierungen bis etwa 30 mm Durchmesser.

Grösster Durchmesser der Trennscheibe	300 mm
Leistung	2 kW

STROJEXPORT



07/060

07/061 Elektroerosive Schreibnadel IJV 3

Zum Beschriften von Gegenständen aus Metall. Hinterlässt eine dauernde, vertiefte Spur. Leistung etwa 0,5 m/min.

STROJEXPORT

07/063 Härtemaschine EKS 30

Universale, halbautomatische Maschine für Stück- und Serienoberflächenhärtung kleinerer Einzelteile im Gewicht bis zu 20 kg.

Max. Werkstückdurchmesser 300 mm
Länge 600 mm
Leistungsaufnahme 0,75 kW

STROJEXPORT

08 OBERFLÄCHENVERGÜTUNGSMASCHINEN

08/001 Magnetischer Dickenmesser

Zur Messung der Überzugdicke bei Oberflächenherichtung auf ferromagnetischen Grundlagen.

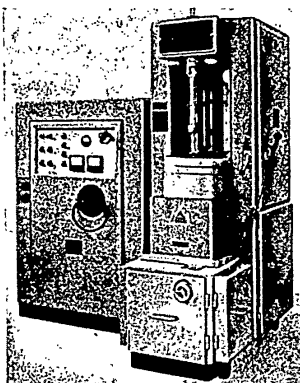
Messbereiche:
MT 1: 100 bis 500 Mikron mit mittlerer quadratischer Abweichung $\pm 10\%$.

07/064 Induktions-Hochfrequenz-generator GV 21

Für direkte Erwärmung oder zum Anschliessen an eine Applikationseinrichtung (Härtemaschine u. ä.).

HF-Maximaldauerleistung 15 kW
Leistungsaufnahme bei voller Leistung 75 kW
Frequenz 450 Hz
Ausgangsspannung 5 kVef

STROJEXPORT



07/063

07/068 Schleifmittel:

Schleifkörner, Schleifscheiben CARBORUNDUM, ELECTRITE A, ELECTRITE 99, ELCARBO. Poröse Schneidscheiben und montierte Scheiben, Schleifsteine und Feilen, Segmente, Schleifpapiere und Leinen, Zahntechnische Schleifscheiben, Keramische Schneidplättchen (für Metallbearbeitung). KERAMIKA

MT 2: 2 bis 100 Mikron mit mittlerer quadratischer Abweichung $\pm 10\%$.

Als Neuheit:
Magnetischer Dickengrenzmesser für rasche Dickenmessung in der Massenfertigung.
Messbereich: Einstellbar von 10 bis 500 Mikron.



08/001

08/005 Diffusionsverzinkung in Zinkasche (Sherardierung)

Eine Vorrichtung zur Oberflächenlegung von Stahl- oder Gussteilen durch Zink. Durch die an der Oberfläche gebildete Eisenzinklegierung werden die Teile gegen atmosphärische und Wasserkorrosion geschützt. Vor allem für Schrauben, Muttern und kleine Einzelteile geeignet. Der Schutzüberzug hat eine Lebensdauer von 10 bis 15 Jahren, ohne Pflege zu benötigen.
24-Stundenleistung: 3 t kleine Einzelteile (z. B. Muttern M 12). 1 m² Schutzüberzug = 20 kg Muttern M 12.

08/002 Automatisches Viskosimeter für Anstrichmassen und andere Flüssigkeiten

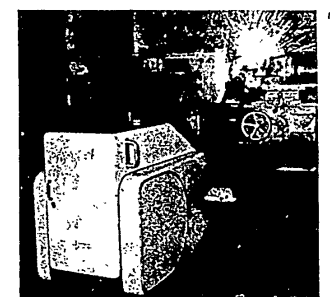
Zur Messung u. Registrierung der Viskosität und ihrer Einhaltung auf dem verlangten Dauerwert. Als Viskositätsmass dient die durch Fernmessung ermittelte Falldauer einer Kugel in einem Rohr. Messbereich: 10 bis 2000 cSt und mehr, je nach Kugeldurchmesser.

08/003 Modell einer Neutralisierungsstation für saure Abwässer aus Beiz- und Galvanisierbetrieben

Das Prinzip der Station besteht in kontinuierlicher Kalkmilchzugabe zum Abwasser und in der Filterung des Wassers nach Neutralisierung und Ausfällen der Metallsalze. Achtstundenleistung: 8 m³.

08/004 Widerstände-Lackierauftrag LAO 153

für Lackierung von Widerständen durch Eintauchen (Werte 1 W, 1/2 W, 1/4 W). Die Widerstände gelangen aus einem Vorratsbehälter in die Maschine. Abmessungen des Automatenschrankes: 4500x1100x2300 mm.
Kapazität: 12.500.000 Stück in 200 Arbeitsschichten.



08/006

08/006 Elektrischer Metallspritz-Halbautomat

mit elektr. Bogen-Drahtschmelzung, zum Aufspritzen von Stahl, Aluminium, Messing, Bronze, Kupfer und Legierungen bestimmt. Metallspritzdraht (Elektroden-) Durchmesser 2,5 bis 3 mm. Leistung bei Stahl: durchschnittlich 40 kg h. Gewicht 150 kg.

08/007 Metallspritz-(Schoop-)Pistole AD 1

Zum Auftragen beliebiger Metalle auf von Verschleiss betroffenen Bestandteilen

08/008

Anstrichmassenauftragung durch Schleuderung im elektrostatischen Feld

Die Vorrichtung trägt automatisch Anstrichmassen auf an einem Förderer aufgehängte Gegenstände auf. Ersparnisse gegenüber Handspritzung etwa 50%. In der 3x4 m grossen Kabine können auch mehrere Schleudereinheiten untergebracht werden. Förderbandgeschwindigkeit von 1,5 m/min. aufwärts. Leistungsaufnahme 5 kW, Spannung 70 bis 150 kV. Ein Schleuderspritzkopf trägt in der Minute 0,03 bis 0,06 Lit. auf.

08/009

Diffus verchromte Stahlarmaturen zum Austausch von Messingarmaturen

Die verchromte Oberfläche ist bis 1000°C abbrandbeständig bei gleicher Korrosionsbeständigkeit wie Messing. Als Austauschstoff werden niedriggekohlte Stähle verwendet. Leistung der VUOM-Strecke: 500 kg kleine Teile (z. B. Muttern M 12) in 24 Stunden.

08/010

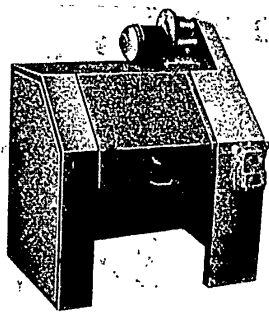
Galvanisierstrecke für Glanzprozesse mit automatischer Stromdichteregulierung

Auf die kathodisch-anodische Entfettung folgt saure Verkupferung bzw. Vernicklung mit Zier-Glanzverchromung. Eine Neuheit ist die saure Glanzverkupferung mit automatisch geregelter Stromdichte durch Gleichstromaggregate mit neuen Reglern. Die Leistung der Anlage ist um 200 bis 400% grösser als die von Bädern älteren Typs.

08/011

Handschleifmaschine für Kette

Die Schleifmaschine hat drei poröse keramische Werkzeuge (z. B. Schleif-, Polier- und Putzscheibe) mit Planetenbewegung. Ihre Handhabung erfolgt mühelos, sie ist sehr leicht und eignet sich zum Schleifen von Ketten, zum Polieren von Anstrichen und zur Reinigung von ebenen oder mässig gekrümmten Oberflächen. Leistung der pneumatischen Turbine: 0,3 m³/min. Gewicht der Schleifmaschine 1,50 kg.

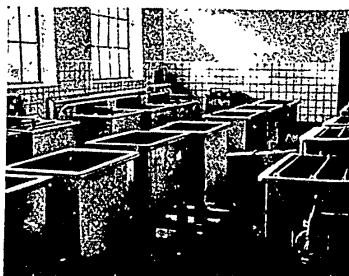


08/012

08/012

Abschleif- und Polierstrecke

Zum gegenseitigen Abschleifen und Polieren verschiedener kleiner Teile in der Massenfertigung, bestehend aus vier Abschleif- bzw. Poliertrommeln (Grösse des Trommelnutzraumes Ø 400x400 bis 500x650 mm), mehreren Vorratsbehältern für Abschleif- und Poliermittel sowie einem Separator zur Trennung der bearbeiteten Stücke vom Schleifmittel.



08/010

08/013

Universalschleifmaschine ULS

Zweispindelschleifmaschine zum Schleifen und Polieren in allen Betrieben, wo veränderliche Drehzahl gefordert wird. Bereich: 1580, 1780, 2000 und 2300 U/min.



AUSSENHANDELSUNTERNEHMEN FÜR AUS- UND EINFUHR VON HÜTTENERZEUGNISSEN

Opletalova 27, PRAHA 3 - TSCHecosLOWAKEI

Drahtanschrift: Ferromet Praha

Telephon: 22-12-00

Fernschreiber: 211 Ferromet Praha

GEWALZTER UND GEZOGENER STAHL

ROHRE UND ROHRERZEUGNISSE.

DRAHT UND DRAHTWAREN

SCHMIEDESTÜCKE, PRESS-STÜCKE, GUSS-STÜCKE UND FERTIGERZEUGNISSE

POLDI EDELSTÄHLE

SINTERHARTMETALLE POLDI DIADUR

WOZU AUF UMWEGEN

wenn Sie in der
tschechoslowakischen
Presse inserieren
wollen?

Wenden Sie sich
mit Ihren Anfragen
und Wünschen
an

Rapid

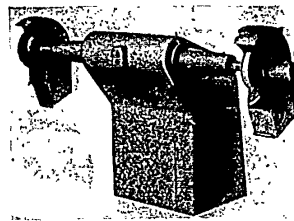
ANZEIGEN - BÜRO

13, ULICE 28. ŘÍJNA, PRAHA I

TELEFON 224356

TELEGRAMMADRESSE: PUBLICITA PRAHA

Ausschliessliche Anzeigen-Repräsentanz
für sämtliche Zeitschriften der ČSR



08/013

Universalschleifmaschine (Band-
schleifmaschine) ULSP 315

Zweispindelmachine für leichte Schleif-
und Polierarbeiten. Bereich: 1580, 1780,
2000 und 2300 U/min.

Schleif- und Poliermaschine
(Bandschleifmaschine) LSP 630 D

Jede der beiden Spindeln hat einen eigenen Motorantrieb. Die Maschine eignet sich zum Schleifen und Polieren aus freier Hand und zum Bandschleifen. Bereich: 1380, 1560, 1705 und 2000 U/min.

08/014
Metallaufspritzgerät ZAP
in Glockenform

zum Aufspritzen von Metall auf kleine Metallgegenstände. Fassungsvermögen der Metallisierglocke entweder 25 oder 50 Lit. Durch Austausch der Glocke und der Tauchkathode kann die Type ZAP 25 mühelos in die Type ZAP 50 bzw. umgekehrt verwandelt werden. Im Vergleich mit den bisherigen Typen erfolgt die Metallisierung mit diesem Gerät in der halben Zeit.

08/015
Metallaufspritzgerät in Trommel-
form

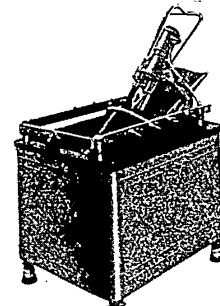
für Metallisierung grosser Mengen von kleinen Metallgegenständen im Massenbetrieb. Aus zwei Wannen - dem Metallisierband und der Durchflussspülung - bestehend. Die perforierte Metallisier-trommel bewegt sich mittels eines Dreharms, der durch zwischen den Wannen angeordnete Hydrozylinder betätigt wird, aus einer Wanne in die andere.

08/016
Plastwirbelauftraggerät

In einer Wannenvorrichtung werden durch Pressluft pulverförmige Plaste (Polyamide, Polyäthylen) aufgewirbelt. In den Plastwirbel wird das abgeblasene und vorgewärmte Stück getaucht. Die aufgetragenen Plastteilchen bilden durch Zusammenschmelzen einen unporösen, gut haftenden glatten Überzug, der korrosions- verschleiss- sowie durchschlagfest ist. Auftragsdauer: 6 bis 10 sec. je Stück. Dicke des Überzugs 0,4 bis 1 mm.

08/021
Luftgekühlte Polierscheiben

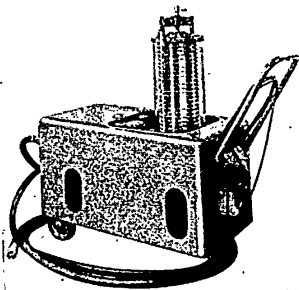
zum Polieren von Metall- und Plast-
gegenständen, die keine übermässige
Erwärmung vertragen. Die Scheiben
können aus beliebigen Textilarten ge-
wickelt werden.



08/014

08/022
Blas-Glättvorrichtung

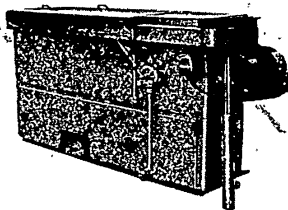
Durch Aufblasen einer Mischung von Schleifmittel, Wasser, Netzmittel und Inhibitor mittels Pressluft wird die Oberfläche des Gegenstandes matt ge-
glättet. Die zur Bearbeitung bestimmten Gegenstände werden mechanisch unter die Düse zugestellt. Stundenleistung 8 m.



08/023
Filtriergerät

zum Filtern aller galvanischen Bäder mit Ausnahme von Verchromungsbädern. Von Wichtigkeit besonders für Filterung von Bädern für Glanzprozesse.

08/024
Anodenhalter



08/026
Dampf-Entfettungsmaschine
OTP 20/6

zur Entfettung von Gegenständen in Dämpfen chlorierter Kohlenwasserstoffe (Perchloräthylen, Trichloräthylen). In diesen Dämpfen werden alle Arten von Fetten, Ölen, Harzen sowie Pech, Teer, Paraffin, Schwefel u. ä. sehr gut gelöst.

08/027
Entfettungswannenanlage VOS
0,2 -E

zur Entfettung von verschieden grossen Bestandteilen, insbesondere bei der Instandsetzung von Maschinen und Fahrzeugen.

08/029
Druckbehälter

08/030
Spritzpistolen

zum Auftragen von Anstrichmassen und Spritzkitt auf Gegenstände aller Formen:

KF 1 Lit. mit Behälter unten
KF 1/2 Lit. mit Behälter unten
KN 1/4 Lit. mit Behälter oben
KN 1/2 Lit. mit Behälter oben

KFT mit Anschluss an Druckbehälter 30 Lit bzw. 60 Lit.

LT 1 in fünf Ausführungen mit verschiedenen Behältergrössen und Anschlussarten (für Spritzarbeiten an schwer zugänglichen Stellen sowie für Bespritzung von Höhlungen werden gerade und seitlich spritzende Ansätze verwendet);

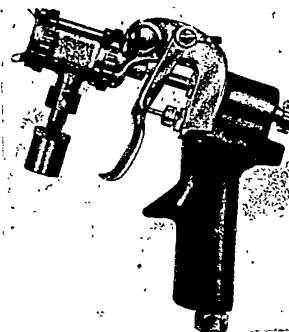
KFO, Heiss-spritzpistole mit Luft- und Anstrichstoffvorwärmer (die Anstrichmasse wird aus einem Druckbehälter entnommen);

DS 1 zum Bespritzen kleiner Flächen (Spritzdekor auf Porzellan, Glas, Keramik, für Schablonenarbeiten, zu Werbungs- und Propagandazwecken);

VH 1 Ausblaspindel zur Entfettung von kleinen Verunreinigungen, Staub u. ä.

08/031
Pendelsystem für Anstrich-
härteprüfung

Die Dämpfung eines 500-kg-Pendels von vorgeschriebener Form ist das Mass für die Härte bzw. den Trocknungsverlauf des Anstrichfilms.



08/032
Einrichtung für Korrosions-
beobachtung in strömenden
Flüssigkeiten

Zur Beobachtung der Werkstoffkorrosion in strömenden Flüssigkeiten oder stark aggressivem Medium bei Temperaturen bis 300° C und einem Druck bis 4 atü. Flüssigkeitsstrom 70 Lit./min.

08/033
Pneumatischer Aufrauer

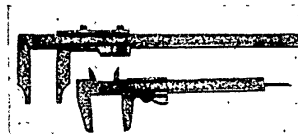
zur Oberflächenvorbereitung vor Metallaufspritzung oder Anstrich an nicht abblasbaren Stellen. Es können auch profilierte Oberflächen (Ecken, Nietköpfe usw.) aufgeraut werden. Stundenleistung: 1 m² bei einem Luftverbrauch von 15 m³/h.

09 PRÄZISIONS-WERKZEUGE UND -MESSINSTRUMENTE

09/001
Präzisions-Messgeräte

Optischer Teilkopf

Zur Zahnradherzeugung nach der Teilmethode und zur Kontrolle der Teilungsgenauigkeit.



Schublehren

Verschiedene Längen für Messbereiche von 140 bis 2000 mm mit Ablesegenauigkeit von 1/10, 1/20, 1/50 mm.

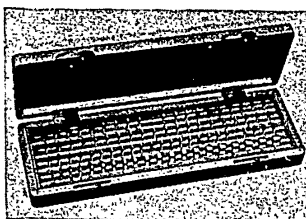
Mikrometer

In zahlreichen Arten und für viele Bereiche, auch für Sonderzwecke (Blech, Gewinde u. dgl.).

Mikrokator

Bis auf Tausendstel empfindliches Tastgerät zur Kontrolle besonders kleiner Abweichungen.





Endmasse

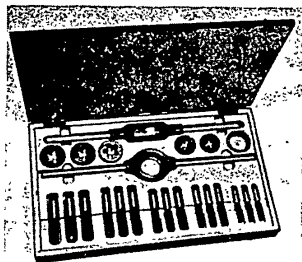
In drei Genauigkeitsgraden, Verwendbar als Grundelemente bei Kontrollmessungen.

Pneumatisches Messgerät

Zur Beobachtung von Abweichungen der geprüften Abmessungen in stark vergrössertem Verhältnis; an ein Hauptgerät können bis 5 Nebengeräte angeschlossen werden, so dass mehrere Abmessungen gleichzeitig geprüft werden können.

Mikropassameter

Mikrometer mit eingebautem Tastgerät. Das Gerät vereint die Vorzüge eines Mikrometers mit denen eines Aussentaster-Tastgeräts. KOVO

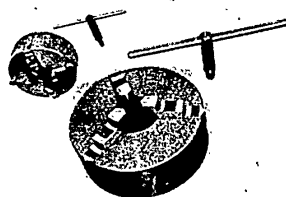


09/051 Schneidwerkzeuge

Spiralbohrer, Reibahlen, Senker, Fräser, Metallsägen, Drehstähle, Gewindegewinde-schneidwerkzeuge. KOVO

Shavingzahnrad M-4

Zum Bearbeiten der Zähne von Zahnradern an Stelle der kostspieligen Fertigbearbeitung von Zahnradern durch Schleifen. KOVO



09/071 Spannelemente

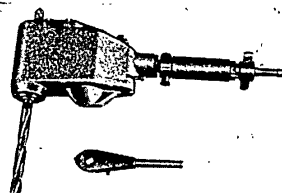
Drehbank- und Bohrmaschinenfutter, Schraubstöcke u. a.

Elektromagnetisches Spanngerät Perfektor

Für Werkstätten-Anreissen

KOVO

09/081



09/081 Pneumatische Geräte

Metallschleifmaschinen, Metallbohrmaschinen, Bohrhämmer. KOVO

09/091 Technische Steine

Aus Naturachat und Kunstsaphir

Härtemesser

Zum raschen Prüfen von Metallen KOVO

09/101 Klemmkopf zum Spannen von Gewindebohrern

In fünf Grössen je nach geschnittenem Gewinde; die Grösse des Schnittwiderstandes wird durch Zusammenpressen der Kugelschraubenfedern mittels eines Andrückringes geregelt, der in der eingestellten Lage durch eine Schraube gesichert wird. Für den Be-

trieb dieser Köpfe sind keine Spezial-Gewindebohrer erforderlich KOVO

09/111 Räumnadeln mit eingesetzten Schneiden

(für Keilprofile). Den Grundteil bildet der Ahlenkörper aus Einsatzstahl, auf dem die Zug-, Einführungs- und Arbeitselemente befestigt sind; abgenutzte oder beschädigte Teile können durch Ersatzteile ausgewechselt werden. KOVO

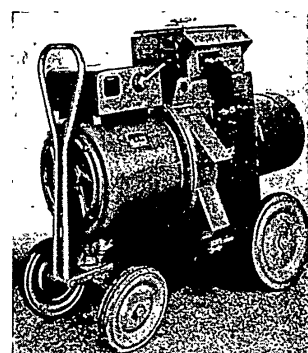
09/121 Durchlaufendes Wälzen von Trapezgewinden.

Bis zur Hälfte der Schraube wird das Gewinde zwischen Scheiben gewälzt, auf denen ein Gewinde desselben Profils, jedoch mit anderem Steigungswinkel ausgebildet ist als der des gewälzten Gewindes; die Scheiben sind mit Anschnitten versehen, die das aufeinanderfolgende Formen der Gewinde ermöglichen. KOVO

10 SCHWEISSTECHNIK

10/001 Elektrische Lichtbogenschweissmaschine Triodyn K-320 (fahrbar)

zum Schweißen von Stahl, Gusseisen und schweisbaren NE-Metallen in Stärken von 0,8 mm bis zu den stärksten Platten. Die Maschine ist mit einer Vorrichtung zum automatischen Ausschalten ausgestattet und ist daher besonders für Baustellen und Montagen geeignet. Leistung des Motors 14 kW, Anschlussspannung 220, 380, 440 und 500 V, Regelbereich des Schweißstroms 30 bis 320 A. Gewicht 320 kg. STROJEXPORT



10/001

10/002 Elektrische Lichtbogenschweissmaschine K-200 (fahrbar)

zum Handschweißen von Stahl, Gusseisen und schweisbaren NE-Metallen, geeignet namentlich für Werkstätten

mit leichtem Betrieb. Anschlussspannung 220 oder 500 V, Leistung etwa 9 kW. STROJEXPORT

10/003**Tragbarer Einphasen-Schweißstransformator TR-150,**

ohne Ventilator, für leichten Betrieb geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V, Leistungsaufnahme 9,4 kW, Regelbereich des Schweißstroms 15 bis 155 A, Dauerleistung 125 A. Gewicht 96 kg.

STROJEXPORT

10/004**Fahrbarer Einphasen-Schweißstransformator TR-350**

mit Ventilator, für mittelschwere und schwere Schweißarbeiten geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V; Leistungsaufnahme 29,2 kW, Regelbereich des Schweißstroms 50—430 A, Nennschweißstrom 350 A. Gewicht 196 kg.

STROJEXPORT

10/005**Benzinelektrische Lichtbogen-schweißmaschine BS-320**

mit Benzinmotor, geeignet zum Schweißen von Stahl, Gussstücken und schweißbaren NE-Metallen in Stärken von 0,8 mm bis zu den stärksten Platten. Der Motor ŠKODA 1201 hat eine Leistung von 30 PS bei 3000 U/min, Kraftstoffverbrauch 225 g/PS/h, Kühlung mit Wasser und durch einen Ventilator. Regelbereich des Schweißstroms 30 bis 320 A. Gewicht 700 kg (um 1000 kg leichter im Vergleich mit dem bis jetzt gebauten Dieselaggregat).

STROJEXPORT

10/006**Argonarc-Schweißmaschine T 012,**

tragbar, für leichteren Werkstättenbetrieb geeignet, zum Verschweißen von Aluminiumlegierungen kleinerer Querschnitte. Anschlussspannung 220 V, Schweißstrombereich 2,4—12,5 A. Gewicht 33 kg.

STROJEXPORT

10/007**Argonarc-Schweißmaschine T 032**

zum Verschweißen von Aluminiumlegierungen, Aluminiumlegierungen, Kupfer, Messing, rostfreiem Stahl, Nickel, Mangan u. dgl. Mit der Maschine können Drähte bis 7 mm Ø, Leiter bis etwa 35 mm Ø und Bleche von sowie unter 1 mm Stärke verschweisst werden. Anschlussspannung 220 V, Leistungsaufnahme 7 kW. Schweißstrombereich 4-32 A. Gewicht 93 kg.

STROJEXPORT

10/008**Elektrische Lichtbogenschweißmaschine Triodyn KA-320**

Fahrbare Lichtbogenschweißmaschine mit Zusatzeinrichtung zum Schweißen von Aluminium und anderen schwer schweißbaren NE-Metallen in Argon-Schutzatmosphäre. Leistung 14 kW, Schweißstromregelbereich 30—320 A.

STROJEXPORT

10/009**Tragbarer Ionisator T 001**

zur Stabilisierung des Schweißlichtbogens beim Verschweißen von Material aller Art auch in schwerem Betrieb. Anschlussspannung 220 V, max. Schweißstromstärke 500 A. Gewicht 20 kg.

STROJEXPORT

10/010**Fahrbarer Einphasen-Schweißstransformator TR-260**

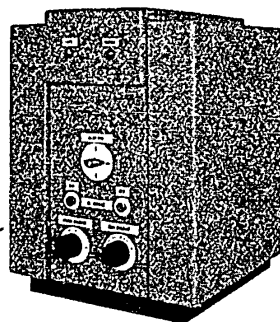
mit Ventilator, für mittelschwere Schweißarbeiten geeignet. Anschlussspannung 380 V, auf Wunsch auch 190, 220, 440 und 500 V; Leistungsaufnahme 16,7 kW, Schweißstrombereich 30 bis 260 A, Nennschweißstromstärke 210 A. Gewicht 135 kg.

STROJEXPORT

10/011**Elektronische Steuerung für Miniaturpunktschweißmaschinen**

ermöglicht synchrone Ein- und Ausschaltung des Schweißstransformators und die Regelung der Schweißleistung. Gewicht des Apparates einschl. der Thyatronen etwa 40 kg.

STROJEXPORT



10/011

10/012**Elektronische Steuerung für Miniaturnahtschweißmaschinen**

ermöglicht synchrone Ein- und Ausschaltung des Schweißstransformators und die Regelung der Schweißleistung. Gewicht des Apparates einschl. der Thyatronen etwa 40 kg.

STROJEXPORT

10/013**Leistungsendstufe KSI-200**

zum elektrischen Hochleistungsregler für Einphasen-Wechselstrom. An die Endstufe KSI-200 muss der Steuerteil angeschlossen und nach der Art und den Eigenschaften des Verbrauchers angepasst werden. Gewicht des Apparates einschl. der Ignitronen etwa 50 kg.

STROJEXPORT

10/014**Elektronische Steuerung von Nahtschweißmaschinen EROS-S 200**

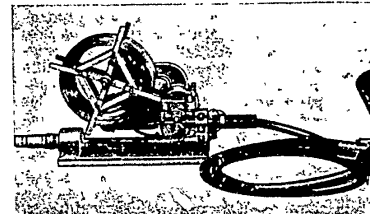
Der Wechselstrom des Schweißstransformators wird mittels zweier elektronischer Ventile (Ignitronen) in Kreuzschaltung gesteuert.

STROJEXPORT

10/015**Elektronische Steuerung von Widerstandsschweißmaschinen EROS-U 200**

Der Wechselstrom des Schweißstransformators wird mittels zweier elektronischer Ventile (Ignitronen) in Kreuzschaltung gesteuert. Die Steuerung dieser Ventile erfolgt je nach dem Schweißverfahren oder nach der Art der Schweißmaschine durch elektronisches Relais. Die Art der Steuerung ist mittels Umschalters wählbar.

STROJEXPORT



10/016

10/016**Schweißhalbautomat SPK 600**

zum UP-Schweißen. Der Schweißdraht bewegt sich in die Schweißse automatisch, die Düse wird in der Schweißrichtung von Hand verschoben. Der Apparat ist für kurze oder gekrümmte Schweißen in solchen Fällen bestimmt, wo ein Schweißautomat nicht eingesetzt werden kann.

Schweißdrahtdurchmesser 1,6 und 2 mm, Schweißstrom: Wechsel- oder Gleichstrom bis 650 A, Anschlussspannung des Schützenkastens 3X380 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme des Schützenkastens ohne Schweißstromquellen 500 VA.

STROJEXPORT

10/017**Universalautomat VUSČA 266**

zum UP-Schweißen in allen Fällen und Stellungen der Schweißse. Schweißdrahtdurchmesser 1,5; 3; 4 und 5 mm, Schweißstrom: Gleich- oder Wechselstrom, Anschlussspannung 3X220 V, 3X380 V. Gewicht ohne Schützenkasten etwa 25 kg.

STROJEXPORT

10/018
Pneumatischer Punktschweiß-
automat BP 10

ersetzt einige frühere Typen und ist für Kleinbetriebe geeignet. Leistungsaufnahme 10 kVA, Leistung 2x3,5 mm (Stahlblech). *STRO/EXPORT*

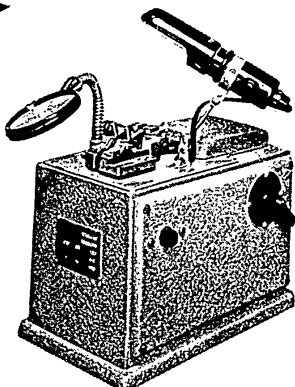
10/019
Schnellpunktschweißmaschine für
den Karosseriebau BK 60

für Karosseriekonstruktionen aus Blechen normaler Qualität von 0,8 bis 1,2 mm Stärke. Die Ausladung der Elektroden kann je nach der Größe des zu schweißenden Teiles durch Verschieben des oberen Arms und mit Hilfe des Ansatzes des unteren Arms angepasst werden. Ausladung der Arme 600—1200 mm, Öffnungswerte der Arme 200—680 mm, Primärspannung 380 V. Gewicht 1200 kg. *STRO/EXPORT*

10/020
Zangen-Hängeschweißmaschine
KP-60

für Massenfertigung aus sauberem Blech bis 1,5 mm Stärke. Luftdruck 5 at, Primärspannung 380 V. *STRO/EXPORT*

10/022



10/021
Zangen-Hängeschweißmaschine
KP-25

zum Verschweißen serienmäßig gefertigter Bestandteile aus sauberem Blech bis 1,25 mm Stärke. Luftdruck 4 at, Primärspannung 380 V. *STRO/EXPORT*

10/022
Dünnrahtschweißmaschine
TAK 1

zum Stumpfschweißen von Stahlröhren von 0,5—1,5 mm Ø. Öffnungswerte der Spannbacken 3 mm. Primärspannung 220 V, vierstufige Schweißstromregelung. Gewicht 15 kg. *STRO/EXPORT*

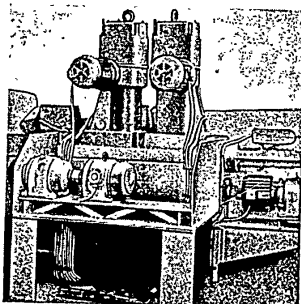
10/023
Automatische Stumpfschweiß-
maschine TAU-80

zum Stumpfschweißen bis 2500 mm² Querschnitt. Primärspannung 380 V. Gewicht 5200 kg. *STRO/EXPORT*

10/024
Zangen-Hängeschweißmaschine
KPH 120

für den Karosserie- und Waggonbau sowie die Bauindustrie. Die Maschine verschweißt sauberes Blech mit einfacher Stärke von 1,25 mm. Luftdruck 5 at, Primärspannung 380 V. *STRO/EXPORT*

10/023



10/025
Fahrbare automatische Schweiß-
maschine TAK 8 P

zum Stauchstumpfschweißen von Stahl-, Kupfer- u. Aluminiumdrähten. Die Maschine wird pneumatisch betätigt, die Stauchkraft erzeugt eine pneumatisch gespannte Feder. Schweißleistung: Stahldraht von 3—8 mm Ø, Kupfer- und Aluminiumdraht von 2—8 mm Ø. Primärspannung 220/380 V. Gewicht samt Ständer 96 kg. *STRO/EXPORT*

10/026
Tragbare Sauerstoffscheid-
maschine RSO Mikron

für direkte, kreisförmige und profilierte Handschnitte in einem Material von 3—80 mm Stärke. Elektromotor von 0,04 kW Leistung für 220 V, 6000 U/min. Gewicht der Maschine ohne Zubehör 6,5 kg. *STRO/EXPORT*

10/027
Gleichdruck-Miniaturschweiß-
garnitur für Flaschenazetylen und
Sauerstoff L 54

für Juwelierarbeiten, Dentisten sowie zum Verschweißen von Papiermaschinenleben oder Blechen bis 1 mm Stärke. Die Schweißgarnitur besitzt 5 Schweißdüsen. Gewicht des Brenners samt Handgriff 200 g. *STRO/EXPORT*

Schweißbrenner T 2

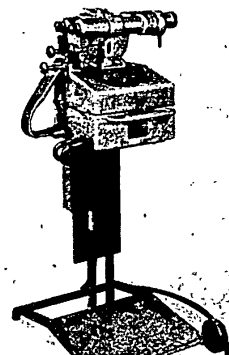
für Wärmarbeiten beim Verschweißen von Metallen in warmen Zustände, für das Richten mit der Flamme, für örtliches Glühen, zum Verschweißen von Stahl in Stärken von 30-100 mm und für andere ähnliche Operationen auf dem Gebiete der Metallbearbeitung mit der Flamme. *STRO/EXPORT*

Schweißbrenner PB

zum Handschweißen von NE-Metallen, zum Hartlöten, Glühen u. dgl. mit brennbarem Propan-Butan-Sauerstoffgemisch. *STRO/EXPORT*

10/028
Unterwasserschneidgarnitur ROV

zum Schneiden von Stahlteilen und Konstruktionen von 4—80 mm Stärke unter dem Wasserspiegel bis zu 20 m Tiefe mit Benzin-Sauerstofflampe. *STRO/EXPORT*



10/025

10/029
Lötgarnitur für Dissousgas PSA
und für Propan PSPB

Die Garnitur ist zum Weich- und Hartlöten mit einem Gemisch Dissousgas-Luft oder Propan-Butan-Luft bestimmt. Alle Brenner arbeiten mit einem Druck des brennbaren Gases von 0,2—1,5 atü. *STRO/EXPORT*

10/030
Absperrentile

zum Öffnen und Schließen der Gaszuleitung aus Stahlflaschen.

Druckminderventil für Sauerstoff K 8,

einstufiges Ventil mit Stift zur Verminderung der Drücke bei Sauerstoffentnahme aus Stahlflaschen und Hochdruckrohrleitung auf einen Arbeitsdruck von 0—8 kg/cm². *STRO/EXPORT*

Druckminderventil VPK 250

zur Verminderung des hohen Druckes von Sauerstoff aus den Flaschenbatterien auf den Arbeitsdruck des zentralen Verteilungsnetzes der Industriewerke. *STRO/EXPORT*

Druckminderventil VPK 630

zur Druckverminderung des Sauerstoffes aus Flaschenbatterien und Sauerstoffwagen in die Rohrleitung der zentralen Sauerstoffverteilung. *STRO/EXPORT*

10/030**Schneidansatz RN 3**

zum Handschneiden mit Sauerstoff bei Verwendung der Gemische Azetylen-Sauerstoff oder Propan-Butan-Sauerstoff.

Schneidansatz für kreisrunde Öffnungen RNK

zum Ausschneiden kreisrunder Öffnungen von 20-100 mm Ø in Stahlteilen mit Sauerstoff

Schneidansatz für Nietköpfe RNN

zum Abschneiden der Nietköpfe von Hand für Schaftdurchmesser von 10-30 mm

STROJEXPORT

Schneidbrenner R 3

zum Sauerstoffhandschneiden mit Gemisch Azetylen-Sauerstoff oder Propan-Butan-Sauerstoff.

Sauerstoff-Azetylen-Injektorhandschneidvorrichtung RT 1

für schwere Betriebe, Giessereien und Schrottplätze.

STROJEXPORT

Härtebrenner K I-II

mit Düse aus einem Kupferstück.

STROJEXPORT

10/030**Vielprofil-Schneiddüsen,**

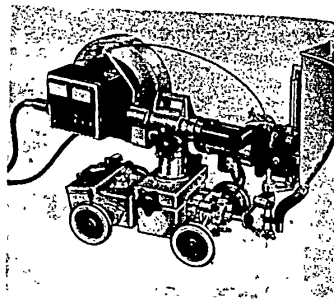
nach speziellem Kaltformgebungverfahren aus einem Stück Reinkupfer gefertigt.

STROJEXPORT

10/031**Schweisstraktor SUM 1000,**

Einbogenschweisstraktor für UP-Schweißung, eine verlässliche, einfach zu bedienende Maschine mit geringem Gewicht und mit der Möglichkeit stufenloser Einstellung der Hauptschweißgrößen. Schweißdrahtdurchmesser 1,6; 2; 2,5; 3,15 und 5 mm, Schweißstrom: Gleich- oder Wechselstrom bis 1000 A, Anschlussspannung 220 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme ohne Schweißstromquellen 0,6 kVA, Gewicht des Traktors 42 kg.

STROJEXPORT



10/031

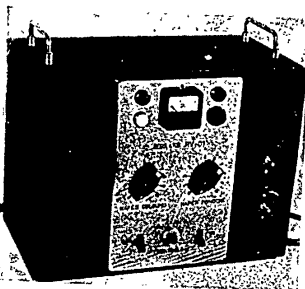
10/032**Leistungsregler RV-01**

zum Ausgleichen langdauernder sowie plötzlicher Änderungen der Netzspannung bei automatischer UP-Schweißung, die die geometrischen Abmessungen der Schweißse ungunstig beeinflussen würden, falls als Schweißstromquelle ein Einphasen-Schweißstromtransformator dient. Nennspannung 220 V, 50 Hz, Leistungsaufnahme des Reglers 10 VA, Gewicht 8 kg.

STROJEXPORT

10/033

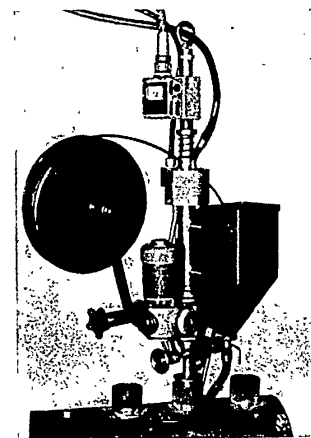
Automat zum Anschweißen von Kesselkammerstutzen SNK — 500, auch in anderen Fällen bei ungefähr gleichen Bedingungen verwendbar. Be-



10/032

reich der Stützendurchmesser 30-110 mm, Minimaldurchmesser zylindrischer Vorwärmerkammern 150 mm, Schweißdrahtdurchmesser 2 mm oder 1,6 mm, Schweißstrom: Gleich- oder Wechselstrom bis 500 A, Gewicht des Schweißkopfes etwa 25 kg.

STROJEXPORT



10/033

10/034**Halbautomat zum Schweißen von Aluminium und rostfreiem Stahl SAP 400**

zum Schutzgasschweißen unter Argon. Der sich direkt abschmelzende Schweißdraht wird automatisch aufgegeben, die Schweißpistole wird in der Schweißrichtung von Hand vorgeschoben. Schweißdrahtdurchmesser 1,2; 1,6 und 2,5 mm, Schweißstrom: Gleichstrom bis 400 A, Aufgabegeschwindigkeit des Schweißdrahtes 2-12 m/min., Argonverbrauch 14-18 l/min.

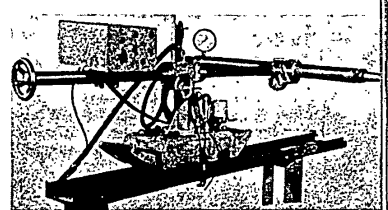
STROJEXPORT

10/035**Sauerstoffschneldmaschine RNS 1000**

zum Schneiden niedriggekoelter Stähle bis 1000 mm Stärke, namentlich in Stahlwerken zum Abschneiden von Trichtern

und verlorenen Köpfen der Rohblöcke sowie zum Zerschneiden grosser Blöcke zur Beschickung von Stahlwerksöfen mit Sauerstoff-Azetylenflamme. Sauerstoffdruck 0,5-3 atü, Geschwindigkeit des fahrbaren Wagens im Bereich von 1-18 m/h stufenlos einstellbar.

STROJEXPORT



10/035

10/036**Miniaturopunktschweißmaschine MB 2,**

automatische Tischschweißmaschine zum Verschweißen dünner Bleche und Drähte. Primärspannung 380-220 V bei elektronischer Synchronsteuerung, 380-220-120 V bei Zeitrelaissteuerung, Gewicht 40 kg.

STROJEXPORT

10/037**Muster und Proben von geschweißten Teilen und Vorrichtungen**

(einschl. kleinerer Schweißeinrichtungen).

STROJEXPORT

10/038**Modell der Schneltpunktschweißmaschine BK 60**

STROJEXPORT

10/039**Modell einer pneumatischen Schweißzange mit eingebautem Transformator KP2**

STROJEXPORT

10/040**Schweißadapter zur Schweißmaschine T 60**

ermöglicht die Automatisierung des Handschweißmaschinenbetriebes.

10/041**Argonarc-Schweißsgarnitur T 150**

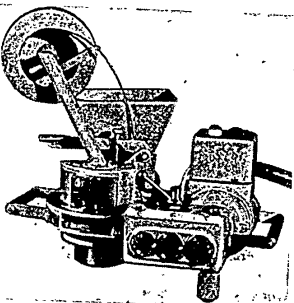
zum Lichtbogenhandschweißen von Aluminium, Magnesium und deren Legierungen, NE-Metallen, rostfreiem Stahl, Siliziumstahl usw. Leistung 18 kVA. Gewicht 600 kg. STROJEXPORT

10/042**Argonarc-Schweißsgarnitur T 350**

zum Lichtbogenhandschweißen von Aluminium, Magnesium und deren Legierungen, NE-Metallen, rostfreiem Stahl, Siliziumstahl usw. Leistung 42 kVA. Gewicht etwa 800 kg. STROJEXPORT

10/043**Automat zum UP-Anschweißen von Kesselstehbolzen SRK 300**

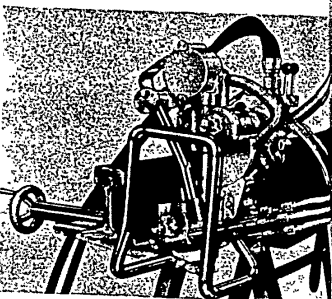
Der Automat ermöglicht die Mechanisierung des Anschweißens von Stehbolzen beim Bau und bei Reparaturen von Lokomotivstehkesseln. Er kann auch in anderen Fällen eingesetzt werden, falls die Bedingungen annähernd gleich wie bei Stehbolzen sind. Bereich der Stehbolzendurchmesser: 17—32 mm, Schweißdraht-Durchmesser: 2 mm, Schweißstrom: Gleichstrom von etwa 280 A. Gewicht des Schweißkopfes 9 kg. STROJEXPORT



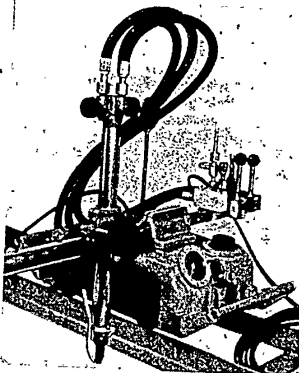
10/043

10/044**Einrichtung zum automatischen Schneiden von Schienen mit Sauerstoff RKS 180**

für Schienen aller bekannten Typen bis 180 mm Profilhöhe mit Ausnahme von Rillenschienen. Die Schnitte entsprechen für Schienenstöße. Die erforderliche Gesamtzeit für einen Schnitt einschl. des Einspannens beträgt 2 min. Gewicht der Schneidmaschine ohne Zubehör 20 kg. STROJEXPORT



10/044



10/045

10/045**Einrichtung zum Sauerstoffschneiden mittels Metallpulver RZR 500**

für legierten Stahl, Gusseisen, NE-Metalle und in spezieller Anordnung für Bleche aus niedriggeköhltem Stahl in Bündeln. Die Einrichtung arbeitet mit Sauerstoff-Azetylenflamme auf dem Prinzip des Sauerstoffschneidens mit Zuführung von Metallpulver an die Schnittstelle. Maximale Stärke des zu schneidenden Materials (rostfreier Stahl 18/8) bei kleinerem Brenner 300 mm, bei größerem Brenner 500 mm. STROJEXPORT

10/046 H**Hydraulische Flammendruck-Schweißpresse VUS TS 3600**

Die Presse schweißt Stahlrohre bis zu 100 mm Ø und 8 mm Wandstärke oder Betonarmaturen (Rundisen, Roxor) bis zur Fläche 60×60 mm, d. h. bis zum geschweissten Gesamtquerschnitt 3600 mm². Maximaler Schweißdruck 15 000 kg. Für eine Schweißse erforderliche Zeit 1—2 Minuten. Die Schweißpresse ermöglicht fünffache Erhöhung der Leistung im Vergleich mit den bisherigen Verfahren. STROJEXPORT

10/047 H**Schneidgarnitur für Aluminium VUS arg R 25**

Apparat zum Lichtbogenschneiden von

Aluminiumblechen von 8 bis 25 mm Stärke. Schneidgeschwindigkeit 54 bis 300 m/h. STROJEXPORT

10/048 H**Schweißspistole für PVC und Polyäthylen VUS PH 30**

Apparat zum Handschweißen von PVC- und Polyäthylentafeln von 1-30 mm Stärke. Stärke des Zusatzmaterials 2—5 mm. Schweißgeschwindigkeit 7,5 m/h. Erforderlicher Strom 200—300 W. STROJEXPORT

10/049 H**Flammen-Halbautomat für Bördelschweißen VUS PL 10**

Die Maschine schweißt Stahlbleche von 0,8-1 mm ohne Zusatzmaterial. Schweißgeschwindigkeit 16 m/h. Die Leistung wird gegenüber dem Handschweißen um etwa 30% erhöht und die Qualität der Schweißse ist viel besser. STROJEXPORT

10/050 H**Schweißmaschine für Messingbänder zum Schweißen unter Schutzgas VUS arg MS 3**

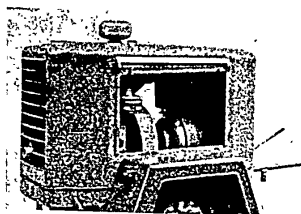
Die Maschine schweißt Messingbleche von 1-5 mm Stärke 160—350 A. Die Leistung wird im Vergleich mit dem Handschweißen bis vierfach erhöht, wobei die Schweißse homogen ist. STROJEXPORT

11 DIESELMOTOREN**11/001****Ortsfester Dieselmotor SLAVIA Type 1 D 80,**

luftgekühlter Zweitakter in stehender Ausführung mit Kurbelkastenspülung. Leistung 6,5 PS bei 2 200 U/min. Anlassen von Hand oder elektrisch. Gewicht 95 kg. Zum Antrieb von Land- und Baumaschinen, elektrischen Generatoren, Kompressoren, Pumpen und Beförderungseinrichtungen. STROJEXPORT

11/002**Ortsfester Dieselmotor SLAVIA Type 1 D 110,**

wassergekühlter Einzylinder-Zweitakter in stehender Ausführung mit Kurbelkastenspülung. Leistung 16 PS bei 1 800 U/min. Anlassen von Hand oder elektrisch. Gewicht 195 kg. Zum Antrieb von Land- und Baumaschinen, elektrischen Generatoren, Kompressoren, Pumpen. STROJEXPORT



11/003
SLAVIA-Diesellaggregat
von 7,5 kVA Leistung,

ortsfester wassergekühlter Dieselmotor
SLAVIA Type 1 S 100 A in fahrbarer
Ausführung mit Druckschmierung und
9 PS Leistung bei 1500 U/min.

STROJEXPORT

11/010
Diesellaggregat von 13,5 kVA
Leistung,

ortsfester wassergekühlter Viertakt-
Dieselmotor SLAVIA Type 2 S 100 A
mit Druckschmierung, Leistung 18 PS
bei 1500 U/min., in tragbarer Aus-
führung.

STROJEXPORT

11/011
Schiffsdieselmotor SLAVIA
Type 1 L 100 A,

wassergekühlter Viertaktmotor mit
Druckschmierung, Leistung 9 PS bei
1500 U/min., mit verstellbarer Schrau-
be. Verwendung als Antriebsmaschine
kleiner Schiffe.

STROJEXPORT

11/005-008

11/004
Ortsfester Dieselmotor SLAVIA
Type 1 S 100 K,

wassergekühlter Viertakter von 9 PS
Leistung bei 1500 U/min., mit Riemen-
scheibe und ausrückbarer Kupplung,
kapottiert. Die geschmiedete Kurbel-
welle läuft in Kugellagern. Anlassen
von Hand oder elektrisch.

STROJEXPORT

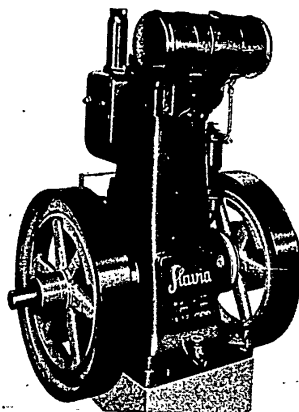
11/005-008
Langsamlaufende Dieselmotor
SLAVIA Type D5, D8, D12, D15,

ortsfeste wassergekühlte Viertaktmo-
toren in stehender Ausführung.

	D5	D8	D12	D15
Leistung	5	8	12	15 PS
Drehzahl	900	800	700	650 U/min.
Gewicht	270	360	500	700 kg

Zur Verwendung im Bauwesen, für
landwirtschaftliche und Industrie-
zwecke.

STROJEXPORT



11/012
Schiffsdieselmotor SLAVIA
Type 1 L 110,

wassergekühlter Viertakter von 15 PS
Leistung bei 1500 U/min. mit Druck-
schmierung, mit Wende- und Reduzier-
getriebe, Wellenleitung und Propeller.
Zum Antrieb kleiner Schiffe.

STROJEXPORT

11/013
Riemenscheibenaggregat mit
Dieselmotor ŠKODA Type 2 S 110

in tragbarer Ausführung. Der Dieselmotor ist ein Zweizylinder-Viertakter von 30 PS Leistung bei 1500 U/min., ausgestattet mit Riemenscheibe, ausrückbarer Kupplung und Kühler auf Rahmen, ganz kapottiert.

STROJEXPORT

11/014
Diesellaggregat ŠKODA 50 kVA

in tragbarer Ausführung Diesellaggregat mit Vierzylinder-Viertakt-Dieselmotor ŠKODA Type 4 S 110 von 60 PS Leistung bei 1500 U/min., kapottiert.

STROJEXPORT

11/015
Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA
Type 4 L 110,

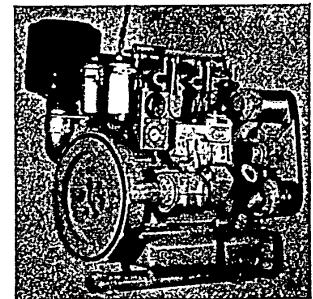
Schiffsaggregat mit wassergekühltem Vierzylinder-Viertaktmotor von 60 PS Leistung bei 1500 U/min., mit Doppelkolbenpumpe, Druckluftanlassen, mit Wende- und Reduziergetriebe, einschl. Wellenleitung und Propeller.

STROJEXPORT

11/016
Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA
Type 6 L 110

mit Druckluftanlassung, automatischer Viertaktmotor von 90 PS Leistung bei 1500 U/min., mit Doppelkolbenpumpe, Druckluftanlassen, mit Wende- und Reduziergetriebe, mit Wellenleitung und Propeller.

STROJEXPORT



11/017

11/017
Dreizylinder-Zweitaktmotor
ŠKODA Type 3 D 110

wassergekühlt, Leistung 65 PS bei 1800 U/min., mit elektrischem Anlassen. Gewicht 480 kg.

STROJEXPORT

11/018
Reihendieselmotor ŠKODA
Type 4 R 140,

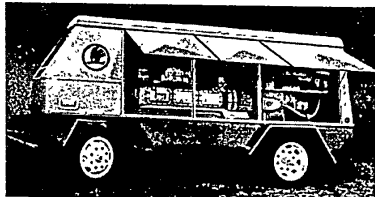
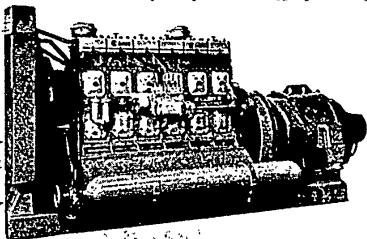
stehender Viertakter mit Kraftstoffeinspritzung in die Vorverbrennungskammer, Leistung 114 PS bei 1500 U/min. Elektrisches Anlassen, Gewicht 1600 kg. Geeignet zur Kupplung mit elektrischem Generator, Kompressor, Pumpe u. dgl.

STROJEXPORT

11/019
Automatische Notstromanlage von
150 kVA mit Dieselmotor ŠKODA
Type 6 S 160

mit Druckluftanlassung, automatischer Ein- und Ausschaltung und mit Alarm-Kontrollvorrichtung. Drehzahl 1000 U/min. Leistung 180 PS. Kühlung mit Wasser. Leistung des Generators 150 kW. Zur Verwendung in Krankenhäusern, Geschäftshäusern und Banken. Gewährleistet sofortige Stromversorgung bei Stromausfall aus dem Hauptnetz.

STROJEXPORT



11/020

11/020
Fahrbares Stromaggregat
125 kVA mit Motor ŠKODA
Type 6 R 140

zur Verwendung auf freiem Gelände, in Bergwerken, auf Baustellen und in der Landwirtschaft. Maximale Fahrgeschwindigkeit im Anhang 60 km/h. Alle Räder mit Druckluftbremsen versehen. Die Konstruktion ermöglicht schnelles Transportieren und sofortigen Einsatz bei Störungsfällen. Drehzahl 1500 U/min, Leistung 170 PS.

STROJEXPORT

11/021
Dieselmotor ŠKODA Type 6 L 160,

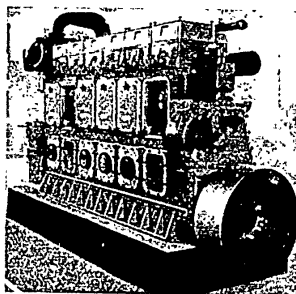
wassergekühlter Sechszylinder-Viertaktmotor. Drehzahl 750 U/min. Leistung 135 PS.

STROJEXPORT

11/022
Dieselaggregat ŠKODA 450 kVA
mit ortsfestem Dieselmotor ŠKODA Type 6 S275 mit Aufladung, 540 PS Lei-

stung bei 500 U/min. Das Aggregat kann zum Antrieb von Maschineneinrichtungen, Kompressor- und Pumpstationen sowie zur Beleuchtung von Dörfern und Städten benützt werden.

STROJEXPORT



11/023

11/023
Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 6 L 275 PN direkt umsteuerbar

mit Doppelkolbenpumpe, Kompressor, Fernbetätigung, Alarmvorrichtung und mit Aufladung. Zum Antrieb von Fahrgastschiffen, Remorkern u. dgl. Leistung 525 PS bei 480 U/min.

STROJEXPORT

11/024
Bahn-Dieselmotor ČKD Type K12 V 170 DR mit Aufladung

wassergekühlter 12-Zylinder-Viertakter, mit max. Leistung 700 PS bei 1400 U/min. mit Niederdruckaufladung, 770 PS bei 1400 U/min. mit Mitteldruckaufladung und 880 PS bei 1400 U/min. mit Mitteldruckaufladung und Zwischenkühler.

STROJEXPORT

11/025
Benzinmotor Type BD 1 S 72-A,

luftgekühlter Einzylinder-Zweitakter mit 5,3 PS Leistung bei 2500 U/min. Zum Antrieb kleiner Land- und Baumaschinen. Gewicht 68 kg.

STROJEXPORT

ZU DIENSTEN STETS GERN BEREIT



Tschechoslowakisches Verkehrsbüro

Na přikopě 18, PRAHA 3, Tel. 223440

Sedlárska 1, BRATISLAVA, Tel. 22011

Eigenes Auskunftsbüro auf der Tschechoslowakischen
Maschinenbauausstellung Brno

DAS ČEDOK GRAND-HOTEL IN BRNO
freut sich auf Ihren Besuch.

Verbringen Sie Ihre Ferien in der
TSSCHECHOSLOWAKEI!

Das Čedok-Verkehrsbüro erschliesst Ihnen dieses Land der Naturschönheiten, der weltberühmten Kurorte, der romantischen Burgen und Schlösser und anderer historischer Denkwürdigkeiten, das Paradies der Jäger und Angler.

Den Kunden des Čedok-Verkehrsbüros wird eine bedeutende Sondervergünstigung beim Wechseln eingeführter Valuten gewährt!

Unterkunft, Visa, Fahrkarten, Eintrittskarten, Rundfahrten, Besuche von kulturellen und sportlichen Veranstaltungen, Kuraufenthalte, Jagd und Fischfang

ČEDOK BESORGT ALLES FÜR SIE

Prago-Export

Qualitäts-Textilwaren werden durch die
tschechoslowakischen Messgeräte verbürgt:

Planiskop, Gewebefestigkeitsprüfer,
automatischer Hygrostat, Berechnungsapparat,
Knitterfestigkeitsprüfer, Garnspannungsmesser

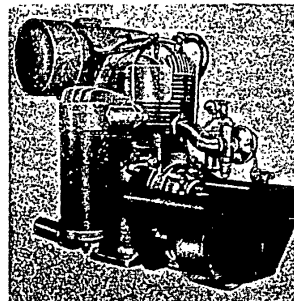
und zahlreiche weitere für die Ausstattung von Textil-
laboratorien und -prüfstellen erforderliche Geräte

Besichtigen Sie unsere Qualitätsapparate

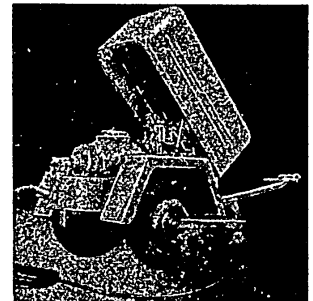
EXPORT DURCH

Prago-Export

PRAHA — TSCHÉCHOSLOWAKEI



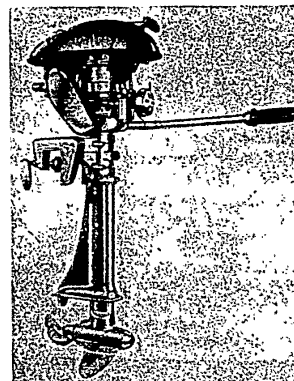
11/025



11/027

quelle für Verstärkungsstationen der
Fernmeldeanlagen, Verbindungsdienst
u. dgl. Erzeugter Strom: Dreiphasen-
Wechselstrom von 380/220 V, 50 Hz.
STROJEXPORT

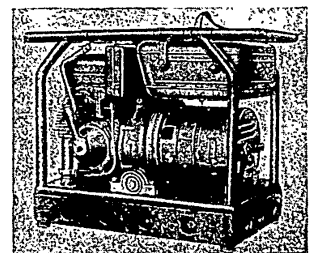
11/028
Automatische Notstromanlage
Type MV 216, Leistung 3,1 kVA,
mit Benzinmotor.
Die Anlage dient zur Stromversorgung
bei Stromausfall aus dem Hauptnetz.
STROJEXPORT



11/026

11/026
Anhänge-Benzinschiffsmotor
Type BD 1 H 45 L („Adler 3")
ein Sport-Anhängemotor zum Antrieb
leichter Schiffe, wie Kanoes, Gleitboote
u. dgl. Wassergekühlter Einzylinder-
Zweitakter, Leistung 2,5 PS bei 4 000
U/min. Gewicht 14 kg. STROJEXPORT

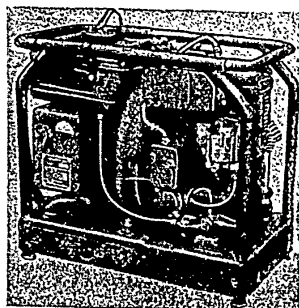
11/027
Stromerzeugungsaggregat
Type MV 214,
Leistung 3,1 kVA, in fahrbarer Aus-
führung mit Benzinmotor. Als Strom-



11/029

11/029
Benzinmotoraggregat Type ZB6
ZG 53
in tragbarer Ausführung. Der Antriebs-
motor ZB6 ist ein luftgekühlter Ein-
zylinder-Zweitaktermotor mit 1,5 PS Lei-
stung bei 3 000 U/min., Generator ZG
53: zweipoliger Einphasen-Synchron-
generator mit Eigenerregung für Dauer-

betrieb. Erzeugt wird Wechselstrom, 220 V, 2,6 A, Gewicht 65 kg.
STROJEXPORT



11/030

11/030
Benzinmotoraggregat Type ZB5
ZG51

in tragbarer Ausführung mit luftgekühltem Einzylinder-Zweitaktmotor Type ZB5, Leistung 3 PS bei 3 000 U/min. Der Generator Type ZG 51 zum Laden von Batterien geeignet. STROJEXPORT

11/031
Einzylinder-Zweitakt-Benzinmotor Type BD 1 S 50 A,

Luftkühlung, Leistung 1,6 PS bei 3 000 U/min. Zum Antrieb kleiner Land- und Baumaschinen. STROJEXPORT

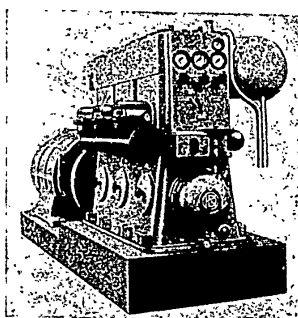
11/032
Hydraulisches Getriebe ČKD
Type H 350 L

für Rangierlokomotiven, die in Hütten- und Eisenwerken und beim Bau und Reparaturen von Eisenbahnstrecken verwendet werden. Das Getriebe ist durch zwei hydraulische Kreisläufe gelöst. Drehzahl 1 400 U/min. Gewicht 1 740 kg. STROJEXPORT

11/033
Stehender einstufiger doppeltwirkender Zweizylinder-Luftkompressor ČKD Type 2 SK 200 B

für Betriebe, in denen absolut reine Luft ohne kleinste Ölsuren gefordert

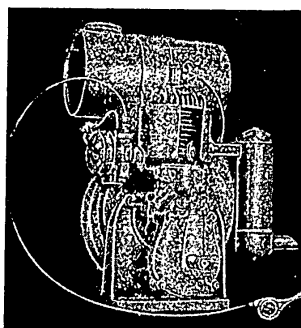
wird, insbesondere für die Nahrungsmittel- und chemische Industrie geeignet. Zylinderdurchmesser 200 mm. Leistungsaufnahme bei 4 atü 42 PS. Leistungsaufnahme bei 6 atü 44 PS. Drehzahl 590 U/min. STROJEXPORT



11/034

11/034
Stehender zweistufiger einfachwirkender Dreizylinder-Luftkompressor ČKD Type 3 DSK 350-1

für Berg- und Hüttenwerke, Gießereien, chemische Werke usw. Zylinderdurchmesser 350/280 mm. Drehzahl 600 U/min. Angesaugte Luftmenge 1 600 m³/h. Förderdruck 8 atü. Gewicht 3 000 kg. STROJEXPORT

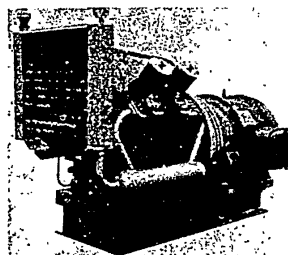


11/037

Fahrbare automatische Kompressorstation ATMOS Type V2S-1000

zum Spritzen von Farben und Lacken und für verschiedene Luftverbraucher. Angesaugte Luftmenge 56 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 405 kg.

STROJEXPORT



11/038

11/038
Ortsfester Hochdruckkompressor ATMOS Type V4-C-1600

Der Kompressor besitzt Umlaufdruckschmierung und wirksame Kühlung. Er ist mit automatischem Entlastungsventil versehen, das den Druck in der Rohrleitung und in den Zwischenkühlern auf atmosphärischen Druck herabsetzt, wodurch eine Herabsetzung der Anlaufstromstärke des Elektromotors beim Kurzschliessen erzielt wird. Angesaugte Luftmenge 85 m³/h. Betriebsdruck 30 atü. Gewicht 720 kg. STROJEXPORT

11/039

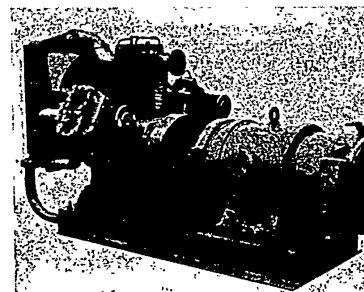
Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type R 200

Die Maschine dient entweder als Kompressor oder wird bei umgekehrtem Anschluss der Rohrleitung als Luftpumpe zum Absaugen von Luft oder chemisch reinen Dämpfen verwendet. Der Kompressor ist für Fäkalienwagen gelöst. Angesaugte Luftmenge 220 m³/h. Betriebsdruck 2,5 atü. Drehzahl 1 440 U/min. Gewicht 145 kg.

STROJEXPORT



11/037



11/040

Ortsfester Luftkompressor
ATMOS Type WS 3,2 — EKO

für Industriebetriebe mit grösserem Druckluftverbrauch und für Pressluftwerkzeuge, zur Verwendung in Steinbrüchen, Bergwerken usw.

Da der Kompressor kein Kühlwasser erfordert, droht bei normaler Umgebungstemperatur keine Gefahr des Einfrierens oder der Überhitzung; er ist mit Umlaufdruckschmierung versehen. Angesaugte Luftmenge 330 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 42 kW. Gewicht 1 400 kg. STROJEXPORT

11/041

Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type VR — 200

Vollständiger Ersatz für Kolbenkompressoren gleicher Leistung und Druck. Angesaugte Luftmenge 200 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 35 kW. Gewicht 500 kg. STROJEXPORT

11/042
Ortsfester Luftkompressor
ATMOS Type WS 6,2 — EKO

für Industriebetriebe mit grösstem Druckluftverbrauch, für Pressluftwerkzeuge in Steinbrüchen, Bergwerken usw. Angesaugte Luftmenge 660 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Elektromotor 75 kW. Gewicht 1 950 kg. *STROJEXPORT*

11/043
Fahrbarer Kompressor ATMOS
Type DK 320

Zweistufiger Kompressor mit 7 atü Betriebsenddruck und 5,4 m³/min. Leistung, mit luftgekühltem TATRA-Motor von 65 PS Leistung. Gewicht der Garnitur 2 400 kg. *STROJEXPORT*

11/044
Fahrbarer zweistufiger Kompressor ATMOS Type EK 5

Betriebsenddruck 7 atü, Leistung 10,2 m³/min., mit Antriebsselektromotor. Gewicht der Garnitur 3 400 kg. *STROJEXPORT*

11/045
Fahrbarer Kompressorgarnitur
ATMOS Type DK 4R

zur Druckluftherzeugung für den Antrieb von Pressluftnetzmotoren, Hämmer, Bohrmaschinen, für Bau-, Strassenbau- und Eisenbahnbauarbeiten, für Steinbrüche und Bergwerke. Die Garnitur ist als Anhänger zu einem Schleppfahrzeug gebaut und mit Druckluftbremsen sowie Handbremse versehen. Angesaugte Luftmenge 550 m³/h. Betriebsdruck 7 atü. Gewicht der Garnitur 3 600 kg. Höchstgeschwindigkeit als Anhänger 60 km/h. *STROJEXPORT*

11/046
Fahrbarer Kompressor ATMOS
Type DK 600,

zweistufig, Betriebsenddruck 7 atü, Leistung 9,2 m³/min., mit luftgekühltem TATRA-Motor T 111 von 90 PS Leistung. Gewicht der Garnitur 2 700 kg. *STROJEXPORT*

11/047
Einstufiger Dreizylinder-Anhängerkompressor ATMOS Type K1Z

Betriebsenddruck 6 atü, 1,5 m³/min. Leistung, Luftkühlung, 1 200 U/min. Antrieb des Kompressors von der Zugmaschine mittels Getriebekasten. *STROJEXPORT*

11/048
Schnitt durch den luftgekühlten zweistufigen Kompressor ATMOS Type K2

Angesaugte Luftmenge 3,5 m³/min. Betriebsdruck 7 atü. *STROJEXPORT*

11/049
Fahrbare automatische Kompressorstation ATMOS Type P1 — S

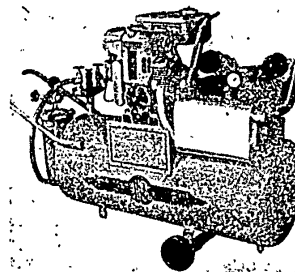
für Lackierereien zum Farbenspritzen u. dgl. Angesaugte Luftmenge 5,5 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 125 kg. *STROJEXPORT*

11/050
Ortsfester Luftkompressor ATMOS Type PV2 — EKO

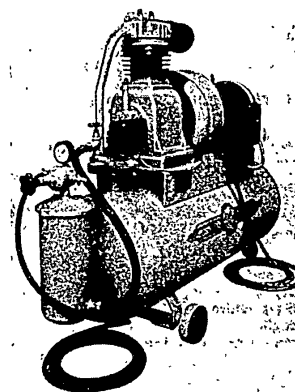
zum Aufpumpen von Luftreifen und für verschiedene Luftverbraucher. Einfache Bedienung. Alle beweglichen Bestandteile besitzen selbsttätige Schmierung. Der Kompressor arbeitet in achtstündigem ununterbrochenem Betrieb. Angesaugte Luftmenge 11 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Elektromotor 1,1 kW. Gewicht 85 kg. *STROJEXPORT*

11/051
Fahrbare Kompressorstation
ATMOS Type PV2-RZB 2

zum Aufpumpen von Luftreifen, zum Spritzen von Farben und Lacken und für verschiedene Luftverbraucher. Der Antriebsbenzinmotor ist ein luftgekühlter Einzylinderzweitakter in stehender Ausführung mit Untersetzungsgetriebe. Die Druckluft kann aus dem Druckluftkessel oder aus dem Druckminderventil entnommen werden. Angesaugte Luftmenge 11 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Leistung 3 PS. Gewicht 205 kg. *STROJEXPORT*



11/051



11/052

11/052
Fahrbare automatische Kompressorstation ATMOS Type K1S-1000

zum Spritzen von Farben und Lacken, zum Aufpumpen von Luftreifen und für verschiedene Luftverbraucher. Minimale Bedienung der Kompressorstation, wirtschaftlicher Betrieb. Angesaugte Luftmenge 28 m³/h. Betriebsdruck 6 atü. Gewicht 245 kg. *STROJEXPORT*

11/053
Fahrbare benzinelektrische Zentrale Type T 605 B — ZG 62 mit Leistung 15 kVA und Type 605 C — ZG 61 mit Leistung 30 kVA

Antrieb beider Anlagen durch Benzinmotor Type TATRA 603. *STROJEXPORT*

11/054
Niederdruck-Abgasaufladegebläse
Type PDH 16 N,

wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 225-350 PS. *STROJEXPORT*

11/055
Niederdruck-Abgasaufladegebläse
Type PDH 25 N,

wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 350-600 PS. *STROJEXPORT*

11/056
Niederdruck-Abgasaufladegebläse
Type PDH 35 N,

wassergekühlt, zum Aufladen von Dieselmotoren. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 600-900 PS. *STROJEXPORT*

11/057
Mitteldruck-Abgasaufladegebläse
Type PDH 16 S,

wassergekühlt, zum Antrieb von Dieselmotoren; das Gebläse erhöht die Dauerleistung des Motors um 75% und verbessert den thermischen Wirkungsgrad um 6-8%. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 240-400 PS. *STROJEXPORT*

11/058
Niederdruck-Aufladegebläse
Type RN 10,

wassergekühlt, durch Abgas-Radialturbine angetrieben zum Aufladen von Dieselmotoren. Durch Niederdruckaufladen wird die Dauerleistung des Motors um 50% erhöht und der thermische Wirkungsgrad um 6-8% verbessert. Leistung der mit diesem Gebläse aufgeladenen Motoren 150-180 PS. *STROJEXPORT*

12 ENTWICKLUNGSEXPONATE DER FORSCHUNGSANSTALTEN

12/001

Impulsultraschalleinrichtung
zur Fehlerermittlung im Inneren von umfangreichen Schmiedestücken.

12/002

Gammagraphiegerät für Armaturen- und Schweissstellenkontrolle
durch Durchleuchtung mit Gammastrahlen. Die festgestellten Fehlstellen werden (durch Gammagramm) auf Film aufgenommen.

12/003

Kontaktlose Blechdickenmessung mittels Radioisotopen

auf dem Prinzip der Absorption der β -Strahlung radioaktiver Isotopen im geprüften Material. Eine Dickenabweichung um 2% im Blech ruft bereits einen gut ablesbaren Indikatorausschlag hervor. Voller Indikatorausschlag tritt bei Dickenabweichung um $\pm 20\%$ vom Nennwert ein.

12/004

Ultraschallprüf- und Registrierapparat für automatische Lagerschalen

zur Ermittlung von Fehlstellen in der Schalenfutterverbindung durch Ultraschallbildwandlung; die Lagerschale wird bei der Prüfung ins Wasser getaucht.

12/005

Gasementieranlage

Das Exponat zeigt Modelle von Härtereien nach dieser fortgeschrittenen wirtschaftlichen Technologie im Vergleich zu einer mit den alten Verfahren arbeitender Härtereie

12/006

Nitrieranlage für Schneid- und Presswerkzeuge

Durch Stickstoffsättigung einer dünnen Oberflächenschicht an gehärteten Werkzeugen aus Schnell- und Ledeburitstählen entsteht eine sehr harte, gut schneidende und verschleissfeste Oberfläche.

12/007

Flammenhärtenanlage

Diese Einrichtung ermöglicht die Härterung grosser Werkstücke, die mittels anderer Verfahren schwer durchführbar wäre.

12/008

Optischer und magnetischer Dehnungsmesser

Der optische Dehnungsmesser mit mechanischer Vergrösserung der Deformationsmessung ist für statische Prüfungen auf Zugfestigkeit von zylindrischen und flachen Stäben bestimmt. Messlänge 100 mm, Messbereich in vier Einzelbereichen von 0—2500 Mikron.

Elektromagnetischer Dehnungsmessscheiber

für statische Dehnungsprüfungen. Messbereich 500 Mikron. Messlänge 100 mm.

12/009

Warmfestes und korrosionsbeständiges Material

Die neue auf Aluminiumbasis (30% Al) beruhende warmfeste Legierung Pyroferal eignet sich für Gussfertigung und ist zahlreichen Fällen an Stelle der kostspieligen und wirtschaftlich untragbaren warmfesten Werkstoffe auf Cr- und Cr-Ni-Basis verwendbar.

12/010

Dauerhafte Qualitäts-Hochdruckarmaturen

Die Betriebsverlässlichkeit von Hochdruckarmaturen wird durch geeignete Aufschweissung an Ventilsitzen, Keilen und Kegeln sowie durch diffuse Selenierung gesichert. Dadurch wird die Gefahr des Festfahrens von Spindel, Mutter und Verbindungsschrauben beseitigt.

12/011

Vibrationseinrichtung für Ermüdungsprüfungen an Turbinenschaufeln

An Turbinenschaufeln tritt wechselnde Vibrationsbeanspruchung und mechanische Schaufelresonanz auf. Die Schaufel

wird seismisch (durch Vibration der aufspannenden Basis) zu Resonanzschwingungen erregt.

12/012

Vibrationsmesseinrichtung

für Vibrationsfrequenzmessungen an Turbinenschaufeln. Die Vibrationen werden elektromagnetisch ohne Vormagnetisierung erregt, so dass Frequenzverdopplung eintritt. Genauigkeit der Frequenzablesung 2% Leistung 100 kW.

12/013

Auswuchtvorrichtung PEVA 4

zur elektrischen Betriebsauswuchtung von Rotoren im eigenen Maschinenrahmen ohne Begrenzung des Rotorgewichts. Vibrationsbereich von 1 bis 500 μ , Abnehmerempfindlichkeit 30 m V/sec. mm⁻¹, Leistungsaufnahme 100 VA, Gewicht samt Kabeln 25 kg.

12/014

Versuchsturbinen-Modellräder

für methodische Untersuchung des Einflusses der einzelnen Konstruktionsparameter auf den Wirkungsgrad von Dampf- und Gasturbinenschaufeln.

12/015

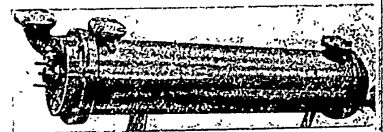
Versuchs-Achsenkompressor 14 — 22 000 U/min.

Vierstufiger Axialkompressor zur Untersuchung verschiedener Schaufeltypen. Drehzahl 14 000 bis 22 000 U/min. Die Rotor- und Statorschaufeln haben zylindrische Zapfen, so dass der Einstellwinkel geändert werden kann. Wirkungsgrad 88 bis 90%.

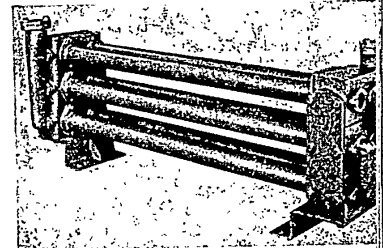
12/016

Messeinrichtung für Schaufelgitter-Windkanal, mit halb-automatischem Zähler

Windkanalmesseinrichtung für Schaufelgitter. Im Messraum wird die aerodynamische Eignung von Schaufeln für Dampf- und Verbrennungsturbinen sowie Achsenkompressoren untersucht. Max. Luftstromgeschwindigkeit 60 m/s.



12/017



12/017

12/017

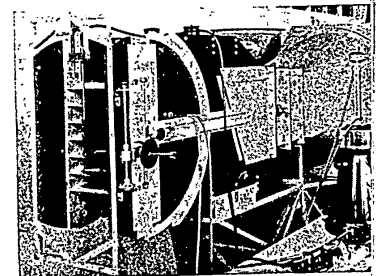
Öl-Wasser-Kühler

Ölkühler (sowie Kühler für andere viskose Flüssigkeiten)

Thermische Belastung des Wirkrohres etwa 2,5 - bis 3fach höher als bei Röhrenkühlern der üblichen Typen.

Dreimedium-(Wasser/Öl/Wasser)-Wärmeaustauscher

zur Ölkühlung und Primärwasserkühlung bei Dieselmotoren mit sekundärem Wassenumlauf; ersetzt zwei selbständige Wasser- bzw. Ölkühler bei Dieselmotoren.



12/018

Präzisions-Temperaturabnehmer für höhere und hohe Temperaturen

Absaug-Widerstands-Temperaturabnehmer für rasch strömende Gase, Temperaturbereich $-100 + 150^{\circ}\text{C}$ mit kurzer Zeitkonstante. Absaug-Widerstands-Gastemperaturabnehmer für Temperaturbereich $0 \text{ bis } 850^{\circ}\text{C}$ mit kurzer Zeitkonstante. Absaug-Thermoelementabnehmer für Temperaturen von $0 \text{ bis } 1400^{\circ}\text{C}$. Thermoelement-Abnehmer mit Abschirmmantelsystem aus Stahl.

12/019

Mustergarnitur von Wärmeaustauschflächen, Aufnahmen und Diagrammen neuer Wärmeaustauschertypen

für Luftzwischenkühler an Kolbenverdichtern, für Luft-Wasser-Erhitzen und -Kühler, für Luft- und Wasserkühler viskoser Flüssigkeiten (Öle) und für neue Asbestzementfüllungen für Kühltürme.

12/020

Verbrennungskammermodell für Untersuchung der Gichtgasverbrennung

Die Kammer ist für zweistufige Verbrennungsturbines bestimmt und trägt eine geprüfte Belastung von $1\,800\,000 \text{ kcal/h}$.

12/021

Ultraschalldickenmesser

Für Dickenmessungen an nur von einer Seite zugänglichen Teilen und Wänden.

12/022

Mikropolarograph M 103

für quantitative und qualitative Analyse von in Lösungen enthaltenen Stoffen mittels Quecksilbertropfelektrode nach der Methode von Prof. Heyrovsky.

12/023

Galvanometer INTERFLEX M4

zur Messung von kleinen Strömen und Spannungen. Eingebauter Nebenschlusswiderstand für Änderung der Empfindlichkeit bei Strommessungen mit Möglichkeit der Regelung von voller Empfindlichkeit $1/1 \text{ auf } 1/10, 1/100 \text{ und } 1/1000$.

12/024

Zweikreis-Spiegelgalvanometer mit Spannbandaufhängung Type Z für elektrische, ballistische sowie Kompensations- und andere Messungen.

12/025

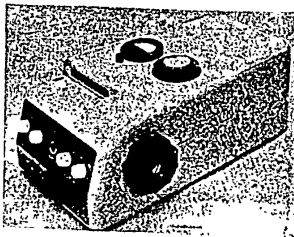
Galvanometer Zs

Verwendbar als Nullindikator bei präzisen Gleichstrommessungen an Brücken, für fotografische Aufzeichnung elektrochemischer Prozesse (Polarographie).

12/026

Universal-Nebenschluss R 4

zur Regelung der Galvanometerempfindlichkeit.



12/022

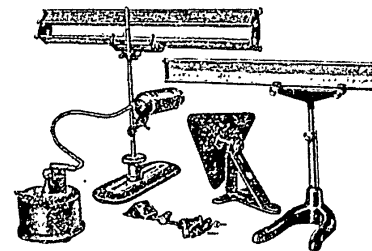
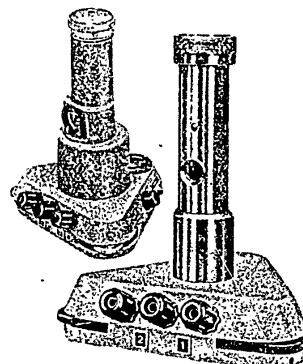


12/023

12/027

Horizontal-Ableseeinrichtung

für objektive Galvanometerausschlagablesung.



12/027-028

12/028

Vertikal-Ableseeinrichtung

für objektive Ablesung des Spiegelgalvanometerausschlages.

13 GRUBEN- UND HÜTTENEINRICHTUNGEN

13/001

Verkürzter Wagenlauf

zur Entleerung des Fördergutes aus den Förderwagen und zum Wiedereinschalten derselben in den Grubentransport; wesentlich verkürzte Länge der Gleisanlage, kleineres Gefälle und beschleunigter Entleerungszyklus. Abmessungen: Breite 9 m, Länge 41 m. Gewicht einschl. 10 Förderwagen $42\,000 \text{ kg}$. STROJEXPORT

13/002

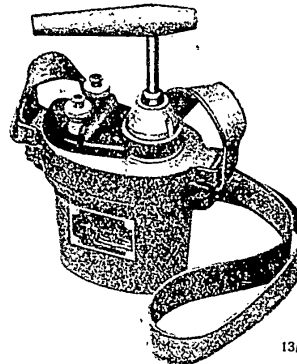
Dynamoelektrische Zündmaschine DEOS 25

mit direktem Drehgriff-Handantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 25. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 110 Ohm . STROJEXPORT

13/003

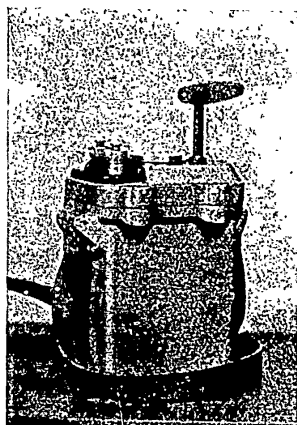
Dynamoelektrische Zündmaschine DEOS 25/I

mit direktem Drehgriff-Handantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in normaler, staubiger und feuchter Umgebung. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 25. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser als 110 Ohm sein. Gewicht $2,2 \text{ kg}$. STROJEXPORT



13/002

STROJEXPORT



13/004

Dynamoelctrische Zündmaschine DEOS 50

mit Federzugantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 50. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 300 Ohm. Gewicht 5,6 kg.

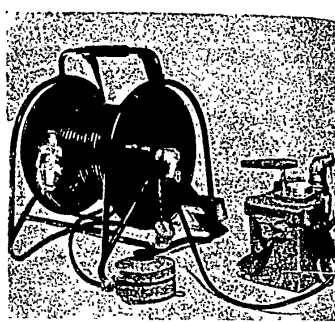
STROJEXPORT

13/005

Dynamoelctrische Millisekunden-DEOS 100

mit Federzugantrieb zur Entzündung der elektrischen Brückenglühzünder für Sprengarbeiten in schlagwettergefährdeten Gruben. Maximale Anzahl der hintereinandergeschalteten Zünder 100. Der Widerstand des Zündstromkreises einschliesslich der Zuleitungskabel darf nicht grösser sein als 500 Ohm.

STROJEXPORT

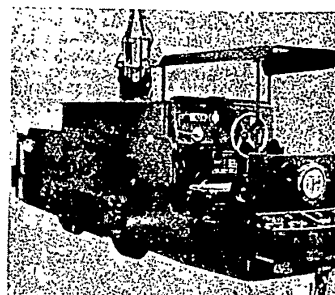


13/006

Dynamoelctrische Millisekunden-Zündmaschine DMDERS/54

mit Federzugantrieb zur elektrischen Entzündung eines Satzes von Brückenglühzündern in regelmässigen, kurzen Zeitintervallen (z. B. 20 ms) in normaler Umgebung sowie in schlagwettergefährdeten Gruben. Gewicht 6,8 kg.

STROJEXPORT

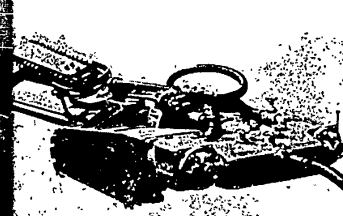


13/007

Fahrdraht-Grubenlokomotive Tld 6,5 II

zur Beförderung auf Schmalspurstrecken von 520 bis 700 mm Spurweite in schlagwetterfreien Gruben. Maximale Geschwindigkeit etwa 20 km/h, Zugkraft beim Anfahren 1300 kg. Gewicht 6500 kg.

STROJEXPORT



13/009

13/009

Kerbmachine F 20 HONM

auf Raupenfahrgestell zum Streckenvortrieb in Kohlenflözen mit einer Mächtigkeit von mindestens 700 mm bei maximalem Einfallen der Sohle von 28°. Leistung des Hauptdruckluftmotors zum Antrieb der Schrämkette 18 bis 20 PS, Luftdruck 4,5 atü, Schrämbreite 90 bis 100 mm. Höhe der Maschine 700 mm, Breite 1200 mm, Länge 4500 mm. Gewicht 2634 kg.

STROJEXPORT

13/010

Schienen-Schauellader NL-12-V

mit Druckluftantrieb entspricht den beengten Grubenverhältnissen beim Vortrieb der Grubenbaue bis zu einem Einfallen von 8° und bei minimaler lichter Höhe zwischen Schienenoberkante und Decke. Maximale Länge 1855 mm, minimale Länge 1150 mm, minimale Breite ohne Steuerhebel 800 mm, minimale Höhe 2010 mm. Spurweite min. 450 mm, Schaufelinhalt 0,12 m³. Gewicht 2200 kg.

STROJEXPORT

13/011

Bohrgarnitur B 120 M-2

zum Bohren von Brunnen in weichem und mittelharten Gestein, für baugewerbliche und andere Zwecke. Die Garnitur ist mit Geräten und Zubehör für mechanisiertes drehendes und schlagendes Freifallbohren in eine maximale Tiefe von 120 m mit einem Enddurchmesser des unverrohrten Bohrlochs von 210 mm ausgestattet. Sie besteht aus dem Turm mit Krone, Fahrgestell, Turmhühwerk, Hakenflansch, Drehtisch, Haspel, Antriebsaggregat, Bohrgerät und Betriebszubehör. Maximale Bohrlochtiefe 120 m, Tiefe des verrohrten

Bohrlochs max. 100 m. Freier Durchgang des Drehtisches 450 mm. Gewicht der Bohrgarnitur 7140 kg. Gewicht der Geräte und des Zubehörs 28380 kg.

STROJEXPORT

13/012

Wälzbohrmeissel

zum Bohren in verschiedenen (namentlich harten und sehr harten) Gesteinen. a) Wälzbohrmeissel mit Aussenanschlussgewinde; b) Bohrmeissel mit Innenanschlussgewinde; c) Vierrollen-Bohrmeissel zum Kernbohren (nur mit Innenanschlussgewinde); d) Sechsenrollen-Bohrmeissel.

STROJEXPORT

13/013

Modell des Feinwalzwerks Škoda-Baby

für kleinere Hersteller. Bei verhältnismässig kleinem Energieverbrauch können verschiedene Profile und Flachstahl, nach Auswechslung der Walzen auch verschiedene kleine Fassonstahlprofile gewalzt werden. Als Ausgangsmaterial kann man nicht nur Knüppel aus der Vorstrasse verwenden, sondern man kann auch aus Schrott (z. B. aus Schienenteilen) walzen. Theoretische Leistung der Walzstrasse für 1/2" Ø 5,4 t/h, für 1" Ø 10 t/h bei Ausgangsmaterial 0,25"X80".

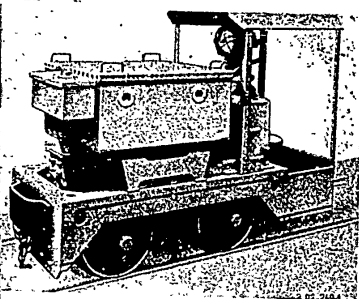
TECHNOEXPORT

13/014

Schwerflüssigkeits-Dreiprodukt-Kohlensortierer mit geschlossenem Flüssigkeitsumlauf

zur Sortierung von Stein- oder Braunkohle nach spezifischem Gewicht. Der Sortierer besteht aus dem eigentlichen Behälter, dem Umlaufkanal, dem Austragband für gewaschene Kohle und dem Austragband für die Berge und das Zwischenprodukt. Arbeitsbreite der Maschine 800-2400 mm je nach der gewünschten Leistung. Breite des Austragbandes für die Berge und das Zwischenprodukt 2200 mm.

STROJEXPORT



13/015
Explosionssichere Gruben-
Akkumulatorlokomotive Ald 2

für den Betrieb in schlagwettergefährdeten Tiefbauschächten. Die Radspurweite ist von 450 bis 600 mm verstellbar. Die zwei Treibachsen sind mechanisch miteinander verbunden und werden durch einen Traktionsmotor angetrieben. Stundenleistung des Traktionsmotors 3 kW, zulässige Zugkraft 130 kg. Anfahrzugkraft 300 kg. Abmessungen: Breite (ohne Führerhausdach) 800 mm, mit Dach 1140 mm, Länge 2155 mm, Höhe 1500 mm, Gewicht 2200 kg. *STROJEXPORT*

13/016
Gruben-Diesellokomotive BND 30

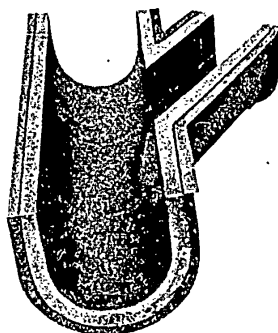
für Spurweiten 450 bis 600 mm, Leistung 30 PS. Gewicht 6300 kg. *STROJEXPORT*

13/017
Gruben-Diesellokomotive BND 15

für Spurweiten 450 bis 600 mm, Leistung 15–20 PS. Gewicht 3800 kg. *STROJEXPORT*

13/018
Teile von Rohrsträngen
einschliesslich der Formstücke für
den Blas- und Spülversatz
in Bergwerken

KERAMIKA – STROJEXPORT



13/019
Modell der Schwerkraft-Versatz-
förderung in Bergwerken
Ausschütttrichter unter dem
Bremskasten der Schwerkraft-
förderung in Bergwerken
Teil eines Rohrstrangs NW 300 mit
Schnellverbindungen für Schwerkraftförderung in Bergwerken, ev.
losen Basalt, Formstücke, Pflaster-
steine *KERAMIKA – STROJEXPORT*

13/020
Pneumatisch betätigte Lamellen-
reibkupplung für
Fördermaschinen

zum Verbinden oder Lösen der freien und festen Trommel der Fördermaschine beim Verlagern der Förderung von einem Förderhorizont auf den anderen. Gewicht 7000 kg. *STROJEXPORT*

13/021
Giesserei von 200 t Inhalt
für Stahl

Die Pflanze wird in Stahlwerken zur Beförderung von flüssigem Metall aus den Siemens-Martinöfen zum Kokillenguss verwendet. Sie ist mit feuerfester Ausmauerung ausgekleidet und im Boden mit Ablassöffnung für untere Entleerung versehen, die mittels der Ablassvorrichtung betätigt wird. *TECHNOEXPORT*

13/022
Modell einer Blockstrasse
von 1120 Ø

zum Walzen von Blöcken und Brammen aus Ingots niedriglegierter Stähle, hauptsächlich Chromnickelstähle mit Zugfestigkeit bis 80 kg/mm². Stundenleistung 255–470 t/h. Zeitdauer des Walzzyklus 70–115 Sekunden. *TECHNOEXPORT*

13/023
Modell eines Kippofens SM 400 t

zur Erzeugung von Stahl in Handelsgüte nach dem Talbotverfahren. Leistung 29 t/h. *TECHNOEXPORT*

13/024
Gruben-Stahllarmatur

Nachgiebige Versteifungsbogen zum Strecken und Querschlagvortrieb in Schächten. *TECHNOEXPORT*

13/025
Bohrrohre,

Pumpenrohre, Ölleitungsrohre, Rippenrohre, Flanschrohre, glatte Rohre, nahtlose Präzisionsrohre, geschweisste Präzisionsrohre, Krümmer, Flossenrohre, Profilrohre und Flansche. *STROJEXPORT*

13/026
Trogförderer

zur Beförderung von Kohle, Kalkstein, Schlacke, Schotter, Stein und anderen Schüttgütern. Fördermenge bis 160 t/h. *STROJEXPORT*

13/027
Batterie von Eindickzyklonen

in Schwerflüssigkeits-Aufbereitungsanlagen zur einseitigen Verdünnung der Waschflüssigkeit und der Trüben. Leistung einer Batterie von 6 Zyklenen etwa 400–450 m³/h. *STROJEXPORT*

13/028
Waschkasten

für Schwerflüssigkeits-Aufbereitung von Rohkohle. Kastenbreite 1000 mm, Kastenlänge 7826 mm. Leistung des Waschkastens 80 t/h. *STROJEXPORT*

13/029
Entwässerungssieb

zur Verwendung in Schwerflüssigkeits-Aufbereitungsanlagen zur Entwässerung gewaschener Produkte. Drehzahl 540 U/min. *STROJEXPORT*

13/030
Gestängeverbinder

(tool joint) im Schnitt und als ganzes. *FERROMET*

13/031
Doppelte Kreuzungsweiche
System T

Die Weiche wird auf grösseren Bahnhöfen mit Rücksicht auf ihre Baulänge und dadurch leichtes Überfahren in vier Richtungen und Kreuzen in zwei Richtungen verwendet. Der Vorzug liegt in grösserem Abstand des Schienenstosses vom Kreuzungspunkt und dadurch in ruhigerem Überfahren der Fahrzeuge über die Herzstücke, Spurweite 1435 mm. Gewicht 25 830 kg. *STROJEXPORT*

13/032
Brecher und Sortierer

Backen- und Laborbrecher, Labormühle, Hammermühle, fahrbare Zerkleinerungsgarnitur, Vibrationsortierer, Manganhassel. *STROJEXPORT*

13/033
Erzeugnisse aus Temperguss

STROJEXPORT

13/034
Kessel und Radiatoren
für Zentralheizung

Kessel Pluto 2 zur Heizung mit Koks von 40×60 Körnung, Anthrazit, Erbsenkoks, nichtbackender Steinkohle oder Holz, Kessel E 1 für Ölheizung, Kessel E IV-Z zur Heizung mit Braunkohlenbriketts, nichtbackender stückiger Braun- oder Steinkohle, Koks, Holz oder Torf, Kessel Ligno II-D zur Heizung mit minderwertigen Brennstoffen. Einsäulen- und Zweisäulenradiatoren verschiedener Typen. *STROJEXPORT*

14 MESS- UND REGELAPPARATE

14/001 Profil-Manometer

zur Messung von Druck und Zug, z. B. von Druckdifferenzen in technischen Betrieben. Trommel-Manometer für Drücke bis 4000 mm WS, mit Bourdon-scher Feder für Drücke von 1 bis 100 kg/cm², hydraulische Manometer für Drücke über 100 kg/cm², Differential-Manometer für Drücke bis 4000 mm WS. KOVO

14/002 Manometer mit Fernsender

(einfach oder doppelt) zur Übertragung und zum Anschluss an elektrische Anzeigegeräte, Linienschreiber sowie gegebenenfalls an Punktschreiber KOVO

14/003 Kolben-Manometer

zur genauen Druckmessung und elektrischen Fernübertragung von Messwerten sowie zur Signalisierung im Bereich von 5 bis 160 kg/cm². KOVO

14/004 Schreibende Ringwaage-Niederdruckmesser

zur Messung und Registrierung von Druck, Unterdruck oder Druckdifferenzen. KOVO

14/005 Druckmesser-Umschalter

ermöglicht die wahlweise Umschaltung eines Vakuummessers an mehrere Messstellen. KOVO

14/006 Messblenden

zur Mengenmessung strömender Flüssigkeiten, Dämpfe und Gase. Kammerblenden haben austauschbare Stauringe und werden bis zu einem Höchstdruck von 64 kg/cm² benutzt. Punktblenden sind für höhere Drücke und Temperaturen, evtl. grössere Rohrdurchmesser bestimmt. KOVO

14/007 Anzeigende Schwimmer-Mengenmesser

zur Mengenmessung strömender Dampfes, Wassers, Pressluft und Gase bis zu statischen Drücken von 100 kg/cm². KOVO

14/008 Schreibende Schwimmer-Mengenmesser

zur Mengenmessung und -registrierung strömenden Dampfes, Wassers, Pressluft, und Gase bis zu statischen Drücken von 100 kg/cm². KOVO

14/009 Anzeigende Ringwaage-Niederdruckmengenmesser

zur Mengenmessung strömender Pressluft oder Gas bis zu einem statischen Druck von 1 kg/cm²

Registrierende Ringwaage-Niederdruckmengenmesser

zur Mengenmessung und -registrierung strömender Pressluft oder Gas bis zu einem statischen Druck von 1 kg/cm². KOVO

Schreibende Ringwaage-Hochdruckmengenmesser

zur Mengenmessung und -registrierung strömenden Dampfes, Wassers, Pressluft und Gase bis zu statischen Drücken von 40 kg/cm². KOVO

14/010 Schwimmer-Wasserstandsmesser

zur Messung des Wasserstandes in geschlossenen Druckbehältern für Betriebsdrücke bis 100 kg/cm². KOVO

14/011—013 Widerstandsthermometer und Pyrometer

zur elektrischen Temperatur-Fernmessung von Dämpfen, Gasen und Flüssigkeiten in Rohrleitungen, Kesseln, Verbrennungskammern, Rauchkanälen, Öfen u. ä. Widerstandsthermometer eignen sich für Temperaturen bis 550° C, Pyrometer für Temperaturen bis 1600° C. KOVO

14/014 Elektrischer Rauchgasprüfer

zur Messung des CO₂- und CO+H₂-Gehaltes von Abgasen. KOVO

14/015 Leitfähigkeitsmesser

zur Messung der Leitfähigkeit von Dampfkondensaten. Messbereich 0—25 µ S. KOVO

14/016 Leitfähigkeitsmesser

zur Messung der Leitfähigkeit von Kondensaten. Messbereiche: 0 - 1000 µ S, 0 - 500 µ S, 0 - 250 µ S, 0 - 100 µ S, 0 - 25 µ S, 0 - 10 µ S. KOVO

14/018 Sauerstoff-Prüfgerät

zur Messung des Sauerstoffgehaltes von Gasgemischen. KOVO

14/019 Elektrische Anzeigegeräte

zur Anzeige der mit Pyrometern gemessenen Temperatur, oder in Verbindung mit einem Gleichstrom-Fernanzeiger auch zur Anzeige anderer elektrisch gemessener Grössen.

Elektrische Anzeigegeräte

mit Kreuzspul-Messwerk in Brückenschaltung zur Anzeige der mit Widerstandsthermometern gemessenen Temperaturwerte. KOVO

14/020 Elektrische Anzeigegeräte

mit Nullmotor-Messwerk zur Fernanzeige von Messwerten. KOVO

14/021 Punktschreiber

Einfach-, Zweifach-, Dreifach- und Sechsfachschreiber zur Aufzeichnung von 1 — 6 Messwerten. KOVO

14/022 Linienschreiber

mit Nullmotor-Messwerk zur Fernregistrierung der von Druckmessern, Mengennessern u. ä. angezeigten Messwerte. KOVO

14/023 Kompensations-Linienschreiber

zur Messung der Temperatur und anderer Grössen. KOVO

14/024 Thermostat mit Kapillare

für Zweistufen-Temperaturregelung oder Signalisierung. Geeignet für Rohrleitungen, Kanäle und Behälter. KOVO

14/025 Raumthermostat

zur Zweistufen-Regelung oder Signalisierung der Kühlraum-Temperatur. KOVO

14/026 Fallbügelregler

zur Zweistufen-Regelung (Ein - Aus) oder Signalisierung der Temperatur. KOVO

14/027 Magnetischer Regler

für Zweistufen-Temperaturregelung zum Anschluss an Widerstandsthermometer. KOVO

14/028 Direktwirkender Temperaturregler

zur Mengenregelung des durchströmenden Heizmediums KOVO

14/029 Manostat

zur Regelung oder Signalisierung von Luft-, Gas-, Dampf- und Flüssigkeitsdrücken. KOVO

14/030 Schwimmerregler

zur Regelung oder Signalisierung des Flüssigkeitsstandes in geschlossenen Behältern. KOVO

14/031
Elektromagnetische Ventile

zur Fernsteuerung der Durchflussmenge von Luft, Gas, Ölen und anderen Flüssigkeiten.

KOVO

14/032
Widerstands-Fernsender

zur elektrischen Fernübertragung von auf mechanischen Wege bestimmten Messwerten.

KOVO

14/033
Momentumschalter

zur Ein- und Umschaltung verschiedenartiger Wechselstromverbraucher in den Endstellungen.

KOVO

14/034
Hydraulische Düsenregler

für Druck, Unterdruck, Druck- und Unterdruckquotienten, Druck- und Temperaturdifferenzen mit Membran-, bzw. Balgübertragung oder Bourdonscher Spirale.

KOVO

14/035
Hydraulischer Antrieb

mit gerader Hebelbewegung.

KOVO

14/036
Pneumatische Regler

mit abgestimmtem Luftdruckbereich 0,7 — 3,5 kg/cm². Diese Geräte dienen zur manuellen Fernsteuerung von Schwerindustrieanlagen, insbesondere von Dampfkesseln. Druck-, Druckdifferenz- und Temperaturregler, Kolbenantriebe und Zubehör.

KOVO

14/037
Pneumatischer Druckregler

misst Druckabweichungen vom eingestellten Wert und führt sie in Regelsignale des abgestimmten Luftdruckes über.

KOVO

14/038
Pneumatischer Regler für grosse Druckdifferenzen

misst Druckdifferenzen von der Grössenordnung kg/cm² und führt sie in Regelsignale des abgestimmten Luftdruckes über.

KOVO

14/039
Pneumatischer Regler für Unterdrücke und kleine Druckdifferenzen

zur Regelung von Druck und Druckdifferenzen in Verbrennungskammern, Pressluftrohren, Kohlenmühlen u. ä.

KOVO

14/040
Pneumatischer Temperaturregler

zur Regelung der Lufttemperatur.

KOVO

14/041
Kolbenantrieb

zur manuellen Fernsteuerung und automatischen Regelung.

KOVO

14/042
Additionsrelais

sendet ein der Summe oder Differenz mehrerer Eingangssignale proportionelles Signal aus.

KOVO

14/043
Quotientenrelais

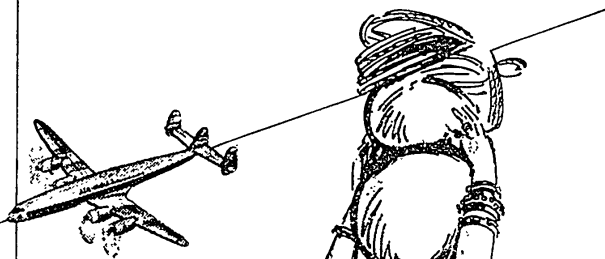
zur selbsttätigen Einhaltung eines eingestellten Druckverhältnisses.

KOVO

Pneumatische Regelgeräte

mit abgestimmtem Luftdruckbereich 0,2 — 1,1 kg/cm². Bausteingeräte für Fernmessungen, Registrierungen, manuelle Fernbedienung und automatische Regelung. Pneumatische Sender, Fernanzeige-, Registrier- und Regelgeräte, Membranventile, Kolbenantriebe und Zubehörteile.

KOVO



Die FLUGSTRECKE
des *Zauberteppichs*

schnellstens nach **INDIEN**

schnellstens nach **SYDNEY**

schnellstens nach **LONDON**

mit den Flugzeugen

Superconstellation

AIR-INDIA
International

PRAHA, Národní třída 43





SCHLEIFMITTEL

Schleifscheiben
Schleifpapiere
Schleifleinen

FEUERFESTE ERZEUGNISSE

Schamotte-Silica
Magnesitsteine

SCHMELZBASALT

TSCHECHOSLOWAKISCHE
Keramik

Aussenhandelsunternehmen

PRAHA II, V JÁMĚ I — TSCHECHOSLOWAKEI

14/044

Pneumatischer Drucksender

- a) Membranausführung zur Druckmessung und -regelung im Bereiche bis 250 mm WS;
- b) Balgausführung zur Druckmessung und -regelung bis 2,5 kg/cm²;
- c) Bourdon-Ausführung zur Druckmessung und -regelung bis 100 kg/cm².

KOVO

14/045

Pneumatischer Temperatursender

- a) mit geradem Ansatzrohr zur Temperaturmessung und -regelung innerhalb verschiedener Bereiche von -100 bis +200° C. Kleinstbereich 50° C;
- b) schnell reagierend zur Temperaturmessung und -regelung innerhalb verschiedener Bereiche von -100 bis +200° C. Kleinstbereich 50° C.

KOVO

14/046

Pneumatischer Wasserstandssender

zur Messung und Regelung des Wasserstandes bis 800 mm WS.

KOVO

14/047

Pneumatischer Durchflusssender

zur Messung und Regelung der Durchflussmenge, Jt 160 kg/cm², Druckdifferenzen 0 — 5 kg/cm²

KOVO

14/048

Proportionalitätssender Nr. 07001

zur pneumatischen Fernübertragung von Messgrößen.

KOVO

14/049

Pneumatisches Zentralrelais

Druckbereich des pneumatischen Regelsignals 0,2 bis 1,1 Atü.

KOVO

14/050

Handrelais Nr. 07031

zur manuellen pneumatischen Fernstellung des Regelorgans.

KOVO

14/051

Bedienungsstafel Nr. 07041

zur Ein- und Ausschaltung der pneumatischen Regelung.

KOVO

14/052

Beschleunigungsrelais Nr. 07021

zur Verstärkung der Regelimpulse eines pneumatischen Zentralrelais oder eines Proportionalitätssenders.

KOVO

14/053

Membran-Regelventile

zur manuellen Fernregelung oder in Verbindung mit pneumatischen Niederdruckreglern zur automatischen Regelung der Durchflussmenge von Flüssigkeiten oder Dampf. Diese Ventile werden insbesondere in gefährdeten Betrieben mit Vorteil verwendet. Jt 40, Js 25; Jt 40, Js 40; Jt 40, Js 65; Jt 16, Js 6.

KOVO

14/054

Kompensationsregler

zur kontinuierlichen Regelung der Temperatur oder anderer Größen bzw. zur stufenweisen Temperaturregelung durch Umschaltung.

KOVO

14/055

Brückenregler

zur Dreimpulse-Speiseregelung.

KOVO

14/056

Elektroantrieb P 2000 kg

mit Regelventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung grösserer Armaturen. Spindelhub 80 mm, Drehstrommotor 180 W, 380/ 220 V.

KOVO

14/057

Elektroantrieb P 500 kg

mit Verschlussventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung kleiner Armaturen.

KOVO

14/058

Elektroantrieb P 2000 kg

mit Verschlussventil zur Fernbedienung und automatischen Regelung grösserer Armaturen.

KOVO

14/059—062

Elektroantriebe mit Drehbewegung
zur Bedienung von Verschluss- oder
Regelarmaturen.

Type Mo 9 kgm - Sockel- oder Flansch-
ausführung für Schleber- oder Umluss-
ventile.

Type Mo 20 kgm - für mittlere Schleber-
und Hochdruckventile mit leichter Ab-
dichtung, wo ein schneller und zuver-
lässiger Verschluss gefordert wird.

Type Mo 80 kgm - zur Fernbedienung
grosser Armaturen, insbesondere von
Schlieberventilen.

KOVO

14/063—066

Elektroantrieb mit Hebelbewegung

zur Fernsteuerung und automatischen
Regelung von Drosselklappen, Jalousie-
verschlüssen, Regelventilen, Motor-
bürsten und Transformatoren, Sperr-
klappen, Regelklappen, Ventilatoren
u. ä.

Type Mp	2 kgm	Type Mp	25 kgm
Mp	6 kgm	Mp	100 kgm

KOVO

14/067

Kesselverteiler

für Kessel von 40 t/h Leistung, Dampf-
druck 40 atü, Temperatur des über-
hitzten Dampfes 425°C.

KOVO

14/068

Elektroantrieb mit Hebelbewegung
25 kgm

KOVO

14/069

Elektroantrieb A 500
mit Seipventil.

KOVO

14/070

Pneumatischer Servomotor mit
Hebelbewegung

zur Geschwindigkeitssteuerung der
Rostebewegung.

KOVO

14/071

Pneumatischer Servomotor mit
Hebelbewegung

zur Regelklappensteuerung von Rauch-
ventilatoren.

KOVO

14/072

Maxigraph Křizik M6S

zur graphischen Aufzeichnung der Mit-
telwerte einer Messgrösse, z. B. der
elektrischen Energie in bestimmten
Zeitschnitten, den sog. Registrierpe-
rioden. Spannung 110 oder 220 V; Lei-
stungsaufnahme 20 W. Gewicht des Ge-
rätes samt Dispatcherschrank 28 kg.

KOVO

14/073

Dispatcherschrank Křizik DS6

Automatische Kontrolle des Elektrizitäts-
verbrauches nach dem vorgeschrie-
benen Tagesdiagramm. Bei Überschrei-
tung des zulässigen Verbrauches kann
das Gerät ausser Signalisierung auch
die automatische Abschaltung einzelner
Verbraucherabschnitte durchführen.
Spannung 110 oder 220 V; Leistungs-
aufnahme 35 W. Gewicht 12 kg.

KOVO

14/074

**Genauer Dreileiter-
Drehstromzähler P3**

zur Messung der Elektrizitätsabnahme
in Dreileiter-Drehstromnetzen. Er wird
für die Nennspannungen 100, 110, 220,
380, 500 V und Ströme von 1 bis 5 A
geliefert. Die Eichung kann für eine
bestimmte Frequenz zwischen 50 und
60 Hz durchgeführt werden.

KOVO

14/075

Einphasen-Wechselstromzähler
EJ8

zur Messung der elektrischen Arbeit in
Einphasen- Wechselstromnetzen. Die
Zähler werden für Nennströme bis 40
A bei einer Überlastbarkeit von 100 —
200% erzeugt. Nominelle Frequenz
zwischen 40 und 60 Hz.

KOVO

14/076

Einphasen-Zweitarifzähler EJE 8 D

zur Messung der elektrischen Arbeit in
Einphasen- Wechselstromnetzen bei
Benützung zweier Tarife. Die Zähler
werden für Nennströme 5, 10, 20, 30 A
bei 200%iger Überlastung und für
Nennströme 5, 10, 20, 30, 40 A bei
100%iger Überlastbarkeit erzeugt.
Spannung bis 400 V, für eine bestimmte
Frequenz im Bereiche von 40 — 60 Hz.

KOVO

14/077

Dreileiter-Drehstromzähler ET3

zur Messung des Energieverbrauches in
Dreileiter-Drehstromnetzen bei belie-
biger Belastung und Phasenverschie-
bung. Für Spannungen bis 3×500 V.
Für Ströme 5, 10, 20, 30, 50, 75 und
100 A. Frequenzbereich 50 bis 60 Hz
(stets für eine bestimmte Frequenz).

KOVO

14/078

Vierleiter-Drehstromzähler ET4

zur Messung der Elektrizitätsabnahme
in Drehstromnetzen mit Nulleiter bei
beliebiger Belastung und Phasenver-
schiebung.

KOVO

14/079—080

Zweitarif-Drehstromzähler ET3-4D

zeigen abwechselnd den Energiever-
brauch in den für verschiedene Tarife
bestimmten Zeitintervallen an. In kon-
struktiver Hinsicht unterscheiden sie
sich nicht, von den Eintarifszählern ET 3
oder ET 4. Die Zähler sind jedoch mit
Doppelzählwerken ausgestattet.

KOVO

14/081—082

Zweitarif-Drehstromzähler mit
Maximumanzeige ET3-4DM

Ausser dem Gesamtverbrauch nach
zwei verschiedenen Tarifen wird auch
noch der durchschnittliche Höchstwert
während eines bestimmten Zeitinter-
vals, der sog. Messperiode, angezeigt.
Diese Periode kann innerhalb weiter
Grenzen eingestellt werden.

KOVO

14/083

Signal-Wattmeter WSM

gestattet eine Energieabnahme nur bis
zu einer festgesetzten Leistung. Die
Überschreitung der vorgeschriebenen
Leistung wird mit Hilfe des Verzöge-
rungsrelais ZRWS signalisiert.

KOVO

14/084

Verzögerungsrelais ZRWS

dient zur direkten Einschaltung der
Signalisier-Einrichtung und zur auto-
matischen Trennung des Stromkreises.

KOVO

14/085—086

Umschaltuhr H2-D-M

dient zur Tarifschaltung und zur
Einschaltung der Maximumanzeige bei
Elektrizitätszählern.

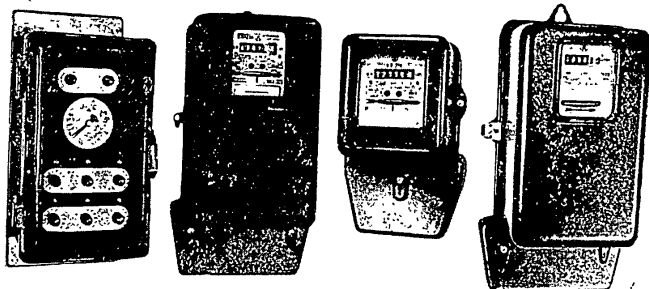
KOVO

14/087

Schaltuhr H2VS

dient zur automatischen Ein- und Aus-
schaltung von Strassenbeleuchtung,
Schaufensterbeleuchtung und Leucht-
röhren, Akkumulationsöfen, landwirt-
schaftlichen Kochöfen u. ä.

KOVO



14/088 Summen-Zähluhr SHS

zur Messung der Stundenzahl, während welcher eine bestimmte elektrische Einrichtung in Betrieb war, zur Kontrolle der zeitlichen Ausnützung einer Anlage, zur Bestimmung der Betriebsdauer bei Betrieb unter Garantie. KOVO

14/089 Phasen-Schnelleinsteller RFS

zur automatischen Parallelschaltung von
a) Synchrongeneratoren untereinander und mit dem Verbrauchernetz,
b) grossen Netzabschnitten auch bei ungünstigen Betriebsverhältnissen. KOVO

14/090 Spannungsausgleicher SE2

zur automatischen Einstellung der Phasenspannung auf den Netzspannungswert bei der Synchronisierung eines Generators, Bakelitgehäuse für Aufbau- und Montage. KOVO

14/091 Selbsttätige Synchronisier- einrichtung STU

zur automatischen Einstellung der Drehzahl von Wechselstrom-Generatoren auf die Netzfrequenz vor der Parallelschaltung. Das Gerät gestattet eine Einstellung der Impulsdauer innerhalb weiter Grenzen und begrenzt gleichzeitig die Impulsdichte, so dass eine Frequenzüberschreitung nicht eintreten kann. KOVO

14/093 Blindleistungsregler WOR-8

zur selbsttätigen Blindleistungsregelung durch Ein- und Ausschaltung der Regelstufen einer Kondensatorenbatterie. KOVO

14/094 Zusatzschrank WOR-p

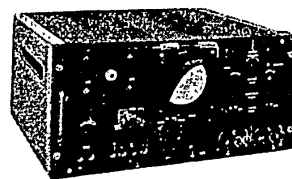
Zusatzeinrichtung zur Vergrößerung der Regelstufen bei WOR-4 und WOR-8 um vier weitere Stufen. Der Schrank enthält 4 Hilfsrelais RP 90 mit Widerständen. KOVO

14/095 Oszillograph T 531

zur Beobachtung von Spannungsverläufen von den niedrigsten Frequenzen (Gleichspannung) anfangen bis 2 MHz. Der grosse Frequenzbereich der Verstärker sowie der Zeitbasis ermöglicht dessen vielseitige Verwendung in verschiedenen Arbeitsgebieten (Rundfunktechnik, Schwachstrom- und Starkstromtechnik, Physik, Chemie und Biologie). KOVO

14/096 Mess-Oszillograph T 565

Breitbandverstärker geeignet für Impulsmessungen. Beobachtung von Spannungsverläufen und deren Messung bei Frequenzen von 0 (Gleichspannung) bis 1 MHz. KOVO



14/100 Zehnkanaal-Oszillograph K 572

ermöglicht die gleichzeitige Beobachtung von 10 Vorgängen auf einem einzigen Leuchtschirm. Er wird bei der Ausmessung komplizierter Regelanlagen mechanischer Art (Tensometer) verwendet. KOVO

14/101 und 104 Polaroskop P 576

zur qualitativen und quantitativen oszillographischen Polarographie. Auf dem Leuchtschirm wird die der Zusammensetzung der Messlösung entsprechende Kurve aufgezeichnet. Mit Hilfe der eingebauten Eichvorrichtung können sowohl qualitative als auch quantitative Analysen durchgeführt werden. KOVO

14/102 Ferrooskop F 563

zur Kontrolle von ferromagnetischen Materialien nach der Vergleichsmethode. KOVO

14/103 Vorverstärker Z 562

zur Empfindlichkeitssteigerung üblicher Oszillographen mit Gleichstromverstärkern. Spannungen von 0 Hz bis 50 kHz werden gleichmässig verstärkt, wodurch sich der Vorverstärker in der industriellen Praxis gut bewährt hat. KOVO

14/105 Regeltransformator in Sparschal- tung RT 2,5 (RT/A 2,5)

zur kontinuierlichen Regelung von Wechselspannungen innerhalb eines grossen Regelbereiches.

14/097 Zweikanal-Oszillograph D 536

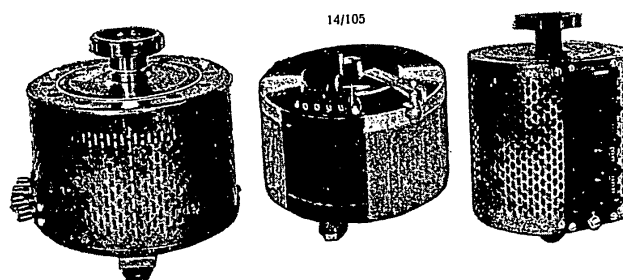
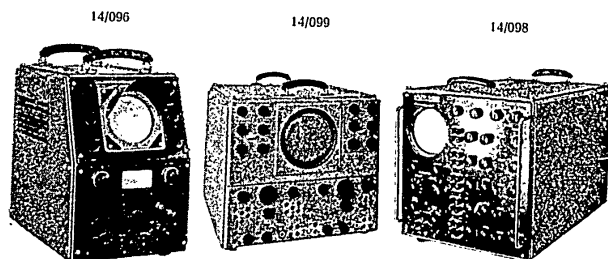
Universalgerät zur Beobachtung von Spannungsverläufen und der gegenseitigen Phasenlage von niedrigsten Frequenzen anfangen bis 1 MHz. Es können periodische und nichtperiodische Vorgänge innerhalb 10 mV und 500 V beobachtet werden. KOVO

14/098 Fünfkanaal-Oszillograph K 552

Universalgerät zur gleichzeitigen Beobachtung des Spannungsverlaufes und der Phasenlage von fünf Spannungen niedrigster Frequenzen (Gleichspannung) bis 1 MHz. KOVO

14/099 Zweistrahl-Oszillograph D 564

Universalgerät zur gleichzeitigen Beobachtung von zwei voneinander unabhängigen Vorgängen. Es können periodische und nichtperiodische Spannungsverläufe von 10 mV bis 500 V bei niedrigsten Frequenzen (Gleichspannung) bis 1 MHz beobachtet werden. KOVO



Regeltransformator in Sparschaltung
RATIO, RAT3X10

regelbare Wechselstromquelle von 0—250 V bei einer max. Stromentnahme von 10 A Einphasenspeisung aus 220-V- oder 120-V-Netzen. **KOVO**

14/106—109

Elektronische Wechselspannungsgleichhalter ST250, ST500, ST1000, ST2000, ST5000

dienen zur Stabilisierung der Netzspannungsschwankungen im Bereiche von -15% bis $+10\%$ des Nennwertes 220 V, d. i. von 190 bis 240 V. Gleichzeitig werden auch die durch die Belastung entstehenden Spannungsabfälle kompensiert, so dass die Spannungsgleichhalter eine stabile Eingangsspannung am Verbraucher auch bei stark wechselnder Belastung und Frequenzschwankungen im Bereiche von 45—65 Hz verbürgen. **KOVO**

14/110

Mess-Stromwandler IVN

zur Messung von Wechselströmen im Bereiche von 5—30 A bei nominellem Sekundärstrom 5 A (ausnahmsweise 1 A). **KOVO**

Mess-Stromwandler IVT

zur Messung stärkerer Wechselströme im Bereiche von 100—600 A. **KOVO**

Mess-Stromwandler IVm

zur Messung stärkerer Wechselströme im Bereiche von 50—300 A. **KOVO**

Mess-Stromwandler IVD

zur Messung stärkerer Wechselströme im Bereiche von 50—800 A. **KOVO**

Mess-Stromwandler IVP

zur Messung starker Wechselströme im Bereiche von 1000—10 000 A. **KOVO**

14/111

Rapider Distanzschutz für geerdete Hochspannungs-Netze D110

Nennwerte 1 oder 5 A, 100 V, 50 Hz, Hilfsspannung 110 oder 220 V =, Gewicht 65 kg. **STROJEXPORT**

14/112

Universal-Spulenrelais UCR

mit Drehspule im Dauermagnetfeld (System Deprez d'Arsonval). Eignet sich als Indikator in Brückenschaltungen - Ausführung 1 - als Messrelais von Gleichstromgrößen evtl. mit Wechselstromgleichrichter - Ausführung 2. **STROJEXPORT**

14/113

Relaisautomatik für dreipolige Wiedereinschaltung OZ31

Die Automatik OZ 31 bewirkt bei Netzstörungen eine schnelle dreipolige Einschaltung und bei Dauerstörungen die definitive Ausschaltung. Bei Kurzschluss erfolgt ebenfalls eine definitive Ausschaltung ohne vorherigen Einschaltversuch. **STROJEXPORT**

14/114

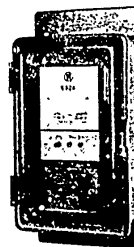
Relaisautomatik zur Wiedereinschaltung von Hochspannungsnetzschaltern OZ101a

Die Automatik OZ101a bewirkt bei Netzstörungen einen ein- oder dreipoligen Einschalt-Zyklus mit einstellbarer Strompause. Eine während des Zyklus einsetzende Neustörung hat die definitive dreipolige Ausschaltung zur Folge. **STROJEXPORT**

14/115

Längsschutz S30A

zum Schutz kurzer Leiterabschnitte, wo eine besonders kurze Ausschaltzeit gefordert wird. Die Vorrichtung braucht zu ihrer Funktion weder Messwandler noch Gleichstrom-Hilfsquellen. **STROJEXPORT**



14/115



14/116

14/116

Phasenschutz S102

für Aussenleiter oder Kabelleitungen mit geerdeter oder isolierter Null. Die Vorrichtung arbeitet in Einrelaisschaltung mit Addiertransformator. **STROJEXPORT**

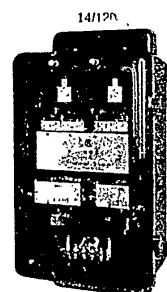
14/117

Zeitrelais grosser Lebensdauer TD1 zur Verzögerung von Steuerimpulsen in Einrichtungen, wo lange Lebensdauer bei beträchtlicher Schalthäufigkeit gefordert wird, z. B. bei der Drehbänke-Automatik. **STROJEXPORT**

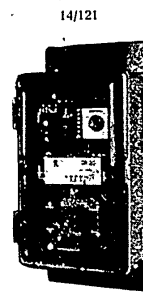
14/118

Dreiphasen-Überstromschutz mit verzögerter Auslösung A3T

zur verzögerten Ausschaltung bei Überlastung oder Kurzschluss; zum Schutze geerdeter Drehstromleitungen und der angeschlossenen Einrichtungen. **STROJEXPORT**



14/118



14/121

14/119

Zweiphasen-Überstromschutz mit verzögerter Auslösung, zur Abschaltung von Stromwandlern A2M1

zur verzögerten Ausschaltung bei Überlastung oder Kurzschluss; zum Schutze nichtgeerdeter Drehstromleitungen und der angeschlossenen Einrichtungen. **STROJEXPORT**

14/120

Schutz gegen unsymmetrische Belastung N10

Zweistufiger Geräteschutz in Drehstromnetzen, die durch unsymmetrische Belastung gefährdet sind. **STROJEXPORT**

14/121

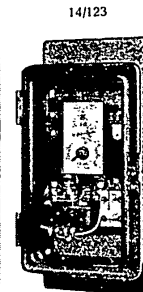
Rotorschutz für Generatoren bei zweitem Erdschluss GR 20

zum Schutz von Generatoren, die mit einem Erdschluss im Rotorkreis arbeiten. **STROJEXPORT**

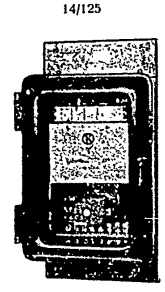
14/122

Frequenzabhängiger Spannungsschutz F 1

zum Windungs- oder Erdschutz von Generatoren, die mit einem Transformator arbeiten. Spannungsschutz ist mit einem Zeitglied samt Wirkungs-dauer-Anzeige und einem Endrelais mit Fallbügel ausgestattet. **STROJEXPORT**



14/123



14/125

14/123**Frequenzschutz F 3**

zur Ausschaltung von weniger wichtigen Leitungsabschnitten bei Überlastung des Leistungsnetzes die sich durch Herabsinken der Netzfrequenz bemerkbar macht. STROJEXPORT

14/124**Phasenfolge-Relais VNI**

zum Schutze von Einrichtungen mit Drehstromantrieb bei unrichtigem Drehsinn (z. B. für Aufzüge). STROJEXPORT

14/125**Genaues Zeit-Schutzrelais T**

zur verzögerten Impulseinschaltung mit genau einstellbarer Zeitdauer. STROJEXPORT

Langzeitrelais TM

zu Verzögerung der Steuerimpulse in automatischen Einrichtungen. Ein Synchroantrieb mit Getriebe und elektromagnetischer Kupplung sowie ein Hilfsrelais sind in einem gemeinsamen Gehäuse eingebaut. STROJEXPORT

14/126**Hilfsrelais RP 40**

für kleine Schaltleistungen, geeignet für Gleichstromeinrichtungen

Hilfsrelais RP 90

Kleines Hilfsrelais mit grosser Schaltfrequenz zum Einbau in Steuereinrichtungen oder Geräte.

Hilfsrelais RP 100

Kleines Hilfsrelais mit grosser Schaltfrequenz zum Einbau in Steuereinrichtungen oder Geräte.

Wirkrelais RPK

zur Fernsteuerung durch Stromimpulse oder Stromunterbrechung. STROJEXPORT

14/127**Einrichtungen für Fernmessung**

elektrischer und nichtelektrischer Größen in der Energietechnik sowie im Bergbau und Hüttenwesen. Es können sowohl Energielieferungen als auch -abnahme gemessen werden. KOVO

14/128**Magnetischer Verstärker**

Das Gerät enthält weder bewegte Bestandteile noch Kontakte, hat eine praktisch unbegrenzte Lebensdauer, erfordert keine Wartung, ist rüttelsicher, dabei stets betriebsbereit und kann leicht überprüft werden. KOVO

14/129**Magnetischer Drehzahlregler ROME für Gleichstrommotoren**

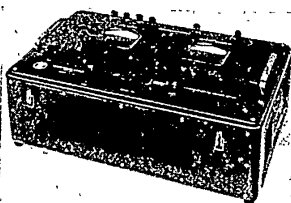
Dieser Regler ermöglicht eine wirtschaftliche Drehzahlregelung der Motoren von Null bis Maximum bei absoluter Konstanz der eingestellten Drehzahl. Genauigkeit $\pm 1\%$. Speisespannung 3×380 V. Type ROME 0,3 - Motorleistung 0,3 kW; Type ROME 0,7 - Motorleistung 0,7 kW. KOVO

14/131**Drahtlose Fernsteuerung von Kränen**

für kommerzielle Verwendungszwecke unter schwierigen Betriebsbedingungen. Frequenz 27,120 MHz, 8 selbständige Steuerkanäle. KOVO

14/132**Dickenmesser**

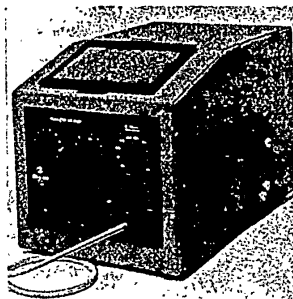
für verschiedenartige Materialien ohne Berührung der Oberfläche, mittels Beta-Strahlung künstlicher Isotope. KOVO



14/133

14/133**Verlustwinkelmesser**

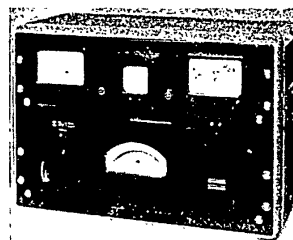
Zur Messung des Verlustwinkels von Elektromotoren und Generatoren bei Betriebsspannung; besonders geeignet für die Fabrikation elektrischer Maschinen. KOVO



14/134

14/134**Ferrograph**

zur Messung spezieller magnetischer Werkstoffe hoher Anfangspermeabilität. KOVO



14/135

14/135**Ferrometer FM 02**

Elektronisches Messgerät zur Bestimmung der magnetischen Eigenschaften von Transformator- und Dynamoblech. Schnelle und genaue Bestimmung aller zur Beurteilung ferromagnetischer Werkstoffe nötigen Grössen. Speisespannung 220 V. KOVO

14/136**Qualitäts- und Mengen-Analysator**

Das Gerät ermöglicht die Bewertung der planmässigen Fabrikation während einer Arbeitsschicht. KOVO

14/137**Aufzeichnungsgerät für veränderliche Vorgänge**

Es werden gleichzeitig sechs Vorgänge auf Magnettonband registriert. Frequenzbereich 0 bis 1 kHz. KOVO

14/138**Gleichstrom-Tachodynamos T1, TK2**

Verwendbar als Steuerelemente von Servomechanismen und zur Drehzahl-anzeige. Dauermagnete, Linearität $\pm 1\%$, Wechselstromkomponente der Gleichspannung max. 0,5%. KOVO

14/139**Zweiphasen-Asynchron-Servomotoren SMA 1, SMA 2,5, SMA 5**

Zur Verwendung als Steuerelemente in Servomechanismen, wo der Motor die mechanische Energiequelle darstellt. Spannung 115 V, 500 Hz, Leistung 1 - 2,5 - 5 W. KOVO

14/140**Metall-Thyratrons TK**

Stromtorröhren werden als gesteuerte elektronische Ventile benutzt. Erzeugt werden die Typen TK001, TK002, TK003 (direkt geheizt) und TK004 (indirekt geheizt). STROJEXPORT

14/141**Quecksilber-Relaisschalter**

bis 30 A 250 V~ für kleine Steuerkräfte zur Ein- und Ausschaltung verhältnismässig grosser Schaltleistungen. Weichglasausführung für kleine Leistungen und Ströme bis 10 A bei 250 V~, oder mit Keramikeinlage bis 15 A bei 250 V~, Hartglasausführung für Strombelastungen bis 15 A bei 250 V~, oder mit Keramikeinlage bis 30 A bei 250 V~. STROJEXPORT

14/142

Elektronischer Drehzahlregler für Gleichstrommotore ERO 3100-R und ERO 375 R

zur kontinuierlichen Tourenregelung von Maschinen. Die Drehzahlen können innerhalb eines grossen Regelbereiches eingestellt werden und sind von der Belastung unabhängig. Die Einstellung erfolgt mit einem kleinen Potentiometer, so dass auch Fernsteuerung möglich ist.

STROJEXPORT

14/143

Elektronisch gesteuerter Gleichrichter U 300/25-R-30

STROJEXPORT

14/144

Elektronischer Beleuchtungsregler ERSt 120

Zur kontinuierlichen Einstellung der Lichtstärke von Glühlampenleuchten und Leuchtstoffröhren. Die Regelung bewirkt keinen Leistungsverlust. Die Grundlage der Reglerfunktion bilden zwei Stromtröhrchen TK001.

STROJEXPORT

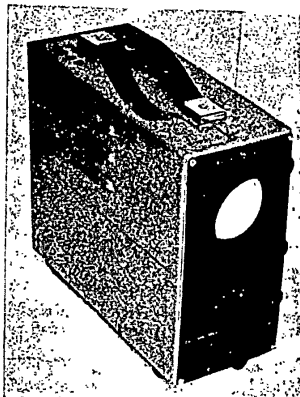
14/145

Prüfeinrichtung VELTECHNA CS III

Zur Eichung von Einphasen- und Drehstrom-Elektrizitätszählern, für Labo-

ratoriumsmessungen (Zählerprüfung, Messgeräteeichung, Relaisprüfung u. ä.).

KOVO



14/146

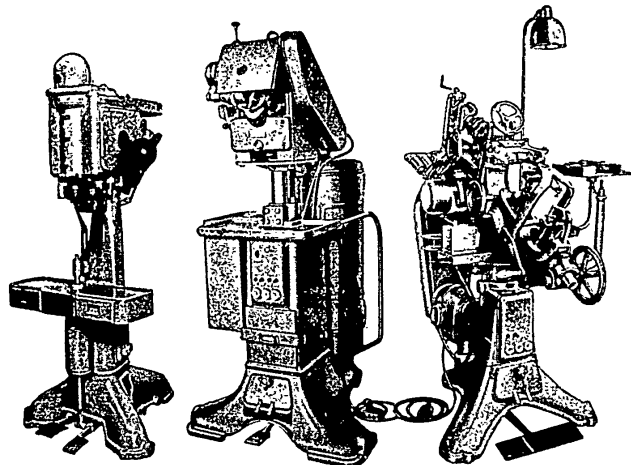
14/146

Kontrolloszillograph

Zur Kontrolle und Wartung von Fernmessgeräten im akustischen Frequenzbereich und bei Gleichspannung. Nominelle Speisespannung 220 V.

KOVO

15 MASCHINEN FÜR DIE TEXTIL UND SCHUHINDUSTRIE



15/001

Umbuggmaschine

Zum Einfassen und Umbuggen geschärfter Oberleder oder Textilteile bei der Schafterzeugung von Schuhen. Die Maschine ersetzt zum grossen Teil das Umbuggen von Hand aus. Gewicht etwa 107 kg.

15/003

15/002
Kettenstich-Armnähmaschine

Für die Schuhindustrie. Zweinadelmaschine zum Nähen von Versteifungseinfassbändern, Nadelabstand 3,2 mm; Zweinadelmaschine zum Nähen falscher Blätter, Nadelabstand 2,8 mm; Viernadelmaschine zum Nähen von Hinterriemen, Nadelabstand 8 mm/1,2 mm. Stichzahl bis 3000/min. Grösste Dicke des zu nähenden Materials 4 mm. Gewicht 99 kg.

KOVO

15/004

15/003
Einnadel-Säulennähmaschine mit Beschneidevorrichtung

Zum Umnähen umgebuggter Schuhschäfte und zum Beschneiden des Futters oder zum Umnähen nicht umgebuggter Schäfte bei gleichzeitigem Beschneiden des Oberleders samt Futter. Die Maschine hat einen Hüpfertporteur zum richtigen und gleichmässigen Transport des zu nähenden Materials. Grösste Stichzahl 2700/min. Stichzahl 5 bis 8/cm. Gewicht 108 kg.

15/004
Schwere Einnadel-Säulennähmaschine

Zum Aufnähen der Blätter schwerer Schuhe, zum Aufnähen von Riemen, Verbinden und zum Geradnähen jeder Art. Leistung etwa 400 Paar. Grösste Stichzahl 1400/min. Stichzahl (einstellbar) 2 — 4/cm. Gewicht 180 kg.

KOVO

Auskünfte über die Erzeugnisse aller tschechoslowakischen Industriezweige erteilt die Zeitschrift TSCHECOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL. Berichte über Messen und Ausstellungen, handelspolitische Nachrichten und Auslandspressestimmen vervollständigen den Inhalt der reich illustrierten Zeitschrift, die sechsmal jährlich in deutscher, englischer, russischer, spanischer, portugiesischer und französischer Sprache erscheint.

15/005**Schwere Einfass-Nähmaschine**

Für die Schuhindustrie zum Einfassen der Schaftteile schwerer oder anderer Arbeitsschuhe sowie zum Einfassen sonstiger Erzeugnisse aus halbsteifem Material. Grösste Stichenzahl bis 1400/min. Stärke des zu nähenden Materials bis 12 mm. Gewicht etwa 160 kg.

KOVO

15/006**Automatischer Spulapparat für Nähmaschinen.**

Zum selbsttätigen Aufspulen von Zwirn auf Spulen von Nähmaschinengreifern mit geraden Wänden, einem Durchmesser von 20—25 mm und einer Breite von 7 bis 15 mm. Die Maschine arbeitet verlässlich bis zur Garnstärke Nr. 4. Achtstundenleistung 1200 Spulen, bei kleineren Spulen entsprechend mehr. Gewicht etwa 65 kg.

KOVO

15/007**Zementiermaschine für Schafränder**

Zum Auftragen rostfreier Klebstoffe bei der Schuherzeugung. Das Auftragen kann in einer, zwei oder drei Schichten gleichzeitig erfolgen. Zulässige Materialstärke von 0,4 bis 6 mm. Die aufgetragene Schicht ist von 0,2 bis 1 mm regelbar. Gewicht etwa 150 kg.

KOVO

15/008**Überhol- und Klebezwickmaschine in einem Arbeitsgang**

ersetzt das Umbiegen der Spitze, sowie das Seiten- und Spitzenzwicken und Anklöpfen. Achtstundenleistung 1200 Schuhe. Gewicht etwa 790 kg.

KOVO

15/009**Sohlenbeschneidmaschine.**

Für Rahmen- und Sandalensohlen. Achtstundenleistung 1000 Rahmenschuhe. 1500 Paar flexible Sandalen. Gewicht etwa 236 kg.

KOVO

15/008

15/010**Steppstich-Doppelmaschine**

Zum Annähen von Leder- oder Gummisohlen an den Rahmen oder Schaft mit zwei Garnen mittels Steppstich. Die Maschine ist schnellaufend und bildet gleichmässige, fest angezogene, saubere Stiche. Es können Sohlen an leichtem und an schwerem Schuhwerk angenäht werden. Achtstundenleistung: beim Nähen leichter Schuhe 500 bis 600 Paar, beim Nähen schwerer Schuhe 350 bis 400 Paar. Gewicht etwa 380 kg.

KOVO

15/011**Sohlenschraubmaschine**

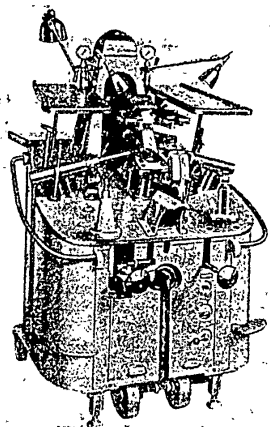
Zum Befestigen von Sohlen an schweren Lederschuhen, (Arbeits-, Skischuhen) mittels Schrauben, die die Maschine automatisch von einem Messing-Schraubendraht abschneidet. Leistung 110 Schrauben/min. Schraubenlänge einstellbar von 0 bis 20 mm. Gewicht etwa 375 kg.

KOVO

15/012**Universal-Absatzaufnagelmaschine**

Zum Aufnageln von Absätzen an Halbschuhen und Schaftstiefeln. Druck des hydraulischen Andrückens der Absätze mittels Handrades von 500—4000 kg einstellbar. Achtstundenleistung je nach Arbeitsart etwa 900 bis 2000 Paar. Gewicht ca 400 kg.

KOVO

**15/013****Schnitt- und Gelenkfräsmaschine**

Für Kinder-, Damen- und Herrenschuhe mit Leder- oder Gummisohlen. Achtstundenleistung je nach Schuhgattung bis 500 Paar. Gewicht ca 292 kg.

KOVO

15/014**Sohlenrand-Verzlermaschine**

Zum Verdecken der in der Nut des Sohlenbodens versenkten Annähnaht an fertigen Schuhen. Achtstundenleistung 1000 Paar. Heizkörper 24 V, 180 W. Gewicht etwa 185 kg.

KOVO

15/015**Vulkanisierpresse für Schaftstiefel**

Zum Pressen und Vulkanisieren von Arbeitsschaftstiefeln und ähnlichen Erzeugnissen bei hoher Erzeugungspräzision und ebensolcher Erzeugnisqualität. Pressdruck 150.000 kg. Gewicht ca 2000 kg.

KOVO

15/016**Gummistiefel-Randabschneidmaschine**

Zum Abschneiden überschüssiger Ränder an Gummischuhen. Maschinengeschwindigkeit (Schnittanzahl) höchstens 2770 U/min. Gewicht etwa 100 kg.

KOVO

15/019**Düsenwebstuhl P 45**

Zum Weben von Verbandstoffen in Leinwandbindung und von schütterten Geweben mit grobem Schussfaden. Der Webstuhl ist schützenlos, der Einschlag des Schussfadens erfolgt durch Luftstrom aus einer Düse der Kreuzspule. Arbeitsbreite 30 bis 45 cm. 800 U/min. Leistungsaufnahme 0,7 kW. Gewicht 310 kg.

KOVO

15/020**Einzylinder-Rundstrickautomat JD a 34**

Für vollautomatisches Stricken nahtloser Damenstrümpfe aus Polyamidfasern. Höchste Achtstundenleistung 14 Paar. Nadelanzahl 400. Durchmesser der Nadelwalze 3 3/4". Gewicht etwa 250 kg.

KOVO

15/021**Doppelzylinder-Rundstrickautomat D 2 R c**

Zum Stricken von üblichen Damen- und Herrensocken sowie Knöchelsocken, Kniestrümpfen und langen Strümpfen. Elektromotor 0,25 kW. Gewicht 275 kg.

KOVO

15/022**Rundstrickmaschine Interlock Ø 18"**

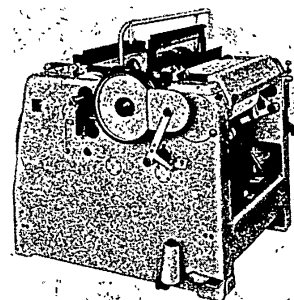
Zur Erzeugung von Wäschegeflechten aus Baumwolle, Zellwolle, Wolle oder Garn aus endlosen Fasern (Kunstseide, Polyamide). Die grosse Anzahl der Stricksysteme verbürgt bedeutende Leistungserhöhung. Leistung je Arbeitsschicht 20 kg Geflecht. Leistungsaufnahme 1,1 kW.

KOVO

15/023**Flachsfeinspinnmaschine 0800**

Zum Nassverarbeiten von Flachs und Hanfgarn. Spindelanzahl 64; die Normalausführung der Maschine hat 192 Spindeln; Bereich der versponnenen Flachsvergnummern 7—15 cm. Drehzahlbereich der Spindeln 3500—6000 U/min. Leistungsaufnahme 10 kW.

KOVO



15/019

15/024**Hydraulischer Kalandrier 4624**

Fünffzylindrig zum Kalandrieren leichter und mittelschwerer Baumwoll-, Leinen-, Kunstseide- und Gemischgeweben mit annäherndem Gewicht von 80 bis 250 g/m². Zweierlei Ausführung: a) Roll-

109

kalander; b) Friktionskalander. Arbeitsgeschwindigkeit 40 m/min. Grösste Arbeitsbreite 1000 mm. Leistungsaufnahme 26,5 kW.

KOVO

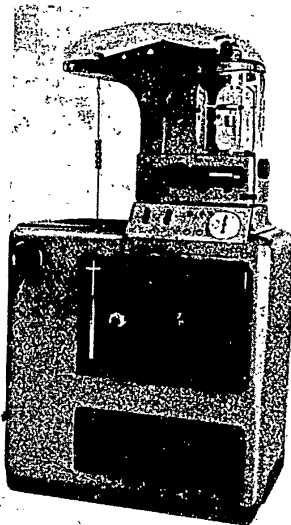
15/025

Metrische Garnweife

Zum genauen Messen der Garmlänge bei Ermittlung der metrischen Garnnummer für Prüfstellen mit geringem Betrieb. Abmessungen 725×633×370 mm. Gewicht ca. 18 kg.

Konditionierungsapparat

Zur Ermittlung der Feuchtigkeit sämtlicher Textilmaterialien durch präzise Austrocknungsprüfung. Abmessungen 620×1010×1690 mm. Gewicht etwa 180 kg.



Weberknotenmacher KOVOSTAV.
Bedeutende Produktivitätssteigerung durch Verringerung der Handarbeitszeit.

ten beim Spulen, Zetteln und Weben. Der Knotenmacher knüpft verlässlich gut festgezogene Weberknoten mit kurzen Enden. Gewicht 135 g.

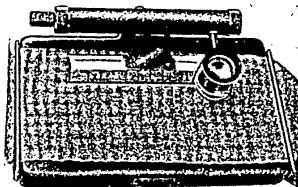


Textometer

Zur verlässlichen Ermittlung des Feuchtigkeitsprozentsatzes von Textilmaterial.

Gewebefestigkeitsprüfer mit Registriervorrichtung

Das elektrisch angetriebene Gerät dient zur Ermittlung der Festigkeit und Dehnbarkeit von Geweben, Geflechten, Leder, Draht und verschiedenartigen anderen Materialien. Abmessungen 580×2190×460. Gewicht 350 kg.

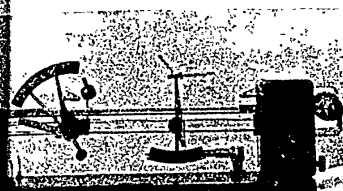


Einstellungszähler 50

Zur Ermittlung der Einstellung von Geweben in einer Breite von 50 mm. Abmessungen 110×60×50 mm. Gewicht 0,7 kg.

Einstellungszähler 100

Zur Ermittlung der genauen Fadenanzahl im Gewebe in einer Breite von 100 mm.

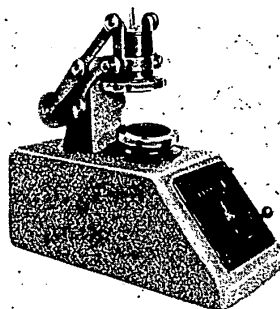


Drehungszähler mit Handantrieb.

Zum Zählen der Drehungen von einfachen und gezwirntem Garn. Einspannlänge 0–50 cm, bzw. 0–20 engl. Zoll. Abmessungen 142×320×850 mm.

Elektrischer Drehungszähler

Zur raschen Prüfung und Ermittlung der Drehungszahl von einfachen und gezwirntem Garn. Backendrehzahl stufenlos regelbar von 0–2000 U/min. in beiden Richtungen. Abmessungen 142×345×925 mm



Rotations-Abreibeprüfgerät

Zum Prüfen der Widerstandsfähigkeit von Geweben, Stoffen, Teppichen u. dgl. gegen Abnützung durch Reiben. Ab-

messungen 270×520×580. Gewicht 53 kg.

Dickenmesser

Zum Messen der Dicke von Geweben, Filz, Leder u. dgl. mit einer Genauigkeit von 1/100 mm. Abmessungen Ø 120×160 mm. Gewicht 2,6 kg.

Isometer

Zur Ermittlung der Ungleichmässigkeit der Litzen und Vorgarne. Abmessungen 245×150×300 mm. Gewicht ca. 15 kg.

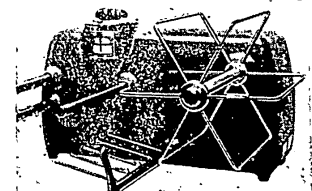
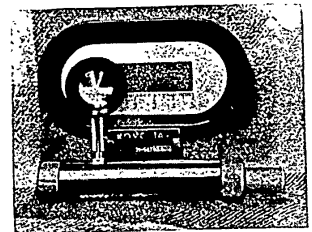
Mustersack

Einfache, verlässliche Hülle zum Transport von Textilmustern unter Beibehalt ihrer Feuchtigkeit. Abmessungen Ø 80, Länge 300 mm. Gewicht 0,5 kg.

Vogelkopfknotenmacher

Beim Spulen von Garn und anderen technologischen Vorgängen verwendbar. Abmessungen 22×63×52 mm. Gewicht 125 g

FRAGOEXPORT



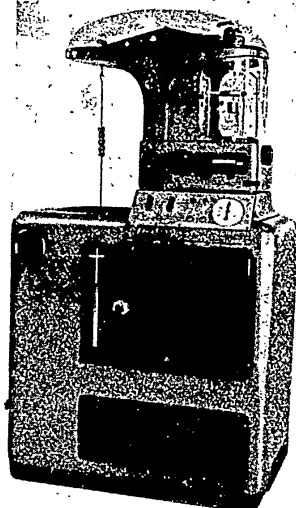
kalander; b) Friktionskalander. Arbeitsgeschwindigkeit 40 m/min. Grösste Arbeitsbreite 1000 mm. Leistungsaufnahme 26,5 kW. KOVO

15/025 Metrische Garnwelle

Zum genauen Messen der Garnlänge bei Ermittlung der metrischen Garnnummer für Prüfstellen mit geringem Betrieb. Abmessungen 725×633×370 mm. Gewicht ca. 18 kg.

Konditionierungsapparat

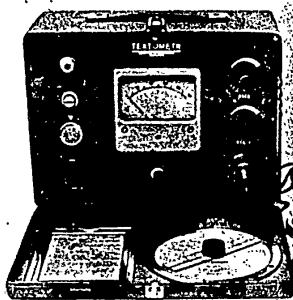
Zur Ermittlung der Feuchtigkeit sämtlicher Textilmaterialien durch präzise Austrocknungsprüfung. Abmessungen 620×1010×1690 mm. Gewicht etwa 180 kg.



Weberknotenmacher KOVOSTAV.

Bedeutende Produktivitätssteigerung durch Verringerung der Handarbeitszeit.

ten beim Spulen, Zetteln und Weben. Der Knotenmacher knüpft verlässlich gut festgezogene Weberknoten mit kurzen Enden. Gewicht 135 g.

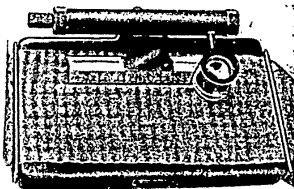


Textometer

Zur verlässlichen Ermittlung des Feuchtigkeitsprozentsatzes von Textilmaterial.

Gewebefestigkeitsprüfer mit Registrervorrichtung

Das elektrisch angetriebene Gerät dient zur Ermittlung der Festigkeit und Dehnbarkeit von Geweben, Geflechten, Leder, Draht und verschiedenartigen anderen Materialien. Abmessungen 580×2190×460. Gewicht 350 kg.

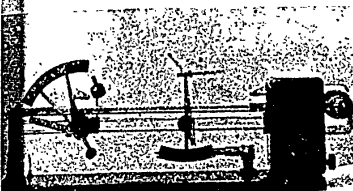


Einstellungszähler 50

Zur Ermittlung der Einstellung von Geweben in einer Breite von 50 mm. Abmessungen 110×60×50 mm. Gewicht 0,7 kg.

Einstellungszähler 100

Zur Ermittlung der genauen Fadenanzahl im Gewebe in einer Breite von 100 mm.



messungen 270×520×580. Gewicht 53 kg.

Dickenmesser

Zum Messen der Dicke von Geweben, Filz, Leder u. dgl. mit einer Genauigkeit von 1/100 mm. Abmessungen Ø 120×160 mm. Gewicht 2,6 kg.

Isometer

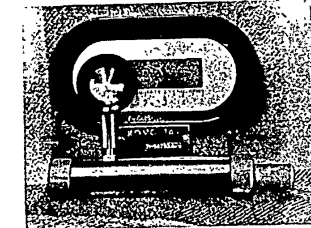
Zur Ermittlung der Ungleichmässigkeit der Litzen und Vorgarne. Abmessungen 245×150×300 mm. Gewicht ca. 15 kg.

Mustersack

Einfache, verlässliche Hülle zum Transport von Textilmustern unter Beibehaltung ihrer Feuchtigkeit. Abmessungen Ø 80, Länge 300 mm. Gewicht 0,5 kg.

Vogelkopfknotenmacher

Beim Spulen von Garn und anderen technologischen Vorgängen verwendbar. Abmessungen 22×63×52 mm. Gewicht 125 g. PRAGOEXPORT

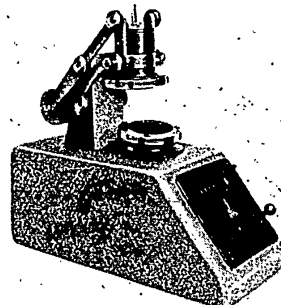


Drehungszähler mit Handantrieb.

Zum Zählen der Drehungen von einfachen und gezwirntem Garn. Einspannlänge 0—50 cm, bzw. 0—20 engl. Zoll. Abmessungen 142×320×850 mm.

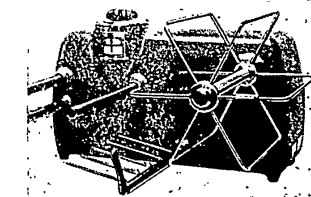
Elektrischer Drehungszähler

Zur raschen Prüfung und Ermittlung der Drehungszahl von einfachen und gezwirntem Garn. Backendrehzahl stufenlos regelbar von 0—2000 U/min. in beiden Richtungen. Abmessungen 142×343×925 mm.



Rotations-Abreibeprüfgerät

Zum Prüfen der Widerstandsfähigkeit von Geweben, Stoffen, Teppichen u. dgl. gegen Abnutzung durch Reiben. Ab-



15/026
Schränke — Textilzubehör

KOVO

15/027
Webstuhlautomat F 44/1
Zum Weben von Baumwollstoffen und
Stoffen aus Stapelfasergemischen Ar-

beitsbreite 113 cm, Blattbreite 120 cm,
Drehzahlen 190/200 U/min. Motor 0,8
kW. Gewicht 1650 kg. KOVO

15/028
Modell einer kompletten Schuh-
fabrik als Investitionseinheit.

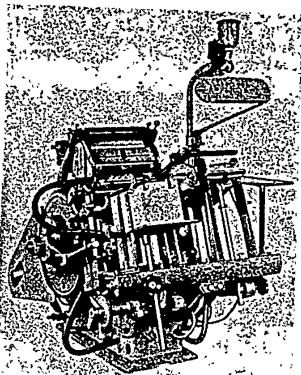
KOVO

16 MASCHINEN FÜR DIE POLYGRAPHISCHE INDUSTRIE

16/029
MAXIMA-FRONT

Hochleistungsfähige automatische
Schnellpresse für Illustrationsdruck.
Papierformat 56×76 cm. Leistung 3600
Drucken. Drei Auftragwalzen. Einbe-
lastung der Verstellwalzen.

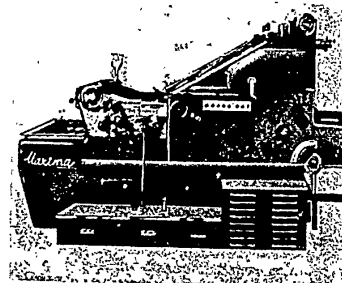
KOVO



16/030

16/030
GRAFOPRESS

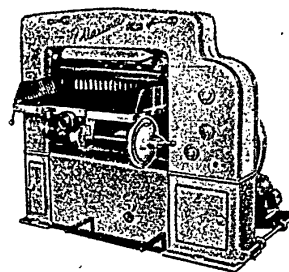
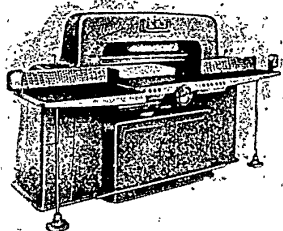
Vervollkommener Tiegeldruckautomat
für anspruchsvolle Farbdruckarbeiten.
Papierformat 26×36 cm. Höchstleistung
5000 Drucke je Stunde. KOVO



16/029

16/031
MAXIMA MH 106

Hydraulische Papierschnellschneidma-
schine für höchste Ansprüche. Schnitt-
breite 106 cm. Hydraulische Pressbal-
ken- und Messerbewegung. Doppel-
druckknopfbedätigung und fotoelektri-
scher Unfallschutz. Automatischer
Band- und Programmschneider. KOVO



16/032

16/032
MAXIMA MH 78

Papierschnellschneider mit hydraulischer
Presse und mechanischer Messer-
bewegung. Doppeldruckknopf-Hände-
schutz. Schnittbreite 78 cm. KOVO

16/033
MAXIMA-QUARDIAN

Tellerreinigungsgerät für Matrizen
von Zeilensetzmaschinen, Leistung 1800
kg/h, für erhöhte Dauerhaftigkeit der
Setzmatrizen bei Einsparung von Ar-
beitskräften. KOVO

16/034
Zeilensäge

Tisch-Setzersäge mit Fräskopf in leich-
ter Ausführung für präzise Bearbeitung
der Zeilen sowie des typographischen
Materials. Abmessungen des Arbeits-
tisches 25×25 cm. KOVO

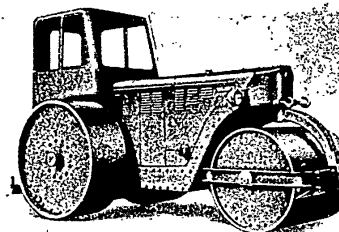
16/035
Setzmatrizen und Spatienkeile

Zeitungsschrift „Brno Z“ mit Fett- und
Kursivschnitt. Menhart-Triga mit Kur-
sive. Buchsatz „Kolektiv“, Fett und
Kursive. Neuheit: Zeitungssatz, Fett
und Kursive. Spatienkeile für Zeilen-
setzmaschinen. KOVO

17 BAU- UND STRASSENBAUMASCHINEN

17/001
Motor-Strassenwalze NV 15 E

zur Verdichtung von Strassen- und
Bahndämmen und Fundamenten, Schot-
terdecken, Wegen und Flughafenflä-
chen. Sie ist mit hydraulischer und
Handelnrichtung ausgestattet.
Walzbreite 2400 mm. Betriebsgewicht
mit Belastung 15 000 bis 18 500 kg. Mo-
tor: Skoda 4 S 110, 48 PS bei 1000
U/min. Durchschnittsgeschwindigkeit
1,5 bis 5,8 km/h. STROJEXPORT



v-03

17/002
Motor-Strassenwalze NV 10 E

zur Verdichtung von Strassen- und
Bahndämmen und Fundamenten, Schot-
ter-, Teer- und Asphaltdecken, Wegen
und Flughafenflächen. Walzbreite 2050
mm. Betriebsgewicht mit Belastung
10 600—12 400 kg. Motor Skoda 3 S 110.
Durchschnittsgeschwindigkeit 1,5 bis
4,5 km/h. STROJEXPORT

17/003
Keramische Fliesstrecke
Automatische Wandplatten-Glasierma-
schine Type AGO zum Beglätten von
Wandplatten mit Glasurmilch.

17/002

Mischkollergang von 1500 Ø MIK 1500

dient zum intensiven periodischen Kneten und Mischen zermahlener Rohstoffe zur Herstellung hitzebeständiger Formsteine; die Feuchtigkeit des zu bearbeitenden Materials darf 15% nicht übersteigen.

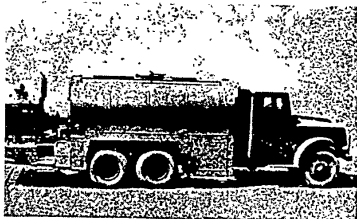
Schneckenpresse LŠ-355-1

zur Formgebung gezogener keramischer Pressstücke aus Ziegelton.

STROJEXPORT

17/004

Modell eines keramischen Betriebes
TECHNOEXPORT



17/005

17/005 Bitumen-Sprengwagen

zum Bespritzen der Fahrbahndecke mit Bitumen, Teer oder Emulsion. Fassungsvermögen des Behälters 7000 l, Leergewicht des Fahrzeuges 13 000 kg.

STROJEXPORT

17/006

Kontinuierlicher Betonmischer
von 100 m³/h,

durch seine Ausführung und Leistung zur kontinuierlichen Betonfertigung für grosse Industrie-, Hoch- und Wasserbauten bestimmt. Maximale Leistung 120 m³/h. Gewicht 7300 kg.

STROJEXPORT

17/007

Betonmischer C 501

zum besonders gründlichen Durchmischen der Betonmischung mit kleinerem Wassergehalt, z. B. bei Erzeugung von Fertigteilen. Die Maschine kann in fahrbarer oder ortsfester Ausführung geliefert werden. Leistung 8 m³/h. Leistungsaufnahme 6,5 kW.

Gewicht 3800 kg. STROJEXPORT

17/008

Formsteinpresse T2

Leistung 1600 Stück in 8 Stunden, Leistungsaufnahme 3 kW. Gewicht der Maschine ohne Kompressor 850 kg.

STROJEXPORT

Seilförderer LT 1

zur Formsteinpresse Die Vorrichtung dient zur Beförderung roher Formsteine zu den Trockenkammern. Leistungsaufnahme 0,4 kW. Gewicht 800 kg.

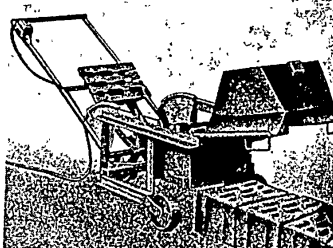
STROJEXPORT

17/009

Verputzmaschine OB 4

neuer verbesserter Bauart für mechanisches Verputzen. Leistung 60 m³/h. Leistungsaufnahme 3 kW. Gewicht der Pumpe ohne Schlauch und Kompressor 730 kg.

STROJEXPORT



17/010

17/010 Formstein-Handpresse RT 1

für kleine und Hausfertigung von Formsteinen und Fertigteilen aus Leichtmaterialien. Tagesleistung einer Arbeitskraft 400 bis 500 Stück. Gewicht 180 kg.

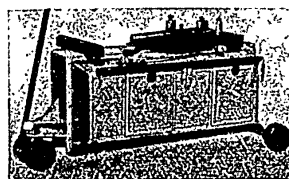
STROJEXPORT

17/011

Vibrationssieb für Mörtel VSM 1

zur Beseitigung grober Körner aus dem Mörtel. Gewicht 150 kg.

STROJEXPORT



17/013

17/013 Baustahlbiegemaschine OS 41

zum Biegen von Baustahl von 40 mm Ø auf Baustellen. Gewicht 1000 kg.

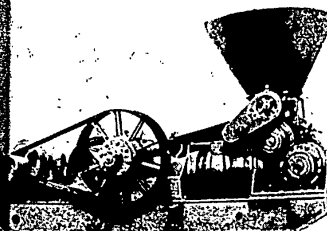
STROJEXPORT

17/014

Gliederförderer DD 650/50

zur Beförderung von Sand und anderen Schüttgütern. Die einzelnen Sektionen sind 1,5 m lang. Maximalleistung 140 m³/h. Leistungsaufnahme 7,5 kW. Gewicht 4200 kg.

STROJEXPORT

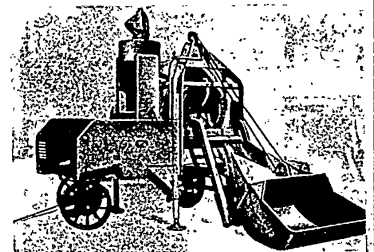


17/015

17/015 Betonpumpe CB 6

zur Förderung der Betonmischung in der Ebene sowie in die Höhe. Leistung 6 m³/h. Leistungsaufnahme 20 kW. Gewicht 2800 kg.

STROJEXPORT

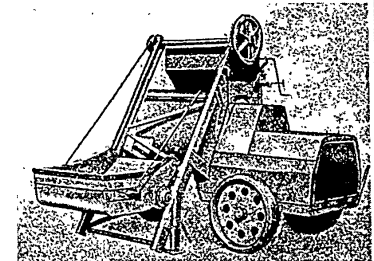


17/016

17/016 Betonmischer K 500

zur Bereitung der Betonmischung. Leistung bei 15 Mischungen in der Stunde 7 m³/h. Leistungsaufnahme 7,5 kW. Gewicht 2950 kg.

STROJEXPORT



17/017

17/017 Mörtelmischer MM 250

zum Mischen von Mörtel in grösseren Mengen. Die Maschine ist auf dem Prinzip des zwangsläufigen Mischens konstruiert. Leistung 4 m³/h. Leistungsaufnahme 4,4 kW. Gewicht 1500 kg.

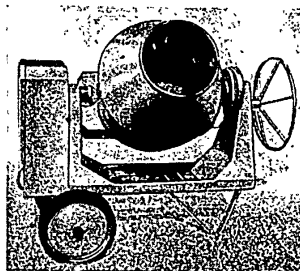
STROJEXPORT

17/018

Fahrbarer Betonmischer H 65

für Arbeiten kleinen Umfanges bei Reparaturen und Arbeiten im Innern von Gebäuden. Leistung 1 m³/h. Leistungsaufnahme 0,8 kW. Gewicht 366 kg.

STROJEXPORT



17/018

17/019 Betonmischer K 250

zur Bereitung der Betonmischung auf Baustellen mittleren Umfanges. Die Betätigung erfolgt halbautomatisch. Leistung 4 m³/h. Leistungsaufnahme 4,2 kW. Gewicht 1500 kg.

STROJEXPORT

17/020 Pneumatische Pfahlramme PB 200

zum Eintreiben von Holzpählen von 150 bis 250 mm Ø, 6 — 7 m Länge beim Brückenbau, bei Bauten zu Wasser und zu Land. Druckluftverbrauch 0,8 bis 0,9 m³/min. Gesamtgewicht samt Zubehör 245 kg.

STROJEXPORT

17/021 Pfahlramme DB 45

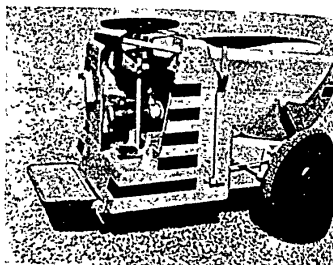
zum Eintreiben von Piloten beim Bau von Brücken zu Wasser und zu Land. Gewicht 650 kg.

STROJEXPORT

17/023 Motorkarren MV 250

zur Beförderung von Sand, Schüttgütern und flüssigem Material im Wagenkasten, der gegen eine Plattform von 500 kg Tragkraft ausgetauscht werden kann. Der Karren wird durch einen Zweitakt-Benzinmotor angetrieben. Fassungsraum des Wagenkastens geometrisch 250 l, gehäuft 350 l. Gewicht 380 kg.

STROJEXPORT



17/023



17/024

17/024 Autobagger D 030

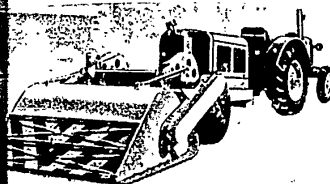
auf Fahrgestell Tatra 111. Der Antrieb des Baggers erfolgt durch einen selbständigen Dieselmotor Škoda. Die einzelnen Mechanismen sind gegen weitere Zusatzgeräte auswechselbar. Löffelinhalt 0,35 m³. Gewicht 17 500 kg.

STROJEXPORT

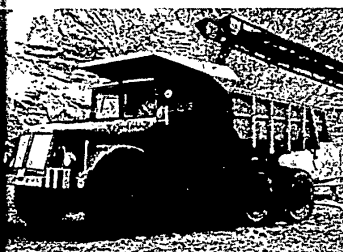
17/025 Bodenfräse PF 1900

zum Lockern und Lüften von Erdmassen und zum Durchmischen des Materials bei Stabilisierungsarbeiten für den Bau von Fahrbahnen und Flughafenflächen. Antrieb durch luftgeköhlten Dieselmotor. Gewicht 3615 kg.

STROJEXPORT



Radschlepper Zetor Super, 17/025 bestens geeignet zum Ziehen der Bodenfräse. MOTOKOV



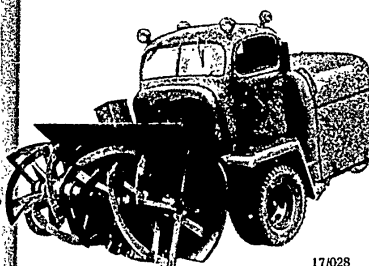
17/026

17/026 Dumpekar DC 5

zur Beförderung von Erdmassen bei Bauten aller Art. Auf einem verkürzten Fahrgestell Tatra 111 ruht ein Wagenkasten mit Fassungsraum von 5 m³ geometrisch, gehäuft maximal 6-7 m³. Das Kippen erfolgt mit Hilfe einer hydraulischen Vorrichtung.

MOTOKOV

Gewicht 9600 kg.

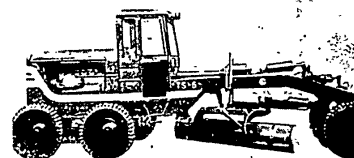


17/028

17/028 Schneefräse SF

zur Beseitigung von Schneeschichten auf Strassen und Flughafenflächen. Der Schnee wird mit Hilfe eines Ventilators auf eine Entfernung von bis zu 30 m weggeblasen. Gewicht 8100 kg.

STROJEXPORT



17/029

17/029 Planiermaschine PRAGA TS-6

zum Bau von Strassen, für Planierungsarbeiten, zum Schottern von Fahrbahnen, für Instandsetzungsarbeiten an Dämmen und Böschungen.

STROJEXPORT

17/030 Modell einer Baustelle

mit Modellen der Bagger RY 1, der Tagebaulokomotiven und Strassenwalzen.

STROJEXPORT

17/031 Kesselwagen VLH 10t

zur Beförderung von lose verladenen pulverförmigen Gütern, namentlich von Zement. Der Kesselwagen ist mit einer Überdruck-Entleerungsvorrichtung versehen. Laderaum des Strassencontainers 8 m³. Tragkraft 10 t. Gewicht 10 500 kg.

STROJEXPORT

17/032 Eisenbahngüterwagen mit Überdruck-Entleerungsvorrichtung

zur Beförderung von lose verladenen pulverförmigen Gütern, namentlich von Zement. Tragkraft 40 t. Laderaum des Eisenbahntransportbehälters 32 m³. Entladeleistung eines Druckgefässes 25 t/h. Gewicht 32 600 kg.

STROJEXPORT

17/033 Zement-Umladestation

zum Umladen von lose verladene Zement aus speziellen Eisenbahn-Transportbehältern in Strassencontainer oder andere Transportmittel.

STROJEXPORT

17/034 Zetor-Super-Raupenschlepper mit Pflugschar

für kleinere Erdarbeiten und für Arbeiten im Forstwesen bei der Anlage von Waldwegen u. dgl. Antrieb durch Dieselmotor 42 PS. Gewicht mit Pflugschar 4800 kg.

MOTOKOV



17/035

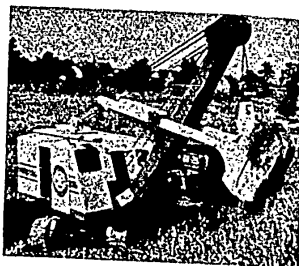
17/035 Universalbagger E 25 mit Schürfkübel

Löffelinhalt 2,5 m³. Leistungsaufnahme 210 kW. Gewicht 105 000 kg.

STROJEXPORT

17/036 Universal-Hochlöffelbagger D-500 mit Dieselmotorantrieb. Löffelinhalt 0,5 m³. Gewicht 21 500 kg.

STROJEXPORT

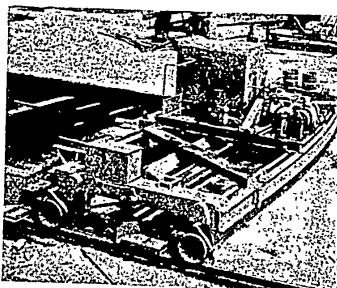


17/036

17/037 Beton-Finisher FB 7,5

zum Bau von Betondecken und Flugplatzrollbahnen, auf 3 Arbeitsbreiten verstellbar. Antrieb durch Dieselmotor Skoda 2 S 110. Maximale Arbeitsbreite 7,5 m. Gewicht 7000 kg.

STROJEXPORT



17/037

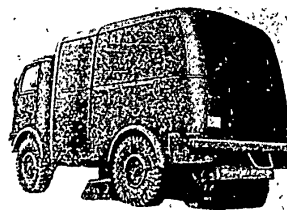
17/038 Strassen-Sprengwagen AKVS

zum Bespritzen mit Wasser oder Lauge beim Bau neuer Fahrbahnen. Sprengbreite 7 m. Tankinhalt 6000 l. Gewicht 8100 kg.

MOTOKOV

17/039 Zementverteiler, ein Zusatzgerät zum Zementcontainer, dient zur gleichmässigen Verteilung von Zement beim Bau stabilerter Fahrbahndecken und Flächen. Ausgebretete Zementmenge 6—30 kg/m². Verteilungsbreite 2 m. Gewicht 700 kg.

STROJEXPORT

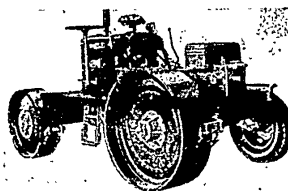


17/040

17/040 Sammel-Kehrmaschine ZSI — T 805

zum Reinigen von Stadtstrassen, Fabrikshöfen, Hallen u. dgl. Die Maschine ruht auf einem Kraftwagenfahrgestell T 805, die Kehrwalze hinter den Hinterrädern befördert den Kehr in ein Sammelgefäss. Breite des gesäuberten Streifens 2 bis 2,4 m. Leergewicht des Fahrzeuges 3100 kg.

STROJEXPORT



17/041

17/041 Strassenerweiterungswalze

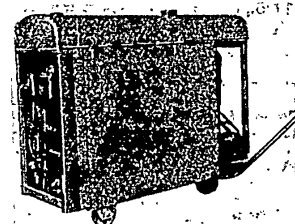
zum Verfestigen der Zusatzstreifen bei Erweiterung von Fahrbahnen, der Aufschüttungen, Gräben und Randstreifen. Antrieb durch Dieselmotor von 20 PS Leistung. Gewicht 4700 kg.

STROJEXPORT

17/043 Betonpumpe CB 12

zur Förderung von Beton auf grösseren Baustellen. Leistung 12 m³/h. Leistungsaufnahme 36 kW. Gewicht 3000 kg.

STROJEXPORT



17/044

17/044 Warmlufttaggregat

zum Beheizen und Austrocknen von Hochbauten mit Warmluft und zur Durchflusserwärmung von Wasser zur Herstellung von Mörtel und Betonmischung in der Winterperiode. Thermische Leistung 120 000 kcal/h. Leistungsaufnahme 4 kW. Gewicht 920 kg.

STROJEXPORT

17/045 Kontinuierlicher Betonmischer KM 10

zur ununterbrochenen Herstellung von Betonmischung. Die Maschine ruht auf einem zweirädrigen Fahrgestell, das an jedes Fahrzeug angehängt werden kann. Leistung 10 m³/h. Leistungsaufnahme 5,5 kW. Gewicht 980 kg.

STROJEXPORT

17/046 Kontinuierliche Wägevorrichtung

zum Abwiegen der Zementfraktionen bei grossen Betonfabriken für ununterbrochenen Mischprozess. Sie ist auch bei verschiedenen chemischen Prozessen für ununterbrochenes Wägen verwendbar. Leistung 50 t/h. Leistungsaufnahme 1,2 kW. Gewicht 1000 kg.

STROJEXPORT

17/047 Vorratsbehälter zum Zementverteiler

auf Kraftwagenfahrgestell T 111; verwendbar auch als Kesselwagen zur Beförderung von lose verladene Zement; die Entleerung erfolgt durch Abblasen. Inhalt des Kesselwagens 9,5 m³. Gewicht 9300 kg.

STROJEXPORT

17/048**Hydraulische Formstein-
Vibrationspresse**

zur Herstellung von Formsteinen, Platten und sonstigen Bauelementen aus Beton, Schlackenbeton und anderen Baustoffen. Leistung 480 Formsteine in der Stunde, Leistungsaufnahme 17 kW. Gewicht 5 t. *STROJEXPORT*

17/049**Ortsfeste Vertikalfräsmaschine für
feuerbeständiges Material SVF 1**

zur Bearbeitung von Quadern aus hitzebeständigem Material und weniger zähen Steinen. Maximalabmessungen der bearbeiteten Quader 1600×1000×300 mm, maximale Leistungsaufnahme 25 kW. Gewicht 6500 kg. *TECHNOEXPORT*

17/050**Fliessstrecke zur Herstellung von
Bauelementen in Längsform**

(Modell)

*STROJEXPORT***17/051****Einachsiger Schlepper T 180**

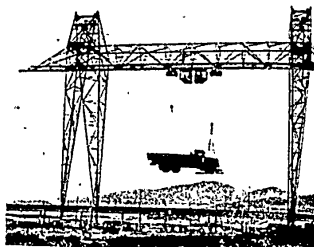
zum Ziehen des Geländewagens TV 10, zum Schrappen u. dgl. Antrieb durch Dieselmotor Tatra 111. Gewicht 7500 kg. *STROJEXPORT*

17/052**Geländewagen TV 10**

Ergänzung zum Einachsschlepper T 180. Inhalt 10 m³ geometrisch, aufgehäuft 12,5 m³, mit Seitenentleerung. Gewicht 10 500 kg. *STROJEXPORT*

17/053**Riesenvibrator OV 1**

zum Verfestigen der Dämme beim Bau von Talsperren u. dgl. Gewicht der kompletten Maschine 20 000 kg. *STROJEXPORT*

**17/054****Portalkran GO 2×5 t**

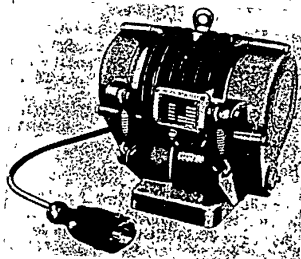
17/054

Hubbewegung des Krans mittels 2 demontierbarer Hubwinden, die durch Elektromotoren von je 14 kW und Elektromagneten BMT 2/M angetrieben werden; die Fahrbewegung besorgen ebenfalls 2 Elektromotoren von je 14 kW. Tragkraft 2×5 t, max. Hub 25 000 mm; Fahrgeschwindigkeit 31 m/min., Hubgeschwindigkeit 5 m/min. Gewicht ohne Schienen 51,9 t. *STROJEXPORT*

17/055**Aluminium-Halbportalkran***STROJEXPORT***17/059****Schnellaufzug RV 600**

zur Beförderung von Material beim Bau von Häusern, Schornsteinen u. dgl., angepasst zur Beförderung von Kübeln, Transportgefäßen für Stein und zwei Handschubkarren. Tragkraft 600 kg. Leistungsaufnahme des Motors 8 kW. Gewicht einschliesslich der Führung 1900 kg. *STROJEXPORT*

17/060



Schnell und bequem

mit



Die älteste Fluggesellschaft der Welt —
Garantie für Verlässlichkeit
und gute Dienste

AUSKUNFTE DURCH

KLM

PRAHA II - VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ 19

DIE FACHZEITSCHRIFTEN

SNTL



AUTOMOBIL
DAS AUTOMOBIL

Neue Monatschrift für Werkstoffe, die sich für den Fortschritt auf dem Gebiet der Konstruktion und Erzeugung von Kraftfahrzeugen interessieren.

ELEKTROTECHNICKÝ OBZOR
ELEKTROTECHNISCHE RUNDSCHAU

Wissenschaftlich-technische Monatschrift für Starkstromtechnik.

SLABOPROUDÝ OBZOR
SCHWACHSTROM-RUNDSCHAU

Monatschrift für Wissenschaftler und Techniker in der Schwachstromtechnik.

PODNIKOVÁ ORGANISACE
BETRIEBSORGANISATION

Technisch-organisatorische und ökonomische Monatschrift für wirtschaftlich-technisches Personal der Industriebetriebe.

ENERGETIKA
ENERGIETECHNIK

Monatschrift für das Betriebspersonal der Kraft- und Umspannwerke und für Energietechniker in allen Industriebetrieben.

ELEKTROTECHNIK
DER ELEKTROTECHNIKER

Monatschrift für Werkstoffe in der Starkstromtechnik.

SDĚLOVACÍ TECHNIKA
NACHRICHTENTECHNIK

Monatschrift für Entwicklung und Praxis der Nachrichtentechnik für Lehr- und mittlerer technischer Bildung bestimmt.

NOVÁ TECHNIKA
NEUE TECHNIK

Die Zeitschrift informiert über neue Richtungen in der Forschung und Entwicklung und über die Einführung der neuen Technik in die Produktion.

- * bringen die neuesten Erkenntnisse einheimischer und ausländischer Wissenschaft und Technik
- * informieren über fortschrittliche Arbeitsmethoden der Bestarbeiter
- * ermöglichen einen weitgehenden Erfahrungsaustausch
- * bringen Informationen über neue Bücher und Zeitschriften

DREVO
HOLZ

GEODETICKÝ A KARTOGRAFICKÝ OBZOR
GEODÄTISCHE UND KARTOGRAPHISCHE RUNDSCHAU

HOSPODÁRNOST A CHOZRASCOT

VE STROJIRENŠTVÍ

DIE WIRTSCHAFTLICHKEIT UND WIRTSCHAFTSRECHNUNG IM MASCHINENBAU

HUTNICKÉ LISTY

ROTIENWESEN

HUTNIK

DEUTSCHER HÜTTE ARBEITER

CHEMICKÝ PRŮMYSL

CHEMISCHE INDUSTRIE

INŽENÝRSKÉ STAVBY

INGENIEURBAUWESEN

JADERNÁ ENERGIE

KERNENERGIE

KOŽARSTVÍ

LEDERINDUSTRIE

KVASNÝ PRŮMYSL

GÄRUNGSINDUSTRIE

LISTY CUKROVARNICKÉ

ZEITSCHRIFT FÜR DIE ZUCKERINDUSTRIE

MECHANISACE

MECHANISIERUNG

MISTNÍ HORNICKÉ PRÁCE

HEISTER DER BERGMANNISCHEN ARBEIT

NORMALISACE

STANDARDISIERUNG

PALIVA

BRENNSTOFFE

PAPÍR A CELULOSA

PAPIER UND ZELLULOSE

POZEMNÍ STAVBY

HOCHBAU

VODNÍ HOSPODÁRSTVÍ

WASSERWIRTSCHAFT

PRŮMYSL POTRAVIN

NAHRUNGSMITTELINDUSTRIE

RUDY

ERZBERGBAU

SBÍRKA OCHRANNÝCH

ZNÁMEK

ACHRANĚNÝCH VZORŮ

ABWICHTUNG VON SCHUTZ

MARKEN- UND MUSTERN

SBÍRKA VYNALEZŮ

SAMMLUNG VON ERFINDUNGEN

SKLÁŘ A KERAMIK

GLASER UND KERAMIKER

STAVIVO

BAUSTOFFE

TEXTIL

TEXTILINDUSTRIE

ÚČETNÍ EVIDENCE

RECHNUNGSWESEN

UHLI

KOHL

VODA

WASSER

Diese Zeitschriften erscheinen im Verlag technischer Literatur Prag Informationen und Bestellungen bei ARTIA, Außenhandelsunternehmen für Ein- und Ausfuhr von Kulturwaren Smečková 30, Prag 2 Sämtliche Zeitschriften können Sie auf der Ausstellung technischer Literatur Pavillon A (Rotunda) besichtigen



XXV

**Internationale
landwirtschaftliche
Messe • Novi Sad
Jugoslawien • September 1958**

- Übersicht der modernen Landwirtschaft
- Einzigartige Gelegenheit für die Aussteller zur Aufnahme und Festigung von Geschäftsbeziehungen im internationalen Produktaustausch
- Bedeutendstes Handelszentrum von Jugoslawien u. Südosteuropa

1956: 1 533 Aussteller

Für rund 20 Milliarden Dinar getätigte Abschlüsse
260.000 Besucher

AUSKUNFTE:

NOVOSADSKI SAJAM, NOVI SAD (JUGOSLAWIEN)

Fernruf: 21-98, 36-20, 43-05

Telegramme: SAJAM NOVI SAD

17/060

Anlegevibrator EVU 250 A

mit gleichgerichteter Vibration zur allseitigen Anwendung in der Bau-, chemischen, Nahrungsmittel- und Gießereiindustrie, Leistungsaufnahme des Motors 0,25 kW. Gewicht 40 kg.

STROJEXPORT

Anlegevibrator EVU 500

Anwendungsgebiet wie beim Vibrator EVU 250 A. Leistungsaufnahme des Motors 1,1 kW. Gewicht 65 kg.

STROJEXPORT

Anlegevibrator EVU 1000

Anwendungsgebiet wie bei EVU 500. Leistungsaufnahme des Motors 2,4 kW. Gewicht 96 kg.

STROJEXPORT

17/061

Tauchvibratoren PV 200 A

zum Vibrieren von Beton kleinerer Kubaturen, eignet sich auch zum Vibrieren von Konstruktionen mit dichter Stahlbewehrung und für Hochbauten. Leistungsaufnahme des Motors 0,5 kW. Gewicht samt Zubehör 25 kg.

STROJEXPORT

Tauchvibrator PV 500 A

Anwendungsgebiet wie beim Vibrator PV 200 A. Leistungsaufnahme 1,6 kW. Gewicht samt Zubehör 73 kg.

STROJEXPORT

17/063

Universal-Schaufelbagger D 100

Neue hydraulische Baggertypen mit Löffelinhalt 1 m³.

17/064

Brechergarnitur DS 20

Komplette fahrbare Brechergarnitur.

17/065

Ventil-Drehzementpackanlage

17/066

Modell einer Zementfabrik

17/067

Mörtelpumpe CM 6

zum Pumpen von Mörtel in der Ebene sowie in die Höhe. Leistung 6 m³/h. Leistungsaufnahme 7 kW.

Gewicht 680 kg. STROJEXPORT

17/068

Lokomotive BNK 30

Industrielokomotive mit Dieselmotor für Spurweiten 500 bis 800 mm. Zugkraft am Haken 1140 kg, Leistung 30 PS. Gewicht 5400 kg.

STROJEXPORT

SCHWERINDUSTRIE DER TSCHÉCHOSLOWAKEI, *wissenschaftlich technische Monatszeitschrift für Maschinenbau u. Schwerindustrie.* - TSCHÉCHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL
bringt regelmässig Mitteilungen über traditionelle Exportartikel und Neuheiten der tschechoslowakischen Industrieproduktion.

18 TRANSPORTEINRICHTUNGEN

18/001

Lattenfördererstrecke
bestehend aus:

- 1 Schwergewichts-Rollennstrecke,
Länge cca 8,5 m.
- 1 2,5-m-Lattenförderer,
- 3 4-m-Lattenförderern,
- 1 6-m-Lattenförderer,

STROJEXPORT

18/002

Selbsttragendes Becherwerk

zur vertikalen Beförderung von Schüttgütern. Als eigentliches Transportmittel dienen die an endlosem Gummiband oder an der Kette befestigten Becher. Bechergeschwindigkeit 1,15 m/s. Leistung 50 m³/h.

STROJEXPORT

18/003

MLP2

Mechanische Zweischildschaufel

zum Bewegen grosser Mengen von Material wie Kohle, Lössche, Sand, Getreide, Stückkohle bis 60 mm Körnung. Leistung 20—80 m³/h. Max. Arbeitsbereich 15 m.

STROJEXPORT

18/004

Raupenlader

zum Verladen nichtabrasiver Schüttgüter mit Körnung bis 60 mm bei leichtem und brechbarem Material und bis 30 mm bei schwerem Material mit verminderter Leistung, ferner zur Beförderung gelockerter Erde von den Haufen auf Ladetransportmittel. Leistung 50—80 m³/h. Transportgeschwindigkeit bei Vorwärtsbewegung 8,5 km/h (2,4 m/s).

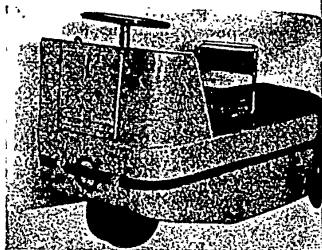
STROJEXPORT

18/005

Resonanzschwingförderrinne

zur Beförderung von Schüttgütern wie Glessereisand, Stahlspäne, gesinterte Klinker, Erze, Salpeter u. dgl. Leistung: Q — 40 m³/h.

STROJEXPORT

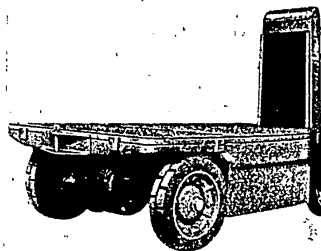


18/008

18/008 Akkumulatorschlepper AT 1521

zur Beförderung von Lasten auf Anhängerwagen. Geeignetes Transportmittel für Bahnhöfe, Umschlagplätze, Industriebetriebe aller Art und überall dort, wo die Beförderung auf Anhängern vorteilhafter als andere Transportarten ist. Tragkraft des Schleppers 1500 kg.

STROJEXPORT



18/009

18/009 Plattform-Elektrokarren AP 522

Ein leistungsfähiges Transportmittel für Ortsbeförderung von Material und Waren aller Art in Industrieunternehmen, Lagern, auf Bahnhöfen in Höfen u. dgl. Er ist schnell, sehr wendig, leicht zu betätigen, billig in Betrieb und Instandhaltung und daher wirtschaftlich. Tragkraft 500 kg.

STROJEXPORT

18/010

Plattform-Elektrokarren AP 1522

Ein leistungsfähiges Transportmittel für Ortsbeförderung von Material und Waren aller Art in Industrieunternehmen, Lagern, auf Bahnhöfen, in Höfen u. dgl. Er ist schnell, leicht zu betätigen, billig in Betrieb und Instandhaltung und daher wirtschaftlich. Tragkraft 1500 kg.

STROJEXPORT

18/011

Handlenkbarer Niederbahnwagen ANR 511

Ein Transportmittel mit Eigenantrieb, wobei der Bediener keinen Stand auf dem Wagen hat, sondern diesen gehend an der Deichsel führt. Der Wagen ist für innerbetrieblichen Transport von verschiedenen Gütern und Waren bestimmt. Tragkraft 500 kg. Hub 140 mm.

STROJEXPORT

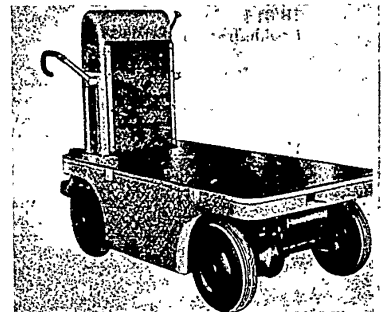
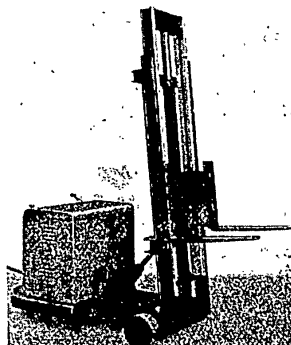
18/012

Niederhubwagen AN 1522

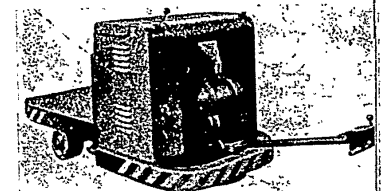
Zur Beförderung aller Arten von Material, Waren, Halbfabrikaten oder Erzeugnissen auf speziell zu diesem Zwecke angepassten Plattformen, Gestellen, in Kisten oder Gefässen. Tragkraft 1500 kg. Hub 140 mm.

STROJEXPORT

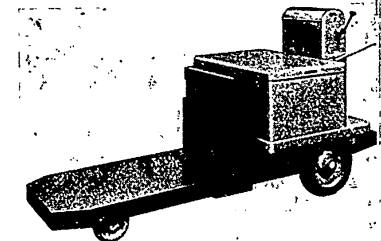
18/013



18/010



18/011



18/012

18/013

Handlenkbarer Hochhubwagen AVR 511

mit eigenem Antrieb, vom Bediener im Gang an der Deichsel geführt. Tragkraft 500 kg. Hub 3000 mm.

STROJEXPORT

18/014 Hochhubwagen AV 1522

zum Transportieren von Waren und Material aller Art in Lagern und Werkstätten bis in 3 m Höhe, Tragkraft 1500 kg. Hub 3000 mm. STROJEXPORT

18/016 Hochhubwagen SV 1522

zum Abladen, Verladen, Stapeln und Transportieren von Waren und Material aller Art auf kurze Entfernungen, namentlich auf Fabrikshöfen, Rampen, in gut gelüfteten Werkstätten und Lagern. Vorzüge des Benzinantriebs sind die Unabhängigkeit von der Länge der Arbeitszeit und die Möglichkeit des Betriebes auf Arbeitsstätten, wo die Errichtung einer Ladestation auf Schwierigkeiten stößt, Tragkraft 1500 kg. Geschwindigkeit 15 km/h. STROJEXPORT

18/017 Tragbarer Gummibandförderer

selbständig oder als Teilelement einer Gliederförderstrecke bei Beförderung kleiner Stückgüter.

Tragbarer Lattenförderer

zur Beförderung von Säcken, Kisten und verschiedenen Stückgütern. STROJEXPORT

18/018 Waggonschieber 414

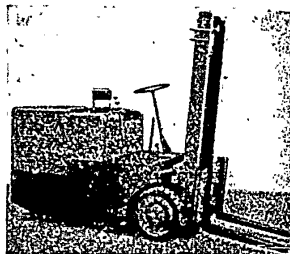
zum Verschieben von Eisenbahn- und anderen Wagen in Fabriksobjekten, auf Industriegleisen, Ladeplätzen u. dgl. STROJEXPORT

18/020 Hängeförderer mit Bewegungsseil 455

zur Beförderung von Stückgütern. STROJEXPORT

18/021 Schwerkrafttrollenbahn

zur selbsttätigen Beförderung von Stückgütern (Säcken, Kisten, usw.) als selbständiges oder Teilelement einer Gliederförderstrecke verwendbar. STROJEXPORT



18/014

18/022 Schraubenflaschenzug K 50 — 0,5 t

Kettenflaschenzug im Gewichte von 24 kg, Hub etwa 3 m, Leistung 0,5 t. STROJEXPORT

18/023 Schraubenflaschenzug K 50 — 5 t

Kettenflaschenzug im Gewichte von 98 kg, Hub etwa 3 m, Leistung 5 t. STROJEXPORT

18/024 Planetenflaschenzug 3,2 t

neuer Type: die Hubvorrichtung ruht in Lagern. Hub etwa 3 m. Gewicht 70 kg. Leistung 3,2 t. STROJEXPORT

18/025 Ratschenheber 2 t

im Gewichte von 22 kg. Hub 1,35 m. Leistung 2 t. STROJEXPORT

18/026 Zahnstangenwinde Z 20 — 5 t

im Gewichte von 21 kg. Hub 400 mm. Leistung 5 t. STROJEXPORT

18/027 Hydraulische Winde CHZS — 25 t

mit Ölfüllung im Gewichte von 46 kg. Hub 145 mm. Leistung 25 t. STROJEXPORT

18/028 Niederhubwagen NZV 1200

für Zwischenoperationsförderung, Laden und Ausladen offener und geschlossener Eisenbahngüterwagen, Lastkraftwagen u. dgl. Tragkraft 1200 kg. Hub 125 mm. STROJEXPORT

18/029 Hochhubstapler VZV 600

zum Heben und Befördern von Lasten in innerbetrieblichem Transport, in Lagern und Zwischenlagern, zum Laden von Güter- und Lastkraftwagen, Tragkraft 600 kg. Hub 1400 mm, Gewicht 250 kg. STROJEXPORT

18/030 Höhenverstellbare Montageplattform MSP 350

für den Bau von Lokomotiven, Kesseln, Turbinen, grossen Werkzeugmaschinen, Flugzeugen u. dgl. Tragkraft 350 kg. Hub 1500 mm. Gewicht 470 kg. STROJEXPORT

18/031 Manipulationsplattform MP 1500

zur Beförderung auf kurze Entfernungen sowie zur Manipulation mit Lasten bis 1500 kg Gewicht. Sie ist namentlich zur Manipulation mit Matrizen, schweren Vorrichtungen u. dgl. geeignet. STROJEXPORT

18/032 Handkran RPJ 600

zum Heben und Befördern von Lasten auf kurze Entfernungen auf ebenem und hartem Weg, in Industriebetrieben, Lagern, Zwischenlagern, Reparaturwerkstätten u. dgl. Tragkraft 630 kg. Hub 1500 mm. STROJEXPORT

18/034 Palette I

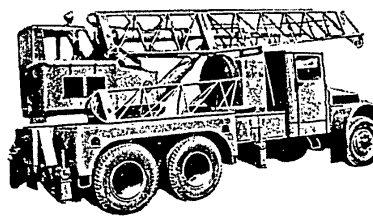
zur Beförderung und Einlagerung von Stück- und Schüttgütern in Säcken, Kisten, Kartons u. dgl. Max. Tragkraft 1000 kg. Gewicht 30 kg. STROJEXPORT

18/035 Brückenkran 50/8 t

zur Beförderung von Lasten in schweren Betrieben. Tragkraft 50 t. Hilfs- hubwerk 16,4 t. STROJEXPORT

18/036 Typisierte Katzen

von 5 t, 12 t und 32 t, Tragkraft, Bestandteile von Brückenkranen. STROJEXPORT



18/037

18/037 Autokran HSC 4

zum Heben und Befördern von Lasten bis 4000 kg bei 6 m Ausladung. Der eigentliche Kran ruht auf dem Fahrgestell TATRA 111. Tragkraft bei Ausladung: 6 m 4000 kg, 8,5 m 2500 kg. Gewicht 11 500 kg. MOTOKOV

18/038 Baukran SJ 16

zur schnellen vertikalen Beförderung von Lasten im Bauwesen, auf Materiallagerplätzen und anderen Umladeplätzen. Der Kran besteht aus Fahrgestell, Säule, kippbarem Ausleger, Drehrahmen, Antriebsmechanismen, beweglichem Gegengewicht und Flaschenzug mit Stahlseilen.

Tragkraft	kg 1000
	kg 2500
Ausladung	m 16
	m 6,4
Hub	m 16,5
	m 29,3
Ballastgewicht	t 5
Krangewicht etwa	t 16

STROJEXPORT

18/039**Modell der Maschinengarnitur für grosse Erdarbeiten**

Sie besteht aus 1 Bagger Type D 400 besteht aus 1 Bagger Type D 400 1 zweiteiligen Querförderband und 2 Absetzern. Stundenleistung 580 m³ gewachsenen Boden. **TECHNOEXPORT**

18/040**Mechanischer Schaufler MLP 1**

zum Verladen und Ausladen von Schüttgütern aller Art bis zur Körnung 50—60 mm. Er wird je nach Bedarf mit Schüttrichtern zur Beförderung von Material oder mit einem Schüttrichter zum Ausladen von Eisenbahnwagen geliefert. **STROJEXPORT**

18/041**Ortsfester mechanischer Schaufler MLS 1**

zur Bewegung grosser Mengen von Material wie Kleinkohle, Lösche, Sand, Korn. Leistung 10—25 m³/h. Gewicht 306 kg. **STROJEXPORT**

18/042**Spezieller regelbarer****Tellerzubringer von 1000 mm Ø.**

Zum gleichmässigen Aufgeben klebriger Güter aus dem Vorratsbehälter auf weiteren Förderer. **STROJEXPORT**

18/043**Unterwagen von 1000 t**

zur Beförderung schwerer Baumaschinen auf Kommunikationen sowie zum Transportieren schwerer Lasten überhaupt. Tragkraft 20 t. Ladefläche 5000×

2880 mm. Zulässige Geschwindigkeit des vollbeladenen Unterwagens 40 km/h. **STROJEXPORT**

18/044**Betonkorb „Orlik“**

mit Druckluftantrieb der Verschlüsse für das Betonieren der Orlik-Talsperre. Tragkraft 20 t. Spannweite 695 m. Inhalt 6,5 m³ **STROJEXPORT**

18/045**Entaschungs-Apparategarnitur**

zur hydraulischen Beförderung von Flugasche von der Ausschüttrichtern der Kessel und Abscheider in die Schwemmkanäle. **STROJEXPORT**

18/046**Rollengarnituren**

für Bandförderer in leichter, schwerer und selbsttätig verstellbarer Ausföhrung. **STROJEXPORT**

18/048**Gliederrollenbahn KD 2000**

Mit weitestem Verwendungsbereich für Zwischenoperationsbeförderung in Lagern, zum Laden und Ausladen von Güter- und Lastkraftwagen u. dgl. Tragkraft 100 kg. Länge des Gliederfeldes 2000 mm. Breite des Querträgers 550 mm. **STROJEXPORT**

18/063**Elektrischer Flaschenzug R-1**

für sichere Beförderung von Lasten bis 250 kg Gewicht in vertikaler Richtung. Mit Fahrleinrichtung auch für Beförderung in horizontaler Richtung in Werkstätten und Lagerräumen, bei Bau- und Instandhaltungsarbeiten. Gewicht 42 kg. **KOVO**

19/002**Hängende Schnitzelmaschine**

zum Schneiden der gewaschenen Zuckerrübe auf Schnitzel in zur Gewinnung von Diffusionsaft geeigneter Form. Die Rübe im Schüttkorb wird durch ihr Eigengewicht an die in 16 Messerkästen befestigten Messer gepresst. Leistung 650—1050 t/24 h. **TECHNOEXPORT**

19/003**Einfaches Sudwerk für 10 hl**

für eine Entwicklungs- und Versuchsbierbrauerei. Die Sudwerke bestehen aus Stahl oder Kupfer und werden für Sude von 80, 100 und 160 hl als einfache, für Sude von 200 und 250 hl als Doppel-Sudwerke mit Dampf- oder Feuerheizung gebaut. **TECHNOEXPORT**

19/004**Brauerei-Projekt Topolčany****TECHNOEXPORT****19/005****Vierwalzenstuhl Type MH**

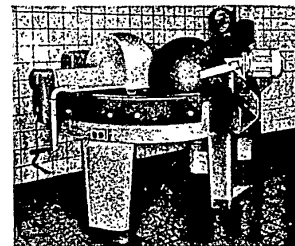
mit Walzen 1000/250/250 zum Mahlen von Getreide aller Art sowie von Mais, Zucker, Salz, Gewürzen und Chemikalien. **STROJEXPORT**

19/006**Laboratoriums-Sichter**

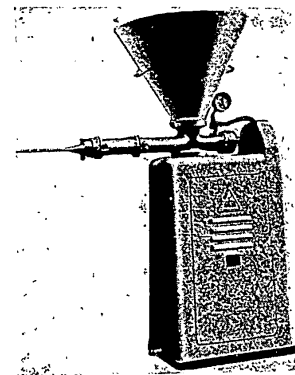
zur Kontrolle der Granulation von Mehlerzeugnissen und Chemikalien. Durch Sichten von 100-g-Proben wird die prozentuelle Zusammensetzung der Mehlmischung nach der Granulationsgrösse festgestellt. **STROJEXPORT**

19/007**Automatische Fleischschneidemaschine 112**

mit einer Betriebskapazität von 1200—2000 kg zerschnittenen Fleisches in der Stunde. Die Maschine ist für grosse Fleischereien und Selchereien bestimmt. Sie arbeitet selbständig oder in Fliessstrecken. **MOTOKOV**

**19/008****Kutter mit automatischer Entleerungsvorrichtung 127**

für grössere Fleischereien sowie Wurst- und Räucherwarenbetriebe. Inhalt der Schüssel 200 l. Hygienischer Betrieb. **MOTOKOV**

**19/009****Kontinuierliche Vakuum-Füllmaschine 157**

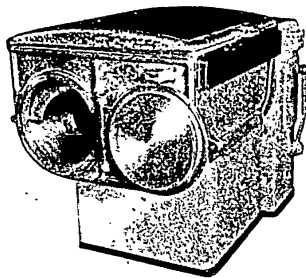
zum Füllen von Selchereizerzeugnissen. Die Maschine kann selbständig oder in Fliessstrecken arbeiten. **MOTOKOV**

19 MASCHINEN FÜR DIE NAHRUNGSMITTELINDUSTRIE

19/001**Schnitzelpresse Rapid**

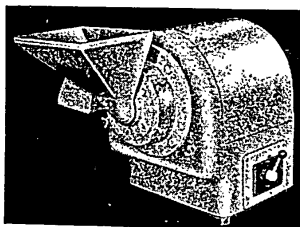
zur Beseitigung von überschüssigem Wasser aus den ausgegangenen Zuckerrübenschnitzeln durch Pressen in einem zylindrischen Sieb. Die Schnitzel werden

durch das Drehen der Spindel in einen immer kleineren Raum gepresst und durch Druck vom Wasser befreit. Eine Presse verarbeitet in 24 Stunden Schnitzel aus 3000—4000 q Zuckerrübe. **TECHNOEXPORT**



19/010

19/010
Automatische Mischmaschine 143
mit Fassungsraum von 250 l in geschlossener Ausführung, mit durchsichtigem Deckel zur Beobachtung des Arbeitsvorganges. Das Mischgut wird automatisch durch Öffnen des seitlichen Verschlusses unter dauernder Schneckenrotation entleert. **MOTOKOV**



19/011

19/011
Desintegrator 131
zur Erzeugung von Wurstfülle mit einer Leistung von etwa 3000 kg/h zum Zerkleinern von fein geschnittenem Fleisch, gekochten Häuten sowie von Fleischen und Hackfleisch in Lebersalami und Pasteten; ferner zum Zerkleinern von Fischen und zur Bereitung von Hackfleisch für Fischpasteten. **MOTOKOV**

19/012
Fleischschneidemaschine 100 A
Durchmesser der Messerschneiben 82 mm. Durch Aufsetzen auf das heraus-

ragende Schneckenende und Nachziehen durch Flansch wird auf der Schneidemaschine eine Mühle befestigt, in der bequem Gewürze aller Art gemahlen werden können. **MOTOKOV**

19/013

Kutter 122 A

Schlüsselinhalt 45 l, für kleine Fleischereibetriebe. Sicherheitsvorrichtung für gefahrlose Bedienung der Maschine.

19/014

Automatische Fleisch-Mischmaschine 147

Inhalt der Mischwanne 50 l. Das Hackfleisch wird mit Hilfe von Schnecken gemischt. Die Bedienung der Maschine ist sehr einfach. Die Maschine ist für kleine Selchereibetriebe bestimmt. **MOTOKOV**

19/015

Blutzentrifuge SKG 03

zum Trennen des Plasmas von den roten Blutkörperchen. Leistung der Zentrifuge 300 l/h. Gewicht 300 kg. Drehzahl der Trommel 5800 U/min. **TECHNOEXPORT**

19/016

Milchsammelgefäß

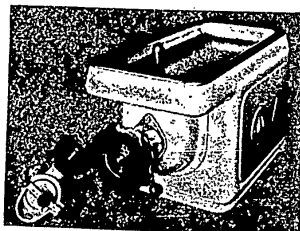
mit 1 Behälter von 500 l Inhalt; 1210 mm Ø, 1160 mm Höhe und Elektromotor von 0,25 kW. Milch von 30°C wird etwa in 2 Stunden auf +10°C abgekühlt. **STROJEXPORT**

19/017

Automatische Milchwaage 34-0

mit Aluminiumbehälter mit Teilung zu je 250 l. Wägbarekeit bis 500 kg. Die Waage ist gegen das Eindringen von Verdunstungen in den Mechanismus abgedichtet. **STROJEXPORT**

19/012

**19/018**

Plattenpasteur PD 1000

zur Entkeimung von Milch und Rahm. Leistung 10 000 l/h, davon 8500 l Milch und 1500 l Rahm. Pasteurisiertemperatur bei Milch 72°C, bei Rahm 95°C. Erhitzungsdauer bei Milch 35 Sekunden. **STROJEXPORT**

19/019

Milchzentrifuge ŠMF 5

zum Reinigen, Schleudern und Egallisieren von Milch, zum Schleudern von Buttermilch und Molke. Leistung 5000 l/h, 5,5 kW Motor. Gewicht 586 kg. **STROJEXPORT**

19/020

Butterfertiger 4 MV 400

Bestandteil einer kontinuierlichen Strecke zur Erzeugung von Butter aus süßem und biologisch gereiftem Rahm mit 38—42% Fettgehalt. Leistung 360—430 kg/h Butter je nach dem Fettgehalt des Rahms. **STROJEXPORT**

19/021

Butterfass aus rostfreiem Stahl

Fassinhalt 3000 l. Gewicht 2775 kg. **STROJEXPORT**

19/022

Rahmreifungstank

zum Reifen und Temperieren von Rahm vor der Butterung, Inhalt 3000 l. **STROJEXPORT**

19/023

Automatische Form- und Packmaschine 12 MV

Zur Verarbeitung von Butter oder Kunstfett.
Anzahl der Päckchen: 25 bis 28 Stück je Minute; Leistung bei 250-g-Würfeln: 400 kg/h, bei 125-g-Würfeln: 200 kg/h. **STROJEXPORT**

19/024

Monoblock-Flaschenfüller und Verschliessmaschine

zum Abfüllen von mit CO₂ gesättigten Getränken (Bier, Sodawasser u. dgl.)

unter Druck in Flaschen. Leistung 9000 l/h. Leistungsaufnahme 2,2 kW. Gewicht 2800 kg. **STROJEXPORT**

19/025

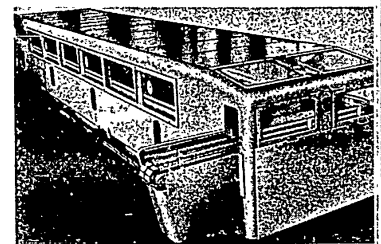
Vakuumzisterne VAC 40

zur Beförderung von Milch aus den Sammelstellen in die Molkereien mittels Lastkraftwagen mit Saugvorrichtung. Inhalt 2500 l. **STROJEXPORT**

19/026

Vakuum-Batteriezisterne VAC 12

zur Beförderung von Milch in mit Vakuum-Saugvorrichtung ausgestatteten Lastkraftwagen. Inhalt 1250 l. Gewicht 250 kg. **STROJEXPORT**



19/027

19/027

Berieselungskühler für Kompotte CHL-15

zur kontinuierlichen Kühlung und Entkeimung oder zur Kombination beider Verfahren für Kompotte und Getränke in Packungen in Konservenfabriken, zur Kühlung von Kompotten nach Sterilisierung, in der Brauerei-, Wein- und Mostindustrie. Leistung 1500—1800 Stück 1/kg-Kompottgläser in der Stunde bei Abkühlung von +90°C auf +30°C. **TECHNOEXPORT**

19/028

Elektrischer Dreiröhrenofen

MOTOKOV

19/033

Platten-Gefrierapparat

für direkte Verdampfung von Ammoniak mit zwangsläufigem Umlauf des Kühlmittels zum Gefrieren von Nahrungsmitteln, zum Gefrieren von Fleisch in Blöcken von je 25 kg Gewicht und 150 mm Höhe. Die Gefrierdauer bei Paketen beträgt $1\frac{1}{2}$ – $2\frac{1}{2}$ Stunden je nach der Warenart, bei Fleisch 5 Stunden. Gewicht etwa 4800 kg; Gewicht einer Fleischfüllung 900 kg.

TECHNOEXPORT

19/034

Gegenstrom-Kolbenkühlkompressor

zum Verdichten von Kühlmitteldämpfen und zwar entweder Ammoniak NH_3 oder Freon 12 CCl_2F_2 ;

Drehzahl 960 U/min. TECHNOEXPORT

19/035

Bruchseisfertiger

mit maximaler Leistung 270 kg/h; der Eisfertiger ist an den Ammoniak- oder Freonkühlkreislauf (Aggregat) angeschlossen. An die Maschine kann eine Brikkettiervorrichtung angeschlossen werden, die das Brucheis in Brikketts presst.

MOTOKOV

19/036

Serienfertigungs-Automatik für Kühlanlagen.

MOTOKOV

19/037

Freon-Kompressor-Kühlaggregat mit wassergekühlten Kondensatoren Reihe V; als Kühlmittel wird Freon F 12 verwendet. Die Kolbenkompressoren mit geschlossenem Kurbelkasten sind zwei- oder vierzylindrig.

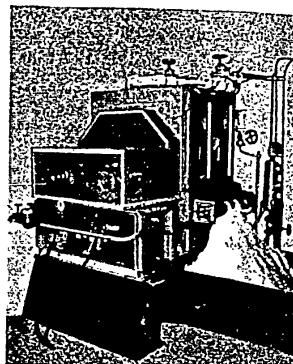
Type: V 421 V 540 V 680 V 7175
Leistung kcal/h 2100 4000 8000 1750
Nettogewicht kg 160 270 470 790

MOTOKOV

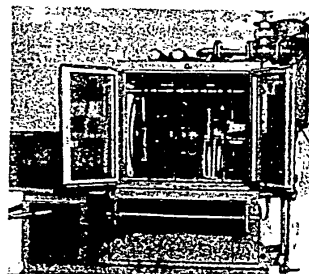
19/038

Zweiseitige Kühlvitrine CVSD 630 für Selbstbedienung

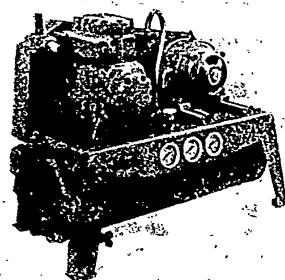
für Lebensmittelverkaufsstellen mit Selbstbedienung. Bei diesen Typen kommen in grösstem Umfang neue Stoffe und sämtliche Elemente neuzeitlicher Kühlmöbelkonstruktion zur Geltung. Fassungsraum des Tisches 630 l; Ladefläche 2,5 m.



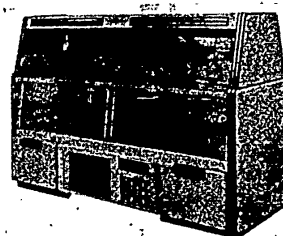
19/033



19/035



19/037

**Beidersseitige Gefriervitrine MVSD 480 für Selbstbedienung**

für Verkaufsstellen von Gefrierfleisch, Fisch, Geflügel, Gemüse, Obst u. dgl. Temperatur im Vitrinentell -5°C bis -10°C , im unteren Teil -15°C bis -18°C . Fassungsraum des Tisches 480 l; Ladefläche 1,5 m².

MOTOKOV

19/039

Kühl- und Gefriertransportanhänger (Trailer) PM 34

für Strassenferntransport vorher durchgekühlter oder tiefgefrorener Ware. Die Temperatur kann bis auf -20°C (bei Umgebungstemperatur maximal $+27^\circ\text{C}$) eingestellt werden und wird dann durch die maschinelle Kühleinrichtung automatisch mit einem minimalen Unterschied von 2°C aufrechterhalten. Kühlraum 34 m³. Ladefläche des Kühlraums 17,9 m², Gewicht etwa 19 400 kg.

MOTOKOV

19/040

Elektroautomatischer Kühlschrank SA 900

neuer Bauart mit Verwendung neuer Stoffe. Inhalt 900 l. Ladefläche 1,8 m².

MOTOKOV

19/041

Kühltisch CS 630

eine neuartige Kühltischtype für Verkaufsstellen, Küchen, Vorbereitungsräume u. dgl. zum Kühlen von Nahrungsmitteln und Getränken aller Art. Aussenabmessungen: Länge 2160, Breite 850, Höhe 920 mm. Inhalt 490 l. Ladefläche 3 m².

MOTOKOV

Wandkühlvitrine MVS 900 für Selbstbedienung

für neuartige Lebensmittel-Verkaufsstellen mit Selbstbedienung. Fassungsraum der gekühlten Fächer für Warenaufnahme 900 l. Ladefläche 3 m².

MOTOKOV



19/042

Luftgekühltes geschlossenes Kühlaggregat Reihe M

ohne Stopfbüchse (Motorkompressoren); als Kühlmittel dient Freon F 12. In Verbindung mit entsprechendem Kühler und Regelgeräten für elektroautomatische Kühlanlagen bestimmt. Verwendbar für Kühlschränke, für kleinere gemauerte Kühlräume, Boxen und spezielle Kühleinrichtungen. Leistung bis 2000 kcal/h.

MOTOKOV

19/043

Kühlhausanlage

MOTOKOV

19/044

Universal-Misch- und Schlagmaschine S 2

zur Bereitung von schweren und leichten Teigen und zum Schlagen von Eiweiss, Kremen, Sahne, Kartoffelbrei u. dgl. in Küchen für bis 500 Kostgänger. Ferner kann die Maschine mit Hilfe eines entsprechenden Zusatzgerätes zum Mahlen von Mohn, Kaffee oder Fleisch, bzw. zum Schneiden, Reiben und Passieren Verwendung finden.

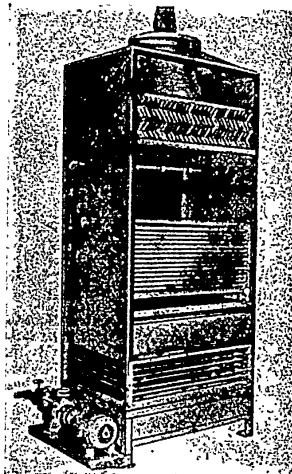
MOTOKOV

19/045 Kartoffelschäler KSP 180

Dieser Behelf beseitigt die beschwerlichste Küchenarbeit und erspart mehrere Arbeitskräfte. Er wird auch zum Reinigen von Wurzelgemüse wie Mohrrüben, Kohlrabi, Sellerie und anderen Knollenfrüchten verwendet. Leistung der Type KSP 180: 180 kg/h, der Type KSP 400: 400 kg/h. **MOTOKOV**

19/046 „Calex“ elektrischer Kompressor- kühlschrank mit 100 l und 200 l Inhalt **MOTOKOV**

19/047
Absorptionskühlschrank
Elektrosvit
mit Absorptions-Diffusionskühlaggregat mit kontinuierlichem Umlauf. Als Kühlmittel dient Ammoniak-Wasser-Wasserstoffgemisch. Das Ammoniak verdampft bei niedriger Temperatur und entzieht seiner Umgebung Wärme, wodurch die Kühlung erfolgt. **MOTOKOV**



19/049
Therobox TB 8 und TB 20
als selbständige tragbare Einheit zum Transport und zur Einlagerung von Transfusionsblut in Flaschen mit Innentemperatur von +2 bis +4° C bei maximaler Aussentemperatur +25° C. Bei zur Gänze mit Bruch- oder Schuppeneis gefüllten Speichereinlagen hält der Vorrat 48 Stunden aus. **MOTOKOV**

19/050
Fahrbarer Schuppeneiserfertiger
eine vollkommen neuartige Einrichtung zur Erreichung hoher Leistung. Schuppeneis wird in der Nahrungsmittel-, Fleisch-, chemischen, pharmazeutischen und Textilindustrie verwendet. Leistung 250 bis 270 kg/h. **MOTOKOV**

19/051
Hypothermie-Apparat
zur Senkung der Körpertemperatur des Patienten durch automatische oder handbetätigte Freon-Kühleinrichtung. Bei herabgesetzter Körpertemperatur des Patienten können die schwierigsten Operationen am Herz und an anderen Organen durchgeführt werden. **MOTOKOV**

19/052
Freon-Verdampfkondensator F 12
zur Kondensierung von Kühlmitteldämpfen dort, wo Mangel an geeignetem Kühlwasser herrscht; bedeutende Einsparungen an Kühlwasser. Kondensationsleistung 17 000 kcal/h. **MOTOKOV**

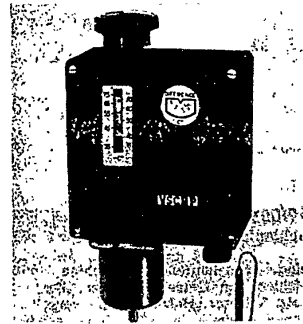
19/053
Öldruck-Sicherungsvorrichtung
zur Unterbrechung des Gangs von Ammoniak-Kühlkompressoren, falls während des Betriebes der Schmieröl-Überdruck unter die eingestellte Grenze sinkt. **MOTOKOV**

19/055
Druckregelventil
zum Einbau in die Ammoniak-Saugrohrleitung zur Aufrechterhaltung des konstanten Verdampfungsdruckes im Verdampfer. Das Ventil öffnet bei Druckanstieg im Verdampfer und schliesst bei Druckabnahme. Gewicht 7,5 kg. **MOTOKOV**

19/056
Servoventil für Saugrohrleitungen
zur Betätigung der Saugrohrleitungen grosser Verdampfer. Gewicht 4,3 kg. **MOTOKOV**

19/057
Automatisches Wasserventil
zur Betätigung der Wasserzuleitung in den Kondensator der Kühleinrichtung in Abhängigkeit vom Kondensationsdruck. Druckbereich 5 bis 12 at. Gewicht 2,50 kg. **MOTOKOV**

19/058
Überdrucksicherungsvorrichtung
Type PJA
zur Sicherung der mit Ammoniak gefüllten Kühleinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck im Hochdruckteil des Kühlkreislaufes. Die Vorrichtung arbeitet vollautomatisch. **MOTOKOV**



19/059—061

19/059—61
Raumthermostat Type PT 1, PT 2 und PT 3

zum automatischen Aus- und Einschalten der elektrischen Installation in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur. Gewicht 1,45 kg. **MOTOKOV**

19/062
Sicherheitsüberleitungsventil JV 1 und JVA 1
schützt die Kühleinrichtung gegen übermässigen Druck. Bei Druckanstieg

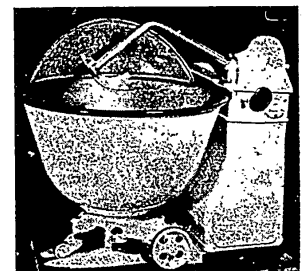
öffnet sich das Ventil und lässt das Kühlmittel ab. Betriebsdruck 16 atü und 20 atü. **MOTOKOV**

19/063
Messapparat (Fitche)
zum Messen der Wärmeleitfähigkeit bei nicht stabilisiertem Zustand. Gewicht 60 kg. **MOTOKOV**

19/064
Schemata und Photographien
exportierter Zuckerfabriken. **STROJEXPORT**

19/065
Projekte von Mühlen
STROJEXPORT

19/066
Modell eines Getreidesilos
STROJEXPORT

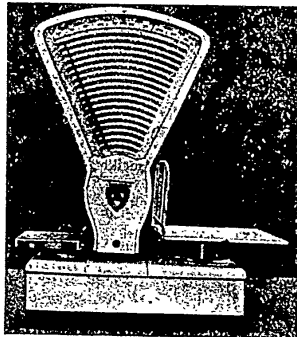


19/067
Weissgebäck-Fertigungsstrecke
für normale Arten - Kipfel, geformte Sternsammeln, Semmeln und Zöpfchen. Der Fertigungsprozess ist vom Zuschub des aufgegangenen Teiges in den Schütttrichter der Teil- und Fertigungsmaschine t- 605 bis zur Formgebung der angegarten Teigstückchen automatisiert. Leistung der Strecke: 7200 Stück Gebäck.

19/068
Neigungs-Brückenwaage 14 — 2

Wägbarekeit 200 kg.

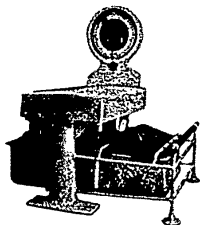
MOTOKOV



19/069
Zwischalen-Neigungs-Tischwaage 13-4

Wägbarekeit 20 kg.

MOTOKOV



19/070
Neigungs-Brückenwaage 14-0

mit Rundskala zum Aufstellen auf dem Tisch. Wägbarekeit 30 und 50 kg.

MOTOKOV

19/072
Modell einer Dreietagen-Bäckerei

MOTOKOV

19/073
Maschine für kontinuierliches Teilen, Formen und Absetzen

von Weissgebäck. Die Maschine ist der Bestandteil einer automatischen Fertigungsstrecke zur Herstellung von kleinem Weissgebäck neuartiger Formen.

MOTOKOV

19/074
Kühlbox

von 6 m³ Inhalt, Grundrissfläche 2,7 m², für 600 kg Kühlgut.

MOTOKOV

19/082
Vibrationsaspirateur

zur Vorreinigung des in die Silos zugeführten Getreides. Stundenleistung 32 t Weizen oder Korn. Breite der Sortiersiebe 1250 mm.

STROJEXPORT

19/083
Schlagkreuzmühle SU 4

eine schnelllaufende Maschine zum Mahlen von Getreidefrüchten, Zucker, Salz, Salpeter, Holzmehl und verschiedenen Chemikalien. Durchmesser der Mahlkammern 600 mm.

STROJEXPORT

19/085
Entschleimungsmaschine MH191 für Rindsdärme

zum Reinigen der Kreuz- und Mitteldärme und der Kappe. Stundenleistung der Maschine: Rinder-Kreuzdärme 50 bis 60 Stück, Rinder-Mitteldärme 50 bis 60 Stück, Kappen 40—50 Stück, Gewicht 392 kg

MOTOKOV

19/086
Darmschleimmaschine MV-195 für Schweinsdärme

beseitigt aus dem Darm alle Unreinigkeiten, Schleim und angewachsene Fettrückstände, so dass der Darm dünn und fast durchsichtig ist. Stundenleistung der Maschine: Schweinsdärme 100 Stück, Schöpsendärme 70 Stück, Gewicht 570 kg.

MOTOKOV

19/087
Kirschenstiel-Bandmaschine

zum Entstielen frischer und konservierter Kirschen aller Arten. Leistung 600 kg/h. Gewicht 700 kg.

TECHNOEXPORT

19/088
Sammel- und Weckenfertiger PK 100

zur maschinellen Fertigung von Semmeln durch Formen aus vorher vorbereitetem, geteiltem und angegarterm Teig. Maximale Stundenleistung 10 000 Stück. Gewicht der Semmeln 85 g. Gewicht der Maschine 85 kg.

MOTOKOV

19/089
Putzmaschine für Bäckerbleche mit eingerollten Rändern,

Breite 475 mm, zur Beseitigung von Oberresten nach dem Backen und zum neuerlichen Abschnüren der Bleche mit Speiseöl. Höchstleistung 400—600 St/h., Blechbreite (Länge nicht entscheidend) 475 mm., Schmierfettverbrauch 1 l/h. Gewicht 520 kg.

MOTOKOV

19/090
Gemüse-Würfelschneidmaschine R 55

zur Bearbeitung von Hartgemüse zu Würfeln, Nudeln und Scheiben. Höchstleistung 1500 kg/h. Gewicht 263 kg.

TECHNOEXPORT

19/091
Selbstansaugende Pumpe

zum Pumpen von Milch und Molkeerzeugnissen. Sämtliche Teile der eigentlichen Pumpe sind innen und aussen verzinkt. Höchstleistung 100 l/h. Gewicht 65 kg.

STROJEXPORT

19/092
Dosier- und Registrierautomat Joka A-1

zum Zuzessen von Schütt- und Kornglutern, Flüssigkeiten u. dgl. sowie zur Steuerung der Maschinen vor der Einschüttung und hinter der Ausschüttung, falls diese technologisch von der Abwägung der Dosen abhängig sind. Der Automat kann eine im vorhinein bestimmte Dosis ununterbrochen zu-messen oder eine einzige Dosis vorbereiten.

MOTOKOV

19/093
Teigknetmaschine Vulkan Type 430

zum Kneten von Brot- und Weisstieg, hauptsächlich in Grossbäckereien. Fassungsraum des Knettrogs 430 l. Gewicht der Maschine 1700 kg.

MOTOKOV

19/094
Mehl-Endsiebmaschine KPM-1/3000

für grosse Mehlverarbeitungsanlagen zum Durchsieben, Auflockern und Durchlüften des Mehls, zum Zermahlen eventueller Knollen und zur Beseitigung aller Unreinlichkeiten aus dem Mehl. Leistung 3000 kg/h. Gewicht 450 kg.

MOTOKOV

19/095
Kleine Siebanlage MZP -1-300/2500

zum Durchsieben von trockenem Mehl aller Art, zum Auflockern und Durchlüften des Mehls und zum Zermahlen eventueller Knollen. Leistung maximal 2500 kg/h. Gewicht 550 kg. Gewicht mit gefülltem Mehlvorratsbehälter 850 kg.

MOTOKOV

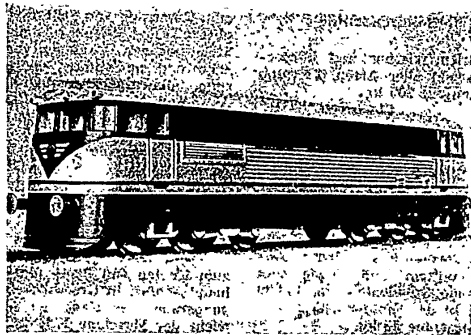
20 LOKOMOTIVEN UND EISENBAHNWAGEN

20/001

Dieselhydraulische Lokomotive 1435 CN 400 von 400 PS Leistung

Die Lokomotive ist insbesondere für den Verschlebedienst, und zwar namentlich in Industriewerken, bestimmt. Sie kann auch auf Lokalbahn zum Verschub und zur Beförderung von mittelschweren Güterzügen verwendet werden. Anordnung der Achsen C, Spurweite 1435 mm, Motorleistung: 410 PS dauernd bei 1360 U/min. Höchste Geschwindigkeit 25 km/h. Dienstgewicht der Lokomotive 48 t.

STROJEXPORT



20/002

Dieselelektrische Lokomotive Co'Co' — T 698.0 von 1 650 PS Leistung

Die Lokomotive ist für den Personen-Schnellzugverkehr mit 120 km/h Höchstgeschwindigkeit oder mit angepasster Übersetzung zur Güterbeförderung mit einer Geschwindigkeit bis 85 km/h bestimmt. Die Lokomotive Co'Co' 1650 hat 6 Treibradsätze, die in zwei Drehgestellen ohne Drehzapfen angeordnet sind. Alle Radsätze sind Treibradsätze. Anordnung der Radsätze Co'Co', Spurweite 1435 bis 1676 mm, Dauerzugkraft bei Personenbeförderung 13 850 kg, bei Güterbeförderung 19 500 kg. Höchstleistung des Motors 1650 PS. Gewicht der voll ausgerüsteten Lokomotive 105 t.

STROJEXPORT

20/003

Elektrische Abräumlokomotive*21E

Die Lokomotive ist für Arbeiten im Tagebau und für ausgedehnte Erdbewegungsarbeiten bestimmt; sie ist dreiteilig, wobei jeder Teil ein selbständiges Ganzes bildet. Die Steuerung erfolgt elektropneumatisch. Die Lokomotive ist mit einer Einrichtung für langsame Fahrt ausgestattet, die ein kontinuierliches Füllen der Waggons unter den Grossbaggern ermöglicht. Anordnung der Achsen Bo+Bo+Bo, Fahrdrachtspannung 1500 V Gs, Gesamtstundenleistung der Lokomotive 1560 kW, Höchstgeschwindigkeit 65 m/h, Grösste Zugkraft 45 t, Gesamtlänge der Lokomotive 21 000 mm, Kleinster Krümmungshalbmesser 60 m. Gesamtgewicht der Lokomotive 150 t.

STROJEXPORT

20/004

Dieselelektrische Lokomotive Type Bo'Bo der Reihe T 435.0 von 750 PS Leistung

Die Lokomotive ist für leichten und mittleren Verschub und zur Güterbeförderung mit einer Höchstgeschwindigkeit von 60 km/h bestimmt. Sie kann auch für den Personenverkehr verwendet werden, wo die Beheizung des Zuges von der Lokomotive aus nicht gefordert wird. Die Lokomotive ist mit einer Einrichtung für die Zugbeförderung mittels zweier gekoppelter Lokomotiven von einem Stand aus gestattet. Nur zwei gleichartige Lokomotiven können gekoppelt und gesteuert werden. Anordnung der Radsätze: Bo'Bo, Spurweite 1435 mm und 1676 mm, Motorleistung 750 PS, Zugkraft bei einem Adhäsionskoeffizienten von 0,25 14 000 kg. Dienstgewicht der Lokomotive 59 t.

STROJEXPORT

20/005

Stehende schnelllaufende Vierzylinder-Dampfmaschine 4 SP 260

Sie wird insbesondere in der Nahrungsmittel-, Textil- und Papierindustrie, in Bierbrauereien, in Flachsbrechereien und überall dort verwendet, wo der Austrittsdampf zu Heizzwecken benützt wird. Zylinderzahl 4, Max. Druck des Eintrittsdampfes beim Auspuff 14 atü. Leistung bei max. Druck 400 PS, Drehzahl 600 U/min. Gewicht 5,3 t.

STROJEXPORT

20/006

Vierachsiger Schnellzug-Grossraumwagen Bai

Der Wagen hat weich gepolsterte Sitzplätze, die der Fahrtrichtung angepasst und gemäss den Wünschen der Fahrgäste geneigt werden können. Alle Sitzplätze sind in einem Abteil untergebracht. Die reichlich bemessenen Fenster sind fest eingebaut und die erforderliche Luftzirkulation wird durch künstliche Lüftung besorgt. Der Wagen wird mit Warmwasser beheizt, das in einem speziellen Austauscher elektrisch oder durch Dampf erwärmt wird. Die Behaglichkeit während der Reise wird durch Beleuchtung mittels Leuchtstofflampen und einen in Pastellfarben gehaltenen Wandbelag erhöht. Wagenlänge über Puffer 23 500 mm. Anzahl der Sitzplätze 64 Gewicht des Wagens bei Verwendung von Drehgestellen mit Jochen etwa 36,5 t, bei Verwendung von Drehgestellen ohne Achsgabel etwa 35 t.

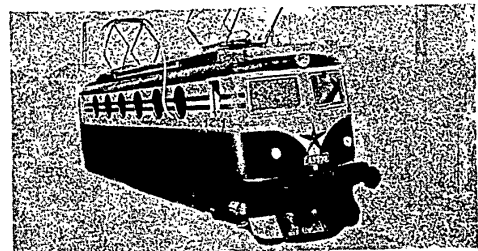
STROJEXPORT

20/008

Vierachsiger Ausschüttwagen der Reihe Vsa

Offener Universal-Güterwagen mit ebenem Fussboden, in dem Klappen zum raschen Entleeren des mit Schüttgütern beladenen Wagens vorgesehen sind. Verwendbar für Stück- und Schüttgüter. Tragkraft des Wagens 57 t, Länge 14 000 mm.

STROJEXPORT



20/009

Vierachsiger Ausschüttwagen für Ägypten

Der Wagen dient zur Beförderung von Schotter, Kalkstein oder Erz, bzw. auch Sand. Ladegewicht 40 t, Länge 11 006 mm.

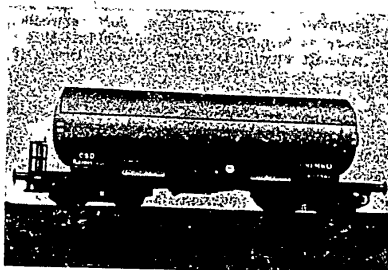
STROJEXPORT

20/010

Vierachsiger Grossraum-Ausschüttwagen der Reihe Zsa

Der Wagen ist speziell zur Beförderung von Getreide und Hülsenfrüchten bestimmt; er ist daher mit unterer Entleerung mittels abnehmbarer Klappen im Fussboden und Ausschüttstutzen versehen, die vom Unterteil ausserhalb des Geleises herausgeführt sind. Der Wagen wird mittels Einschüttklappen in den beiden Seitenwänden bzw. durch Einschüttöffnungen im Dach gefüllt. Tragkraft 55 t, Länge 16 440 mm.

STROJEXPORT

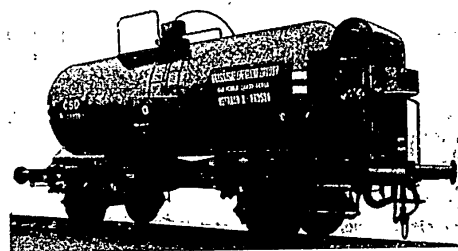
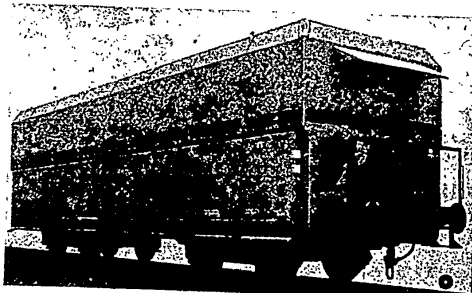


20/011

Vierachsiger Kesselwagen der Reihe Ra

Der vierachsige Wagen mit Hochdruckkessel von 560 hl Fassungsraum ist auf 25 at erprobt und zur Beförderung von verflüssigtem Ammoniak und Propan-Butan bestimmt. Betriebsdruck 15 atü bei max. Temperatur von 40° C. Das Füllen und Entleeren erfolgt mittels der am Kesselunterteil angebrachten Ventile, wo auch die Entlüftungseinrichtung ausmündet.

STROJEXPORT



20/012

20/012

Zweiachsiger Kesselwagen von 240 hl Fassungsraum

Der vierachsige Kesselwagen mit drucklosem Kessel von 240 hl Fassungsraum ist zur Beförderung von dickflüssigen Mineralölen und Teeren bestimmt. Er ist zu diesem Zweck mit einer speziellen Ablassvorrichtung NW 150 mit mantelbeheizten Ablassröhren und Schieberverschluss versehen. Das Innere des Kessels ist mit vergrösserten Heizschlangen mit einer Gesamtheizfläche von 21 m² ausgestattet.

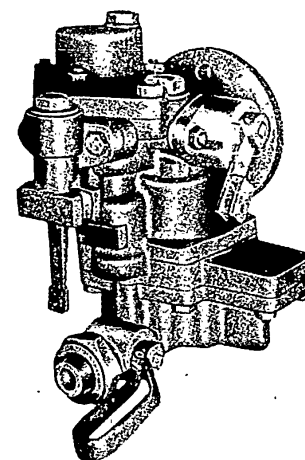
STROJEXPORT

20/013

Zusatzventil DAKO D und Steuerventil DAKO CV

Das Steuerventil DAKO CV ist für die Bremsen an Personen- und Güterwagen bestimmt. Es entspricht den von der UIC vorgeschriebenen Bestimmungen für Druckluftbremsen. Gemeinsam mit dem Zusatzventil DAKO D kann das Steuerventil CV zum Bremsen von Güterwagen verwendet werden.

STROJEXPORT



20/014

Modell der DAKO-Bremse

Die hohe Durchschlagsgeschwindigkeit der DAKO-Bremse von 288 m/s gewährleistet ein ruhiges Bremsen der Zugarnituren. Die Bremse ist gegen Überladen sehr widerstandsfähig und bei nahe zu 100% unerschöpflich. Ihre Instandhaltung ist leicht. STROJEXPORT

20/015

Drehgestell neuer Type für Güterwagen

geschweisster Bauart für vierachsige Güterwagen. Gewicht des Drehgestells 5 000 kg.

STROJEXPORT

20/013

20/016

Modell des vierachsigen Eisenbahn-Triebwagens der Reihe M 230.4

Dieser für lokalen Personenverkehr bestimmte Wagen ist 18,5 m lang, wiegt 28 t und besitzt 56 Sitzplätze und Gepäckabteil. Max. Geschwindigkeit 70 km/h; er ist mit einem luftgekühlten flachen 12-Zylinderdieselmotor TATRA T 930 KF, Leistung 280 PS, und mit Warmluftheizung ausgestattet und wird mit Leuchtstofflampen beleuchtet. An den Triebwagen können in gleicher Weise gelöste Anhänger angeschlossen werden.

STROJEXPORT

20/017

Modell einer elektrischen Vierwagen-Motoreinheit für den Vorortverkehr

Diese Einheit ist zur schnellen Beförderung von Werktätigen auf elektrisierten Strecken in der Umgebung grösserer Industriestädte bestimmt. Länge der Einheit 93 m, Gewicht 174 t, 308 Sitzplätze und 2 Gepäckabteile, max. Geschwindigkeit 100 km/h. Leistung der Traktionsmotoren insgesamt 1200 kW bei einer Fahrdrachtspannung von 3000 V.

STROJEXPORT



20/018

20/018

Elektrische Universallokomotive der Reihe E 499.0

Mit der elektrischen Universallokomotive der Reihe E 499.0 können alle Arten von Zügen befördert werden. Die Lokomotive hat zwei Drehgestelle und ihr Eigengewicht wird als Adhäsionsgewicht ausgenutzt. Das Steuerungssystem ist elektropneumatisch für eine Spannung von 48 V, 3,5 atü Druck. Anordnung der Achsen Bo'Bo', Spannung 3000 V, Höchste zulässige Geschwindigkeit 120 km/h. Stundenleistung 2544 kW, Länge der Lokomotive 15 800 mm, Dienstgewicht 80 t.

STROJEXPORT

20/019

Obus 9Tr

Dieser zweiachsige Obus hat eine selbsttragende dreitürige Karosserie mit quer angeordneten Sitzplätzen. Der neuartige Aufbau ist im ganzen leichter als bei den früheren Typen. Die vorderen und rückwärtigen Fenster sind panoramatisch. Die elektrische Bremse besitzt Fremderregung. Bei normal besetztem Wagen können 70 Personen, maximal 100 Personen befördert werden. Höchstgeschwindigkeit 60 km/h, vierpoliger Serienmotor von 110 kW.

STROJEXPORT

21 SCHIFFE**21/001**

Wellenleitung

bestehend aus Propeller, Stevenrohr, Propellerwelle, Büchsen und Propellerabdeckung. Sie ist aus Werkstoff FOLDI EV 5 und aus NE-Metallen gefertigt.

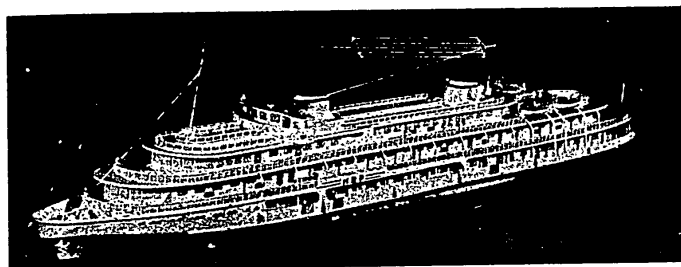
TECHNOEXPORT

21/002

Ankerspill

An den elektrischen Antrieb montierter Deckmechanismus. Bremsen elektromagnetisch, bzw. handbetätigt.

TECHNOEXPORT



21/003

21/005

Neues Dreideck-Dreischrauben-Fahrgastschiff von 1200 PS (Modell)

Dieses Motorschiff aus Stahl in ganzgeschweisster Bauart ist für den Personenverkehr und zur Güterbeförderung auf Flüssen und Seen bestimmt. Zum Antrieb dienen drei mit Turbogeläsen ausgestattete Motoren. Der Schiffsbetrieb ist ganz mechanisiert. Grösste Länge 96,51 m. Grösste Breite 14,98 m. Geschwindigkeit des Schiffes etwa 25 km/h. Anzahl der Fahrgäste 421. Mannschaft: 70 Personen. Wasserverdrängung des vollbeladenen Schiffes 1 468 t.

TECHNOEXPORT

21/004

Modell eines Maschinenhauses
MOL 1200

TECHNOEXPORT

21/006

Paneele, Photoaufnahmen, Relief

TECHNOEXPORT

22 PUMPEN

22/001 Zentrifugal-Kesselspeispumpen SIGMA H-VN-2/X-HD

zur Speisung von Kesseln mit aufbereitetem Warm- und Heisswasser, zum Umpumpen von Kondensaten in der Kesselwirtschaft sowie zur Förderung anderer Flüssigkeiten, wo höhere Temperaturen und höhere Drücke auftreten, Q 240 l/min, H 225 m.

STROJEXPORT

22/002 SIGMA H-VA-125/III-FT

zur Speisung von Dampfkesseln mit auf bereitetem Speisewasser bis zu einer Temperatur von 120° C, zum Umpumpen von Kondensaten in der Kesselwirtschaft u. dgl. Q 1700 l/min, H 290 m.

STROJEXPORT

22/003 Kolbendampfpumpe J 250/175/150

zur Förderung von Speisewasser für Dampfkessel, als Grubenpumpe und zum Pumpen von Wasser bis zu einer Temperatur von max. 120° C.

Q 500 l/min, H 5 atü.

STROJEXPORT

22/004 SIGMA SLS-8

vertikale Diagonalspumpe zur Aufstellung in trockenen Behältern, zum Pumpen von reinem, auch teilweise unreinigtem Wasser in der Wasserwirtschaft, für grosse Kühlsysteme, für Umpumpstationen von Abwässern und Industriewässern u. dgl. Q ... 60 000—102 000 l/min, H ... 10—22 m, Stützdurchmesser 800 mm.

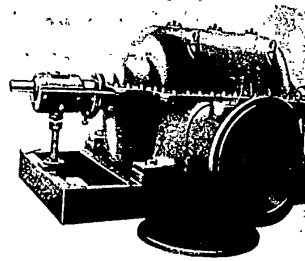
STROJEXPORT

22/005 SIGMA SF-800

Spiralkreiselpumpe mit waagrecht geteiltem Körper und zwei parallelen Lauf- rädern, mit beiderseitigem Eintritt für Kühlsysteme in grossen Dampfkraft- werken, besonders bei Dampfturbinen.

Q ... bis 120 000 l/min, H ... 22 m.

STROJEXPORT



22/006

22/006 SIGMA K- 800

Spiralkreiselpumpe mit waagrecht geteiltem Körper zu den Kondensatoren grosser Dampfturbinen. Q ... 85 000 l/min, H ... 25 m.

STROJEXPORT

22/007 SIGMA TH-G-7/I-K

Heisswasser-Umlaufpumpe für Betriebstemperaturen bis 180° C, für Heizkraftwerksbetriebe, Heisswasser- Industrie- und Fernheizung für die Ölindustrie u. dgl. Q 400 m³/h, H 33 m, Drehzahl 1450 U/min.

STROJEXPORT

22/008 SIGMA 65/65-F/2

Heisswasser-Hochdruck-Umlaufkreiselpumpe für den zwangläufigen Umlauf des Heisswassers im Kesselrohrsystem, für Fernheizung mit Heisswasser bis zu einer Temperatur von 260° C u. dgl. Q 428 t/h, H 40 m WS, maximaler Betriebsdruck 52 kg/cm².

STROJEXPORT

22/009 SIGMA DDP-14/60

Zweiplunger-Hochdruck-Dosierpumpe zum Pumpen und Dosieren kleinerer Mengen von Flüssigkeiten (Chemikalien) Q max. 57 l/min, 100 atü.

STROJEXPORT

22/010 Vertikale Einplunger-Dosierpumpe der Reihe SDEP 16/30

zum Dosieren verschiedener Chemikalien und ungesättigter Salzlösungen einer max. Viskosität 2—3° E, bis zu einem Druck von 25 atü und einer Temperatur von 100° C, für staubfreie Umgebung. Q max. 32 l/min, 25 atü.

STROJEXPORT

22/011 SIGMA CCn-80/XII-SP

Zentrifugal-Speisepumpe zur Speisung von Hochdruck-Dampfkesseln bis zu einer Temperatur von 200° C.

Q ... 45 t/h, H ... 68 atü.

STROJEXPORT

22/013 SIGMA NBB-250

einstufige Hochdruck-Zentrifugal-Baggerpumpe mit Spiralkörper, für hydraulische Förderung oder Gewinnung harter Schüttgüter (Schlacke, Asche, Schotter, Sand u. dgl.), für Entschlackungsanlagen in Kraftwerks- und Heizkraftwerksbetrieben, für Erztrüben in Erzaufbereitungsanlagen, Aluminiumwerken, Zementfabriken und dgl. Q 5000—11 000 l/min, H 60—48 m.

STROJEXPORT

22/014 SIGMA TT-VL-3/II-D

zweistufige Zentrifugal-Gliederpumpe zur Förderung von Heissöl bis zur Temperatur 300° C und flüchtigen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie. Q 250 l/min, H 12 m.

STROJEXPORT

22/014a SIGMA TT-VN-6/II

zweistufige Zentrifugal-Gliederpumpe zur Förderung von Heissöl bis zu einer Temperatur von 300° C und flüchtigen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie. Q ... 1700 l/min, H ... 56 m.

STROJEXPORT

22/015 SIGMA P-ZUV-4

Mitteldruck-Zahnrad-Kreiselpumpe zum Pumpen von Öl, Erdöl, Petroleum und anderen viskosen Flüssigkeiten für Schmier-systeme verschiedener Maschinen und Einrichtungen, zu hydraulischen Ölantrieben u. dgl. Q ... 25 l/min, Arbeitsdruck 20 atü.

STROJEXPORT

22/016 SIGMA HT 16/8

Hochdruck-Ölpumpe zum Pumpen von Reinöl dort, wo bei der geforderten kleinen Menge grosse Drücke notwendig sind. Q max. 10,4 l/min.

STROJEXPORT

22/017 SIGMA BVA-5/X + X-OHD

Schwere zweigehäusige Gruben-Gliederpumpe mit Antriebsmotor in der Mitte, für Hochdruck-Hauptpumpstationen in Steinkohlen und Erzbergwerken. Q ... 800—1400 l/min, H ... 630—560 m.

STROJEXPORT

22/018 SIGMA VR-VA-2a/VIII

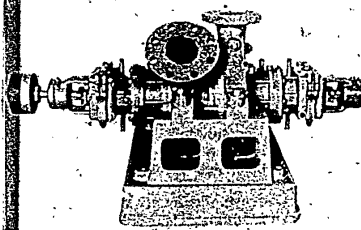
Vertikales Bagger-Pumpaggregat mit einer Gliederpumpe im eisernen Senkrahmen zur Entwässerung überschwermetter oder abzuteufender Grubenschächte mit erheblich schwankender Spiegelhöhe. Q ... 250 l/min, H ... 95 m.

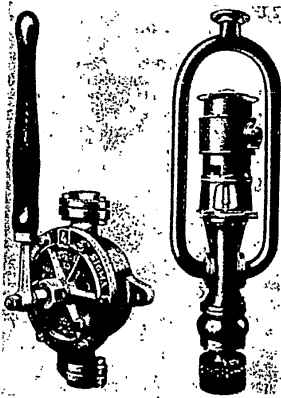
STROJEXPORT

22/019 SIGMA VP-VN-2/VI

Vertikales Bagger-Pumpaggregat mit einer Gliederpumpe zum Auspumpen und Entwässern von Aushüben, Schächten oder Brunnen im Bauwesen. Q ... 350 l/min, H ... 108 m.

STROJEXPORT





22/022
Druckluft-Gruben-Membranpumpe
SIGMA 2 FSK 200-5

Eine leicht tragbare Pumpe zum Wasserauspumpen aus Tiefbaugruben.
Q 400 l/min, 5 atü.

STROJEXPORT

22/023—024
Liegende Zweizylinder-Kolbenpumpen SIGMA KDD und IDD

Doppeltwirkende Pumpen ohne Kurbelmechanismus für Dampf- oder Pressluftantrieb. Sie werden zur Spelung von Dampfkesseln, für die Förderung von Trink- und Nutzwasser, als Grubenpumpen und Pumpen für die Ölwirtschaft verwendet.

STROJEXPORT

22/026
SIGMA LPV 4" X 6"

für besonders schwere Betriebe und ungünstige Arbeitsverhältnisse bei der Gewinnung von Rohöl und ähnlichen Produkten. Q max. ... 454 l/min.

STROJEXPORT

22/027
SIGMA OL-20

Die Lamellenpumpe SIGMA 01—20 wird zur Förderung von Öl und anderen viskosen Flüssigkeiten bis zur max. Temperatur 80° C verwendet.

STROJEXPORT

22/028
SIGMA CH

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Spiralgehäuse zum Pumpen von Säuren und Laugen in der chemischen Industrie. Je nach der Art und den Eigenschaften der gepumpten Flüssigkeit können die Pumpen aus Gussisen, Stahlguss, Bronze, Blei, mit Gummi- und Stahl, aus Steinzeug, aus rostfreiem Stahl und Ferrosilit erzeugt werden. Q ... 60—4500 l/min, H ... 5—75 m.

STROJEXPORT

22/020
SIGMA NORA.

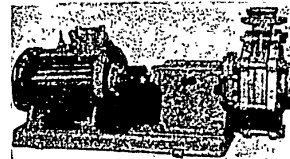
Tragbare Pumpe für Druckluftantrieb, ohne rotierende Teile, mit automatischer Schwimmerregelung des Betriebes für Grubenwasser. Q ... 50—175 l/min, H ... 45—8 m, Luftdruck 5 atü, Behälter für 100 l Inhalt.

STROJEXPORT

22/021
Tragbare Zentrifugalpumpe RUBINA

für Druckluftantrieb mit Spirale, zum Pumpen von Grubenwasser. Q max. 250 l/min, H 6—50 m.

STROJEXPORT



22/029
SIGMA BUC-6a-FESI

Stopfbüchsenlose einstufige Zentrifugalpumpe zum Pumpen und zur Förderung von Säuren, Laugen und anderen Flüssigkeiten in der chemischen Industrie. Q ... 300—1200 l/min, H ... 14—30 m.

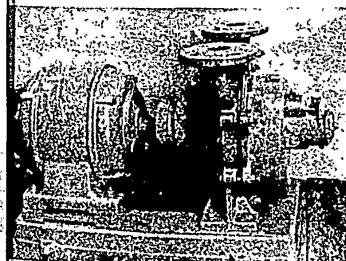
STROJEXPORT

22/030
SIGMA W-CH-4

Vertikale einstufige Zentrifugalpumpe mit Spiralgehäuse für Säuren und Laugen in der chemischen Industrie.

Q ... 100—500 l/min, H ... 52—10 m.

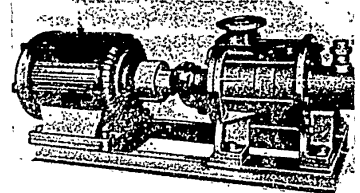
STROJEXPORT



22/031
SIGMA RV-448

Einstufige Rotations-Wasserring-Luftpumpe zum Auspumpen von Luft aus geschlossenen Räumen mit einem Endvakuum von 0,025 ata, Ansaugvolumen 78 m³/h bei einem Vakuum von 0,1 ata.

STROJEXPORT



22/031a
SIGMA HK-7/IV/S

Vierstufige Kondensat-Gliederpumpe mit hoher Saugfähigkeit zum Abschöpfen des Kondensats aus der Kondensation der Dampfturbinen. Q ... 1300—2500 l/min, H 180—152 m.

STROJEXPORT

22/032
SIGMA SLP-20/II

Liegende Einzylinder und Zweizylinder-Kolbenpumpen; sie werden einerseits zu Vakuumeinrichtungen und andererseits als Kompressoren für einen Überdruck bis 1 at verwendet.

STROJEXPORT

22/033
SIGMA RLP-45/73

Rotations-Wasserring-Luftpumpe zum Auspumpen von Gasen und Dämpfen aus geschlossenen Räumen mit einem Endvakuum von 0,05 ata, zur Vakuumbildung in den verschiedensten Unterdrucksystemen in der Lebensmittelindustrie, in chemischen und Hüttenbetrieben u. dgl. Ansaugvolumen bis 27 m³/h bei einem Vakuum von 0,1 ata.

STROJEXPORT

22/034
Liegende Zweizylinder-Kolbenpumpe SIGMA RJ 275/200/320

zur Förderung von reinen sowie verunreinigten Flüssigkeiten, Erdölprodukten, Emulsionen u. dgl. mit maximaler Temperatur 350° C.

STROJEXPORT

22/035
Einzyylinder-Kolbendampfpumpe
T-E 150/130/150

zur Förderung von Erdölprodukten und anderen Flüssigkeiten mit einer Viskosität bis 60° E, bis zur max. Temperatur 350° C. Q max. ... 130 l/min.
STROJEXPORT

22/036
Liegende Hochdruck-Plungerpumpe SIGMA CHTP III-38/100

zur Förderung von Chemikalien und anderen Flüssigkeiten mit kleinerer Viskosität ohne mechanische Beimengungen. Maximale Temperatur der gepumpten Flüssigkeit 90° C. Q ... 86 l/min.
STROJEXPORT

22/037
Liegende Plungerpumpe SIGMA MTP-III-100/120

für eine Durchflussmenge Q = 54 bis 600 l/min und einen Druck H von 50 bis 85 atü; zur Förderung von Laugen bis zu maximalen Temperatur 60° C.
STROJEXPORT

22/038
Membranpumpe SIGMA 25-CHM 200/50 Gum,

eine liegende, einfachwirkende Pumpe mit Kurbelmechanismus. Sie ist zum Umpumpen von Lösungen galvanischer Bäder, zur Filtrierung u. dgl. bestimmt.
STROJEXPORT

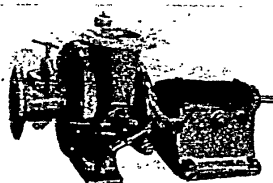
22/039
Dosierpumpe der Reihe SIGMA DEP

eine einfachwirkende Einplungerpumpe mit Kurbelmechanismus, mit der Möglichkeit einer stufenlosen Änderung der Plungerhublänge in den Grenzen 0 bis 100% beim Stillstand der Maschine. Die Pumpe fördert und dosiert verschiedene Chemikalien und ungesättigte Salzlösungen.
STROJEXPORT

22/040
SIGMA NZ

Kleine einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse, zur Förderung von verunreinigten Flüssigkeiten die feste Beimengungen enthalten, zur Förderung von Schlamm, Fäkalien und Abwässern im Bauwesen, in Kanalisationsstationen, Grubenbetrieben, Papierfabriken u. dgl. Q ... 100—2500 l/min, H 16,5 m.
STROJEXPORT

tionsstationen, Grubenbetrieben, Papierfabriken u. dgl. Q ... 100—2500 l/min, H 16,5 m.
STROJEXPORT

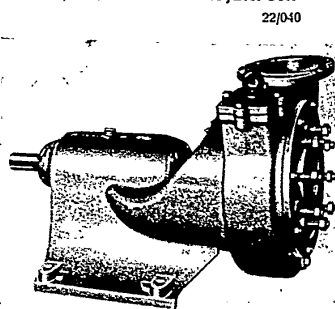


22/041
SIGMA OZ

Schwere einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse, zur Förderung von verunreinigten Flüssigkeiten, die feste Beimengungen enthalten, zur Förderung von Schlamm, Fäkalien, Spülwässern und Abwässern in Kanalisations- und Reinigungsstationen von Städten und Industrieunternehmen, im Bauwesen, in der Zuckerindustrie zur Förderung von Schnitzeln mit Wasser u. dgl. Q ... 1000—15 000 l/min, H ... 10—50 m
STROJEXPORT

22/042
Rotations-Volumenpumpe SIGMA DK 100

zur Förderung von viskosen Flüssigkeiten bis zu einer Temperatur von 80° C wie Erdöl, Öl, Teer, Lack, Fette, Seife, Leim, Sirup, Melasse, Maische, weiter für Fruchtsäfte, Würze u. dgl.
STROJEXPORT



22/043
SIGMA ZCS

Zahnrad-Spinnpumpe zum Pumpen flüssigen Polyamids für sehr präzisen Spinnmaschinen- Dosierungsbetrieb zur Kunstfasererzeugung. Fördermenge 0,6—2,4 cm³ je Umdrehung.
STROJEXPORT

22/043a
SIGMA ZCV

Zahnrad-Spinnpumpe für sehr präzisen Dosierungsbetrieb für Spinnmaschinen zur Erzeugung von Viskoseide, Kordfasern u. dgl. Q 0,6—36 cm³.
STROJEXPORT

22/044
SIGMA ZPK

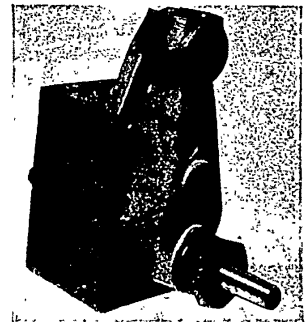
Rotations-Niederdruck-Zahnradpumpe zur Förderung von Öl und anderen viskosen schmierfähigen Flüssigkeiten für Schmier- und Kühlgarnituren von Werkzeugmaschinen, Verbrennungsmotoren u. dgl., für hydraulische Niederdruck-Ölantriebe verschiedener Maschinen, Einrichtungen usw. Q ... 1—72 l/min. H 10—6 atü.
STROJEXPORT

22/044a
SIGMA ZPG

Rotations-Niederdruck-Zahnradpumpe zur Förderung dünn- und dickflüssiger viskoser, schmierfähiger Flüssigkeiten wie Öle, Erdöl, Fette, Sirupe, Laugen u. ä., für Schmier- und Kühlgarnituren verschiedener Maschinen u. dgl. Q 45—1000 l/min, H bis 6 atü.
STROJEXPORT

22/044b
SIGMA ZUN

Hochdruck-Zahnradpumpe zur Förderung sämtlicher Öarten in der Ölwirtschaft, für Schmiergarnituren, hydraulische Ölantriebe verschiedener Maschinen und Einrichtungen, zum Einspritzen von Heizerdöl u. dgl. Q ... 5—1500 l/min. H 40—16 atü.
STROJEXPORT



22/045
SIGMA V-A-7/IV-DA

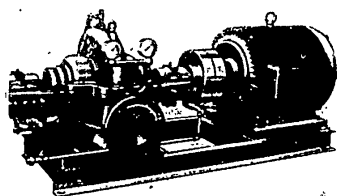
Ein- und mehrstufige Zentrifugal-Gliederpumpe für Förderhöhen bis zu 450 m. Für Wasserwerkszwecke, für Industrie-, Gruben- und andere Betriebe, bis zur Temperatur des Förderwassers 80° C. Q ... bis 7500 l/min, H ... bis 450 m.
STROJEXPORT

22/046
SIGMA N D-5a

Einstufige Zentrifugalpumpe auf einem Bock mit Spiralgehäuse, zur Förderung von reinem sowie teilweise verunreinigtem Wasser bis 80° C, für Wasserwerks- und Industriezwecke, zur Bewässerung in der Landwirtschaft, in Heizkraftwerksbetrieben zum Umpumpen von Kondensaten u. dgl. Q bis 6000 l/min, H 18 bis 23 m.
STROJEXPORT

22/047
SIGMA 125 AVBV

Vertikale Zentrifugal-Gliederpumpe für tiefe und schmale Bohrlöcher. Die moderne Konstruktion trägt wesentlich zur Herabsetzung des Gewichtes des Aggregats bei, erleichtert die Montage und ermöglicht die Verwendung verschiedener Antriebsarten. Für allgemeine Wasserwerkszwecke, Industriebetriebe, für Bewässerungszwecke u. dgl. Q 1300 l/min., H 55 m.
STROJEXPORT



22/048
SIGMA Q — 150

Mitteldruck-Zentrifugal-Spiralpumpe mit waagrecht geteiltem Gehäuse und Laufrad mit beiderseitigem Eintritt. Q ... 5000 l/min, H ... 43 m.

STROJEXPORT

22/048a
SIGMA Q — 350

Mitteldruck-Zentrifugal-Spiralpumpe mit waagrecht geteiltem Gehäuse und Laufrad mit beiderseitigem Eintritt. Q 14 000—22 000 l/min, H 80 m.

STROJEXPORT

22/049
Tauchpumpe NAUTILA

mit speziellem wasserdichtem Elektromotor bis zu einer Leistung von 60 PS zum Tiefpumpen aus schmalen Bohrlöchern bis zu 145 mm Ø und bis 150 m Tiefe. Zum Pumpen von Trink- und Nutzwasser in Wasserwerken, für Industrie, Landwirtschaft und Haushalt. Q ... 20—3000 l/min, H ... 15—155 m.

STROJEXPORT

22/050
SIGMA 100-HFAW

Vertikale einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse für trockene Behälter. Die Pumpe ist zum Pumpen von Schlamm, Spülwässern und verschiedenen Abwässern in Umpump- und Kanalisationseinrichtungen, in der Industrie und im Bauwesen bestimmt. Q 2000 l/min, H 13 m.

STROJEXPORT

22/051
SIGMA 100-HFBW

Vertikale einstufige Zentrifugal-Schlammpumpe mit Spiralgehäuse für nasse Behälter. Die Pumpe ist zum Pumpen von Schlamm, Spül- und Abwässern in Kanalisationseinrichtungen in der öffentlichen Wirtschaft, in der Industrie und im Bauwesen bestimmt. Q 2000 l/min, H 13 m.

STROJEXPORT

22/052
Modell einer Filtrierstation

STROJEXPORT

22/053
Röhrenbewässerungsapparat REVOLT-SUPERIOR

zum Bespritzen von Grundstücken. Der pendelnde Apparat und die Bewässerungsrohrleitung mit Ausspritzdüsen ist zum Bespritzen junger oder umgepflanzter Kulturen bestimmt. Ersetzt Regen. Durchmesser des Anschlusses: bis zu 60 m Länge 2", von 60 bis 100 m 2½". Max. Spritzweite 7,5 m+7,5 m. Gewicht 29 kg. Länge des Apparates bis 100 m.

Hochdruckbewässerer ZV-2000

Zur Bewässerung grosser Flächen in der Landwirtschaft. Er ist fahrbar, wird vom Traktor ZETOR-35 SUPER gezogen und auch angetrieben. Bewässerte Fläche 0,5 ha/Std. Die von der Pumpe gelieferte Wassermenge beträgt 1500—2000 l/min.

STROJEXPORT

22/054
Kleiner kreisförmiger Bespritzer für Kleingärten REVOLTIN.

Bewässerte Fläche 254—804 m², Spritzweite 9 bis 14 m, Gewicht 8,20 kg.

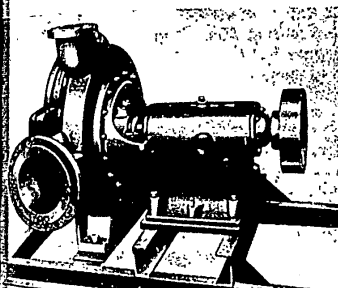
Weitstrahlbespritzer ROT-REVOLT RR-1-P, RR-2-P, RR-3-P, RR-4-P für den Garten- und Feldgemüsebau, zum Bespritzen mit reinem und Nutz- (Fluss-) wasser.

STROJEXPORT

22/055
Bewässerungsanlagen

Niederdruck-Bewässerungs-Pumpaggregat verschiedener Typen. Q ... 600—10 000 l/min, H ... 6—20 m.

STROJEXPORT



22/058
Pumpgarnituren für Bauzwecke
STROJEXPORT

22/059
Hochdruck-Plungerpumpe
SIGMA R/6

Eine liegende Doppeldruck-Sechsplungerpumpe zur Förderung reiner Flüssigkeiten bis zur maximalen Temperatur 80° C. Qmax ... 106 l/min.

STROJEXPORT

22/060
Radiale Doppeldruck-Plungerpumpe SIGMA RTP 25/16/10

für hydraulische Zwecke zum Antrieb von Pressen und ähnlichen Einrichtungen, bei welchen während des Betriebes zwei verschiedene Drücke und zweierlei Fördermengen, deren Grösse nicht geändert werden kann und die von der Drehzahl abhängig ist, benötigt werden. Als gepumpte Flüssigkeit kommt Lageröl in Frage. Q ... 30 l/min.

STROJEXPORT

22/061
SIGMA 2-HR der Reihe RR

Liegende Hochdruck-Dreiplungerpumpe für hydraulische Antriebe, Druckprüfungen an Armaturen, usw. Q 12—60 l/min. H 450—60 atü. STROJEXPORT

22/062
Handständerpumpe NP-225

mit niedrigem Auslaufständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand aus einem bis 7 m tiefen Brunnen. Q 40 l/min. STROJEXPORT

Handständerpumpe STANDARD

mit hohem Auslaufständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand aus einem bis 29 m tiefen Brunnen. Qmax ... 37 l/min.

Handständerpumpe DURAL

mit einem Druckständer zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser von Hand, zur Entnahme direkt beim Auslauf oder zur Förderung des Wassers auf längere Entfernungen. Pumpst Wasser aus Brunnen bis 30 m Tiefe. Qmax ... 42 l/min.

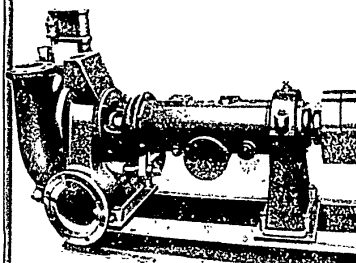
STROJEXPORT

22/056
SIGMA NC-100

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Bock zur Förderung von Zementschlamm in Zementfabriken. Der aufklappbare Deckel des Gehäuses ermöglicht eine leichte Kontrolle des Laufrades und das Reinigen der Pumpe.

Q ... 400—1200 l/min, H ... 66-61 m.

STROJEXPORT



22/057
SIGMA NC-150

Einstufige Zentrifugalpumpe mit Bock zur Förderung von Zementschlamm in Zementfabriken. Der aufklappbare Deckel des Gehäuses ermöglicht eine leichte Kontrolle des Laufrades und das Reinigen der Pumpe.

Q ... 1000-3500 l/min, H ... 44—43 m.

STROJEXPORT

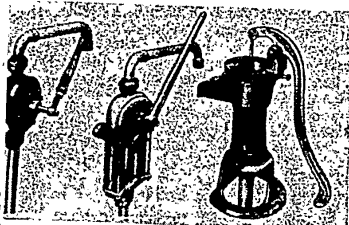
22/063**Einfachwirkende Zweizylinder-Handkolbenpumpe LILA-75**

zum Handpumpen von Trink- oder Nutzwasser im Haushalt, für Hauswasserleitungen, für Weekendhäuser u. dgl. Pumpt Wasser aus Brunnen bis 7 m Tiefe. Qmax... 40 l/min.

22/064**Zweifachwirkende Einzylinder-Handkolbenpumpe MOSTAR-90 Z**

findet im Haushalt zum Pumpen von Trink- oder Nutzwasser aus 6 m tiefem Brunnen Verwendung. Q... 65 l/min.

STROJEXPORT

**22/065****Handständerpumpe ORIENT**

mit niedrigem Auslaufständer zum Pumpen von reinem oder Nutzwasser von Hand aus gebohrten, gegrabenen oder Rammburgen bis 5 m Tiefe. Qmax... 40 l/min.

STROJEXPORT

22/066**Flügelumpen**

zum Umpumpen flüssiger Brenn- und Treibstoffe wie Benzin, Benzol, Spiritus, Erdöl, Petroleum, weiter für Kalt- und Heisswasser u. dgl. Q... 11,5-68,5 l/min.

STROJEXPORT

22/067**Handkolbenpumpe RAKETA 185**

zum Pumpen von Jauche, Abwässern, Schlamm u. dgl. ohne grössere mechanische Beimengungen. Qmax 75 l/min.

STROJEXPORT

22/068**Horizontale Zentrifugal-Schlamm-pumpe EPOCHAL H**

für eine Tiefe des Behälters 1 bis 5 m und eine Förderhöhe 6-8 m Qmax... 600 l/min.

Die vertikale Zentrifugal-Schlamm-pumpe EPOCHAL-V wird besonders in der Landwirtschaft zum Pumpen von Nutzwasser und Jauche verwendet. Qmax... 250 l.

STROJEXPORT

22/069**Tragbare Zentrifugal-Glieder-pumpen SIGVERTA 40 in vertikaler Ausführung**

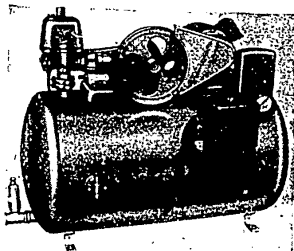
für Hauswasserleitungen, zum Bespritzen von Gärten. Höchste Saughöhe einschliesslich der Widerstände beträgt beim Pumpen von Kaltwasser 6,5 m Wassersäule. Qmax... 90 l/min.

STROJEXPORT

22/070**Wasserstation DARLING MIKRO**

zur Wasserversorgung für Häuser, Hotels, landwirtschaftliche Siedlungen u. a. Auslaufhöhe oberhalb des Behälters 10 m, Grösse des Behälters 150 l.

STROJEXPORT



22/071

22/071**DARLING MOSTARET**

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 150 Liter, für max Entnahme von 15 hl Wasser täglich. Max. Saughöhe 6,5 m, höchster Auslauf über die Wasserstation 10 m.

STROJEXPORT

22/072**DARLING NAUTILA-JUBILA**

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 150-300 l Wasser, für Brunnen oder Bohrungen bis 25 m Tiefe. Max. Wasserentnahme 60 hl täglich. Kleinsten Durchmesser des Brunnens (der Bohrung) 200 mm, höchster Auslauf über die Wasserstation 10 m.

STROJEXPORT

22/073**DARLING MILOR**

Selbsttätige Hauswasserstation mit Behälter für 300 l mit Tiefsaugvorrichtung für Brunnen bis zu 25 m Tiefe. Maximale Wasserentnahme 45 hl täglich. Kleinsten Durchmesser des Brunnens (der Bohrung) 180 mm, höchster Auslauf über die Wasserstation 18 m.

STROJEXPORT

22/074**Wasserstation DARLING KONTA**

zur Wasserversorgung für Häuser, Hotels, landwirtschaftliche Siedlungen u. a. Auslauf über dem Behälter 18 m, Behälter für 300 l Inhalt.

STROJEXPORT

22/075**Wasserstation DARLING SUPERIOR**

Auslauf über dem Behälter 18 m, Behälter für 500 l Inhalt, Betriebsdruck des Behälters 4 atü.

STROJEXPORT

22/076**Modell einer Bewässerungsstation.**

STROJEXPORT

22/077**Zapfstelle zum Pumpen von Treibstoffen**

mit beiderseitiger Zeigerscheibe, mit automatischer Ein- und Ausschaltung der Pumpe und Momentrückstellung der Zeiger. Max. Leistung der Pumpe Q... 50 l/min. Saughöhe bis 6 m WS.

STROJEXPORT

22/078**Zapfstelle zum Pumpen von Treibstoffen mit Rollencumputor (Preiszahlwerk).**

mit einem Mess- und einem Pumpmonoblock, Leistung wie bei der vor-

hergehenden Type. Zählwerke: Einheitsreversierzählwerk für die Ausgabe, Preiszahlwerk, Summenpreiszahlwerk, Mengenzählwerk mit Anzeige in Litern.

STROJEXPORT

22/079**Zapfstelle zum Pumpen von Öl-benzingemisch (Ölmix)**

für Zweitakter mit Rollen-Preiszahlwerk. Zählwerke: Benzin-zählwerk, Preiszahlwerk für Öl. Summenpreis-zählwerk für das Gemisch, Summen-zählwerke für Benzin, Öl und Geld.

STROJEXPORT

22/080**Rotations-Durchflussmengen-messer für wasserfreies Ammoniak L 600 C 64**

zur Volumenmessung des Ammoniaks in der chemischen Industrie. Leistung Q... 600 l/min.

STROJEXPORT

22/081**Fahrbare Pump- und Messgruppe für Wein mit Bronzepumpe Type PD 50/l und mit Bronze-Durchflussmengenmesser L 300.**

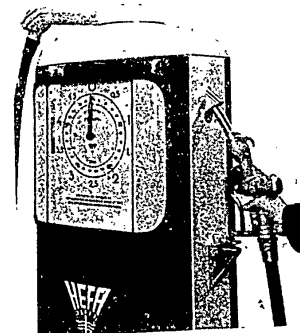
Leistung Q... 160 l/min.

22/082**Rotations-Durchflussmengen-messer L 4000**

für flüssige Kraftstoffe u. dgl. Max. Durchflussmenge Q... 4000 l/min.

STROJEXPORT

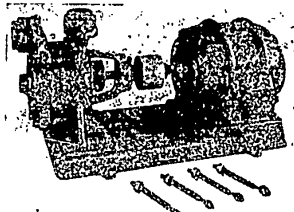
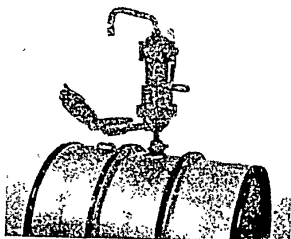
22/077



151

22/083
Motometer

Rotationsmesser für kleine Durchfluss-
mengen flüssiger Kraftstoffe u. dgl.
Q ... 20 l/h. STROJEXPORT

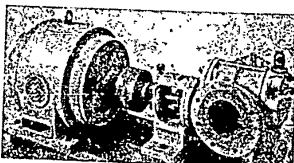


22/088
Pumpe AL 32/1 — K

Selbstansaugende Rotations-Glieder-
pumpe zum Pumpen von reinem
Wasser. Q von 30 l/min. bis 80 l/min.
H 34—10 m. STROJEXPORT

Schwimmerschalter E 214

für die automatische Ein- und Aus-
schaltung von Pumpen, zum Füllen
flüssiger brennbarer Stoffe in die Be-
triebsbehälter u. dgl. STROJEXPORT



22/084
Fahrbarer Ölökonom

zum Füllen von Kanistern mit Schmier-
ölen mit gleichzeitiger Abmessung von
0,5 l je Umdrehung. Inhalt des Be-
hälters 120 l. STROJEXPORT

22/085
Ölhandkolbenpumpe Ölökonom

zur Detailausgabe von Schmierölen u.
dgl. mit gleichzeitiger Abmessung von
0,5 l je Umdrehung. STROJEXPORT

22/087
**Messgruppe mit Durchfluss-
mengenmesser L 600**

in Gefäßausführung für Entnahme-
messungen flüssiger Kraftstoffe und
viskoser Flüssigkeiten. Leistung max.
600 l/min. STROJEXPORT

**Pumpaggregat mit Zahnradpumpe
ZUS 80**

zum Pumpen viskoser Stoffe wie Lacke,
Asphalte u. dgl. Leistungen von 100 bis
630 l/min. STROJEXPORT

MOTOKOV

Aussenhandelsunternehmen
für Ein- und Ausfuhr von Fahrzeugen
und Erzeugnissen der leichten Metallindustrie

47, Třída Dukelských hrdinů, PRAHA 7, TSCHOSLOWAKEI

Drahtanschrift: MOTOKOV Praha
Fernschreiber: Praha 247
Fernruf: 0000, 73241-9

Personenkraftwagen • Speziallastkraftwagen
Lastkraftwagen • Spezialkraftwagen •
Autobusse • Trolleybusse

Motorräder • Fahrräder • Fahrradbestandteile

Elektrische sowie mechanische
Ausrüstungen für Motorfahrzeuge •
Motorketten und Industrieketten

Traktoren und Landmaschinen

Werkstatteinrichtungen • Holzbearbeitungs-
maschinen • Werkzeuge

Ausrüstungen für Grossküchen
und für den Haushalt •
Einrichtungen für den Lebensmittelhandel
und die Lebensmittelindustrie

Luftreifen • Keil- und Flachriemen •
Akkukästen • technischer Bedarf aus Gummi,
Kunststoffen und Asbest

Emailgeschirr und -wannen •
sanitäre Einrichtungen aus emailliertem Guss

VERLAG TECHNISCHER LITERATUR

PRAHA 2, SPÁLENÁ 51

gibt heraus

- wissenschaftliche Arbeiten
- praktische Handbücher
- mathematische Tabellen
- Lehrbücher für Hoch- und Gewerbeschulen
- technische Wörterbücher
- Fachzeitschriften

*führnachschende Gebiete
der Wissenschaft und Technik*

Mathematik · Physik
Geodäsie und Kartographie
Bergbauindustrie
Hüttenwesen
Giessereiwesen
Maschinenbau
Energietechnik
Elektrotechnik
Chemie
Bauwesen
Wasserwirtschaft
Glas- und Keramik
Textil- und Lederindustrie
Nahrungsmittelindustrie
Holzindustrie
Papierindustrie
Polygraphie

SV

BESUCHET DIE AUSSTELLUNG TECHNISCHER LITERATUR - PAVILLON A (ROTUNDE)

Monatsschrift für Ingenieure und Techniker des Maschinenbaues. Sie bringt Artikel über neue Berechnungsmethoden und neue Forschungs- und Entwicklungsarbeiten der Fachleute der Maschinenbaubetriebe und Forschungsanstalten.

STROJIRENSKI
MASCHINENBAU



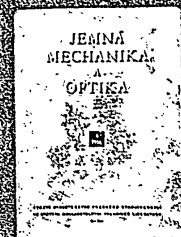
Betriebstechnische Monatsschrift für Werktätige der Maschinenbaubetriebe. Sie informiert über die Technologie der spanabhebenden Fertigung u. der spanlosen Formung, der Wärme- und Oberflächenbehandlung und des Schweißens und berichtet von neuen Fertigungsmethoden, Maschinen und Werkzeugen.

STROJIRENSKA
VYROBA
MASCHINENBAU
FERTIGUNG



Die Zeitschrift befasst sich mit der Konstruktion und der Fertigungstechnologie und mit der Anwendung der Feinmechanik und Optik in der technischen Praxis.

JEMNA MECHANIKA
A-OPTIKA
FEINMECHANIK
UND OPTIK



Die Zeitschrift bringt Ergebnisse einheimischer u. ausländischer Wissenschaft, behandelt aktuelle Probleme des Giessereibetriebes und trägt zur allseitigen Anwendung fortschrittlicher Arbeitsmethoden bei.

SLÉVÁRENSKI
GIESEREIWESEN



Besichtigen Sie diese Zeitschriften auf der Ausstellung technischer Literatur - Pavillon A (Rotunde)



Blasberg

liefert komplette galvanische Anlagen
für die gesamte Galvanotechnik
von einfachster Ausführung
bis zum Vollautomaten

Anoden
Chemikalien
Polierpasten
Sämtlicher Galvanobedarf



Friedr. Blasberg G.m.b.H.
Spezialfabrik für Galvanotechnik
Solingen-Merscheid
Fernschreiber: 08514835 - Fernruf: Solingen 13145-48

22/091 Fahrbare Pumpaggregate

in Bronzeführung ohne Messer,
auch mit selbstansaugender Pumpe
PD 40 für Q...100 l/min.

STROJEXPORT

22/092 Selbstansaugende Pumpe PA 80

zum Pumpen flüchtiger Flüssigkeiten
bis zu einer Viskosität 4° E, bis zur
max. Betriebstemperatur 40° C.

STROJEXPORT

22/095 Handkolbenpumpe für Benzin mit Schlauch

zur Detailabgabe flüssiger brennbarer
Stoffe aus Fässern in Kanister u. dgl.
Max. Leistung bei 35 Doppelhüben
30 l/min.

STROJEXPORT

22/096 Metallspaltfilter

zum Reinigen von Ölen von mechani-
schem Schmutz beim Durchfluss über
Metallarmen. Max. Durchfluss von
100 bis 6500 l/h.

STROJEXPORT

22/097 Vorrichtung für wiederholte einstellbare Entnahme

Rotations-Durchflussmengenmesser
L 300 mit Stopventil. Einstellbare Ent-
nahme von 9 bis 9999 l.

STROJEXPORT

22/098 Membranpumpe Ø 360

Speziell für Injektionen von Zement-
milch bestimmt, man kann aber mit
dieser Pumpe auch verschiedene sehr
verunreinigte Flüssigkeiten umpumpen.
menge 0,5 l—1,3 l je Hub. H 42—
20 atü.

STROJEXPORT

23 ERZEUGNISSE AUS HITZEBESTÄNDIGEM und SPEZ. MATERIAL

23/001 Erzeugnisse aus hitzebeständigem Material

Rohmagnesit, gebrannter Stahlwerks-
sinter in verschiedenen Korngrößen,
Magnesitmehl, Magnesitsteine, Tiegel
und Öfen für Laboratorien, Chrommag-
nesitsteine, Mangochromsteine, Hüt-
tendines, Dinasmehl, Schamottsteine
und Schamottmehl.

KERAMIKA

23/002 Normale Elektroden und spezielle Schmelzmittel

STROJEXPORT

23/003 Stahlflaschen

für komprimierte, verflüssigte Gase,
für Kohlendioxid.

STROJEXPORT

23/004 Segmentsägen

von 910 und 1610 Ø. Vielschneidige,
um die eigene Achse rotierende
Schneidwerkzeuge. Beschädigte Seg-
mente sind leicht auswechselbar.

STROJEXPORT

23/005 Schelbenmodulfräser m 24 X 20°

Abwälzfräser m 24 X 20°. Schaftfräs-
kopf Ø 250 X MK 100. Vorzüge: halt-
barer Fräserkörper, auswechselbare
Messer.

STROJEXPORT

23/006 Flugzeug- und Kraftwagenwellen

FERROMET

23/007 Federn

FERROMET

23/008 Werkzeugen aus Poldi-Stahl:

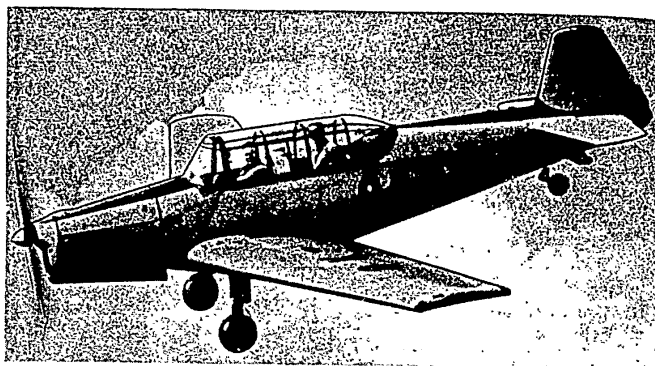
Aufgeschweisste Drehstähle, Drehstahl-
halter, Schlagbohrkronen, Matrizen.

KOVO

23/009 Sinterkarbide

Werkzeuge aus Sinterkarbiden, Dia-
mantwerkzeuge, ferromagnetisches Ma-
terial, Thermistoren.

FERROMET, KOVO, METALIMEX



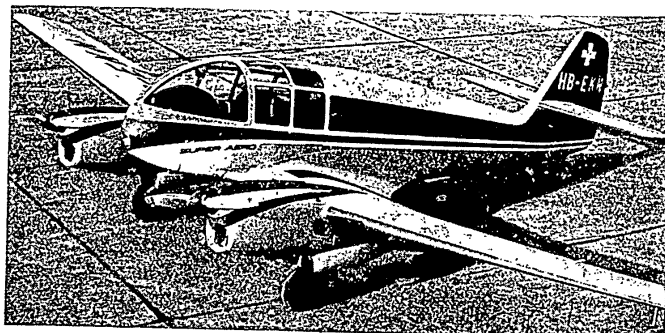
24 FLUGTECHNISCHE SCHAU

24/001

24/001
Z 226 Trenér

Ganzmetall-Zweisitzer für Schulungsflug, mit kompletter Kunstflugausrüstung und Schleppvorrichtung. Höchstgeschwindigkeit 230 km/h, Reisegeschwindigkeit 175 km/h, Flugweite 560 km.

OMNIPOL

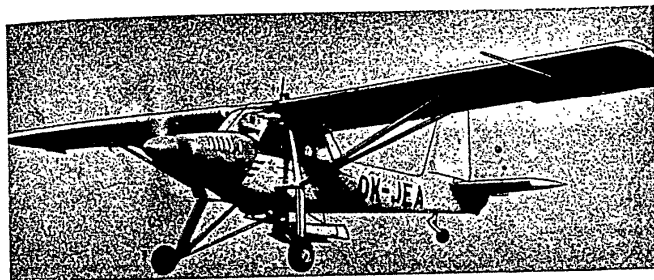


24/002

24/002
Super Aero

Viersitziges zweimotoriges Sportflugzeug, für Schulungsflüge, Kurierdienst und als Lufttaxi dienend. Höchstgeschwindigkeit 270 km/h, Reisegeschwindigkeit 240 km/h, Flugweite 1750 km.

OMNIPOL

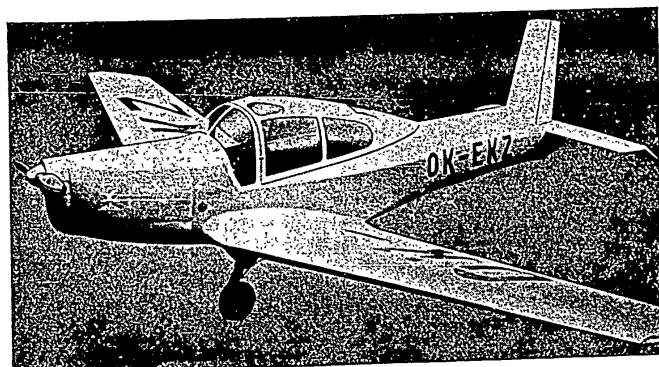


24/003

24/003
L 60 Brigádýr

Mehrzweck-Hochdecker (Reise- und Schulungsflugzeug mit Schleppvorrichtung, für Sanitätsdienst und für landwirtschaftliche Zwecke). Höchstgeschwindigkeit 191 km/h, Reisegeschwindigkeit 180 km/h, kleinste Geschwindigkeit 52 km/h.

OMNIPOL



24/004

24/004
LD 40 Meta Sokol

Ganzmetall-Reise- und Sport-Tiefdecker für 3—4 Personen. Höchstgeschwindigkeit 260 km/h, Reisegeschwindigkeit 220 km/h, kleinste Geschwindigkeit 88 km/h.

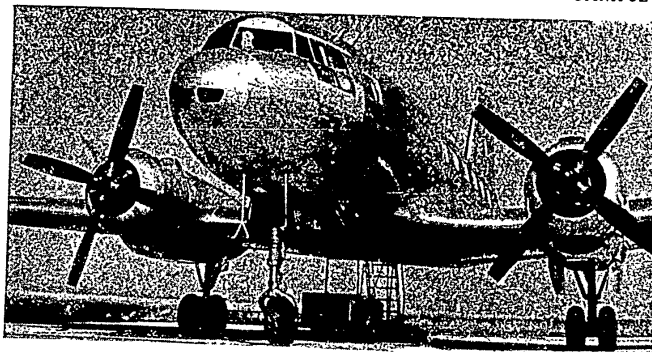
OMNIPOL



24/005
Hubschrauber HC 2 Heli-Baby

24/005

Besonders leichter zweiseitziger Hubschrauber, geeignet für die Schulung von Hubschrauberführern und für schnelle Beförderung. Höchstgeschwindigkeit 130 km/h, Reisegeschwindigkeit 100 km/h, Flugweite 180 km. OMNIPOL

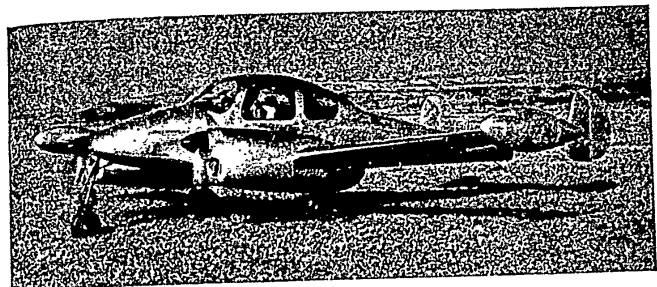


24/006
Verkehrsflugzeug AVIA-14 — 22

24/006

Zweimotoriges Ganzmetall-Flugzeug für die Beförderung von 22 Fluggästen, 5 Besatzungsmitgliedern und Lastgut auf kurze und mittlere Entfernungen, besonders geeignet für den Verkehr auf kleinen und grasbewachsenen Flughäfen. Höchstgeschwindigkeit in 2000 m Höhe 416 km/h, Reisegeschwindigkeit in 2000 m Höhe 320 km/h, kleinste Geschwindigkeit 110 km/h, Flugweite bei Reisegeschwindigkeit 2000 km. OMNIPOL

156



24/007

24/007
L 200

Fünfsitziges zweimotoriges Sportflugzeug, für Schulungsflüge, Kurlerdienst und als Aerotaxi verwendbar. Neueste Type eines tschechoslowakischen Verkehrsflugzeugs. Höchstgeschwindigkeit 300 km/h, Reisegeschwindigkeit 275 km/h, Flugweite 1600 km. OMNIPOL

24/008
Herkules III

Selbstfahrende Zweitrommel-Seilwinde mit Dieselmotor Tatra 108 für den Start von Segelflugzeugen. Leistung des Motors 134 PS. OMNIPOL

24/009
Elektrischer künstlicher Horizont LUN 1201

für Flugzeuge aller Kategorien mit unbeschränkter Drehfreiheit in beiden Funktionsachsen. Gewicht 1200 g. OMNIPOL

24/010
Horizont LUN 1202

Flugzeug-Gyroskopgerät, das die Lage des Flugzeuges gegenüber dem wirklichen Horizont bei Flug ohne Sicht anzeigt. OMNIPOL

24/011
Horizont LUN 1207

Im wesentlichen übereinstimmend mit der Type LUN 1202, wird jedoch unmittelbar von der Gleichstrombatterie ohne Verwendung eines Stromwandlers gespeist. OMNIPOL

24/012
Geschwindigkeitsmesser

bis 200/400 km/h LUN 1101 für langsame Flugzeuge. Gewicht 250 g. OMNIPOL



24/008

24/013
Geschwindigkeitsmesser

bis 400/800 km/h LUN 1103 für Flugzeuge aller Typen mit Ausnahme sehr langsamer und sehr schneller Flugzeuge. Gewicht 250 g. OMNIPOL

24/014
Flügel-Variometer bis 5 m/s

LUN 1141 Empfindliches Gerät zur Indizierung des Horizontalfluges und kleiner Vertikalgeschwindigkeiten. Gewicht 480 g. OMNIPOL

157

24/015

Variometer bis 15 m/s LUN 1145
für Flugzeuge verschiedener Kategorien, sofern ihre Vertikalgeschwindigkeit den Wert von 15 m/s nicht übersteigt. Gewicht 280 g. OMNIPOL

24/016

Variometer bis 30 m/s LUN 1146
für Kunstflug-Segelflieger und schnelle Motorflugzeuge; das Gerät weist die gleichen Vorzüge auf wie das Variometer bis 15 m/s. OMNIPOL

24/017

Höhenmesser bis 10 km LUN 1121
für Segelflugzeuge, Hubschrauber und Motorflugzeuge aller Typen, sofern sie nicht in Höhen über 10 000 m fliegen. Gewicht 650 g. OMNIPOL

24/018—019

Pitotsche Staudüse LUN 1151 und LUN 1152

dient zur Messung des Gesamtdruckes und des statischen Druckes, der für die Funktion der Bordhöhenmesser und Variometer erforderlich ist. Die Staudüse wird in Flugzeugen aller Kategorien eingebaut und eignet sich für alle Geschwindigkeiten. OMNIPOL

24/020

Prüfungslaboratorium zur Prüfung von Flugzeuggeräten,

eine Gruppe verschiedener Prüfanlagen zur Prüfung von Horizont-Druckmessern, Horizont-Stromwandlern, Atmungsgeräten, Feuermeldern, Geschwindigkeitsmessern, Machmetern, Höhenmessern, Kabinenhöhenmessern, Gebläsedruckmessern, Variometern und anderen Flugzeuginstrumenten; es können auch Vibrationsprüfungen vorgenommen werden. OMNIPOL

24/021

Übertragbare Prüfanlage für Membranergeräte PM

in einem kleinen Koffer der Grösse 460×320×225 mm; das Gerät dient zur Prüfung von Höhenmessern, Machmetern, Variometern und Geschwindigkeitsmessern. Gewicht 20 kg. OMNIPOL

24/022

Übertragbare Prüfanlage zur Prüfung von Atmungsgeräten PD
die Anlage ermöglicht die Kontrolle einiger Werte von Flugzeug-Sauerstoffapparaten, Atmungsgerätmasken, der Dichtheit der Schläuche, von Druck und Unterdruck; das Gerät ist in einem Koffer der Grösse 460×320×160 mm untergebracht. Gewicht 15 kg. OMNIPOL

24/023

G-Meter

Mittels des Gerätes kann in einfacher Weise der Maximalwert wechselnder Beschleunigung gemessen werden; es kann auch zur Messung von Werten in einer Richtung verwendet werden. Ein Vorzug des Gerätes besteht namentlich in der augenblicklichen Ablesung des gemessenen Beschleunigungswertes. OMNIPOL

24/024

Motor mit Glühkerze Vltavan 2,5 und 5 ccm

OMNIPOL

24/025

Taschen-Höhenmesser

OMNIPOL

24/026

Relais

OMNIPOL

24/027

Thermostat T3m, T31, T32

OMNIPOL

24/028

Flugzeugführerkompass mit direkter Ablesung — Type LUN 1222
wird für die nördliche oder südliche Halbkugel je nach Wunsch des Kunden hergestellt. Gewicht 400 g. OMNIPOL

24/029

Elektrischer Wendeanzeiger, Type LUN 1213

Der Wendeanzeiger dient zur augenblicklichen Anzeige der Winkelgeschwindigkeit und der ihr entsprechenden Neigung des bei Horizontallflug in der Kurve gesteuerten Flugzeuges. OMNIPOL

24/030

Drehmesser-Anzeigergerät
ausgeführt in der kleinen Flugzeuggerätenorm Ø 60; das Gerät besteht aus der Indikatoranlage und dem Synchronmotor. OMNIPOL

24/031

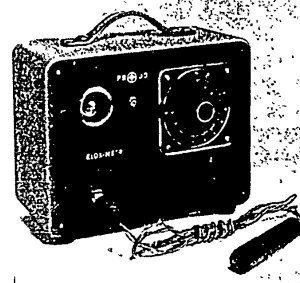
Anzeigegeber des Fern-Drehzahlmessers

ein Wechselstromgenerator, bei dem die Wechselstromfrequenz durch die Drehzahl der Kurbelwelle des Motors gegeben ist. OMNIPOL

24/032

Direkter Drehzahlmesser LUN 1301

weist die gleiche Genauigkeit der Angaben auf wie Geräte mit Fernübertragung. Die Messanlage ist auf dem Prinzip magnetischer Drehzahlmesser mit Wärmekompensation aufgebaut. OMNIPOL



24/033

24/033

ELOX-METER

für schnelle Serienkontrolle der Eloxal-schicht auf Aluminium und Aluminiumlegierungen. MOTOKOV

24/034

Hand-Stroboskop RS-55

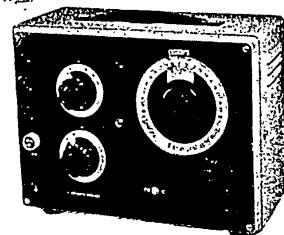
besitzt zwei Messbereiche: 200 bis 3000 U/min und 1000 bis 15 000 U/min. Das Gerät arbeitet verlässlich mit der angeführten Präzision von -30°C bis $+40^{\circ}\text{C}$. OMNIPOL

24/035

Kompensations-Umschaltkasten für tensometrische Messungen, Type PS-1

ermöglicht ein rasches und präzises Messen mit verschiedenen, an verschiedenen Stellen des zu prüfenden Gegen-

standes angeklebten Tensometern. Es kann ein Kompensations-Tensometer für mehrere zu messende Stellen verwendet werden. Gewicht ungefähr 5 kg. OMNIPOL



24/036

24/036

Tensometer-Apparatur SA-1

für gangbare technische Messungen. Gewicht mit Batterien 12 kg. OMNIPOL

24/037

Dreifacher Kraftstoff- und Öldruckanzeiger — LUN 1521

24/038

Kraftstoffdruck-Anzeigegeber bis 0,5 kg/cm² — LUN 1551

24/039

Öldruck-Anzeiger bis 10 kg/cm² — LUN 1561

Gerätegarntur zur Fernmessung von Kraftstoffdruck, Öldruck und Öltemperatur. Die Garntur kann ebenso wie die einzelnen Geräte nach entsprechender Zurichtung zur Messung der Betriebswerte von Verbrennungsmotoren verwendet werden. OMNIPOL

24/040

Elektrischer Landeklappen-Lageanzeiger LUN 1682

24/041

Anzeigegeber des Landeklappen-Lageanzeigers LUN 1683

Die Gerätegarntur ist als selbständige, mit Gleichstrom gespeiste Einbaueinheit ausgeführt; sie kann je nach Wunsch des Kunden auch für andere Bereiche angepasst werden. OMNIPOL

24/042

Fahrwerkklage-Anzeiger LUN 1692 mit Lichtanzeige der beiden äussersten Fahrwerkstellungen. Zwecks Betriebssicherheit ist das Gerät mit einem Druckschalter zur Kontrolle der Glühlampen und einem Schalter des Vorschaltwiderstandes zur Dämpfung der Lichtintensität ausgestattet. OMNIPOL

24/043

Kraftstoffstand-Anzeigegerät LUN 1613

Schwimmer-Anzeigegerät und Kraftstoffmengenanzeiger; kann für verschiedene Betriebsmessungen der Flüssigkeitsmenge in Behältern kleiner Flugzeuge zugerichtet werden. OMNIPOL

24/044

Nebenschlusswiderstand für Voltampereometer bis 30 A oder bis 60 A OMNIPOL

24/045

Kapazitätsdekade XCI für alle laufenden Labormessungen im elektrotechnischen Laboratorium. OMNIPOL

24/046

Widerstandsdekade XRI in Bereich, Genauigkeit und zulässiger Belastung für technisches Messen und Untersuchungsarbeiten in der Funktechnik bestimmt. OMNIPOL

24/047

Übertragbares Magnetometer Mk 5

24/048

Laboratoriumsmagnetometer Mk 6 Diese Geräte können zum Messen aller Grössen verwendet werden, die durch Messen des Magnetfeldes ermittelt werden können; die Geräte können für Spezialmessungen nach Wunsch des Kunden angepasst werden. OMNIPOL

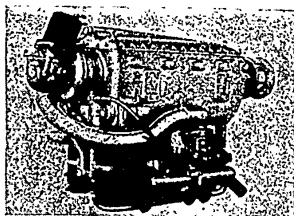
24/049

Thermoelektrisches Thermometer ThT zur Messung der Temperaturen flüssiger Medien in Behältern oder Rohrleitungen und der Temperaturen verschiedener Maschinenteile während des Ganges sowie für verschiedene andere Messungen. OMNIPOL

160

24/050

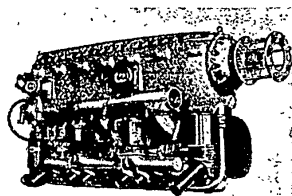
Mikroohmmeter MOds zur Messung von sehr kleinen Widerständen, namentlich von Übergangswiderständen. Im Gerät gelangt eine zugerichtete Voltampereometer-Methode zur Anwendung. Das Gerät besitzt vier Messbereiche, der Grundmessbereich beträgt 300 Mikrohm. OMNIPOL



24/052

24/052

Motor Walter Minor 4-III OMNIPOL



24/053

Motor Walter Minor 6-III OMNIPOL

24/055

Motor zum Flugzeug IL-14 einschliesslich Luftschaube AS 82 T OMNIPOL

24/056

Luftschrauben 401 E, 401 EK, 411 OMNIPOL

25 SCHWACHSTROMTECHNIK

25/001

Rundfunksender TESLA

mit Fernbetätigung und Fernkontrolle des Sendebetriebs. Es wird auch eine Serie kleinerer Sender für KW-Betrieb, und für beschwerlichen Schiffs-, Flughafen- sowie Bahnbetrieb gebaut. Fernsender kleiner und mittlerer Leistungen sind vorwiegend als örtliche Fernsehprogramm-Sender bestimmt. KOVO

25/101

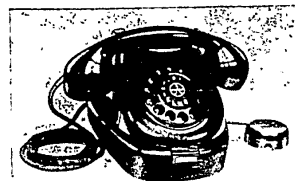
Tragbare Kommunikationsempfänger

(Ballempfänger) für gegenseitige Verständigung. Empfänger und Sender sind zu einem Ganzen verbunden, das den mühelosen Transport der Garnitur ermöglicht. KOVO

25/111

Industriefernsehanlagen

eine Neuheit der Ausstellung. Ihre ausgedehnte Anwendung in der Industrie erleichtert die Rationalisierung der Produktion. KOVO



25/131

25/131

Fernsprecher TESLA T 57

für öffentliche oder Nebenstellenfern-sprecheinrichtungen mit automatischer Zentrale. Druckknopf für Rückfrage oder Weitergabe des Gesprächs an einen weiteren Nebenstellenteilnehmer. Sonderschaltung zur Nebensprechdämpfung. KOVO

25/141

Automatische Nebenstellen-Fernsprechzentrale TESLA UTU

zum Ausbau bestehender Anlagen von 40 bis zu unbekannter Zahl von Teilnehmeranschlüssen mit beliebiger Zahl von halb- oder vollautomatischen Amts- oder verschiedenen Fernlinien.

25/161

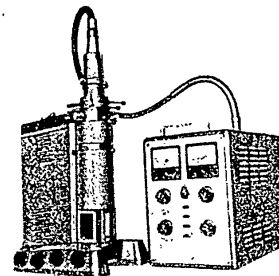
Profilregler TESLA 510813

mit konstanter Impedanz 200 Ohm und Regelbereich 60 db. Flache Regelbahn. KOVO

25/171

Kleines tragbares Verstärkergerät TESLA 517831

Kofferverstärker für Qualitäts-Rundfunkübertragung; drei unabhängige symmetrische Eingänge 50-60 Ohm, die mühelos für 200-800 Ohm anpassbar sind. Gesamtverstärkung 92 db. KOVO



25/201

Tischelektronenmikroskop BS 242

zur Beobachtung verschiedener Präparate von organischen und anorganischen Stoffen, zu Strukturuntersuchungen u. ä. Die Beobachtungen können unmittelbar auf dem Mikroskopschirm oder an Aufnahmen durchgeführt werden. Max. Vergrösserung 1 : 30 000. KOVO

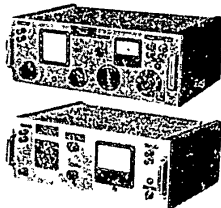
161

25/211
Dekadenzähler BM 353

zur zahlenmässigen Auswertung der von Strahlungsdetektoren gelieferten Impulse. Der Zähler dient zur Ermittlung der Strahlungsintensität; er ist für Verwendung mit einem GM-Rohr angepasst. KOVO

25/221
HF-Generator 12 XJ 009

Der Generator liefert Wechselspannung mit geringer Verzerrung. Er arbeitet nach dem Schwebungsprinzip. KOVO



25/231

25/231
Pegelmesser 12 XN 012

für Messungen geringer Spannungspegel, zur Durchmessung passiver und aktiver Vierpole, zur Aufnahme ihres Frequenzganges und zur Verwendung als Nullindikator bei Brückenmessungen. KOVO

25/241
3-cm-Messgarnitur

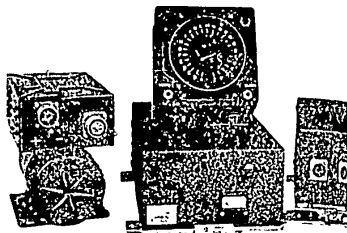
für Messungen an Wellenleitern von 3-cm-Einrichtungen. KOVO

25/261
VKV-Bahndispatchereinrichtung

für die Lenkung von Verschiebeloks in Rangierbahnhöfen (Reichweite 10–15 km). Mit Hilfe von Relaisstationen dient die Einrichtung für die Verbindung des Zugdispatchers mit den in seinem Sektor fahrenden Lokomotiven. KOVO

25/271
Automatischer
Antennenumschalter APA

zur selbsttätigen Umschaltung von zwei Antennen am Empfängereingang. KOVO



25/281

25/281
Bordfunkstation VVF 25 K

für Verbindung zwischen Flugzeug und Bodenstation auf dem Band 118–128 MHz. KOVO

25/282
Automatische Bodenpeilstation für Meterwellen

zum Anpeilen von Flugzeugen im 118–132-MHz-Band von der Bodenstation aus. KOVO

25/291
Richtfunkstrecke DT 11

für Übertragung des Fernsehbildsignals auf Entfernungen bis 500 km. KOVO

25/292
Automatischer Bord-Radiokompass

für selbsttätige Anpeilung von Funkbaken und Rundfunkstationen auf Mittel- und Langwellen. KOVO

25/293
Mobile Zubringerstrecke MR 12

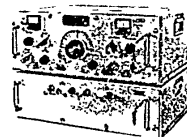
für Übertragung des Fernsehbildsignals vom Fernsehwagen oder Studio zum Fernsehsender. KOVO

25/301
Fernsehsender TESLA TV 0,6/FM 0,6

(wird auf der Ausstellung in Tätigkeit vorgeführt) KOVO

25/302
Universal-KW-Sender TESLA
KUV 3/5

für Telegrafiebetrieb (A 1 und F 1), für drahtlosen Springschreiberverkehr angepasst. Ausgangsleistung 5 kW. KOVO



25/311

25/311
Meterwellen-Ballempfänger
(Kommunikationsempfänger)
K 13 A

für AM-Empfang (A 1, A 2, A 3) und FM-Empfang (F 3) im Bereich 24–184 MHz mit hoher Frequenzbeständigkeit. KOVO

25/312
Tasteinheit 3 K 5

für Anschluss verschiedener Schreibgeräte (Fernschreiber u. ä.) an sämtliche üblichen Ballempfänger (Kommunikationsempfänger). KOVO

25/321
Rundfunkeinzelteile
in Normal- und Miniaturbauart. KOVO

25/322
Elektrolytkondensatoren

mit Schraubenbefestigung für Einbau in beliebiger Lage. KOVO

25/323
Keramische Kondensatoren

in verschiedenen Formen und Stoffen ausgeführt, für thermischen Ausgleich von Oszillator- und Leistungskreisen. KOVO

25/324
Abgleichkondensatoren

mit geringen HF-Verlusten, Luftdielektrikum; mühelose lineare Kapazitätseinstellung durch Drehung des Kondensators um mehr als drei volle Drehungen. KOVO

25/325
Potentiometer

Verschiedene Schichtpotentiometer für laufende Verwendung in der Rundfunk- und Verstärkertechnik. KOVO

25/331
Fernmess-HF-Übertragungseinrichtung TESLA VDM 12

für Übertragung von Messwerten über Leistungen mit sehr hoher Spannung. KOVO

25/332
Fernsignalgabe- und Fernsteueranlage TESLA DSO 1

für Verwendung im Kraftwerksdispatching und für die Fernbedienung von Schaltanlagen und Wasserkraftwerken. KOVO

25/333
Einseltenband-HF-Fernsprecher
TESLA JVT für Kraftwerke

für Duplex-Fernsprecherverbindung mit Hilfe von Trägerfrequenzen längs Leitungen mit sehr hohen Spannungen (110 kV, 220 kV). KOVO

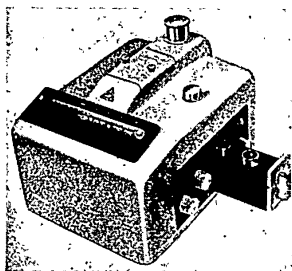
26 LABORATORIUMSGERÄTE

26/001 Zweizellen-Photokolorimeter

mit Kompensationsschaltung für Messungen nach der Null-Methode, mit eingebautem Stabilisator, KOVO

26/002 Photokolorimeter Minor

mit 1 Photozelle und eingebautem Stabilisator und Scheibe zur Einschaltung von 5 Filtern. Der Lösungsmittel-Wert wird automatisch kontrolliert (Tschsl. Patent). KOVO



26/003

26/003 Einzellen-Photokolorimeter

Universalgerät mit Stabilisator und Galvanometer für runde und rechteckige Küvetten KOVO

26/004 Multoskop III

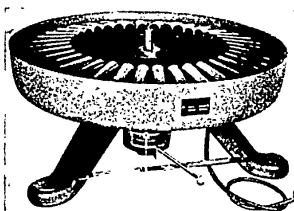
elektronisches Gerät, das als pH-Meter und Millivoltmeter geeicht ist. Bereich: 0—8 pH oder 0—800 mV, 6—14 pH oder 600—1400 mV. Genauigkeit: 0,1 pH oder 10 mV. KOVO

26/005 Multobat II

Transportables Zeigergerät für Batteriebetrieb. Bereich: 0—14 pH. KOVO

26/006 Multobat III

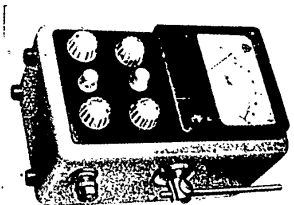
Transportables, batteriegespeistes pH-Meter mit eingebauter Stromquelle. Temperaturkompensation, zwei pH-Messbereiche, ein mV-Bereich. Bereich: 0—8 pH oder 0—800 mV, 6—14 pH oder 600—1400 mV. KOVO



26/007

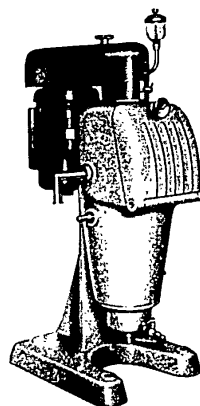
26/007 Zentrifuge für 36 Butyrometer

Elektrogerät für 220 V-Wechselstrom. Dient zum Zentrifugieren von Milchproben in Butyrometern, zur Bestimmung des Fettgehaltes der Milch. KOVO



26/008 Zentrifuge Sharpless

Universal-Durchfluss-Zentrifuge mit Kühl- oder Temperierschnecke. KOVO



26/013 Multograph

Regel- und Registriergerät zur Messung von pH-Werten unter schwierigsten Betriebsbedingungen. Das Gerät ist gegen aggressive Gase und Dämpfe geschützt. KOVO

26/014 Elektromagnetische Titrier-Rührereinrichtung

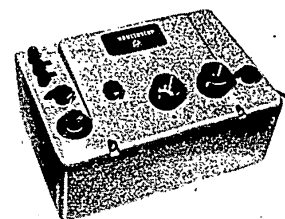
Die Rührvorrichtung behindert weder die eingesetzten Elektroden noch die Zuleitungen oder das Thermometer. Es können Lösungen in geschlossenen und evakuierten Gefäßen gerührt werden. Drehzahl: 60—600 U/min. Netzspeisung: 220 V/50 Perioden. KOVO

26/015 Gerät zur Bestimmung der Oxydationszahl von Ölen

Das Gerät hat eine eigene Temperiereinrichtung zur Konstanthaltung einer Temperatur von 140°C und eine Kolonne Wassermanometer zur Einhaltung eines konstanten Sauerstoffdurchflusses. KOVO

26/016 Rauchgasmesser (tragbar)

zur Auswertung der Auspuffgase von Dieselmotoren auf Grund der aufgefundenen verbrannten Naphthalen im Auspuff auf Filterpapier. 220 V Anschluss. KOVO



26/009 Vakuummeter nach Penning

arbeitet nach dem Prinzip der Entladungsstrecke. Hochspannung. Messbereich 0,2—10⁻⁶ Hg. KOVO

26/010 Durchflussmesser mit induktiver Übertragung

für indirekte Messungen. Der induktive Sender ermöglicht Fernmessung und -registrierung. KOVO

26/011 Viskosimeter nach Engler

mit Umschalter zur Temperaturregelung des mantelbeheizten Behälters. Automatische Durchmischung der Temperaturflüssigkeit. KOVO

26/012 Konduktoskop II

Gerät zur Messung der Leitfähigkeit von Lösungen und für konduktometrische Titrations. Netzanschluss 220 V/50 Perioden. Bereich: 1 Ohm - 20 Megohm. KOVO

26/017
Thermostat

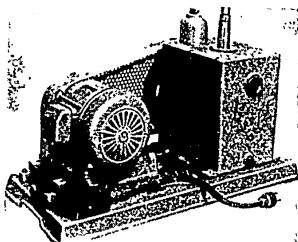
zur Einhaltung einer konstanten Innenraum-Temperatur von beliebig einstellbarer Höhe im Bereiche ca. $+30^{\circ}\text{C}$ bis $+60^{\circ}\text{C}$. KOVO

26/018
Öl-Diffusionspumpe

Leistung 10, 30, 150, 250 und 500 l/sec. Erreicht ein Vakuum von der Größenordnung 10^{-6} Hg mit Kühlung 10^{-7} Hg. KOVO

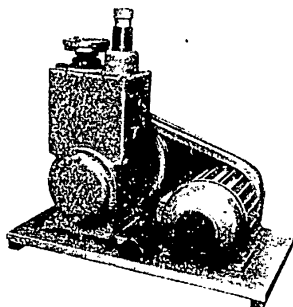
26/019
Rotierende Ölluftpumpe 1°

Leistung 3, 15, 30, 120 m³/Stunde. Vakuum von der Größenordnung 10^{-2} mm Hg. Ausführungsform RV 3 ist luftgekühlt, RV 15, 30, 120 hat Wasserkühlung. KOVO



26/020
Rotierende Ölluftpumpe 7 m³/St. II°

liefert ein Vakuum von 10^{-3} mm Hg. KOVO



26/021
Pumpaggregat

Kombination einer rotierenden Ölluftpumpe von 7 m³/h Saugleistung und einer Diffusionsluftpumpe von 10 l/sec. Hahn und Kontroll-Entladungsstrecke zur Bestimmung des erzielten Vorvakums. KOVO

26/022
Metallisierungsaggregat

dient zur Vakuum-Metallisierung von verschiedenen Stoffen. KOVO

26/023
Polarograph LP 55

Photographischer Registrierpolarograph für genaueste analytische Prüfungen Stoffanalysen nach der klassischen Methode von Prof. Heyrovský. KOVO

Belebrungen, Ratschläge, Richtlinien und Unterhaltendes bringt die mit zahlreichen Illustrationen versehene Monatszeitschrift für Kraftfahrer, die TSCHOSLOWAKISCHE MOTOR REVUE, Praha I., Ul. 28. října 13. Verlangen Sie die unentgeltliche Zusendung eines Probeheftes.

MIKROSKOPIE

26/026
Stereomikroskop S 30 —
Type MEOPTA

für Beobachtungen und Untersuchungen auf dem Gebiete der Medizin, insbesondere Gynäkologie, Kolposkopie und in der Augenheilkunde, bei Hals- und Ohrenkrankheiten usw. KOVO

26/027
Handmikroskop

für zahlreiche Arbeiten im natürlichen und polarisierten Licht. Vergrößerung: 12- bis 1500-fach. KOVO

26/028
Mikroskop A 26 V MEOPTA 561 09

mit ausziehbarem Okulartubus und viereckigem Kreuztisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 36- bis 1500-fach. KOVO

26/029
Mikroskop A 36 Bi MEOPTA 561 12

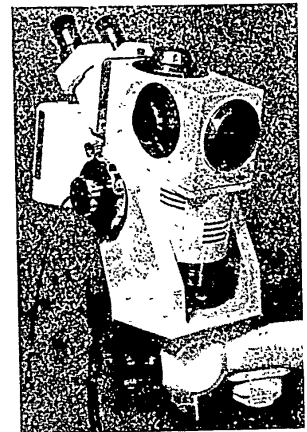
mit Binokularkopf (Koeff. 1,5) und viereckigem Kreuztisch für schwierige Forschungsarbeiten. Gesamtvergrößerung: 54- und 2250-fach. KOVO

26/031
Mikroskop A 11 P, MEOPTA 561 01

mit festem Okulartubus und festem, rundem Tisch für biologische Grundarbeiten. Gesamtvergrößerung: 24- bis 450-fach. KOVO

26/032
Mikroskop A 23 P

für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Vergrößerung: 36- bis 1500-fach. KOVO



26/026

26/033
Mikroskop B 26 S

für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Vergrößerung: 36- bis 150-fach. KOVO

26/034
Mikroskop A 23 Bi MEOPTA 561 13

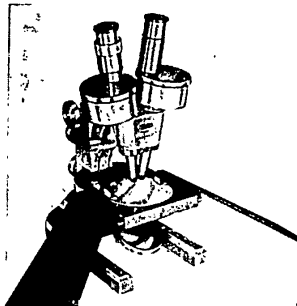
mit Binokularkopf (Koeff. 1,5) und rundem, zentrierbarem Tisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 54- bis 2250-fach. KOVO

26/035
Mikroskop A 12 P MEOPTA 561 02

mit festem Okulartubus und festem, viereckigem Tisch für das Biologiestudium. Gesamtvergrößerung: 24- bis 450-fach. KOVO

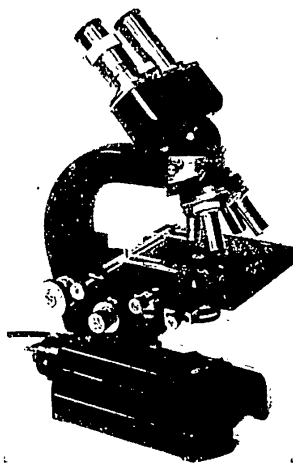
26/036
Mikroskop B 23 S MEOPTA 562 06

mit schrägem Okulartubus und rundem, zentrierbarem Tisch für kompliziertere Laboratoriums- und Diagnostikarbeiten. Gesamtvergrößerung: 36- bis 1500-fach. KOVO



26/037
Stereomikroskop G 11 P MEOPTA
563 01

mit geradem Einblick und umklappbarem Stativ für stereoskopische Beobachtungen im durch- und auffallenden Licht. Gesamtvergrößerung: 10,8- bis 100-fach. KOVO



26/039

26/039
Mikroskop C 36 B MEOPTA 562 43

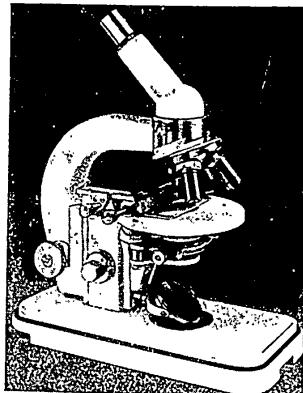
mit kleiner, im Stativfuss eingebauter Lichtwurf Lampe, mit Binokularkopf (Koeff. 1,2) und viereckigem Kreuztisch. Gesamtvergrößerung: 43- bis 1800-fach. KOVO

26/040
Polarisationsmikroskop PA 565 03
MEOPTA 565 03

für umfangreiche Arbeiten bei Beobachtung im polarisierten und natürlichen Licht, mit Möglichkeit zur Ausführung kinoskopischer Beobachtungen und genauer Messungen. Gesamtvergrößerung: 12- bis 625-fach. KOVO

26/041
Reisemikroskop BC 28 SV
MEOPTA 562 21

Tragbarer Apparat mit schrägem, ausziehbarem Okulartubus, mit rundem, festem Tisch und Kreuz-Objektführer. Gesamtvergrößerung: 36- bis 2000-fach. KOVO



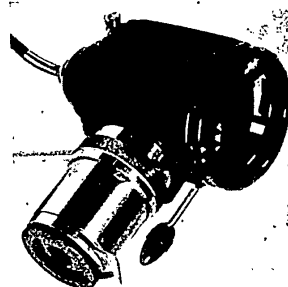
168

26/042
Phasenkontrasteinrichtung
MEOPTA 599 03

Zusatzeinrichtung für genaue Mikroskope zur Ausübung der modernen Mikroskoptechnik. KOVO

26/043
Zählkammern MEOPTA
(nach Bürker)

mit Bürker-Teilung, zur Zählung roter und weisser Blutkörperchen und Blutplättchen. KOVO



26/044

26/044
Mikroskopierleuchte „N“

zur Beleuchtung bei mikroskopischer Beobachtung im durchfallenden Licht. Die Leuchte hat eine lichtstarke Niedervoltlampe und wird über einen Transformator an das Lichtnetz angeschlossen. KOVO

26/045
Paraboloidkondensor MEOPTA

wird bei mikroskopischen Beobachtungen im sog. Dunkelfeld benutzt, wo auch sehr kleine Teilchen und Organismen kontrastreich abgebildet werden. KOVO

26/046
Mineralogischer Kreuz-Objektführer „P“ MEOPTA 575 13

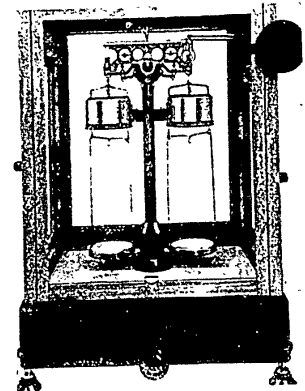
Zusatzeinrichtung zum Polarisationsmikroskop PA 565 03, zur stetigen Weiterbewegung mineralogischer Präparate (Feinschliffe). KOVO

26/047
Analytische Waage SMA MEOPTA
163 01

für sehr genaue Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 100 g, Empfindlichkeit 0,01 mg. KOVO

26/048
Analytische Waage A 3 MEOPTA
165 01

für sehr genaue Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 200 g, Empfindlichkeit 0,1 mg. KOVO

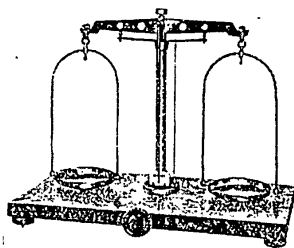


26/049

26/049
Analytische Waage A 1 MEOPTA
163 02

für sehr genaue und schnelle Wägungen in Laboratorien. Höchstbelastung 200 g, Empfindlichkeit 0,1 mg.

169



26/050

26/050
Technische Waagen T 1/100, 200,
500 MEOPTA 154 01—03

werden für genaue Wägungen in Fabrikslaboratorien und Forschungsinstituten benutzt.

Technische Waagen T 2/1000, 2000,
5000, 10000 MEOPTA 154 04—07

sind für genaue Wägungen in Fabrikslaboratorien und Forschungsinstituten bestimmt.

Technische Waage T 3 MEOPTA
158 31

dient zur Bestimmung des Wassergehaltes der Butter.
Höchstbelastung 100 g, Empfindlichkeit 2 mg.

KOVO

26/051
Torsionswaage K 1 MEOPTA 152
01—13

zur Wägung geringer Mengen verschiedener Materialien. Wägungsbereich (nach Geräteart) von 1 mg bis 10 g. Empfindlichkeit von 0,002 bis 20 mg.

KOVO

26/052
Keilpolarimeter 620 11

auch Sacharimeter genannt, wird in der Zuckerindustrie zur Bestimmung der Konzentration von Zuckerlösungen benutzt.

KOVO

26/053
Kreispolarmeter, 620 10

dient zur Konzentrationsbestimmung optisch aktiver Stoffe in der Zuckerindustrie, Medizin, Chemie, Nahrungsmittelindustrie und Kosmetik.

KOVO

26/054
Polarimeter Simplex 620 04

für medizinische Untersuchungen von Lösungen.

KOVO

26/055
Kolorimeter Stammer 62500

Optisches Gerät zur Dichtekontrolle von Zuckersäften und -lösungen in der Zuckerindustrie.

KOVO

26/056
Weisslichtlampe

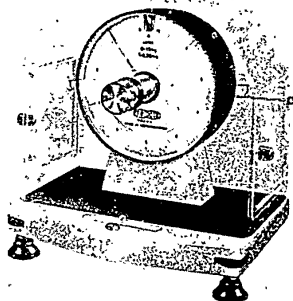
mit normaler Glühbirne, Zubehör zum Keilpolarimeter-Sacharimeter

KOVO

26/057
Natriumlicht 62013

für gelbes, monochromatisches Licht; Polarimeterzubehör.

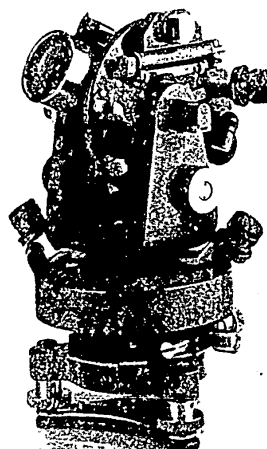
KOVO



26/058
Theodolit TH 30 605 04

Metallkreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung.

KOVO



26/059

26/059
Theodolit THO 30 605 07

Metallkreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung und Grubenarbeiten. Das Gerät ist mit Nachtbeleuchtung ausgestattet.

KOVO

26/060
Theodolit T 1c 605 05

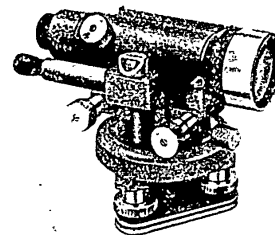
Glaskreise, Universal-, Repetitionsausführung, mit abnehmbarem Dreifuss für Triangulationen niederer Ordnung. Das Gerät ist mit Nachtbeleuchtung ausgestattet.

KOVO

26/061
Ballontheodolit 605 10a

dient zur Anzielung meteorologischer Ballone, zur Bestimmung der Windrichtung und -geschwindigkeit in verschiedenen Höhen.

KOVO



26/062

26/062
Nivellier NK 30 603 04

für Nivellements niederer Ordnung.

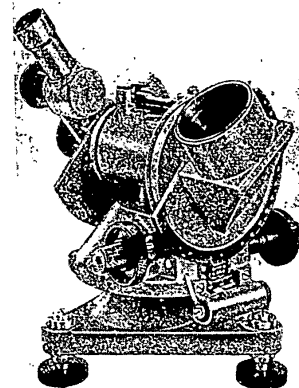
KOVO

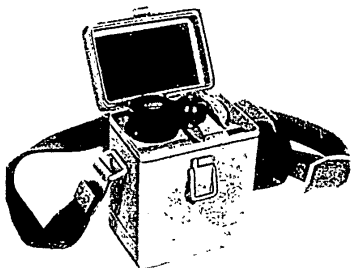
26/063
Universelles Prismenkreuz 601 06

zur Absteckung von Normalen auf Strecken und Grundrissen. Grobbestimmung der Schichtlinien.

KOVO

26/063





26/068

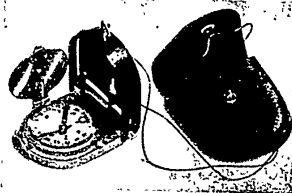
Universal-Anemograph 957

Das Gerät indiziert und registriert die Windrichtung sowie die momentane und durchschnittliche Windstärke. KOVO

26/069

Radlosonde 971

in Verbindung mit meteorologischen Geräten zur Bestimmung der atmosphärischen Bedingungen in höheren Luftschichten. Gerätesatz für meteorologische Institute. KOVO



26/064

Bussole BÉZARD 114 01

dient zur Bestimmung der Himmelsrichtungen und zur Orientierung. Richtungsbestimmung nach Karte oder Terrain. KOVO

26/065

Geologie-Kompass 114 02

für geologisch-magnetische Untersuchungen. KOVO

26/066

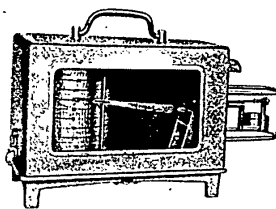
Nivellier NK 10 603 05

für grobe Nivellements bei der Ausmessung von Bauparzellen, Bahnböschungen u. ä. KOVO

26/067

Refraktometer

zur Bestimmung der Brechzahl von Flüssigkeiten. KOVO



26/070

26/070

Thermograph 871

registriert die Raumtemperatur.

Hydrograph HG 882

registriert die relative Luftfeuchtigkeit.

Barograph BG 197

registriert barometrische Druckänderungen auf Papier, wobei 1 mm Hg — 1 mm entspricht.

Mikrobarograph MIBG 183

registriert barometrische Druckänderungen auf Papier, wobei 1 mm Hg — 2 mm entspricht.

Thermohygrograph THHG 851

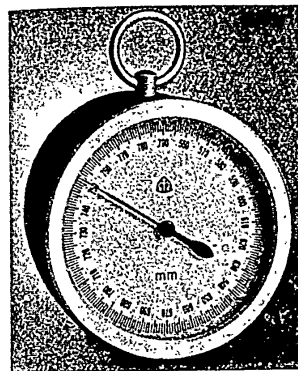
zur gleichzeitigen Registration der Raumtemperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit

Heliograph HEL 875

registriert Zeit und Intensität der Sonnenstrahlung.

Psychrometer Type PM 885

zur genauen Bestimmung der relativen Luftfeuchtigkeit.

**Kleines Aneroid AN 835**

zur Messung des atmosphärischen Druckes. Skalenbereich 560—790 mm Hg. Messgenauigkeit 0,2 mm Hg auf 10 mm Hg. Temperaturkorrektur —30° bis +50° C.

Grosses Aneroid ANV 836

zur Messung des Barometerdruckes. Stahlspiralaufhängung im Transportschrank. Skalenbereich 500 mm Hg — 800 mm Hg. Messgenauigkeit 0,1 mm auf 10 mm Hg. Messgenauigkeit 0,1 mm auf 10 mm Hg. Temperaturkompensation —35° bis +50° C.

Registrier-Richtungsmesser RSM 827

Zur Bestimmung der Windrichtung. Registrierbereich: 4 Haupt- und 4 Nebenrichtungen. Trommelumdrehung: 12 Stunden; Uhrwerksgang: 7 Tage.

Handanemometer AR 950

Zur Messung der momentanen Windgeschwindigkeit. Messbereich: 0—25 m/sec.

Dreizeiger-Anemometer ARH 953

für Windmessungen während eines bestimmten Zeitabschnittes

Hygrometer mit Thermometer HM 883

zur Messung der relativen Luftfeuchtigkeit.

Kammer-Hygrometer HMK 884

zur Messung der relativen Luftfeuchtigkeit in Brutöfen.

Ombrograph 890

zur automatischen Aufzeichnung von Niederschlägen. 1 mm Niederschlag = 5 mm Aufzeichnung auf dem Registrierpapier. Trommelumdrehung in 26 Stunden. KOVO

26/071

Fernsender 66525

zur Beobachtung des Wasserstandes. Bei Niveauänderung werden elektrische Impulse zu dem entlegenen Empfänger ausgesandt. KOVO

26/072

Empfänger mit Schreibstreifen-aufzeichnung 66542

registriert den Wasserstand. Empfängt elektrische Impulse vom Fernsender 66525. KOVO

27 ELEKTRONISCHE MESSGERÄTE

27/001

Werkstattsoszillator BM 205

zum Abgleich von Hochfrequenzkreisen, zur Empfindlichkeits- und Selektivitätskontrolle von Empfängern. Frequenzbereich 94 kHz bis 30 MHz in 5 Teilbereichen. KOVO

27/002

Netzspannungsgleichhalter Tesla BM 206

arbeitet mit übersättigtem Eisenkern und besteht aus in teilweiser Resonanz stehenden Elementen. Höchstbelastung 330 W. Ausgänge für Belastungen 100, 200 und 300 W. KOVO

27/003
Niederfrequenz-Millivoltmeter
Tesla BM 210

zur Messung kleiner Spannungen im Frequenzbereich 20 Hz bis 30 kHz. Messbereich 0,003 bis 300 V, in 5 Teilbereiche aufgeteilt, Genauigkeit $\pm 3\%$ im Bereich 30 Hz bis 20 kHz. KOVO

27/004
RC-Generator Tesla BM 212

Frequenzbereich 25 Hz bis 200 kHz. Genauigkeit $\pm 5\%$. Klirrfaktor max. 3% . KOVO

27/005
Stromversorgungsgerät Tesla
BS 275

liefert folgende Heizspannungen: 2×6 , $30/2A$, $12,6 V/1 A$, $4 V/3 A$. Die Anodenspannung ist bei 100 mA Stromentnahme von 0–700 V regelbar. KOVO

27/006
Teraohmmeter Tesla BM 283

zur Messung hoher Isolationswiderstände im Bereiche von 10^5 bis 10^{13} Ohm. Messgenauigkeit ca. 10% . KOVO

27/007
Kurzschlussprüfgerät Tesla BM 285

zur Feststellung von Windungskurzschlüssen Übertragerspulen, Schwingenspulen, HF-Spulen usw. Messfrequenz ca. 900 Hz. KOVO

27/008
Volttohmmeter Tesla BM 289

zur Messung von Gleich- und Wechselspannungen sowie von Widerständen. Gleichspannungen können bis 6 kV, Wechselspannungen bis 300 V (20 Hz bis 50 MHz) gemessen werden. Ablesegenauigkeit: Gleichspannungen 3% , Wechselspannungen 5% . Widerstandsmessbereich 0–200 M Ohm, Genauigkeit $\pm 5\%$. KOVO

27/009
RLC-Messbrücke Tesla TM 393

zur Messung von Widerständen, Induktivitäten und Kapazitäten. Messbereiche: für Widerstände 0,01 bis 10 M, für Induktivitäten $10 \mu H$ bis 1000 H, für Kapazitäten $1 pF$ bis $100 \mu F$. Die Genauigkeit für R und C ist $\pm 2\%$ und für L $\pm 3\%$. KOVO

27/010
Absorptionswellenmesser
Tesla BM 307

zur schnellen Bestimmung Frequenz von Oszillatoren, Sendern usw. Frequenzbereich 100 kHz bis 50 MHz. Genauigkeit $\pm 2\%$. KOVO

27/011
Elektronenumschalter
Tesla TM 557

zur gleichzeitigen Beobachtung von zwei elektrischen Vorgängen auf einem einzigen Leuchtschirm. Die Umschaltfrequenz ist kontinuierlich im Bereiche von 30 Hz bis 50 kHz regulierbar. Frequenzbereich der Verstärker 30 Hz bis 150 kHz. KOVO

27/012
Oszillograph Tesla TM 694

zur Beobachtung von periodischen elektrischen Vorgängen. Frequenzbereich: 20 Hz bis 50 kHz. Eingangsimpedanz 50 k Ohm oder bei Benützung des Spannungsteilers (1 : 10) 0,45 M Ohm/4 pF. Maximale zulässige Gleichstromkomponente 250 V. KOVO

27/013
Gleichstromquelle Tesla RM 208

mit regelbarer Spannung von 0 bis 250 V = bei 300 mA Stromentnahme oder von 0 bis 500 V = bei 240 mA. Von der Frontplatte können auch die üblichen Heizspannungen für Elektronenröhren und eine von 0 bis 250 V regelbare Wechselspannung abgegriffen werden. KOVO

27/014
Güterfaktormesser bis 30 MHz
TESLA BM 211

misst den Q-Wert von Spulen, kann aber auch zur Messung von Selbstinduktionen und Kapazitäten, ferner zur Bestimmung der dielektrischen Verluste von Kondensatoren und Isolationsmaterialien benützt werden. Messbereich 0 bis 450 in zwei Teilbereichen. Anzeigegenauigkeit $\pm 5\%$. Kapazitäten können von 0,1 pF bis 450 pF mit einer Genauigkeit von $\pm 3\%$ direkt gemessen werden. KOVO

27/015
Güterfaktormesser 30 — 200 MHz
Tesla BM 220

Laboratoriumsgerät zur Bestimmung des Q-Wertes von Spulen und Kondensatoren im Frequenzbereiche von 30 bis 200 MHz. KOVO

27/016
AM-Generator Tesla BM 225

schiedenste Hochfrequenzmessungen. Er arbeitet im Frequenzbereiche von

30 kHz bis 30 MHz und eignet sich insbesondere zur Überprüfung von Rundfunkempfängern. KOVO

27/017
Videogenerator Tesla BM 286

zur Messung und Einstellung von Breitbandverstärkern. Frequenzbereich 10 Hz bis 10 MHz. Klirrfaktor 5% bei 5 V Ausgangsspannung. KOVO

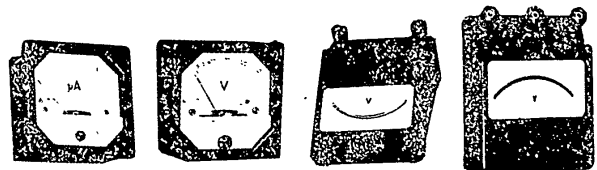
27/018
Frequenz-Subnormal Tesla BM 287

Präzise 100-kHz-Quelle mit 6 abgeleiteten Teilfrequenzen zur Frequenzvergleichung innerhalb 10 kHz und 1,5 MHz. KOVO

27/019
Verzerrungsmesser Tesla BM 224

zur direkten Messung des Klirrfaktors von Verstärkern, Empfängern, Generatoren usw. Ablesung 0,1 bis 100% in 5 Teilbereichen. KOVO

28 ZEIGERMESSGERÄTE

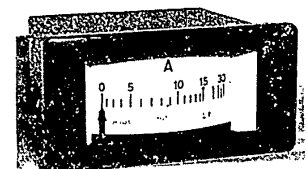


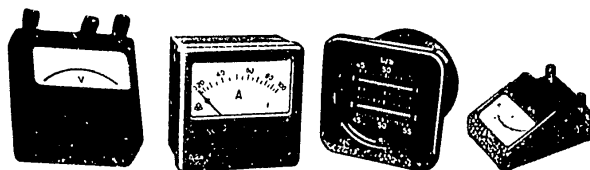
28/001—003
Kleine Schalttafelinstrumente

DHR3 für Einbaumontage; zur Messung DHR5 von Gleichströmen und -spannungen. DHR8 nungen. KOVO

28/004
Schalttafelgeräte

EHI5 für Einbau, mit quadratischem Frontrahmen. Zur Messung von Wechselströmen und -spannungen. KOVO



**28/005**

EPp14 Wie vorangehende Type, jedoch
EPp6 mit Profil-Frontrahmen.

KOVO

28/006**Schalttafel-Wattmeter**

GIH15 zum Einbau, mit quadratischem
Frontrahmen. Zur Messung von Wechsel-
stromleistungen.

KOVO

28/007**Leistungsfaktormesser**

CH15 wie vorangehende Type. Mit den
Leistungsfaktor von Wechsel- und
Drehstromnetzen bei induktiver und
kapazitiver Belastung.

KOVO

28/008**Frequenzmesser**

KH15 Misst die Wechselstromfrequenz.
Resonanzmesswerk.

KOVO

28/009—014
Schiffsgeräte

in robusten Gehäusen. Rüttel- und
spritzwassersicher. Einbautypen, qua-
dratische Frontrahmen:

EHR 16/L - Misst Wechselströme und
-spannungen. (Voltmeter, Amperemeter).

KKHR 16/L - Misst technische Frequen-
zen in zwei voneinander unabhängigen

Wechselstromnetzen (Frequenzmesser).
GIHHR 16/L - Misst Wechselstromlei-
stungen (Wattmeter).

CHR 16/L - Misst den Leistungsfaktor
in Wechselstrom- und Drehstromnetzen
(Leistungsfaktormesser).

SyHR 16/L - Drehzahlkontrolle bei Par-
allelschaltung von Maschinen (Synchro-
noskope).

oDsHR 16/Lc - Drehzahl-Fernmessung.
Zeigerausschlag 240° (Drehzahlmesser).

KOVO

28/015**Laboratoriumsmessgerät**

ELi zur Messung von Wechselströmen
und -spannungen. Klasse 0,5 (Ampere-
meter, Voltmeter).

KOVO

28/016**Laboratoriumsmessgerät**

DLi zur Messung von Gleichströmen
und -spannungen. Klasse 0,5 (A., V.).

KOVO

28/017**Laboratoriumsmessgerät**

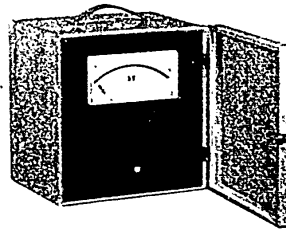
zur Messung von Hochfrequenzströmen
und -spannungen. Klasse 1,5

KOVO

28/018**Stromwandler**

SLi1 zur Erweiterung des Strompfad-
bereiches bei den Wattmetern PLi oder
GLi.

KOVO

**28/019****Elektrodynamisches
Laboratoriums-Wattmeter**

PLi Tragbare Ausführung zur Leistungs-
messung, bei Gleich- und Wechsel-
strom. Klasse 0,5.

KOVO

28/020**Ferrodynamisches Wattmeter**

GLi zur Messung der Wechselstrom-
leistung (tragbare Ausführung). Klasse
0,5.

KOVO

28/021**Vorwiderstand**

RLi/G zur Erweiterung des Spannungs-
pfadbereiches des ferrodynamischen
Wattmeters GLi 60—600 V. Tragbare
Ausführung.

KOVO

28/022**Synchronisierarm RSyO**

RSyO für die Kontrolle der Parallel-
schaltung von Wechselstrommaschinen.

KOVO

28/023**Genau elektrodynamische
Laboratoriumsgeräte**

PsLL Klasse 0,2. Voltmeter, Ampere-
meter oder Wattmeter.

KOVO

28/024**Laboratoriumsmessgeräte**

DLi für genaue Gleichstrom- und
Gleichspannungsmessungen. Klasse 0,2

KOVO

28/025**Laboratoriums-Phasenmeter CLL**

wie vorangehende Type, jedoch zur
Messung des Leistungsfaktors
(cos φ -Mess).

KOVO

28/027**Laboratoriums-Frequenzmesser****KLL**

wie vorangehende Type, jedoch zur
Frequenzmessung im Bereiche 25—
105 Hz. Resonanzmesswerk. Klasse 0,5.

KOVO

28/028**Terromet**

Kleines, leichtes Gerät zur Messung von
Erddwiderständen.

KOVO

28/029**Megmet**

zur Messung von Isolationswiderstän-
den.

KOVO

28/030**Unimet**

Universal-Messgerät für Betriebs- und
Laboratoriums-Messungen. Zur Span-
nungs- und Strommessung bei Gleich-
und Wechselstrom, ferner zur Messung
von Widerständen, Kapazitäten und
Ausgangsleistungen. 43 Messbereiche.

KOVO

28/031**Avomet**

Kleines Universal-Messgerät für die
Montage, zur Strom- und Spannungs-
messung bei Gleich- oder Wechsel-
strom. 32 Messbereiche.

KOVO



28/039



28/024



28/028



28/037

28/032 Omega

Kleine Messbrücken für Widerstandsmessungen bei mittleren Genauigkeitsforderungen.

28/033 Omega I

Wheatstone-Brücke; Ohmsche Widerstände bis 50 000 Ohm.

28/034 Omega II

Gleiche Messbrücke, jedoch mit Möglichkeit zur Messung von Elektrolytwiderständen.

28/035 Omega III

Thomson-Brücke. Messung kleiner Ohmscher Widerstände 0,001—20 Ohm.

KOVO

28/036 Pyromet

Optisches Pyrometer zur Messung hoher Temperaturen ohne direkte Berührung mit der zu messenden Glühmasse.

KOVO

28/037 Nullomet

Gerät zur Kontrolle des Widerstandes in Nulleiterkreise.

KOVO

28/038

Kleiner Montage-Kompensator MK zur Messung sehr kleiner Spannungen (bis 80 mV) ohne Strombelastung der zu messenden Stromquelle.

KOVO

28/039 Thermomet

Kleines, handliches Gerät zur Messung von Thermoelementen in mV oder in °C. (Elemente Fe-Ko, PtRh-Pt, NiCr-Ni).

KOVO

28/040 Icomet

Kleine, tragbare Messbrücke zur Messung von Induktivitäten, Kapazitäten und Ohmschen Widerständen.

KOVO

28/041

Messkoffer mit Geräten, Transformatoren, Umschaltern und Widerständen für Spannungs- Strom- und Leistungsmessungen in Wechselstrom- und Drehstromnetzen.

KOVO

28/042 DGzr

Empfindliches Galvanometer mit Spannbandaufhängung, mit Zeiger und Spiegel, zur Messung sehr kleiner Ströme und Spannungen.

KOVO

28/043 Beleuchtungs- und Ablesereinrichtung

für Spiegelgalvanometer.

KOVO

28/044

Kleines Zeigergalvanometer

DG 40 zur Messung sehr kleiner Ströme und Spannungen. Nullanzeige bei Messungen nach der Nullmethode.

KOVO

28/045 Transformator in Zangenform

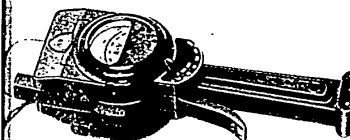
Skr 86 zur Messung von Wechselströmen ohne Leiterunterbrechung. Gefahrlose Messung in Netzen bis 22 kV Betriebsspannung.

KOVO

28/046—047 EN 3, DsN3

Anzeigergeräte für zangenförmige Transformatoren SKr. Amperemeter mit Bereichsumschalter bis 1000 A.

KOVO



28/048

28/048 Kleiner Transformator in Zangenform DKS 65

mit Strombereichumschalter. Möglichkeit zur Messung in Netzen bis 650 V Betriebsspannung.

KOVO

28/049 Kleiner Dekaden-Kurbelwiderstand XL

KOVO

28/050 Grosser, präziser Dekaden-Kurbelwiderstand XLL

KOVO

28/051 Grosser, präziser Dekaden-Kurbelwiderstand XLIX

KOVO

28/052 MLG

Kleine Wheatstone-Kurbelmessbrücke mit eingebautem Galvanometer für Messungen Ohmscher Widerstände.

KOVO

28/053 MLL

Grosse Wheatstone-Kurbelmessbrücke. Für genaue Laboratoriumsmessungen.

KOVO

28/054 MLLk

Gleichartiges Gerät, jedoch mit Stöpselschaltung.

KOVO

28/055

Kleine Kabel-Messbrücke mit eingebautem Galvanometer zur Fehlersuche in Schwachstromkabeln

KOVO

28/056 QTK

Technischer Kompensator für genaue Gleichspannungsmessungen bis 600 V. Messung der Spannung von Thermoelementen. Eichung und Kontrolle elektrischer Messgeräte. Widerstandsmessungen mit Hilfe von Widerstandsnormalen.

KOVO

28/057 MTW

Grosse, präzise Kurbelmessbrücke, Kombination Wheatstone-Thomson.

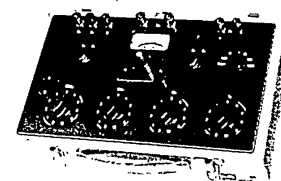
KOVO

28/058 QmDs

Messgerätesatz zur Widerstandsbestimmung von Erdungsanlagen. Sicherheitskontrolle elektrischer Maschinen und Verbraucher.

KOVO

28/052



28/059
VPK

Voltmeter-Umschalter zur Messung mehrerer Spannungskreise mit einem einzigen Voltmeter.

KOVO

28/060
Tgm

Druckschalter mit Gummimembran zur Ein- oder Ausschaltung von Motoren bei Kompressoren und in Wasserwerken bei Überschreitung bzw. Absinken des Druckes.

KOVO

28/061
Widerstandsnormale RN

für sehr genaue Widerstandsmessungen als Vergleichsnormale.

KOVO

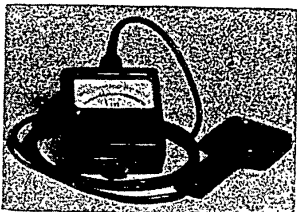
28/062
W 100 Weston-Normalelement

KOVO

28/063
QJK

Grosser Laboratoriumskompensator. Bei Benützung des Zubehörs (Weston-Normalelement, Widerstandsnormale) können Gleichspannungen und -ströme sowie Ohmsche Widerstände mit höchster Genauigkeit gemessen werden.

KOVO



28/064
QsIK

Laboratoriums-Kompensatorisch zur äusserst genauen Messung von Spannungen, Strömen und Ohmschen Widerständen.

KOVO

28/065
QEK

Transformator in Zangenform zur Messung von Wechselströmen ohne Unterbrechung des Messkreises in Netzen bis max. 650 V Betriebsspannung.

KOVO

28/066
OPK

Zylindrische Schiebewiderstände für verschiedene Ströme und Belastungen.

KOVO

28/067
OOPK

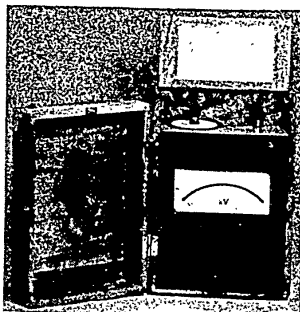
Gleichartiges Gerät, jedoch mit 2 Zylinderröhren.

KOVO

28/068
E 67

Schulinstrument für Schaumessungen von Gleichströmen und -spannungen.

KOVO



28/069
Schalttafelgeräte

für Einbaumontage. Kreisskala, Zeigerausschlag 240°. Spannungs- und Strommessungen von Gleich- und Wechselstrom, Leistungsmessungen, Drehzahl-Fernmessungen.

KOVO

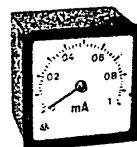


28/070
Expositmet

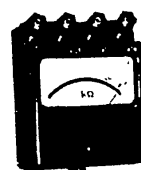
Gerät zur Bestimmung der Blende und Belichtungszeit bei Photoaufnahmen.

KOVO

28/070



28/069



28/040

29 VAKUUMTECHNIK

29/001

Elektronenröhren

Ganzglasröhren üblicher Ausführung, Miniatur-Batterieröhren mit Sparheizung, Miniatur-Netzröhren für Serien- und Parallelheizung moderne Noval-Netzröhren, für Rundfunk- und Fernsehempfänger, Verstärkeröhren für kleine und grosse Leistungen.

Vakuum- und Quecksilberdampf-Gleichrichteröhren, elektronische Abstimm- anzeiger für sämtliche Empfänger- typen, Senderöhren kleiner Leistungen bis zur Frequenz 200 MHz, Bildröhren für Oszillographen und Fernsehgeräte, Aufnahmeröhren

Superikonoskop für Fernsehkamera Quantikon - für Industriefernseh- zwecke

Monoskop - Prüfbildröhre.

KOVO

29/002

Spannungs- und Strom- Gleichschalter

in Miniaturausführung, Spezialröhren für Mess- und ähnliche Zwecke, Photo- elemente mit Empfindlichkeit für ver- schiedene Farbtöne, Geiger-Müller- Röhre mit Auflösungsvermögen zur Messung der Radioaktivität und der kosmischen Strahlung.

KOVO

29/003

Zentimeterwellenröhren:

Klystrone, Magnetronen, Sperröhren für Funkortung;

Kristalloden:

Germaniumspitzendioden in Glasaus- führung, Germaniumflächengleichrichter für verschiedene Spannungen und Strö- me 0,5 A und 0,5 A, Germaniumphoto- elemente - Phototransistoren, Transisto- ren - 25 mW und 50 mW für NF- Zwecke.

KOVO

29/004
Glühlampen

Beleuchtungslampen, für Eisenbahn- und Flugbetrieb, Kraftwagenlampen, ärztliche, Projektionslampen, Trockenlampen, Lampen für fotografische Zwecke, Grubenlampen;

Glimmlampen

Signal- und Stabilisatorlampen;

Leuchtstofflampen

20 W, 25 W, 40 W für Beleuchtungszwecke. KOVO

29/005

Thyratron 25 kV/100 A

für Schaltung hoher Leistungen. Der Schaltleistungs-Höchstwert beträgt 12,5 MW. KOVO

29/006

Tacitron 80 mA und 500 mA

Stromtor (Thyratron) von Spezialbauart zur Unterbrechung brennender Entladung durch Zuführung negativen Potentials ans Steuergitter. KOVO

29/007

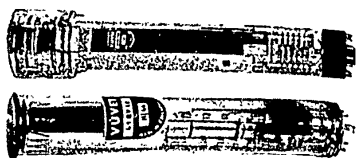
Gleichrichterentladungsröhre mit Kaltkatode 2kV/4mA

Ventilröhre zur Gleichrichtung hoher Spannungen von Netz- bis zu Tontfrequenzen. Besonders vorteilhaft für sämtliche Hochspannungsgeneratoren (es entfällt die Heizwicklung und damit auch die Isolierung am Hochspannungstransformator). Eine Entladungsröhre von Miniaturtype in Hochspannungsausführung. KOVO

29/008

Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkatode 1 kV/10uA — 13TA9

Argongefüllte Subminiaturröhre. Die Entladungsröhre ist zur Messung von Wechselspannung mit Frequenzen von Netz- bis Tontfrequenz verwendbar. Durch ihre Kennwerte eignet sie sich besonders für Hochspannungsgeneratoren in tragbaren Spezialeinrichtungen. KOVO



29/010

29/012

29/009

Bildröhre 181 QP 44/M

für elektronische Sucher von Fernseh-kameras, Kontrollmonitoren und Industrie-Fernsehanwendung. Nutzfläche des Schirmbildes 105×140 mm.

29/010

Quantikon 11 QV 40

Auf der Anwendung der Photokonduktionserscheinung beruhende Aufnahme-röhre. Die Abtastelektrode erhält durch den Abtaststrahl Katodenpotential. Aussenabmessungen: 25×165 mm.

29/011

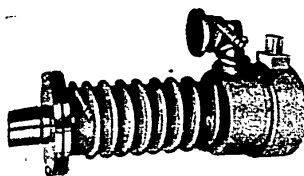
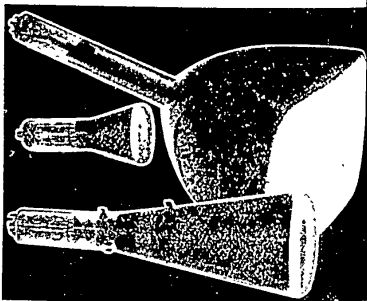
Resistikon 63 QK 41

Speicher-Aufnahmeröhre mit grosser Strahlgeschwindigkeit für Studioaufnahmen und Übertragungen. Die Röhre ergibt ein gutes Signal/Rauschverhältnis auch bei weniger gut ausgeleuchteter Szene.

29/012

Superorthikon 61 QM 40

Aufnahmeröhre mit geringer Strahlgeschwindigkeit zur Aufnahme von wenig beleuchteten Szenen. 29/009



29/013

29/013

Öldiffusionspumpe

Öldiffusionspumpe mit Pumpgeschwindigkeit 500 Lit/sec. - 5000 Lit/sec. Mit Betätigungs-Ventilblock und Vakuummessern bildet die Pumpe eine vollständige Einheit für die Evakuierung

von Bedampfungseinrichtungen, Vakuum-Entgasungs- und metallurgischen Öfen sowie in der Kernphysik.

29/014

Vakuumeinheit 500 Lit/sec

Pumpgeschwindigkeit 500 bis 700 Lit/sec. Zulässiges Vorvakuum 0,1 bis 0,3 mm Hg. Endvakuum (ohne Kühlung) < 2 · 10⁻⁶ mm Hg.

29/015

Öldiffusionspumpe 5000 Lit/sec

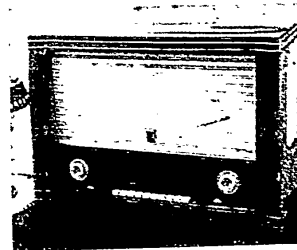
Pumpgeschwindigkeit 5000 bis 8000 Lit/sec. Zulässiges Vorvakuum 0,1 bis 0,3 mm Hg Endvakuum 2 · 10⁻⁶ mm Hg.

30**RUNDFUNKEMPFÄNGER
RADIOGRAMMOPHONE
MAGNETTONGERÄTE****30/001—030**

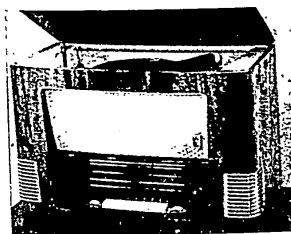
Tischempfänger,

moderne Superhets in Kunststoff- oder polierten Holzgehäusen; ausser den gebräuchlichen Wellenbereichen sind mehrere Typen mit Empfangsmöglichkeit für frequenzmodulierte Rundfunkdarbietungen, mit Druckknopfschaltung, Ferritantenne und wirksamer Höhen- und Tiefenregelung ausgestattet. Durch den sorgfältig ausgearbeiteten Niederfrequenzteil und geeignete Kombination mehrerer Lautsprecher wird gute Klangqualität verbürgt. KOVO

30/031—050



30/001—030

**30/031—050**

Radiogrammophone in Tischausführung

Verschiedene Grössen für Rundfunkempfang auf den üblichen Wellenbändern und Schallplattenübertragung. KOVO

183

182

30/051—060
Musiktruhen

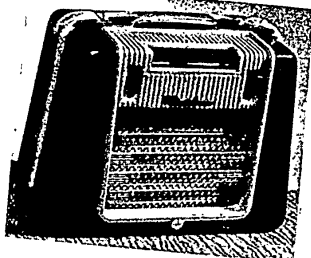
Elegante Interieurgänzungen für den Empfang von Rundfunkdarbietungen und für Wiedergabe von Schallplatten. In den akustisch vorzüglich gelösten Gehäusen sind Empfängerchassis und moderne Drei- oder Viergang-Plattenspieler evtl. auch Magnetongeräte untergebracht. Durch die sorgfältig gewählte Lautsprecherkombination wird vollendete Wiedergabe der musikalischen Darbietungen erzielt. KOVO



30/051—060

30/061—080
Batterieempfänger

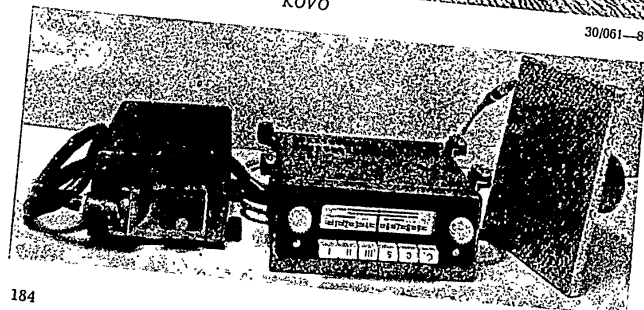
nach Wahl entweder in Kofferausführung mit mehreren Bereichen oder Handtaschenausführung für Mittelwellenempfang. Moderne Bauart in zweifarbigem Kunststoffgehäuse. Bestückung mit Sparröhren; Ferritantenne; an Lichtnetz anschliessbar (bei den Handtaschentypen mittels spezieller Netzeinlage).



30/061—80

30/081—100
Magnetongeräte

zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Tonaufnahmen. Elegante Kofferausführung. Doppelspuraufnahme mit Geschwindigkeit 19,05 und 9,5 m/s, sowie rasche Tonbandumrollung in beiden Richtungen. Anschlüsse für Modulationlinie und Kopfhörer. Der Magnettonadapter kann in Verbindung mit jedem normalen Plattenspieler verwendet werden. Doppelspuraufzeichnung bei Bandgeschwindigkeit 19,05 m/s. KOVO



Produkte der organischen
und anorganischen Chemie
Kunstharze
Laborchemikalien
Pharmazeutische Rohstoffe
und Spezialitäten
Dental-Produkte
brauchen, rufen Sie

CHEMAPOL

PRAHA TSCHESCHOSLOWAKEI

HERVORRAGENDE TSCHECHISCHE FACHBÜCHER

die im Ausland grosse Anerkennung
der Fachleute gefunden haben

Miroslav Nechleba:
Theorie der indirekten Geschwindig-
keitsregelung

Das Buch behandelt die indirekte Regelung von Dampf- und Wasserturbinen, die Ab-
leitung der Stabilitätskriterien der Regula-
toren und die Wirkung der Tourenzahl bei Flug-
treibmomenten auf die Wasserturbinen; ferner
befasst es sich mit der Regelungsstabilität
der Ausgleichskammer bei Wasserturbinen.



Julius Mackerle:
Eingehende Erläuterung der Bedingungen für die
Luftgekühlte Kraftfahrzeugmotoren
Eine eingehende Erläuterung der Bedingungen für die
Konstruktion von luftgekühlten Kraftfahrzeugmotoren.
Das Buch behandelt den Wärmedurchgang und Wärme-
übergang bei Kolben, Zylindern, Zylinderköpfen und
Ventilen, die Arten der Kühlregelung, die Berechnung
der Dimensionen von Kühlrippen usw. und enthält
ausführliche Richtlinien für die Berechnung und Kon-
struktion aller Bestandteile luftgekühlter Motoren und
Beispiele erprobter Motoren.

Richard Doležal:
Schmelzfeuerungen

Theorie, Konstruktion, Bau und Betrieb von Schmelzfeuer-
ungen der Kessel in Elektrizitätswerken und Hilfseinrich-
tungen, Eigenschaften und Vorbereitung der Brennstoffe
für Schmelzfeuerungen, Wärmeberechnung von Schmelz-
feuerungen mit einigen Beispielen. Der Inhalt wird durch
einige Kapitel über die übrigen Bestandteile der Schmelz-
kessel ergänzt.



Vladimir List - Karel Pochop:
Die Mechanik von Aussenleitungen

Die Theorie der Berechnung der mechanischen
Beanspruchung von Leitern, Isolatoren und
Masten für Aussenleitungen mit Berücksichti-
gung der Wirkung von Temperatur, Witterung
Umgebung; zahlreiche Beispiele verschie-
dener Konstruktionen von Leitern, Isolatoren
und Masten; der Bau von Fundamenten unter
Berücksichtigung der Bodenstruktur; Projek-
tierung, Berechnung, Bau und Montage von
Aussenleitungen, besonders für Höchstspan-
nungen.



J. S. Chalupa:
Maschineneinrichtung für Zuckerfabriken
und Raffinerien

I. Teil: Die Erzeugung von Dicksaft

Das Buch befasst sich mit der technologischen
Ausrüstung von Stationen, die für den Transport
von Rohmaterial, zur Erzeugung von Zucker-
säften, zur Reinigung und Eindickung bis zur
Erzeugung von Dicksäften dienen. Das Buch
macht mit dem Arbeitsprozess und allen Maschi-
neneinrichtungen in Zuckerfabriken bekannt;
bringt Betriebs- und Konstruktionsangaben über
einzelne Bestandteile, sowie komplette Stati-
onen verschiedener Ausführungen.



II. Teil: Die Erzeugung von Rohzucker und raffiniertem Zucker

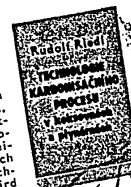
Dieser Band behandelt die Erzeugung von Rohzucker und raffiniertem
Zucker, enthält Beschreibungen und Berechnungen der zugehörigen
Einrichtungen zum Kochen, Kristallisieren und Abscheuern, zur
Raffinierung und Erzeugung von Raffinaden; ferner enthält das Buch
Gesamtschemen von Zuckerfabriken und Raffinerien mit Zubehör und
Hilfseinrichtungen.



Miloš B. Volf: Technisches Glas für Industrie, Laborato-
rien, Elektrotechnik und Gesundheitswesen
Eine vollständige Behandlung über das in der technischen Praxis
verwendete Glas, über seine physikalischen und chemischen
Eigenschaften und über die Verwendungsarten in der Praxis.
Das Buch enthält Abhandlungen über chemisches, feuerfestes,
Glas für Entladungs- und Verbrennungsrohren, Verbindungs-
glas und Hartglas, eutektisches Glas und einige spezielle Glasarten
und Hartglas.

In Vorbereitung:

Rudolf Riedl:
Die Technologie des Karbonisierungs-
prozesses in Kokereien und Gaswerken
Eine neue verkürzte Bearbeitung der bekannten
Publikationen Perna-Riedl. Gaswesen I.—III.
Die neuesten wissenschaftlichen Erkennt-
nisse und Theorien auf dem Gebiete der Karbo-
nisierung berücksichtigt. Ausser der Beschrei-
bung von Einrichtungen enthält das Werk auch
eine Bewertung vom Gesichtspunkte der Wich-
tigkeit des praktischen Betriebes und wird
durch eine Anzahl von Angaben aus der Praxis
ergänzt.



SNTL

In kurzer Zeit werden diese Werke
in deutscher und englischer Sprache
im Verlag technischer Literatur Prag erscheinen

OMNIPOL A. G.

PRAHA 3, Washingtonova 11
TSCHECHOSLOWAKEI

EXPORT UND IMPORT VON SPORT-
UND VERKEHRSFLUGZEUGEN UND SPORT-
UND JAGDWAFFEN



Sport- und Verkehrsflugzeuge
Segelflugzeuge
Schulflugzeuge
Flugzeugmotoren
Propeller
Flugzeuggestandteile

Sportwaffen
Jagdwaffen
Munition
Pyrotechnische Bedarfsartikel

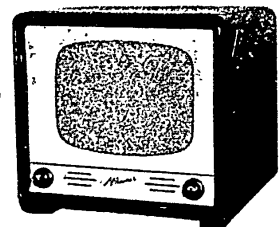
31 FERNSEHEMPFÄNGER

31/001 Fernsehempfänger

In Tisch- und Ständerausführung für Empfang von Fernsehprogrammen. Je nach Güteklasse Bildröhren mit Schirm-diagonale 36 cm, 43 cm bzw. 53 cm und verschieden grosse Zahl von Kanälen.
KOVO

31/002 Fernseh-Antennen

KTA 3/70 zum Empfang in einem Umkreis von 60 km. KTA 1/70 zum Empfang in einem Umkreis von 15 km.



31/001

32 ÜBERTRAGUNGSANLAGEN

32/001 Lautsprecher der Typenreihe

sind entweder normal „O“ oder elliptisch „E“ oder als Druck- (Höhen-) Systeme „T“ ausgeführt. Das gemeinsame Merkmal sämtlicher in der Typenreihe enthaltenen Lautsprecher ist ihr grosser Frequenzbereich und die wirk-same Unterdrückung der subharmo-nischen Schwingungen. Zu ihnen ge-hört auch eine Kristalltype, die als „Flüsterlautsprecher“ bezeichnet wird.
KOVO

32/002 Gehäuselautsprecher

zur Tonwiedergabe in Räumen und Gängen. In geeigneten Gehäusen sind Lautsprecher der Typenreihe samt den für ein 100-V-Netz bestimmten An-passungsübertragern eingebaut. KOVO

32/003 Richtlautsprecher

zur Tonwiedergabe im freien Gelände. Die mit normalen 6- und 12,5-W-Sy-stemen ausgestatteten Lautsprecher haben einen Trichter mit gedämpfter Doppelwandung. In den Lautsprecher-gehäusen sind auch die Anpassungs-übertrager für ein 100-V-Netz unter-gebracht. KOVO

32/004 Lautsprecherkombinationen für das Heim „Hi-Fi“

sind selbständige, aus mehreren Ein-zelsystemen zusammengesetzte Laut-

sprechergebilde. Die Lautsprecherkom-binationen erfüllen auf Grund ihrer Güte und ihres ausgestrahlten Fre-quenzbereiches alle an eine hochwertige Tonwiedergabe gestellten Ansprüche.
KOVO

32/005 Lautsprecherkombinationen für Tonkinos

nach dem Zellenprinzip. Sie enthalten Lautsprecher der Typenreihe, die in einem geschlossenen Holzgehäuse ein-gebaut sind. KOVO

32/006 Mikrophone und Zubehör

für Ortsfunk. Es werden dynamische Typen, Kristall- und Reportagetypen angefertigt (letztere für Übertragungen an geräuschvollen Orten). KOVO

32/007 Kristall-Tonabnehmer

Kristall-Tonabnehmer mit Seignette-salz-Kristall dienen zur hochwertigen Wiedergabe von Normal- und Lang-spielplatten. Der Tonabnehmer zeichnet sich durch grossen Frequenzbereich, geringen Nadeldruck und kleine seitli-che Steifigkeit aus. KOVO

32/008 Elektroakustische Prothese

Ein elektronischer Schwerhörigenappa-rat. Er besteht aus drei Teilen: Ver-

stärker mit Mikrophon, Batterieetui und Kopfhörer. Das Gerät ist den individuellen Bedürfnissen des Benützers durch Veränderung des Verstärkungsgrades mittels Potentiometer und Veränderung des Frequenzganges mittels Entzerrungsumschalter anpassbar.

KOVO

32/009**Magnettonzusatzgerät**

zum Umspielen auf Magnettonband in Verbindung mit einem Plattenspieler, der als Antriebsgerät dient, und einem Rundfunkempfänger. Die Spieldauer beträgt 2X15 Minuten.

KOVO

33 FOTO-KINO-OPTIK**33/001****Brillen und Brillenrahmen**

Sonnenbrillen verschiedener Formen und Farben aus Polyamid, praktisch unverwundliche, scharnierlose (orientierte) Ausführung aus einem einzigen Stück. Tschechoslowakisches Patent.

KOVO

Brillenrahmen aus Zelluloid, mit Dekor, Metallkombinationen, aus Plexiglas und Azetatzellulose.

KOVO

33/029**Club-Projektor 16**

Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm, mit Lichttongerät; der Projektor ermöglicht die Wiedergabe von optischer und magnetischer Tonaufzeichnung; beim magnetischen Verfahren Möglichkeit eigener Tonaufzeichnung.

KOVO

33/030**Diaprojektor 6X6**

für Vorführung von Positivdias 6X6.

KOVO

33/031**Meopton I**

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit Zusatzgerät für Diavorführung. Die Maschine wird mit Objektiv POLAR 1 : 1,3 bzw. 1 : 1,5, f = 40 bzw. 60 mm geliefert. Durch die geschlossene Aus-

führung ist der Projektorkopf gegen Staub geschützt. Projektionslampe 100 W.

Meopton II

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit grösserer Leistung für kleine öffentliche Kinos und Vortragssäle.

Meopton III

Neue professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 35-mm-Tonfilm. Geschlossene Bauart für mittlere Kinos mit etwa 400 Zuschauern. Die Maschine wird je nach den Saalverhältnissen mit Objektiven entsprechender Systeme, Lichtstärken und Brennweiten geliefert.

KOVO

33/032**Filmspule für Vorführungsmaschinen**

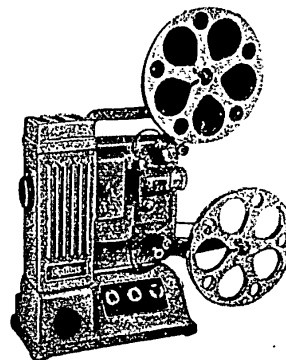
für 8-mm-, 16-mm- und 35-mm-Film, mit verschiedenem Fassungsvermögen.

KOVO

33/033**Optilux**

8-mm-Projektor für Amateure, Institute und Schulen, mit 500-W-Lampe. Objektiv POLAR 1 : 1,3, f = 25 mm. Rückrollbare Filmrolle. Spartransformator für alle üblichen Netzspannungen von 110 bis 240 V.

KOVO

**33/034****Opemus**

Amateur-Vergrößerungsapparat mit schräger Stange für max. Negativformat 4X4 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 55 mm. Halbkondensor Ø 58 mm.

KOVO

33/035**Opemus 6X6**

Amateur-Vergrößerungsapparat für Negativformate bis 6X6 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 75 mm. Doppelkondensor Ø 98 mm.

KOVO

33/036**Opemus II 6X6**

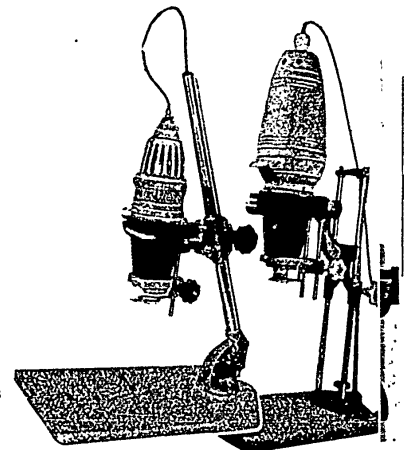
Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung, für Schwarzweiß- und Farbenfotografie, Negativformate bis 6X6 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 75 mm mit Einrast-Irisblende, Schlitzscharfeinstellung mit Negativrahmen und zwei Glasplatten.

KOVO

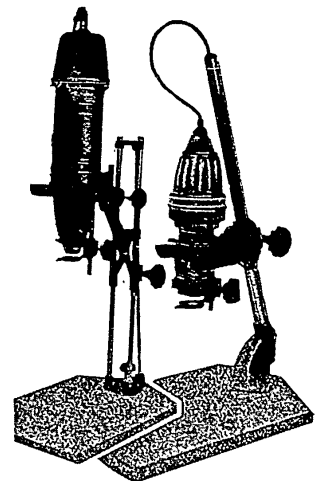
33/037**Magnifax 6,5X9**

Vergrößerungsapparat für Amateure und Berufsfotografen, für Negativformate bis 6,5X9 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 105 mm, Doppelkondensor Ø 120 mm.

KOVO



33/033



stärker mit Mikrophon, Batterieetui und Kopfhörer. Das Gerät ist den individuellen Bedürfnissen des Benützers durch Veränderung des Verstärkungsgrades mittels Potentiometer und Veränderung des Frequenzganges mittels Entzerrungsumschalter anpassbar.

KOVO

32/009 Magnettonzusatzgerät

zum Umspielen auf Magnettonband in Verbindung mit einem Plattenspieler, der als Antriebsgerät dient, und einem Rundfunkempfänger. Die Spieldauer beträgt 2×15 Minuten.

KOVO

33 FOTO-KINO-OPTIK

33/001 Brillen und Brillenrahmen

Sonnenbrillen verschiedener Formen und Farben aus Polyamid, praktisch unverwundliche, scharnierlose (orientierte) Ausführung aus einem einzigen Stück. Tschechoslowakisches Patent.

KOVO

Brillenrahmen aus Zelluloid, mit Dekor, Metallkombinationen, aus Plexiglas und Azetatzellulose.

KOVO

33/029 Club-Projektor 16

Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm, mit Lichttongerät; der Projektor ermöglicht die Wiedergabe von optischer und magnetischer Tonaufzeichnung; beim magnetischen Verfahren Möglichkeit eigener Tonaufzeichnung.

KOVO

33/030 Diaprojektor 6×6

für Vorführung von Positivdias 6×6.

KOVO

33/031 Meopton I

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit Zusatzgerät für Diavorführung. Die Maschine wird mit Objektiv POLAR 1 : 1,3 bzw. 1 : 1,5, f = 40 bzw. 60 mm geliefert. Durch die geschlossene Aus-

führung ist der Projektorkopf gegen Staub geschützt. Projektionslampe 100 W.

Meopton II

Professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 16-mm-Tonfilm mit grösserer Leistung für kleine öffentliche Kinos und Vortragsäle.

Meopton III

Neue professionelle, stationäre Vorführungsmaschine für 35-mm-Tonfilm. Geschlossene Bauart für mittlere Kinos mit etwa 400 Zuschauern. Die Maschine wird je nach den Saalverhältnissen mit Objektiven entsprechender Systeme, Lichtstärken und Brennweiten geliefert.

KOVO

33/032 Filmspule für Vorführungsmaschinen

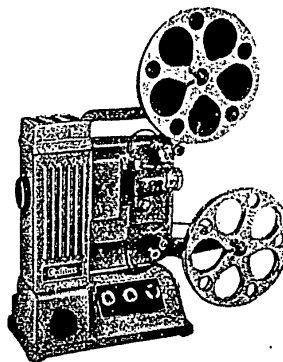
für 8-mm-, 16-mm- und 35-mm-Film, mit verschiedenem Fassungsvermögen.

KOVO

33/033 Optilux

8-mm-Projektor für Amateure, Institute und Schulen, mit 500-W-Lampe. Objektiv POLAR 1 : 1,3, f = 25 mm. Rückrollbare Filmrolle. Spartransformator für alle üblichen Netzspannungen von 110 bis 240 V.

KOVO



33/034
Opemus

Amateur-Vergrößerungsapparat mit schräger Stange für max. Negativformat 4×4 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 55 mm. Halbkondensor Ø 58 mm.

KOVO

33/035
Opemus 6×6

Amateur-Vergrößerungsapparat für Negativformate bis 6×6 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 75 mm, Doppelkondensor Ø 98 mm.

KOVO

33/036
Opemus II 6×6

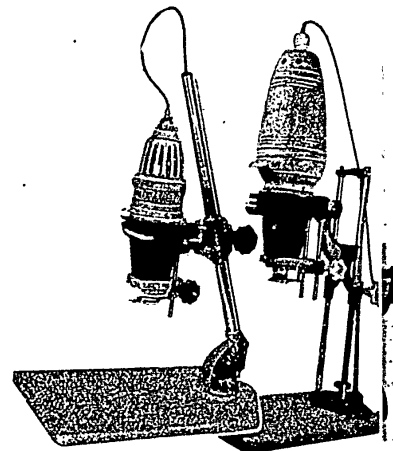
Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung, für Schwarzweiss- und Farbenfotografie. Negativformate bis 6×6 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 75 mm mit Einrast-Irisblende, Schlitzscharfeinstellung mit Negativrahmen und zwei Glasplatten.

KOVO

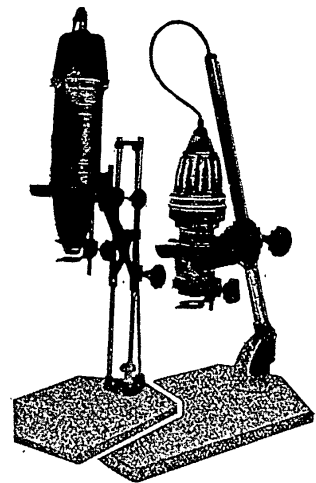
33/037
Magnifax 6,5×9

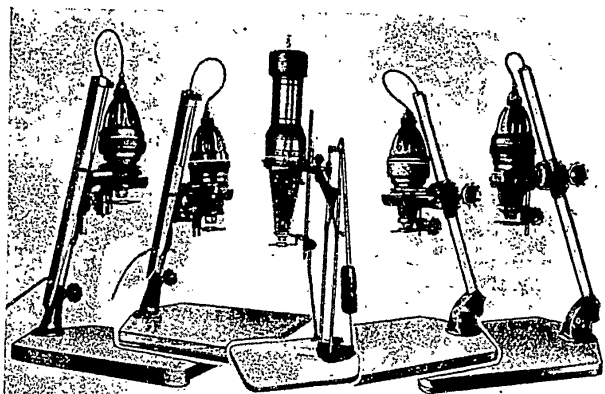
Vergrößerungsapparat für Amateure und Berufsfotografen, für Negativformate bis 6,5×9 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, f = 105 mm, Doppelkondensor Ø 120 mm.

KOVO



33/033





33/038 Magnifax II 6X9

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung, für Schwarzweiss- und Farbfotografie, für Negativformate bis 6X9 cm. Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 105$ cm mit Einrast-Irisblende, Metallrahmen für Negative mit Schlitzscharfeinstellung, verstellbaren Filmführungsstufen, verschiebbaren Masken und zwei Glasplatten. KOVO

33/039 Magnitarus 10X15

Vergrößerungsapparat für wissenschaftliche Institute und Laboratorien; Negativformate bis 10X15 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 180$ mm, Doppelkondensor $\varnothing$ 200 mm. KOVO

33/040 Magnitarus 13X18

Vergrößerungsapparate für wissenschaftliche Institute und Laboratorien; Negativformate bis 13X18 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 210$ mm, Doppelkondensor $\varnothing$ 240 mm. KOVO

Herkules 18X24

Vergrößerungsapparat für Forschungsinstitute und Laboratorien; Negativformate bis 18X24 cm, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 300$ mm, Kondensor $\varnothing$ 320 mm. KOVO

33/041 Axomat 24X36

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat für Schwarzweiss- und Farbfotografie, Negativformate bis 24X36 mm (Leica-Format), bzw. 16-mm-Film, Objektiv BELAR 1 : 4,5, $f = 50$ mm mit Einrastblende, Negativrahmen mit Scharfschlitzscharfeinstellung und Kontrollfenster für Negativnummer. KOVO

33/042 Mikromax

Halbautomatischer Vergrößerungsapparat mit Schlitzscharfeinstellung gleicher Ausführung wie Axomat, in Aufmachung für Vergrößerung von Negativformaten 11X14 mm auf 16-mm-Film, d. h. mit der Mikroma angefertigte Aufnahmen. Objektiv MIRAR 1 : 3,5, $f = 35$ mm. KOVO

33/043 Meokolor-Zusätze

Zusatzeinrichtungen zu Vergrößerern für Farbvergrößerung. Zum Einlegen von Farbkorrektionsfiltern mit Wärme-filter. KOVO

33/044 Korrektionsfilter 75X75 mm und 135X135 mm

Korrektionsfiltersatz (33 Stück) für Farbfotografie. Für Vergrößerungsarbeiten mit Hilfe des Meokolor-Zusatzes. KOVO

33/045 Abgleichfilter 75X75 mm und 135X135 mm

Zubehörsatz (3 Stück) zu den Korrektionsfiltern zur Ausfindigmachung geeigneter Korrektionsfilterkombination bei der Vergrößerung.

33/046 Reproduktionsarm

zum Vergrößerungsapparat; zusammen mit dem Fotoapparat ersetzt diese Vorrichtung ein Reproduktionsgerät, d. h. sie ermöglicht die Reproduktion von Vorlagen. KOVO

33/047 Bildmaskenvorrichtung 18X24 cm

Zum Abdecken des Bildrandes von Vergrößerungen und zum Festhalten des Fotopapiers bestimmtes Zubehör zum Vergrößerer. Max. Bildformat 30X40 cm. KOVO

Bildmaskenvorrichtung 30X40 cm

Vergrößerer. Max. Bildformat 18X24 zum Abdecken des Bildrandes von Vergrößerungen und zum Festhalten des Fotopapiers bestimmtes Zubehör zum Vergrößerer. Max. Bildformat 30X40 cm.

33/048 Scharfeinstellvorrichtung

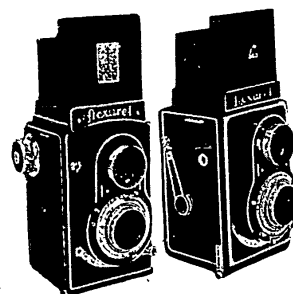
Zubehör für Vergrößerungsapparate zur Erleichterung der Scharfeinstellung. KOVO

33/049 Flexaret II

Einfache zweilüglige Präzisions-Spiegelkamera für 12 Bilder des Formats 6X6 auf Rollfilm 6X9 (B 2), Kameraobjektiv MIRAR 1 : 4,5, $f = 80$ mm, Spezieller Sucheranastigmat 1 : 3, $f = 80$ mm, Zentralverschluss METAX, einstellbar für Belichtungszeit „B“ und für Momentbelichtungen von 1 bis 1/400 sec., Zentral-Scharfeinstellung. KOVO

33/050 Flexaret IV

Halbautomatische zweilüglige Spiegelkamera für Rollfilm 6,5X9, für 12 Bilder 6X6 cm. Kameraobjektiv BELAR 1 : 3,5, $f = 80$ mm, Sucherobjektiv MIRAR 1 : 3,5, $f = 80$ mm, Schärfeleufe auf dem Einstellhebel, Kammerauslöser am Kamerakörper, halbautomatischer Sucher, Sperre gegen Doppelbelichtung und Weiterbewegung des Rollfilms ohne Belichtung. KOVO



33/051—052

33/051 Flexaret IVa

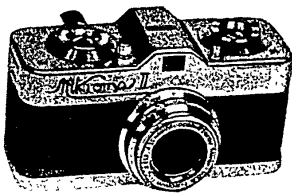
Halbautomatische Spiegelkamera für Rollfilm 6,5X9 für 12 Bilder 6X6 und, bei Anwendung des Adapters, auch für 35-mm-Kinofilm. Am Aufwickelknopf sind Anzeiger der eingelegten Filmsorte. Sonstige Ausstattung wie bei Flexaret IV. KOVO

33/052 Flexaret V

Halbautomatische zweiäugige Spiegelkamera für zwei verschiedene Bildformate und zwar entweder 12 Bilder 6×6 cm auf Film 6×9 (B2) oder 36 Bilder 24×36 mm auf 35-mm-Kinofilm. Kameraobjektiv BELAR 1 : 3,5, $f = 80$ mm, Sucheranastigmat 1 : 3, $f = 80$ mm, Zentralverschluss Prontor SVS, einstellbar auf Belichtungszeit „B“ und Momentbelichtungen von 1 bis 1/300 sec., Zentral-Scharfeinstellung. KOVO

33/054 Plonir II

Billiger Anfänger-Fotoapparat in Volksausführung aus Kunststoff für Rollfilm 6,5×9, für 16 Aufnahmen 6×6 cm oder bei Verwendung der Einlage 4,5×6 für 16 Aufnahmen 4,5×6. Fixfokus-Objektiv. Elektronenblitzanschluss. KOVO



33/055 Mikroma II

Vollautomatische Kleinbildkamera für 50 Bilder 11×14 mm auf 16-mm-Film. Auf Belichtungszeit „B“ und Momentbelichtungen von 1/5 bis 1/400 sec einstellbarer Sektorverschluss, mit der Weiterbewegung des Films verbundener Aufzug des Verschlusses, optischer Durchblicksucher, Anschluss für Elektronenblitze, Kameraobjektiv MIRAR 1 : 3,5, $f = 20$ mm. KOVO

33/056 Magnola

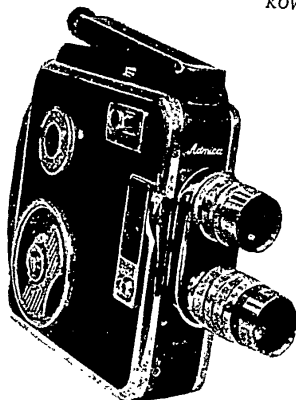
Zusammenklappbarer Fotoapparat für präzise technische, wissenschaftliche und ähnliche Aufnahmen, für architektonische Aufnahmen und Porträtfotografie sowie für Reproduktionen auf Glasnegative oder Filmnegative mit max. Abmessungen 13×18 cm. KOVO

33/057 Objektive für Vergrößerungsapparate

Belar, vieräugige, dreiteilige, asymmetrische halbgeklüttete Anastigmaten in Fassungen mit Normal- oder Einrast-Irisblende. KOVO

33/058 Admira 8 E

Amateur-Aufnahmekamera für 2×8-mm-Film mit Objektiv MIRAR 1 : 2,8, $f = 12,5$ mm mit Durchsichtsucher und Parallaxenausgleicher sowie Geschwindigkeitsregler für 10 bis 64 Bilder/sec; eingebaute akustische Szenenlängekontrolle, Federantrieb und Auslöser für Normalauf- und Einzelaufnahmen. KOVO



33/059 Admira 8 II

Gleiche Ausführung wie bei Admira 8 E, der Apparat hat jedoch einen Objektivreolver mit zwei Objektiven, und zwar Mirar 1 : 2,8, $f = 12,5$ mm und TELE-MIRAR 1 : 3,5, $f = 35$ mm. KOVO

Filtersatz für Admira, 18 und 22 mm

zur korrekten Wiedergabe von Farbtönen in Grautönen.

33/060 Revolverbandgriff

Zubehörtel zur Admira-Kamera für bequeme Kamerahaltung und erhöhte Apparatebereitschaft. KOVO

33/061 Makroaufnahmeeinrichtung 8 II

Weitere Ergänzung zur Aufnahmekamera A 8 II für Aufnahmen kleiner Gegenstände oder kleiner Filmtitel; die Einrichtung bestimmt die richtige Entfernung der Vorlage und den entsprechenden Bildausschnitt. KOVO

Makroeinrichtung 8 E

Ähnliches Zubehör zu gleichem Zweck wie die Makroaufnahmeeinrichtung 8 II, jedoch als Ergänzung zur Admira 8 E bestimmt. KOVO

33/062 Admira 16 A

Neue 16-mm-Aufnahmekamera für 30 m Film in Tagespackung; batteriegespeister elektrischer Antrieb, 1 Objektiv. KOVO

33/063 Projektor Meo 8

für Helmvorfürhungen. Einfache und leichte Konstruktion in Kofferausführung mit Lampe 200 W—300 W, Objektiv POLAR 1 : 1,5, $f = 18$ mm, für max. 120-m-Spulen, anschliessbar an Netzspannung 110 und 220 V. KOVO

33/064 Schneidetisch für 8 und 16 mm

Koffergarnitur zur Besichtigung sowie zum Umrollen und Kleben von 8-mm- und 16-mm-Film; Filmmeterzähler mit Zeitkontrolle.

33/066 Filtersatz für Mikroma

Lederfuttal mit vollständigem Farb-filtersatz für Mikroma (G 1, G 2, G 3, CGR 1, GR 1, R 1, B 1, UV).

33/068 Reproduktionseinrichtung für Opemus II

Rahmen mit Schlitzscharfeinstellsystem und Raum zum Einsetzen einer Kassette 6,5×9 cm für Reproduktionen 6×6 cm mit Hilfe des Opemus II auf Platten 6,5×9 cm oder auf Flachfilm 6×9 cm. KOVO

33/069 Aufsatz-Verschluss

Zweilamellen-Sektorzentralverschluss zur Anbringung an Objektivfassung bis Ø 38 mm mit Belichtungszeit „B“ und „T“ mit Drahtauslöser. KOVO

33/070 Kurze Stativ-Reduktionsgewinde- einlage

Reduktionseinlage mit Gewinde zur Befestigung der Vergrößerungsapparate Opemus II am Fotostativ für Arbeiten mit dem Vergrößerungsapparat. KOVO

33/071 Die Objektive MEOPAR

sind dreiteilige Fünflinsen-Anastigmaten. Es werden auch Objektive mit Lichtstärken 1 : 4,5, $f = 180, 210$ und 300 hergestellt. KOVO

33/072 Diaprojektor 11×14 mm

Kleinprojektor mit Schlitten für mit der Mikroma hergestellte Dias in Glasplatten 3×3 cm, 50-W-Lampe für 110 V. KOVO

33/073 Druckknopfauslöser

für Drahtauslöser zu den Spiegelkameras Flexaret IV und IVA, zum Einschrauben in die Gewindeöffnung. KOVO

33/074 Grundplatte mit Schubfach

Polierte hölzerne Grundplatte 400×575 mm zu den Vergrößerungsapparaten Opemus und Magnifax mit Schubfach zur Unterbringung von lichtempfindlichem Papier oder kleinem Zubehör. Abmessungen 518×426 mm.

33/075 Reproduktionseinrichtung zum Magnifax II

Rahmen mit Schlitzscharfeinstellsystem und Raum zum Einsetzen einer Kassette 6,5×9 für Reproduktionen und Aufnahmen mit dem Vergrößerungsapparat Magnifax II. Zur Einrichtung gehört noch ein Rahmen zum Abmessen und Nachzeichnen des Bildes bzw. zur Kontrolle. KOVO

33/076 Bildmaskenvorrichtung für Belichtungsprüfungen

Verstellbare Einrichtung mit Längsausschnitt für Belichtungsprüfungen bei Schwarzweiss- und Farbenvergrößerungen und zur Bestimmung der entsprechenden Filterung bei Farbenvergrößerung. KOVO

33/077 Makroaufsatz Magnifax II

Kürzerer und längerer Tubus zur Verlängerung des Objektivauszugs für Anfertigung von Reproduktionen und Makroaufnahmen kleiner Gegenstände in vergrößerterem Massstab mit dem Vergrößerer Magnifax II.

Makro-Aufsatz Opemus

zum Vergrößerungsapparat Opemus II (6×6 cm) für die Anfertigung von Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit Hilfe des Vergrößerungsapparates nach dem Reproduktionssystem. KOVO

33/078

Beleuchtungsvorrichtung Opemus
Halter mit zwei Lampen auf flexiblen Rohrschläuchen zur Befestigung am Ständer von Vergrößerungsapparaten mit schräger Stange zur Beleuchtung von Vorlagen und Gegenständen bei Reproduktionen und bei Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit dem Vergrößerungsapparat. KOVO

33/079

Beleuchtungsvorrichtung Magnifax
Halter mit zwei Lampen auf flexiblen Rohrschläuchen zur Befestigung am Stangenständer zwecks Beleuchtung von Vorlagen und Gegenständen bei Reproduktionen und Makroaufnahmen kleiner Gegenstände mit dem Vergrößerungsapparat Magnifax. KOVO

33/080 Reproduktionsvorrichtung für Mikroma

Einfache Einrichtung zur Anfertigung von Reproduktionen mit der Mikroma-Kamera; sie gibt die richtige Objektentfernung sowie den genauen Bildausschnitt an. KOVO

33/081 Anamorfot

Prismen-Vorsatzlinsensystem für Breitwandvorführung von 35-mm-Filmen mit unveränderlicher Anamorphose. KOVO

33/085 Umroller 120

zum raschen Umrollen von 8-mm- und 16-mm-Film, mit umklappbaren Tragrahmen für Filmspulen mit Fassungsvermögen bis 120 cm.

33/086 Kondensoren

Zweilinsenkondensoren in Fassungen, lieferbar in verschiedenen Durchmessern. KOVO

33/087 Kondensor-Einlage

zum Einsetzen kleinerer Kondensoren in grösseren Vergrößerungsapparaten.

33/092 Objektive für Kinovorführung

Objektive POLAR, POLAR-SPECIAL und STIGMAR zu Filmprojektoren für 8-mm-, 16-mm- und 35-mm-Film verschiedener Lichtstärken und Brennweiten. KOVO

33/094 Umroller

zum Umrollen von Filmbändern (8 mm bzw. 16 mm). KOVO

33/095 Klebelade Trimat

für drei Filmbandformate, 8 mm, 9,5 mm und 16 mm, rostfreie Ausführung. KOVO

33/096—097 Trieder (Feldstecher)

Aussichtsfernrohre, Feldstecher für Touristik, Jagd, militärische Zwecke, Seefahrt u. ä. KOVO

33/098 Universal-Refraktometer Abbé

für chemische Analysen; bestehend aus Fernrohr und zwei Kompensationsprismen.

Hand-Refraktometer I, II, III

Zur Zuckerprozentbestimmung in Lösungen, besonders in der Zuckerindustrie (zur Bestimmung des Zuckergehaltes der Rüben). Für Anwendung im Obstbau sind Ergänzungszusätze erforderlich.

Tauchrefraktometer

Apparat zur Messung des Brechungsindex flüssiger Stoffe im Brauereiwesen und verwandten Industrien, wo er langwierige chemische Analysen ersetzt. Messbereich von $n_d = 1,32656$ bis $n_d = 1,37133$. KOVO

33/099 Fotoapparat Plonýr II

Bakelit-Zweiformatkamera, 6×6 und 4,5×6 cm. Mit Objektiv 11, F = 75 mm, T-, M-Verschluss.

33/100 Fotoapparat DRUEX

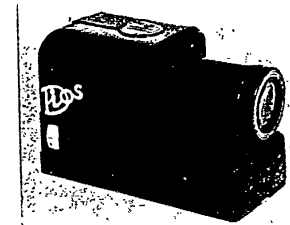
Bakelitkamera für Bildformat 6×6 mit Ganzmetallverschluss Druo, Belichtungszeiten 1/25, 1/50, 1/100, B mit Dreilinsenastigmat Type Druoptar Lichtstärke F = 1 : 6,3. Mit Brennweite f = 75 mm.

33/101 VEGA III

Ganzmetall-Fotoapparat für 35-mm-Film, Bildformat 24×36 mit Druoptar-Objektiv 3,5, f = 50 mm, in Chrontax-Verschluss 1/10, 1/25, 1/50, 1/100, 1/200, T, B.

33/102 Bakelitfotoapparat

Für 12 Aufnahmen, Bildformat 6×6, mit achromat. Optik: 1 : 8, f = 75, Belichtungszeiten B, 1/25, 1/50, 1/100, Blende 8, 11, 16, 22.



33/103

33/103

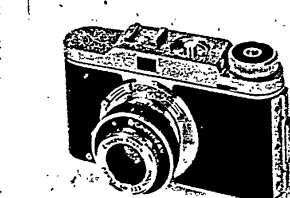
Kinder-Diaprojektor
DIOS-Batterieprojektor, für Diafilme 24×36 und 24×18.

33/104 Ganzmetalldiaprojektor

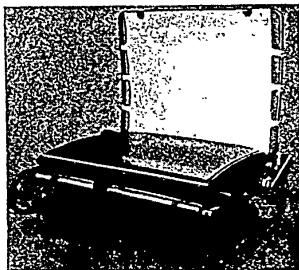
Für Netzspeisung, für Diaschleifen 24×36 und 24×18.

33/105 Doppelseitige Hochglanzpresse 2430

für Amateurfotografen, mit zwei Hochglanzfolien und Zuleitungskabel. Stromaufnahme 220 W.



33/101



33/109
Austauschbare Okulare

Zubehör für Admira-Besitzer mit Seh-
fehlern; lieferbar bis Plus oder Minus
3 Dioptrien. KOVO

33/110
Sicherheits-Auslöser

zur Admira-Kamera. Der Auslöser er-
möglicht die Aufnahme von Einzelbil-
dern oder laufenden Szenen. KOVO

33/106

33/106
Doppelseitige Hochglanzpresse 660

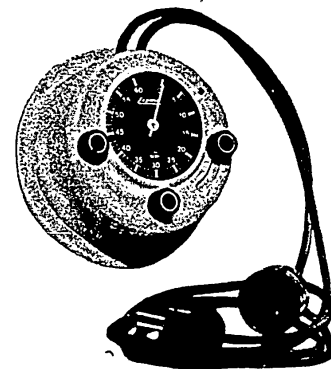
Zum Trocknen und Hochglanzpressen
von Lichtbildern. Stromaufnahme
600 W.

33/107
Belichtungsuhr EXPONET B 3

zur Einstellung der Belichtungsdauer
mittels Umschaltknopfes auf Belich-
tungsdauer von 3/10 bis 6 Sekunden
oder von 6 bis 60 Sekunden.

33/108
Panoramakopf

zur Befestigung am Foto- oder Kino-
stativ mit den üblichen Gewindearten
1/4 und 3/8 für Schwenkaufnahmen.
KOVO



33/107

33/111
Exposimeter

Belichtungsmesser in Etui, für Schwarz-
weiss- und Farbfilmaufnahmen. KOVO

Wenn Sie die Geschäftsverbindung mit tschechoslowakischen Glas-
fabriken oder keramischen Betrieben aufzunehmen beabsichtigen,
gewinnen Sie die beste Übersicht bezüglich der kommerziellen
Möglichkeiten durch regelmässige Verfolgung der reich illustrierten
Monatschrift TSCHÉCHOSLOWAKISCHE GLASREVUE.

34 SPORT- UND JAGDWAFFEN

Luftgewehre

34/001

Slavia 603
Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und
Sportschiessen auf eine Entfernung
von 15 m. Für DIABOLO-Geschosse
bestimmt. Gewicht 2,6 kg.
Länge 1025 mm. OMNIPOL

34/002

Slavia 608
Kaliber 4,5 mm zum Übungssport-
schliessen Jugendlicher bis zum Alter
von 10 Jahren auf eine Entfernung von
8 m. Gewicht 1,2 kg. Länge 830 mm.
PRAGOEXPORT

34/003

Slavia 612
Kaliber 4,5 mm zum Übungssport-
schliessen Jugendlicher im Alter von 10 bis 12
Jahren auf eine Entfernung von 10 m.
Gewicht 1,5 kg. Länge 880 mm.
PRAGOEXPORT

34/004

Slavia 615
Kaliber 4,5 mm zum Übungsschiessen
Jugendlicher im Alter von 10 bis 12
Jahren auf eine Entfernung von 10 m.
Gewicht 1,5 kg. Länge 880 mm.
PRAGOEXPORT

34/005

Slavia 618
Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und
Sportschiessen Jugendlicher im Alter
von 12 bis 15 Jahren auf eine Entfer-
nung von 12 m. Gewicht 1,55 kg.
Länge 860 mm. PRAGOEXPORT

34/006

ZV3
Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und
Sportschiessen auf eine Entfernung von
10 m. Gewicht 2,55 kg. Länge 1055 mm.
12 Züge. OMNIPOL

34/007

ZV4
Kaliber 4,5 mm zum Übungs- und
Sportschiessen auf eine Entfernung von
10 m. Gewicht 2,55 kg. Länge 1055 mm.
12 Züge. OMNIPOL

34/009

Halbgeschäftetes Sportgewehr
Muster 47

zum Sportschiessen mit Schrotkugeln
Ø 4,45 mm auf eine Entfernung von 25
m. Gewicht 3,45 kg. Länge 1080 mm.
OMNIPOL



34/010

34/010

Luftpistole ZVP
Kaliber 4,5 mm, für Sportzwecke, na-
mentlich zum Zimmerschiessen mit
DIABOLO-Geschossen. OMNIPOL

34/011

Luftgewehr mit Magazin
für 30 Schüsse
einschüssig mit kippbarem Lauf zum
Sportschiessen für Erwachsene, zum
Abschuss von Kleintraubild mit
Diabolo-Geschossen 4,5 mm geeignet.
OMNIPOL

34/012

Schreckschuss-Startpistole
Slavia 070
sechsschüssig, als Startpistole bei Sport-
wettbewerben, zur Dressur von Jagd-
und Wachhunden, zum Schiessen bei
Theatervorstellungen sowie zur Not-
wehr verwendbar. Sie ist für Geschosse
„START“ 6 mm bestimmt. Gewicht
0,27 kg. Länge 100 mm. OMNIPOL

Automatische Pistolen

34/013

CZ 7,65 Modell 50
mit Magazin für 8 Geschosse. Gewicht
670 g. Länge 155 mm, Länge des
Laufes 99 mm. OMNIPOL



34/014
CZ 6,35

mit Magazin für 8 Geschosse Kaliber 6,35 zur persönlichen Verteidigung. Besitzt die Vorzüge eines Revolvers sowie einer automatischen Pistole. Gewicht 430 g, Länge 128 mm.

OMNIPOL

34/015
DUO 6,35

Moderne automatische Waffe mit Magazin für 6 Geschosse für die persönliche Verteidigung. Wird in zweierlei Ausführungen erzeugt: schwarz und vernickelt. Gewicht 370 g, Länge 114 mm.

OMNIPOL

34/016
Übungspistole ZKP 504

Kaliber 4 mm, einschüssig, aufklappbar, zum Übungsschiessen in geschlossenen Räumlichkeiten. Gewicht 780 g, Länge 270 mm.

OMNIPOL

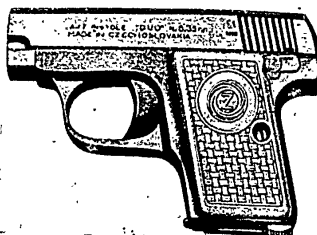
34/017
Automatische Pistole „Universal“ ZKP 541

Diese Pistole kann durch Auswechseln einiger Bestandteile als Sport-, Scheiben- oder Schnellfeuerpistole zusammengestellt werden. Jede Ausführung ist für Geschoss .22 Long Rifle oder für 5 Geschosse .22 Short zusammenstellbar.

OMNIPOL

34/018
Kleinkaliber-Sportpistole .22 IR

OMNIPOL



34/019
Kleinkaliber-Sportpistole .22 Short

34/015

OMNIPOL

34/020
Revolver ZKR 551

Sechsschüssiger Trommelrevolver Kaliber 9 mm (.38 SW) für präzises Scheibenschiessen. Gewicht 1 kg, Länge des Laues 152 mm.

OMNIPOL

Kleinkaliber-Gewehre

34/022
ZKM 452 (Brno 2)

für Sport- und Jagdzwecke (Abschuss von Raubwild). Magazin für 5 Geschosse .22 LR, es ist jedoch auch ein Magazin für 10 Geschosse lieferbar. Gewicht 3 kg, Länge des Laues 630 mm.

OMNIPOL

34/023
ZKM 456 (Brno 4)

Ausschliesslich für Geschosse .22 Long Rifle, zum Wettbewerbs- und Ausbildungsschiessen bestimmt. Mit dieptischen Zielvorrichtungen ausgestattet. Gewicht 4,5 kg, Länge 1150 mm, Länge des Laues 700 mm, Visierlänge mit Diopter 825 mm.

OMNIPOL

34/024
ZKM 468

Einschüssig, ausschliesslich für Jagdzwecke. Wird für Geschosse Kaliber 5,6 mm LR oder für 9-mm-Geschosse erzeugt. Gewicht 2,10 kg, Länge 935 mm.

OMNIPOL

34/025
Automatische Kleinkaliberbüchse
ZKM 561

Jagdwaffe mit dynamischem Verschluss für Geschoss .22 LR, Kastenmagazin für 8 Geschosse. Gewicht 2,80 kg.

OMNIPOL

34/026
Wettbewerbs-Kleinkaliber-
Scheibenbüchse ZKM 457

Besonders für Wettbewerbsschiessen eingerichtet, Ihre Konstruktion entspricht den internationalen Schiessvorschriften. Gewicht 6 kg.

OMNIPOL

34/027—030
Doppelschrotflinte

Leichte, einfache Jagdwaffe mit verlässlichem Verschluss und dauerhaftem störungsfreiem Schlagmechanismus für den Abschuss von Kleinwild mit Schrotgeschossen. Gewicht: Kaliber 16 2,80 kg, Kaliber 12 3,10 kg. Wird in folgenden Ausführungen geliefert: ZP 45 Kaliber 16 mit Patronenauszieher, ZP 50 Kaliber 16 mit Auswerfer, ZP 47 Kaliber 12 mit Patronenauszieher, ZP 49 Kaliber 12 mit Auswerfer.

OMNIPOL

34/031
Schrotbockflinte Kaliber 12

Zum Jagd- und Sportschiessen. Einfache Lösung der voneinander unabhängigen Läufe mit Möglichkeit des Wüorgebohrungswechsels, Einbau einer Mündungsbremse oder eines Kompensators.

OMNIPOL

34/035
Kugelbüchse ZG 47

Verschlussgehäuse mit Schwalbenschwanznuten zwecks Anbringung eines Fernrohrs OP 4X oder Lesar 3X. Die Kugelbüchse eignet sich besonders zum Abschuss von Hoch-, schwerem und Tropenwild. Sie wird in folgenden Kalibern erzeugt: 7X57, 7X64, .270W, 30-06 (7,62X63), 8X57 S, 8X60 S, 8X64 S, 9,3X62, 5,6X61 vom Hoffe. Gewicht 3,40 kg.

OMNIPOL

34/032
Schrotbockflinte Kaliber 12 —
ZH 101

Jagd- und Sportschrotflinte mit zwei übereinander liegenden Läufen. Beide Läufe haben auswechselbare Wüorgebohrung. Der Abzugsmechanismus hat einen oder zwei Abzüge. Die Flinte ist sowohl zum Jagd- als auch zum Batterie- sowie Skeetschiessen bestimmt.

OMNIPOL

34/033
Kugelbüchse HORNET ZKW 465

hochleistungsfähig für Jagdzwecke, besonders zum Abschuss von mittlerem Raubwild mit Geschossen 5,5X36 R. Magazin für 5 Patronen. Gewicht 2,85 kg, Länge 1040 mm.

OMNIPOL

Kugelbüchse BRNO 22

Vollgeschäftet, für Jagdzwecke. Dieselbe Ausführung wie BRNO 21. Gewicht 3,27 kg, Länge 1065 mm.

OMNIPOL

34/034
Kugelbüchse BRNO 21

ausschliesslich zu Jagdzwecken. Halbgeschäftet. Magazin für 5 Geschosse. Wird in folgenden Kalibern erzeugt: 6,5X57, 7X57, 7X64, 8X57 S, 8X60 S. Gewicht 3,10 kg, Länge 1065 mm.

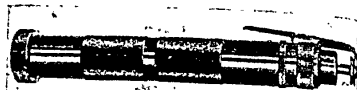
OMNIPOL

KOVOEXPORT.

Die tschechoslowakische Exportzeitschrift der tschechoslowakischen
Leicht- und Präzisionsindustrie.

34/036
Kugelbüchse ZG 47 — leichtes
Modell

für Geschosse mittlerer Kaliber:
6,5×57, 7×57, 7×64, 8×57 S., 270W,
30-06. OMNIPOL



34/039

34/037
Meisterscheibenbüchse ZG 47 T
Olympia.

Schwere Grosskaliberbüchse für inter-
nationale Schiesswettbewerbe — Diszi-
plin 300 m. Gewicht der Waffe einstell-
bar im Bereich von 8 bis 9 kg. OMNIPOL

34/039
Schlächtereigerät

zum Töten von Schlachtvieh mit Be-
nützung von Patronen ohne Geschosse.
OMNIPOL

34/038
Universal-Schlächtereigerät
JAT 54/1

zum sicheren Betäuben von Schlacht-
vieh. OMNIPOL

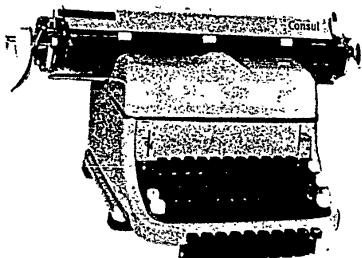
34/040
Asphaltscheiben-Wurfmachine
ZVK

für Skeet- und Batterie-Wettbewer-
bschiessen. Mindestwurfweite der As-
phaltscheiben 55 m. OMNIPOL

35 BÜROEINRICHTUNGEN

35/001
Schreibmaschine CONSUL 1501 - D

Wagenlänge 18" (46 cm), normale
Schriftgrösse PICA 1 oder Kleintypen
ELITE. Mit Spalten- bzw. Dezimaltabu-
lator erhältlich. Die Maschinen werden
mit Typen sämtlicher Weltsprachen ge-
liefert, die die lateinische, zyrillische
oder griechische Schrift verwenden.
KOVO



35/001

35/002
Schreibmaschine CONSUL 1502 - B

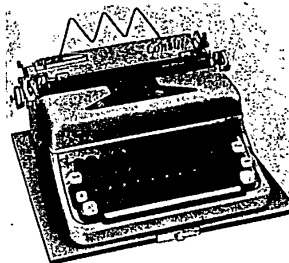
Wagenlänge 13" (32 cm). Schriftgrösse
FICA 1 und Setztalculator. Die Maschi-
nen können mit Typen sämtlicher
Weltsprachen geliefert werden, die die
lateinische, zyrillische oder griechische
Schrift verwenden. KOVO

35/003
Portable-Schreibmaschine
CONSUL 1515

Stromlinienförmig mit sämtlichen
Funktionen der Standard-Schreibma-
schine, 44 Tasten, Gewicht samt Koffer
9,5 kg. KOVO

35/004
Schreibmaschine CONSUL 1517

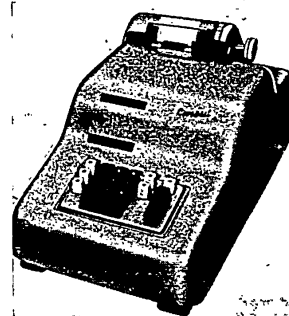
Vereinfachtes Modell einer Koffer-
schreibmaschine ohne Tabulator mit
einfarbigem Band und handbetätigten
Randstellern. 42 Tasten. KOVO



35/003



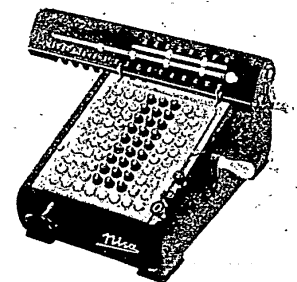
35/004



35/005

35/005
Addiermaschine CONSUL 1521

Elektrische Neuntastenmaschine mit
direktem Subtrahieren, Negativergeb-
nisse in Rotschrift. Zahlenindikator zur
Kontrolle der gesetzten Nummer noch
vor dem Einrechnen ins Zählwerk und
vor dem Einschreiben auf dem Kontroll-
streifen. Geschwindigkeit 132 Hufe/min.
KOVO



35/007

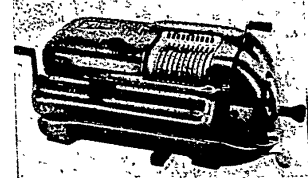
35/007
Kalkulationsmaschine NISA „K“

Elektrische Volltastenrechenmaschine
mit einer Kapazität von 8×8×16 Stel-
len. KOVO

35/006

35/006
Kalkulationsmaschine NISA „P“

Hand-Hebelmaschine (Trommelmaschi-
ne) mit Zählvermögen 10×8×16
Stellen. KOVO



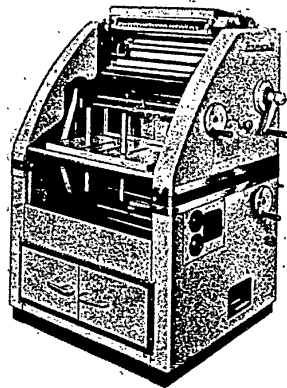
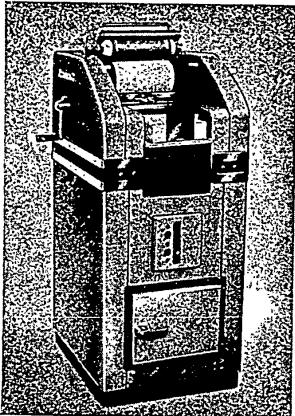
199

35/008

Kalkulationsmaschine NISA „EK“
Elektrische Volltastenrechenmaschine
mit einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.
KOVO

Kalkulationsmaschine NISA EK 1
Elektrische Volltastenrechenmaschine
mit einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.

Kalkulationsmaschine NISA K 1
Hand-Volltastenrechenmaschine mit
einer Kapazität von 8×8×16 Stellen.
NISA C



35/013

gegenseitigen Abstossung von Fett und
Wasser und dient auch zur Herstellung
von Mehrfarbendruckern. Die Abdruck-
matrizen bestehen aus Metallfolien.
KOVO

35/014

Lichtdruckgerät S — 01

zur Vervielfältigung technischer Unter-
lagen, wie Zeichnungen, Pläne u. dgl.,
die auf durchscheinendem (Paus-)Pa-
pier angefertigt sind. Als Lichtquelle
dienen zwei Bogenlampen von 2 kW.
Leistung des Motors 250 W. KOVO

35/012

Vervielfältigungsmaschine
ROMINOR

Offsetmaschine, die auf dem Prinzip
des gegenseitigen Abstossens von Was-
ser und Fett arbeitet und auch Mehr-
farbendrucke herstellt. Die Abdruck-
matrizen bestehen aus Metallfolien.
KOVO

35/013

Vervielfältigungsmaschine
ROMAYOR

Elektrische Offsetvervielfältigungsma-
chine. Arbeitet auf dem Prinzip der

35/023

Diktiermaschine MAGNETOFON

KOVO

35/024

Reproduktions- und andere
Maschinen

Lichtdruckapparat mit 2 Kohlenlampen,
Ammoniakentwickler, Epidiaskop OPTI-
REX, Kopierapparat REF, Leseapparat
REPROSKOP, Diaprojektor OP 5X5.
KOVO

35/025

Büromaschinenzubehör

Schreibmaschinen, Liniermaschinen,
Vervielfältigungsmaschinen, Adressier-
maschinen.
KOVO

35/026

Organisatorische Einrichtungen

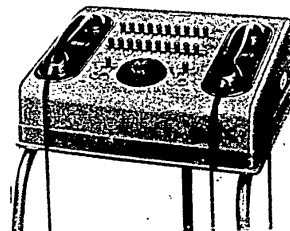
Horizontal-, Vertikal-, Sortier- und
Rotationskarteien; Planungsbeihelfe, In-
dexeinrichtungen, Horizontalordner,
Durchschreibplatten, Büromöbel.
KOVO

35/027

Zubehör zu organisatorischen
Einrichtungen
KOVO

35/028

Einrichtungen für Zeitkontrolle
KOVO

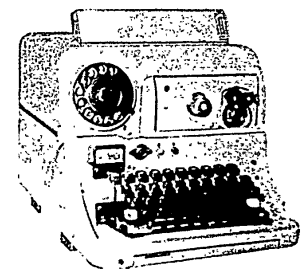


35/029

Dispatchereinrichtungen
KOVO

35/030

Büro- und technische Beihelfe
KOVO



35/031

35/031

Fernschreiber Dalibor

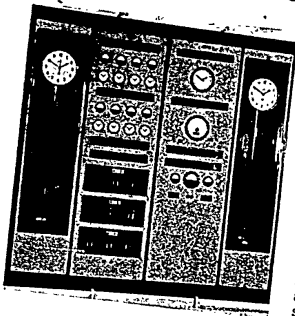
Zur Nachrichtenübermittlung mittels
Papierstreifen auf völlig neuen elek-
trischen Prinzipien. Der Apparat er-
möglicht Aufnahme und Sendung mit-
tels einfachen Stromes. Er ist derart
eingerrichtet, dass ohne weitere Zusatz-
vorrichtungen durch einfaches Um-
schalten mit doppeltem Strom aufge-
nommen und gesendet werden kann.
Abmessungen 316×437×230 mm. Ge-
wicht 22 kg.
KOVO

Selbsttätiger Bandsender

Besondere Art der Bandabnahme, ru-
higer und gleichmässiger Vorschub
des Lochbandes und Möglichkeit auch
mit einer Geschwindigkeit von 100
Baud zu senden sind die Hauptvorzüge
dieses Apparats.
Abmessungen 120×190×180 mm.
KOVO

Die Kraftwagen ŠKODA und TATRA besitzen zahlreiche Vor-
züge, die in der TSCHOSLOWAKISCHEN MOTOR REVUE
eingehend behandelt werden.

36 ELEKTROZEITMESSUNGS-EINRICHTUNGEN



36/001
Grosse automatische Uhren- und
Signalisierzentrale VUS-160

für grosse und ausgedehnte Industrie-
betriebe und öffentliche Uhrennetze.
An eine Zentrale können 1100 Neben-
uhren angeschlossen werden, wobei
noch mehrfache Erweiterungen möglich
sind. Tägliche Höchstabweichung ± 12
Sekunden. Betriebsspannung: 24 oder
60 V. KOVO

36/002
Automatische Uhren- und Signa-
lisierzentrale MUS-40

wird von einer Hauptuhr HSH-3 mit
3/4-Sekundenpendel gesteuert. Die Zen-
trale ist mit einer Reihe von Messge-
räten und Störungsanzeigen ausgestat-
tet. Sie dient zur Steuerung von 280
Nebenuhren. Tägliche Höchstabweichung:
 $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebsspan-
nung: 24 oder 60 V. KOVO

36/003
Hauptuhr HSH-3

für ca. 50 Nebenuhren. Tägliche
Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Sekunden.
Betriebsspannung: 6, 12, 24 Volt. KOVO

36/004
Hauptuhr HH-1

hat ein 3/4-Sekundenpendel ohne Signal-
einrichtung. An die Kontaktvorrichtung
können bis zu 50 Nebenuhren ange-
schlossen werden. Tägliche Höchst-
abweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebs-
spannung: 6, 12, 24 Volt. KOVO

36/005
Signaluhr SH-1

zur akustischen Signalisierung. Insbe-
sondere in Schulen. Tägliche Höchst-
abweichung: $\pm 0,6$ Sekunden. Betriebs-
spannung: 6 V. KOVO

36/006
Präzise Hauptuhr HH-3

hat ein Invar-Sekundenpendel mit
Temperaturkompensation. Sie ist für
Betriebe, wissenschaftliche Institute,
Rundfunkstudios usw. bestimmt. Täg-
liche Höchstabweichung: $\pm 0,12$ Sekun-
den. Betriebsspannung: 24 V. KOVO

36/007
Frequenzmesser MF

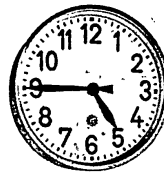
zur Messung der Netzfrequenz 50 Hz
in Elektrizitätswerken u. ä. Leistungs-
aufnahme des Wechselstrommotors:
5 W. Wechselspannung: 120 oder
220 V. KOVO

36/008
Einseitige Nebenuhr FJ 30

für gedeckte Räume, Büros, Werk-
stätten u. ä. Betriebsspannung: 6, 12,
24 oder 60 V. KOVO

36/009
Doppelseitige Nebenuhr PD 40

Verwendung und Spannung wie bei der
vorhergehenden Type. KOVO



36/010
Doppelseitige Nebenuhr PDK 60

für Höfe, Strassen, Bahnsteige, zur
seitlichen Befestigung. Betriebsspan-
nung: 6, 12, 24 oder 60 V. KOVO

36/011
Turmuhr B 2e

mit selbsttätigem elektrischem Auf-
zug: Stunden- und Halbstundenschlag.
Tägliche Höchstabweichung: $\pm 0,6$ Se-
kunden. KOVO

36/012
Arbeitszeit-Kontrolluhr DK-3

wird an polarisierte Minutenimpulse
einer Hauptuhr oder Uhrenzentrale an-
geschossen. Zuverlässiges Hilfsmittel
zur Kontrolle des Arbeitsantrittes und
der -beendigung. Betriebsspannung: 6,
12, 24 oder 60 V. KOVO

36/013
Hockey-Messuhr LH

zur Messung der Netto-Spielzeit auf
Eishockeyplätzen und zur Signalisie-
rung der Tore. KOVO

36/014
Basketball-Messuhr BS

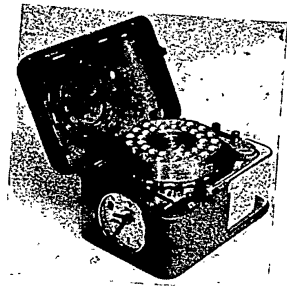
zur Messung der Netto-Spielzeit, zur
Signalisierung der drei letzten Spiel-
minuten und zur Messung der Spiel-
pausen. KOVO

36/015
Elektrische Stoppuhr RS-30

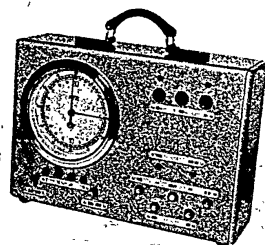
für gröbere Zeitmessungen (bis 30 Mi-
nuten) in Prüffeldern, Werkstätten,
Laboratorien und Rundfunkstudios. Ge-
nauigkeit der Zeitanzeige: 0,3 Sekun-
den. Motorleistung: 2,5 W. KOVO

36/016
Elektrische Kraftwagenuhr

Type AII zum Frontplatteneinbau in
Kraftwagen, Ankerang und elektro-
magnetischer Antrieb aus der Akku-
Batterie. Sichtbarer Zifferblattdurch-
messer: 65 mm. Spannung für den
Elektromagneten: 6, 12, 24 V. KOVO



36/018
36/013



36/017
Uhrwerke für Registrierapparate
RPM-93, RPM-171, RP-46, RP-120,
zur fortlaufenden Registrierung von
Einzelmessungen. KOVO

36/018
Taubenzüchter-Kontrolluhr RHP
dient zur Zeitregistrierung des Brief-
tauben-Anfluges. KOVO

36/019
Uhrwerk für Turmuhren
weist einen verbesserten Gang auf, mit
präzisem, selbstkompensierendem Pen-
del, Garantie für präzisen Gang KOVO

37 UHREN UND WECKER



37/001
Wecker

Verschiedene Weckerarten wie Form
B-90, stilgemässe, Miniatur- sowie
Reisewecker und andere. KOVO

37/051
Uhren

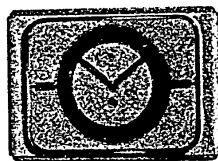
Küchenwanduhren, Normalausführung
und mit Schlagwerk, Zimmer-Wand-
und Tischuhren, mit Schlagwerk und
andere. KOVO

37/101
Kraftwagenuhren für Scooter

KOVO

37/111
Schalter SP 57
für Waschmaschinen

KOVO



37/112
Automatischer Schalter 57

für die automatische Waschmaschine
ROMO. KOVO

37/131
Metronom — Musiklehrbehelf

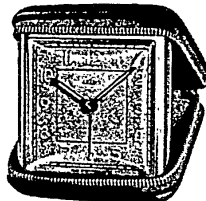
KOVO

37/141
Spielzeug

Verschiedenartiges mechanisches be-
wegliches Spielzeug. KOVO

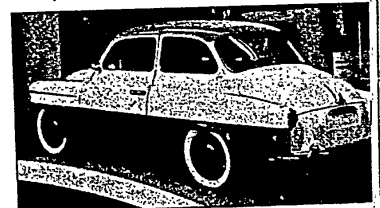
37/241
Zeitrelais RZF und RZK

zum Schutz von Starkstromeinrichtun-
gen. KOVO



38 PERSONENKRAFTWAGEN

38/001
Škoda 440-Export
Personenkraftwagen kleinerer Type mit
350 kg Tragfähigkeit; Verbrauch 7 bis
8 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit
in der Ebene 110 km/h, wassergekühl-
ter Viertakt-Benzinmotor, Hubraum
1089 cm, Leistung 40 PS bei 4200
U/min, 12-V-Batteriezündung. Abmes-
sungen des Wagens: Länge 4065 mm,
Breite 1600 mm, Höhe 1430 mm.
MOTOKOV



38/002
ŠKODA 440 Fahrgestell
neuartige Federung der Vorder- und
Hinterachse. MOTOKOV
(Personenkraftwagen)

38/003
Personenkraftwagen Škoda 1201
Krankentransportwagen

mit wassergekühltem Vierzylinder-
Viertakt-Benzinmotor OHV, Hubraum
1221 ccm, im Vorderteil des Wagens,
mit rückwärtiger Treibachse, geschlos-
sener Ganzmetallaufbau, Leistung 45 PS,
Höchstgeschwindigkeit 100 km/h.

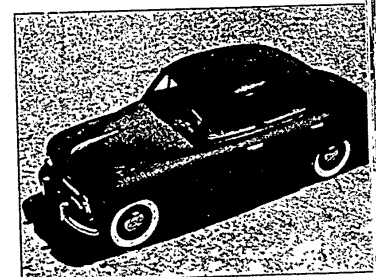
Der Wagen dient zur Beförderung von
Kranken in einem vom Wagenlenker
abgesonderten Raum; vorne ist Platz
für zwei Personen einschliesslich Wä-
genlenker vorhanden, im Patienten-
raum Platz für zwei liegende und eine
sitzende Person, Grösste Länge 4620
mm, grösste Breite 1690 mm, grösste
Höhe 1600 mm, Gewicht in fahrbereit-
em Zustand 1220 kg, Zulässige Be-
lastung 330 kg. MOTOKOV

38/004
Kombi-Wagen (Station Wagon)

zur Beförderung von max. 6 Personen
und kleineren Lasten; durch Umklap-
pen der Fondsitze kann die Ladefläche
vergrössert werden, so dass zwei Per-
sonen einschliesslich Wagenlenker und
500 kg Lastgut befördert werden kön-
nen, Grösste Länge 4360 mm, Grösste
Breite 1690 mm, Grösste Höhe 1650
mm, Gewicht in fahrbereitem Zustand
1120 kg, Zulässige Belastung 650 kg.
MOTOKOV

38/005
Lieferwagen

zur Beförderung von zwei Personen
einschliesslich Wagenlenker und 500 kg
Lastgut in einem abgeteilten Raum.
Grösste Länge 4360 mm, Grösste
Breite 1690 mm, Grösste Höhe 1650
mm, Gewicht in fahrbereitem Zustand
1100 kg, Zulässige Belastung 650 kg.
MOTOKOV



38/006
Škoda 1201 (Sedan)

Personenkraftwagen für 4 bis 5 Per-
sonen; Verbrauch 7,5 bis 9 Liter/100
km, Höchstgeschwindigkeit 115 km/h,
wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor,
Hubraum 1221 ccm, Leistung 45 PS
bei 4200 U/min., 12-V-Batteriezündung
Abmessungen des Wagens: Länge 4500
mm, Breite 1690 mm, Höhe 1520 mm.
MOTOKOV

38/007 Škoda 450 Roadster-Kabriolett

Neue Sportwagentype; Verbrauch 8,5 bis 9 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit 130 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Hubraum 1089 ccm, Leistung 50 PS bei 5200 U/min, 12-V-Batteriezündung. MOTOKOV

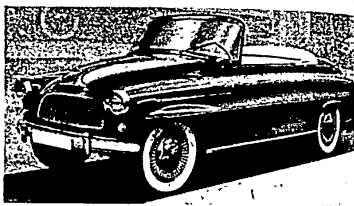
38/008 Tatra 603

Personenkraftwagen für 6 Personen; Verbrauch 12—14 Liter/100 km, Höchstgeschwindigkeit 160 km/h, luftgekühlter Viertakt-Benzinmotor, im Heck des Wagens angeordnet, Hubraum 2545 ccm, Leistung 100 PS bei 5000 U/min, 4 synchronisierte Vorwärtsgänge, Bereifung 6,50×15, 12-V-Batteriezündung, Gewicht des fahrbereiten Wagens 1470 kg. MOTOKOV

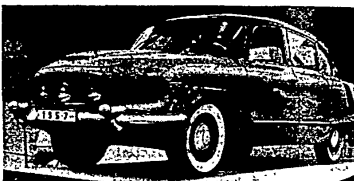
38/009 Škoda 445

Personenkraftwagen Škoda 440 mit einem Motor von 1221 ccm; Tragfähigkeit 350 kg, Verbrauch 7,9 Liter/100

km, Höchstgeschwindigkeit in der Ebene 115 km/h, wassergekühlter Viertakt-Benzinmotor, Leistung 45 PS bei 4200 U/min, 12-V-Batteriezündung. MOTOKOV



38/007

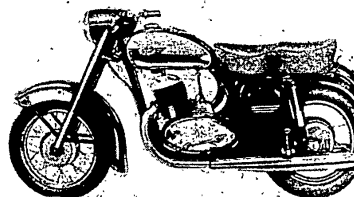


38/008

39 MOTORRÄDER

39/001 Motorrad Jawa-ČZ 125 ccm

Type 355; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 5,6 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 80 km/h, Kraftstoffverbrauch 2 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel. MOTOKOV



MOTOKOV

39/002 Motorrad Jawa-ČZ 175 ccm

Type 356; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 8 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 90 km/h, Kraftstoffverbrauch 2,3 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel. MOTOKOV

39/003 Motorrad Jawa-ČZ 250 ccm

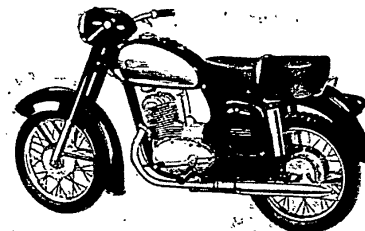
Type 355/04; Zweitakt-Einzylinder, Leistung 12 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 105 km/h, Kraftstoffverbrauch 3 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel.

Type 353/04; unterscheidet sich von der Type 353/03 durch die Vordergabel neuer Ausführung mit unterschiedlich konstruierter hydraulischer Dämpfung, der Saugdämpfer ist aus Polyamid hergestellt, die Maschine ist mit mächtigen wirksameren Auspuffdämpfern ausgestattet, die Bowdenzüge sind mit Stellschrauben an der Lenkstange versehen. MOTOKOV

39/004 Motorrad Jawa-ČZ 350 ccm

Type 354/04, Zweitakt-Zweizylinder, Leistung 16 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 120 km/h, Kraftstoffverbrauch 3,25 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, Anlassen und Gangschalten automatisch mittels gemeinsamen Fusshebels, rückwärtige Schwinggabel.

Type 354/04; unterscheidet sich von der Type 353/03 durch die Vordergabel neuer Ausführung mit unterschiedlich konstruierter hydraulischer Dämpfung, der Saugdämpfer ist aus Polyamid hergestellt, die Maschine ist mit mächtigen wirksameren Auspuffdämpfern ausgestattet, die Bowdenzüge sind mit Stellschrauben an der Lenkstange versehen. MOTOKOV

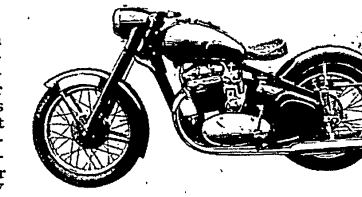


39/002

39/005 Motorrad Jawa 500 ccm

Type 15/02, Viertakt-Zweizylinder, Ventilsteuierung OHC, Leistung 28 PS bei 5500 U/min, Höchstgeschwindigkeit 140 km/h, Kraftstoffverbrauch 4 Liter/100 km bei 60 km/h Geschwindigkeit, Vierganggetriebe, selbsttätige Kupplungsausrückung, Vordergabel mit Öl-Schwingungsdämpfern, rückwärtige Teleskopfederung. MOTOKOV

39/006 Schnitte durch Motorräder in Bewegung



207

39/007
Motorrad ČZ 125 in Wettbewerbsausführung

Type 355 in Wettbewerbsausführung; Leistung 6,5 PS bei 5100 U/min, Höchstgeschwindigkeit 85 km/h. MOTOKOV

39/008
Motorrad ČZ 175 in Wettbewerbsausführung

Type 356 in Wettbewerbsausführung; Leistung 10,5 PS bei 5250 U/min, Höchstgeschwindigkeit 105 km/h. MOTOKOV

39/009
Motorrad Jawa 250 ccm in Wettbewerbsausführung

Type 553 in Spezialausführung („Sechstagesfahrt“); Leistung 14 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 120 km/h. MOTOKOV

39/010
Motorrad Jawa 350 ccm in Wettbewerbsausführung

Type 554 in Spezialausführung („Sechstagesfahrt“); Leistung 18 PS bei 5000 U/min, Höchstgeschwindigkeit 130 km/h. MOTOKOV

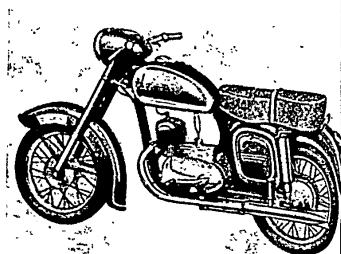
39/011
Motorrad ČZ 125, Rennmaschine

39/012
Motorrad ČZ 250, Rennmaschine
MOTOKOV

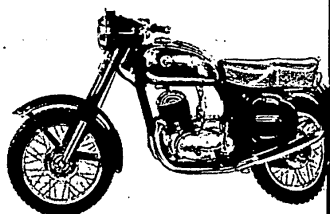
39/013
Motorrad Jawa 350, Rennmaschine

39/014
Motorrad Jawa 500, Rennmaschine
MOTOKOV

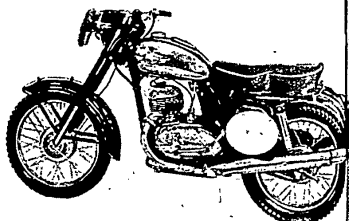
39/015
Motorrad Jawa-ČZ 250 ccm
MOTOKOV



39/001



39/008



39/010

39/016
Motorrad Jawa-ČZ 350 ccm
MOTOKOV

ZENTRALRAT DER GENOSSENSCHAFTEN

SEKTION AUSSENHANDEL

besorgt die Austuhr sämtlicher Erzeugnisse der tschechoslowakischen Genossenschaften

WERKZEUGMASCHINEN

Drehbänke, Bohrmaschinen, Schleifmaschinen

HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN

Band- und Kreissägen, Hobelmaschinen, Dickenhobelmaschinen, Astlochbohrmaschinen

BAUMASCHINEN

Betonmischmaschinen, Asphaltkessel, Asphaltzerstäuber

LANDMASCHINEN

Korngebläse, Heugebläse, Schälplüge, Pflüge, Jätmaschinen

BÄCKEREIMASCHINEN

FLEISCHER- UND RÄUCHERMASCHINEN

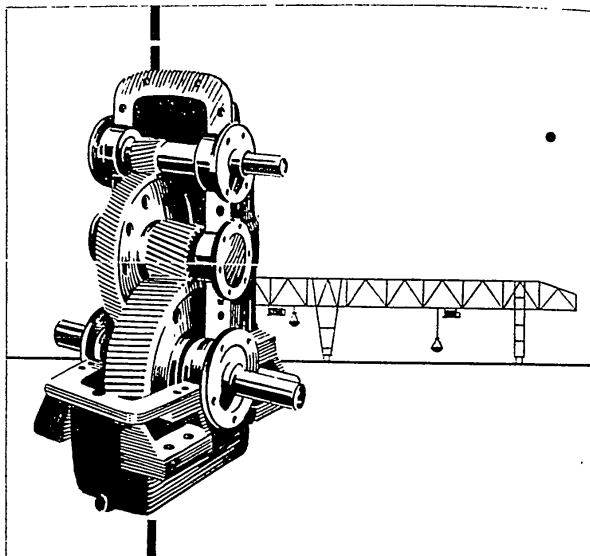
WERKZEUGE

MESSGERÄTE

METALLMÖBEL

VERSCHIEDENE BEDARFSARTIKEL FÜR HAUSHALT, WIRTSCHAFT UND ERZEUGUNG

Adresse: TĚŠNOV 5, PRAHA 3
Telefon 647-51, 621-51-56
Telegrammadresse: UERDE PRAHA



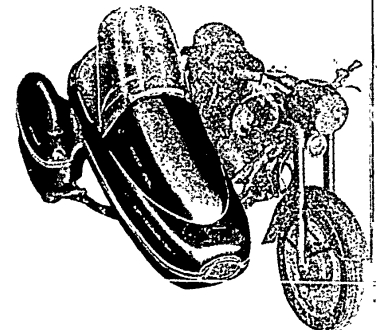
WIR EXPORTIEREN

Energiemaschinen
Ausrüstungen für Metallurgie und Bergbau
Ausrüstungen für die Brennstoffindustrie
Gleisrelausrüstungen
Getriebe-Lager
Stahlkonstruktionen
Krane und Hebezeuge
Transport- und Förderanlagen
Bau- und Strassenbaumaschinen
Maschinen für die Fein- und Grobkeramik
Maschinen für die Glasindustrie

DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL
MASCHINEN-EXPORT
BERLIN W 8 — MOHRENSTRASSE 61

39/017 Seitenwagen VELOREX, Type 560 für Jawa-CZ 350-Motorrad

Rahmen aus geschlossenen Stahlprofilen, das Rad abgefedert und mit Vollnabenbremse versehen, die gleichzeitig mit der Fußbremse des Motorrades betätigt wird. Bereifung 3,25 — 16. Gondel und Kotflügel aus Kunststoff POLYTEX. **MOTOKOV**



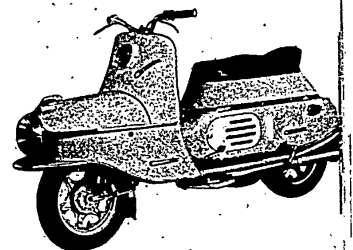
39/017

39/018 Seitenwagen VELOREX, Type 561, für Jawa-CZ 500-Motorrad

Rahmen aus geschlossenen Stahlprofilen, das Rad abgefedert und mit Vollnabenbremse versehen, die gleichzeitig mit der Fußbremse des Motorrades betätigt wird. Bereifung 3,25 — 19. Gondel und Kotflügel aus plastischem Kunststoff POLYTEX. **MOTOKOV**

39/019 Motorroller ČZ 175 ccm

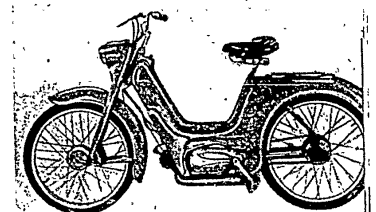
Type 501; Zweitakt-Einzyylinder, Leistung 8 PS bei 4750 U/min, Höchstgeschwindigkeit 80 km/h, Kraftstoffverbrauch 2 Liter/100 km bei 50 km/h Geschwindigkeit, aus Stahlblech geschweisste Karosserie, Räder gegenseitig auswechselbar, Bereifung 12"X3,25", Gewicht der fahrbereiten Maschine 132 kg. **MOTOKOV**



39/019

39/020 Moped Jawa 50 ccm

Type 551; Zweitakt-Einzyylinder, Leistung 1,6 PS bei 5000 U/min, Zweiganggetriebe, Schaltwerkbetätigung an der Lenkstange, Höchstgeschwindigkeit 45 km/h, Kraftstoffverbrauch 1,6 Liter/100 km bei 20 km/h Geschwindigkeit, Vorder- und Hinterrad mittels Schwinggabel abgefedert. **MOTOKOV**



39/020

39/021 Rohrrahmen-Moped

Type 552; Motor Jawa 50 ccm mit schiefgestelltem Zylinder, mit aus dem Motorblock herausgeführten Tretkurbeln; Vorderrad mittels Schwinghebels abgefedert, beide Räder mit Vollnabenbremsen versehen. **MOTOKOV**

39/022
PIONÝR-JAWA 50

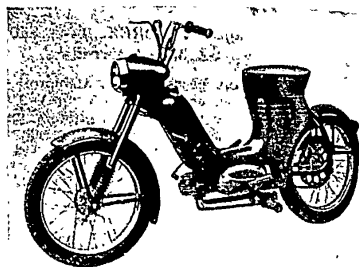
Type 555; Motor Jawa 50; der feste rückwärtige Kotflügel schliesst an der Verschalung an, Vollnabenbremsen und Geschwindigkeitsmesser. **MOTOKOV**

39/023
Gelände-Rennmotorrad
ESO 500 MC

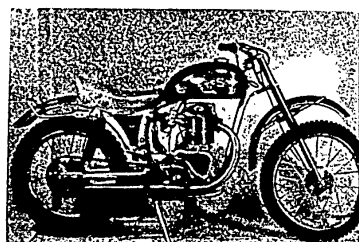
für Geschwindigkeitsrennen auf freiem Gelände. Die aussergewöhnliche Beanspruchung und die hohen Anforderungen an Lenkbarkeit und Stabilität erforderten eine spezielle Konstruktion des Rahmens. **MOTOKOV**

39/024
Flachbahn-Rennmotorrad 1,
ESO DT3

Der Rahmen des Motorrades ist aus Rohren gebaut, der Lenkkopf ist versteift, der Motor und das Zweiganggetriebe sind in dem aus Duralblech bestehenden Chassis gelagert. Hub 82 mm, Bohrung 88 mm, Hubraum 498,56 ccm. Kraftstoff: Methyllalkohol, Leistung 48,6 PS, Drehzahl 7500 U/min. **MOTOKOV**



39/022



39/024

Näheres über Erzeugnisse, die Sie auf der Ausstellung in Brno nicht gesehen haben, erfahren Sie aus der Zeitschrift

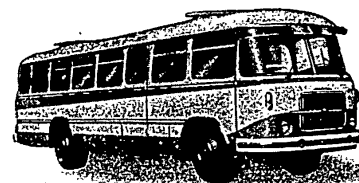
TSSCHECHOSLOWAKISCHER AUSSENHANDEL.

Die Zeitschrift erscheint sechsmal jährlich in sechs Sprachen und bringt Informationen über Exporterzeugnisse aller Sparten der tschechoslowakischen Industrie.

40 AUTOBUSSE

40/001
Autobus Škoda 706 RTO

Neue Ausführung des Autobusses mit wassergekühltem Sechszylinder-Viertakt-Dieselmotor; Hubraum 11 781 ccm mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Leistung 170 PS bei 1900 U/min, Verbrauch 24 Liter Dieselöl für 100 km, zulässige Belastung 5 800 kg. Abmessungen: Länge 10 840 mm, Breite 2500 mm, Höhe 2290 mm. **MOTOKOV**



40/001

40/002
Autocar Škoda 706 RTO
in Luxusausführung

für 35 Personen, Stahlkarosserie, bequeme Sitze, grosse Fenster, vollendete Lüftungs- und Heizanlage. Dieselmotor Š 706 RTO, Verbrauch 24 Liter 100 km, Höchstgeschwindigkeit 90 km/h. **MOTOKOV**



40/002

40/003
Autobus Škoda 706 RTO,
Ausführung für Stadtverkehr

Dieselmotor Š 706 RTO, Verbrauch 27 Liter/100 km, Geschwindigkeit 65 km/h, Ein- und Ausgangstür pneumatisch betätigt; 28 Sitzplätze, 22 Stehplätze. **MOTOKOV**

40/004
Autocar Škoda 706 RTO

Vervollkommnetes Fahrgestell der Type Š 706 RO, halbttragende geschweisste Konstruktion, Bereifungen 11,00-20 EHD, Geschwindigkeit 86 km/h; bestimmt für 44 Personen. **MOTOKOV**

40/005
Fahrgestell Škoda 706 RTO

Gegenüber der früheren Type Škoda 706 RO vervollkommnetes Fahrgestell; technische Angaben wie beim Autobus Škoda 706 RTO. **MOTOKOV**



41 LASTKRAFTWAGEN

41/001 Škoda 706 RT Pritschen-Lastkraftwagen

Lastkraftwagen mit einem Kraftstoffverbrauch von 25 Liter Dieseltreibstoff für 100 km, Geschwindigkeit 77 km/h. Ladefläche 5000×2245 mm, Höhe der Pritschenwände 500 mm, zulässige Belastung 8800 kg, Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters 175 Liter.

MOTOKOV

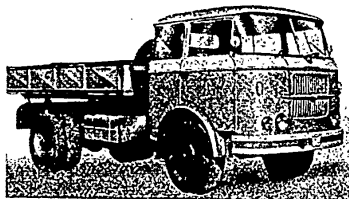


41/001

41/002 Škoda 706 RTS Lastenkipper

Lastkraftwagen mit wassergekühltem Viertakt-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung; Hubraum 11781 ccm, Leistung 160 PS bei 1900 U/min. Kraftstoffverbrauch 26,5 Liter Dieseltreibstoff für 100 km. Höchstgeschwindigkeit 65 km/h. Ladefläche 4000×2220 mm, Höhe der Pritschenwände 450 mm, zulässige Belastung 7960 kg, Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters 175 Liter.

MOTOKOV

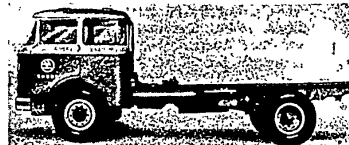


41/002

41/003 Škoda 706 RT Fahrgestell

Wassergekühlter Viertakt-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Hubraum 11 781 ccm, Leistung 160 PS bei 1900 U/min. Druckluft-Fussbremse auf 4 Räder wirkend, mechanische Handbremse auf die Hinterräder wirkend, Motorbremse, Bereifung 11.00—20 EHD, rückwärts Doppelbereifung.

MOTOKOV

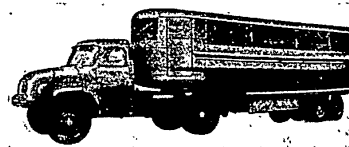


41/003

41/004 Anhänge-Kühlwagen N1 0CH zum Zugwagen T 137

für kurzes Abschleppen, im Notfall während der Manipulation mit Hilfe eines Schleppers oder Lastkraftwagens. Kühlraum 8725×1980×1900 mm, zulässige Belastung 10 000 kg, Gewicht der Garnitur 23 300 kg, Länge 13 425 mm.

MOTOKOV



41/004

212

41/005 Tatra 111 S 2

Lastenkipper mit 10 Tonnen Tragfähigkeit mit Stahl-Kipperkasten, der nach beiden Seiten und nach rückwärts gekippt werden kann. Der verkürzte Radstand gestattet ein leichtes Manövrieren auf kleinen Räumen. Der Kipperkasten wird von zwei Teleskopzylindern gekippt. Gewicht 9460 kg, Tragfähigkeit 10 000 kg, Höchstgeschwindigkeit (bei 1800 U/min) 61,5 km/h. Kraftstoffverbrauch bei 46 km/h Geschwindigkeit 31 Liter/100 km.

MOTOKOV

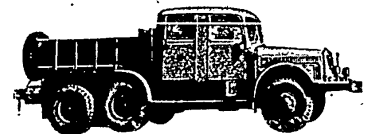


41/005

41/006 Tatra 141

Hochleistungs-Zugwagen für die Beförderung von schwerem umfangreichem Lastgut, das auf Anhängergestellten mit niedriger Plattform geladen wird, mit einem Gewicht bis 100 Tonnen. In der Kabine sind Sitze für acht Personen und ein Rundfunkempfänger angebracht. Der Zugwagen ist mit einer mächtigen, vom Motor des Kraftwagens angetriebenen Seilwinde und vorne und rückwärts mit kräftigen Anhängervorrichtung für gezogene oder geschobene schwere Anhänger versehen. Gewicht (ohne Belastung) 12 400 kg. Gewicht (mit 5500 kg Belastung und mit Besatzung) 18 240 kg. Zulässiges Höchstgewicht der Anhängewagen 100 000 kg. Höchstgeschwindigkeit 37,6 km/h. Motor Tatra 111 A-5, Höchstleistung 185 PS.

MOTOKOV



41/006

41/007 Tatra 137

Neuzeitlicher schneller Lastkraftwagen von 7,2 Tonnen Tragfähigkeit für die Beförderung von Stückgut auf der Strasse und im Gelände, mit Motor Tatra 928, Gewicht 5150 kg, Tragfähigkeit 7200 kg, Höchstgeschwindigkeit 100 km/h. Durchschnittlicher Kraftstoffverbrauch ungefähr 22-24 Liter/100 km. Zugkraft am Bolzen der Anhängervorrichtung 5800 kg.

MOTOKOV



41/007

41/008 Tatra 137 S 1

Lastenkipper mit Stahl-Kipperkasten von 3,5 m³ Fassungsraum, nach rückwärts kippbar, für schwierigsten Betrieb auf Bauplätzen, in Steinbrüchen, Tagebau-Bergwerken u. dgl. Gewicht 6500 kg, Tragfähigkeit 7000 kg. Höchstgeschwindigkeit 90 km/h. Dauer des Klippens der Ladung max. 10 sec.

MOTOKOV



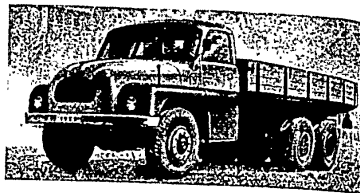
41/008

213

41/009 Tatra 138 A

Neuzeltlicher drelachsiger Pritschen-Lastkraftwagen mit 12 Tonnen Tragfähigkeit, mit Achtzylinder-Dieselmotor der Type Tatra 928 K. In der Konstruktion stimmt der Motor mit dem Motor des Kraftwagens der Type 137 überein, weist jedoch eine höhere Leistung auf. Gewicht 8000 kg, Tragfähigkeit 12 000 kg. Höchstgeschwindigkeit 72 km/h. Zugkraft am Bolzen der Anhänger Vorrichtung 10 250 kg.

MOTOKOV

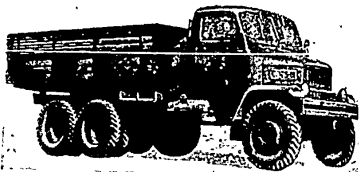


41/009

41/010 Tatra 137 NT

Sattelschlepper für Anhänger für Lasten- und Personentransport, Kühlwagen-Anhänger, Möbelwagen u. dgl., für eine Belastung von ungefähr 10—15 Tonnen. Das Einrücken des Anhängersicherungsbolzens (Anschlussbolzens) betätigt der Wagenlenker elektropneumatisch von der Führerkabine aus. Gewicht 5550 kg. Höchstgeschwindigkeit 90 km/h.

MOTOKOV

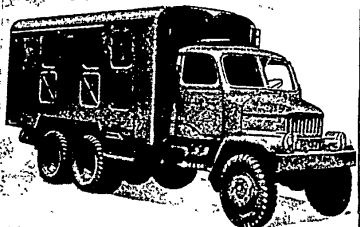


41/011

41/011 Praga V3S

Lastkraftwagen für schwierigste Betriebsbedingungen. Tragfähigkeit des Wagens: 5000 kg + 5500 kg Schlepplast auf der Strasse, 3000 kg + 3100 kg Schlepplast im Gelände. Bei Strassensteigung bis 5% kann das Schleppgewicht kurzfristig (bis 20 km) auf 7500 kg erhöht werden. Gewicht 10 650 kg. Drei angetriebene Achsen (Vorderachsantrieb ausrückbar), 2x4 Vorwärtsgänge, 2 Rückwärtsgänge. Luftgekühlter Viertakt-Sechszylinder-Reihen-Dieselmotor T 912; Bohrung 110 mm, Hub 130 mm, Gesamthubraum 7412 ccm.

MOTOKOV

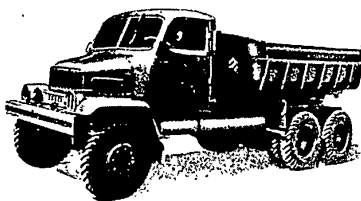


41/012

41/012 Praga V3S — mit Kastenaufbau

wird vorwiegend als fahrbare Werkstätte verwendet. Der Kastenaufbau ist geschlossen, Wände und Dach des Kastens sind thermisch und akustisch isoliert. Lüftung mittels Ansauggebläse. Heizung mittels eines im Heck an der linken Seite angebrachten Ofens. Elektrische Anlage 12 V, gegebenenfalls 220/380 V.

MOTOKOV

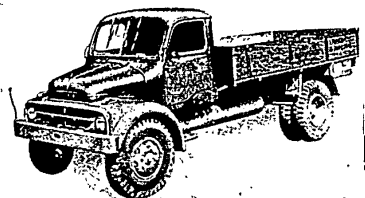


41/013

41/013 Praga V3S — Lastenkipper

für schwere Bodenarbeiten. Metall-Kipperkasten mit 2,6 m³ Fassungsraum für Arbeiten am Bagger. Der max. Kippwinkel von 60° nach rückwärts (innerhalb 6—10 Sekunden) gewährleistet im Verein mit dem selbsttätigen Öffnen und Schliessen der rückwärtigen Stirnwand hohe Einsatzproduktivität. Tragfähigkeit 4650 kg. Höchstgewicht 10 430 kg. Übrige Angaben und Ausstattung wie beim Pritschen-Lastkraftwagen V3S.

MOTOKOV

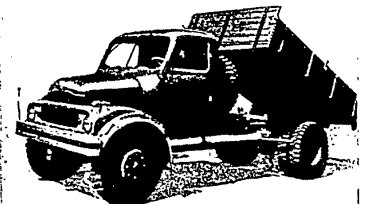


41/014

41/014 Praga S5T

Lastkraftwagen für alle Transportzwecke. Tragfähigkeit 5000 kg + 7500 kg Schlepplast. Gewicht 9730 kg. Motor T 912, luftgekühlter Viertakt-Sechszylinder-Reihen-Dieselmotor. Bohrung 110 mm, Hub 130 mm, Hubraum 7142 ccm, Höchstleistung 100 PS bei 2100 U/min. Kraftstoffverbrauch 180 g/PS/h.

MOTOKOV



41/015

41/015 Praga S5T — Lastenkipper

Die elastische Konstruktion des Kipperkastens mit 3,25 m³ Fassungsraum gestattet einen schnellen Betrieb. Tragfähigkeit 4500 kg. Höchstgewicht 9650 kg. Übrige Angaben wie beim Pritschen-Lastkraftwagen S5T.

MOTOKOV

41/016 Praga S5T — Lastkraftwagen

mit niedriger Plattform. Angaben wie bei S5T.

MOTOKOV

41/017 Praga V3S-Fahrgestell

Angaben wie beim Lastkraftwagen Praga V3S.

MOTOKOV

41/018
Sattelschlepper Škoda 706 RTTS
Strassenschlepper für das Schleppen von Sattelanhängern: Möbelwagen, Kühlwagen, Ärztenwagen, Postwagen, sowie zur Beförderung anderer Warenarten und Einrichtungen. Der Sattelschlepper ist mit dem Motor des Autocars Š 706 RTO ausgestattet.

MOTOKOV

41/019
Škoda 706 RT Pritschen-Lastkraftwagen mit Rechtssteuerung

MOTOKOV

42 SPEZIALKRAFTWAGEN

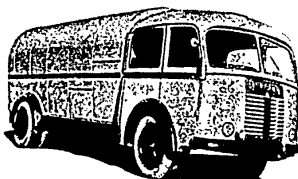
42/001 Müllabfuhrwagen Š 706 ROK-KUKA

mit Kabine für 6 Personen. Das selbsttätige Öffnen und Schliessen des

rückwärtigen Deckels wird von der Führerkabine aus mittels Druckluft betätigt. Die Mülleimer-Kippvorrichtung ist mit einer abgefederten Klappe versehen, die ein Öffnen des Mülleimers ohne Beschädigung beim Umkippen gewährleistet. Laderaum 10 m³ frei

42/002
Stadt-Sprengwagen Š 706
AKVMRT

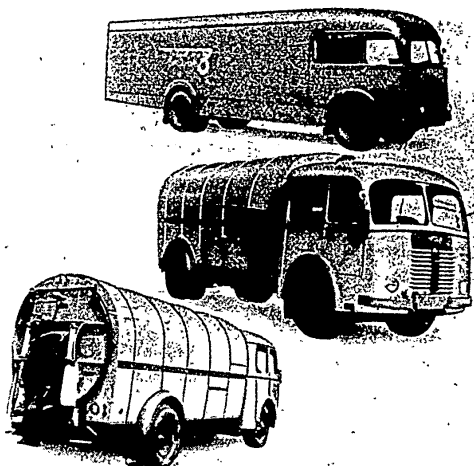
in neuer Ausführung. Die technischen Angaben entsprechen dem Pritschenlastkraftwagen Škoda 706 RT.
MOTOKOV



42/001

42/004
Fäkallen-Kraftwagen V3S

auf Fahrgestell Praga V3S zum Pumpen und zur Abfuhr stark verunreinigter Flüssigkeiten. Bei herabgesetzter Belastung kann sich der Wagen auch im freien Gelände fortbewegen. Gewicht 10 650 kg.
MOTOKOV



43 SERVICEWAGEN

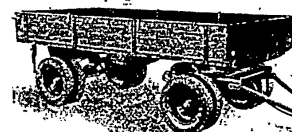
43/001
Anhängewagen A3 (3 Tonnen)
MOTOKOV

43/002
Anhängewagen A5 (5 Tonnen)
MOTOKOV

43/003
Anhänge-Tankwagen
MOTOKOV

43/004
Anhänge-Lastenkipper A 5
(5 Tonnen)
MOTOKOV

43/005
Anhängewagen A 10 (10 Tonnen)
MOTOKOV



43/002

43/006
Anhängewagen DA 5
MOTOKOV

43/007
Anhängewagen DT 7
MOTOKOV

44 ANHÄNGER

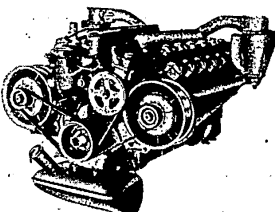
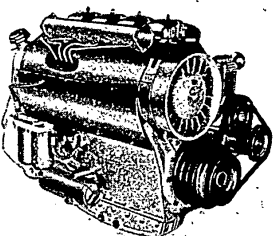
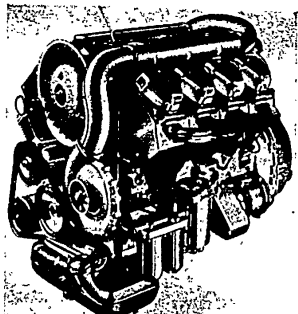
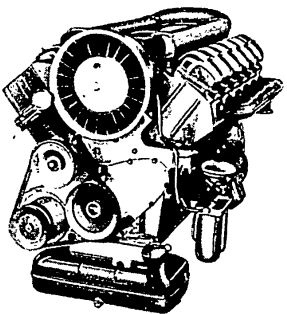
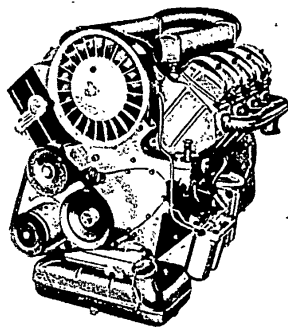
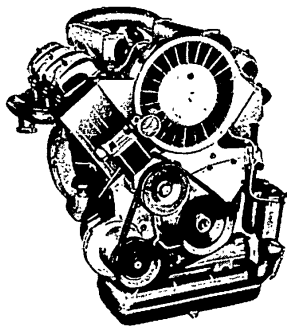
44/001
Werkstättenwagen
für technische Dienste.
MOTOKOV

44/002
Werkstättenwagen
für Personenkraftwagen und Motor-
räder.
MOTOKOV

44/003
Werkstättenwagen
für Zündkerzen.
MOTOKOV

*Krafträder JAWA/ČZ beteiligen sich an den grossen internationalen Krafttradrennen und Wettbewerben.
Die TSCHOSLOWAKISCHE MOTOR REVUE,
Praba I., Ul. 28. října 13, bringt ausführliche illustrierte Berichte über diese Sportveranstaltungen.*

45 KRAFTWAGENMOTOREN TATRA



46 KRAFTWAGEN- UND MOTORRAD-ZUBEHÖR

46/001

Einspritzausrüstung

Einspritzpumpen PC mit Düsenhaltern und mit Düsen der entsprechenden Grösse, Einspritzpumpen PV mit Leistungsendreglern, Düsenhalter mit Düsen, Förderpumpen CD, Kraftstoff-Filter, Düsenprüfstand.

MOTOKOV

46/002

Prüfstand NC

MOTOKOV

46/003

Vergaser

Fallstrom-, Flachstrom- und Steigstromvergaser; Förderpumpen, Motorvergaser JIKOV MONOBLOK.

MOTOKOV

46/004

Kontrolltisch für Vergaserdüsen

MOTOKOV

46/005

Zündkerzen

Eine Reihe von Zündkerzen aller Art, Glühkerzen, Zündkerzen für Rennmaschinen, Zündkerzen für Aggregate, Herstellungsvorgang der Zündkerzen-erzeugung.

MOTOKOV

46/006

Servis-Einrichtung

zur Prüfung und Einstellung von Zündkerzen und Zündanlagen an Benzinmotoren.

MOTOKOV

46/007

Bremsanlagen

Hydraulische und Druckluft-Bremsanlagen, Bremslicht-Druckluftschalter, Flüssigkeitsbehälter aus Glas, Ausgleichszylinder und einfach wirkender Bremszylinder.

MOTOKOV

46/008

Schwingungsdämpfer

Kraftwagen- und Motorrad-Schwingungsdämpfer und Schwingungsdämpfer-Prüfstand, Teleskopfederungen mit Flüssigkeitsdämpfer für Motorräder.

MOTOKOV

46/009

Signalhörner

elektrische Hörner und Luftpumpen.

MOTOKOV

46/010

Unabhängige Heizanlage

für Autobusse

MOTOKOV

46/011

Sonstiges Zubehör

Motorrad-Geschwindigkeitsmesser, Lastkraftwagen-Geschwindigkeitsmesser, Lenkräder für Personen- und Lastkraftwagen, Schaltkasten für Motorräder, Amperemeter, Thermometer, Anlasser, Scheibenwischer mit selbsttätigem Auslauf bei Abschaltung, Scheibenwischer-Antriebe, rechte und linke Wischhebel, Klemmplatten, Sicherungsdosen, Schalter, Umschalter, Druckschalter, Anzeigelichter, Richtungsumschalter, Steckdosen und Stecker, Öldruckschalter, Kollektoren, Schaltbrett für Š 440 und Schaltbrett für T 603.

MOTOKOV

Zündverteiler, Zündspulen, Motorrad-zündspulen 6 V, Anlasser Ø 150 mit Schubanker, Anlasser Ø 125 mit Schubritzel, Reglerschalter, Schwungrad-Zündmagnet, Zündmagnet für Einzylinder- und Zweizylinder-Motoren, Dynamo-Anlasser für Motorräder und Motorroller, Vorschaltwiderstand, Batterie-Abschalter und Schalter, Glühkerzenschalter, Dynamo-Anlasser für Flugmotoren.

MOTOKOV

Heizanlage für Škoda 440, Luftfilter für Škoda 440, Luftfilter für V3S, T 805, 706, Luftfilter für Motorräder (Vorfilter mit Saugdämpfer).

Beleuchtungs- und Schlusslampen, Deckenleuchten, eingebaute Scheinwerfer, Kraftwagen-Scheinwerfer, eingebaute Motorrad-Scheinwerfer, Richtungsanzeigerlampen, Nebelscheinwerfer, Handlampen, anklappbare Lampen, Sitzlampen und Kraftwagenkühler.

MOTOKOV

46/012
Ergänzungszubehör

Kanister für 7, 10 und 15 Liter.
MOTOKOV

46/014

Verschiedene Batterien für Personen-
und Lastkraftwagen und Motorräder.

46/015
Ablassschraube mit Magnet
(Magnetfilter)

für Kraftfahrzeuge zum Getriebekasten
und Differentialgehäuse.

46/016
Luftreifendruckmesser

Zwei Typen, bis 4 atü mit kurzem End-
stück für Personenkraftwagen und bis
8 atü mit langem Endstück für Last-
kraftwagen.

46/017
Fahrbare Hochdruckschmierpresse

mit druckundurchlässigem, biegsamem
Stahlgelenkschlauch.

46/018
Fahrbarer Autoheber

Länge 1300 mm, Tragfähigkeit 3000 kg,
niedrigste Stellung 145 mm, höchste
450 mm.

46/019
Ölreiniger

bestehend aus elastisch in einem mas-
siven Kolben mit Verschlussdeckel
untergebrachter Einlage.

46/020
Bleiakkumulatoren (Autobatterien)

fünf 6-V-Typen und fünf 12-V-Typen.
MOTOKOV

46/021
Fahrbarer Ölfüller

für Ausgleich- und Wechselgetriebe
M-5. Fassungsvermögen: 20 Liter Dif-
ferential- oder Wechselgetriebeöl, bzw.
Vaseline.

46/022
Kraftwagenlichter

Begrenzungsleuchten, Standlichter,
Schluss- und Bremsleuchten, Blink-
leuchten.

46/023
Zugschalter

zum Einschalten verschiedener Klein-
spannungsverbraucher zum Einbau in
das Armaturenbrett von Kraftfahrzeu-
gen.

46/024
Haumesser aller Art

46/025
Reifendruckmessuhr
mit Gummischlauch-Endstück für
Kraftwagen bis 3,5 oder bis 8 atü in
elegantem Igelitui. MOTOKOV

47 FAHRRÄDER**47/001**
Touren-Fahrräder (44 Ausstellungs-
stücke)

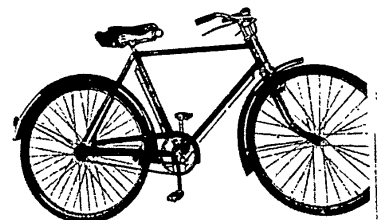
Typen: TpE 3, TdE 3, Tp 4, Td 4, Tp 5,
Td 5, Tp 6, Tp 11, Td 11, TpE 9, TdE 9,
TpL 9, TdL 9. MOTOKOV

47/002
Sport-Fahrräder (36 Ausstellungs-
stücke)

Typen: SpE 6, SdE 7, Sp 8, So 18, Sp 16,
Sd 17, F 8 und F 20. MOTOKOV

47/003
Renn- und Spezial-Fahrräder
(18 Ausstellungsstücke)

Typen: F 11, F 1, F 22, K 2, B 2, M 1,
F 2 und Tandem. MOTOKOV



47/001

47/004
Kinder- und Jugendfahrräder
(48 Ausstellungsstücke)

Typen: SpE 10, SdE 10, Tp 12, Td 12,
DE 1, PE 2, PE 3, PL 1, PL 2 und die
Neuheiten Sp 250, Sp 255. Sd 250.
MOTOKOV

48 FAHRRADERSATZTEILE

Bestandteile und Zubehör
zu allen Fahrradtypen.

MOTOKOV

49 TRAKTOREN

49/001 Zetor 25 A

Universal-Ackerschlepper mit Zweizylinder-Viertakt-Dieselmotor, Hubraum 2,08 Liter, Kraftstoffverbrauch beim Ackern ungefähr 4,5 Liter/h. Leistung 26 PS bei 1800 U/min. Sechs Vorwärtsgänge von 3,7 km/h bis 28,3 km/h. Zwei Rückwärtsgänge. **MOTOKOV**

49/002 Zetor 25 A

Universal-Ackerschlepper mit Führerkabine. **MOTOKOV**

49/003 Zetor 25 A

Mit hydraulischem Hebwerk und Zugrahmen für zweirädrige Anhängewagen. **MOTOKOV**

49/004 Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebwerk und Triangel-Anhängervorrichtung. Das hydraulische Hebwerk dient zur Betätigung von Anbaupflügen, Kultivatoren, Jätmaschinen, Furchenziehern usw. **MOTOKOV**

49/005 Zetor 25 A

ohne hydraulisches Hebwerk, mit unterem Zugrahmen mit schwenkbarer Anhängervorrichtung. **MOTOKOV**

49/006 Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebwerk und ammontierter, nicht abgefederter Etagen-Anhängervorrichtung; eignet sich für zweirädrige Anhängewagen. **MOTOKOV**

49/007 Zetor 25 A

mit standardmässiger Ausstattung - ohne hydraulisches Hebwerk. **MOTOKOV**

49/008 Zetor 25 A

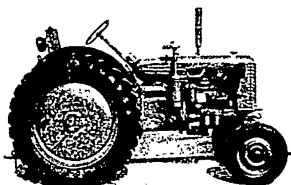
mit hydraulischem Hebwerk und hydraulischer Sicherung, die die Kupplung des Motors selbsttätig ausrückt, wenn das Gerät im Boden auf einen Stein auffährt. Zum Schleppen von Anhängewagen dient der Etagen-Anhängerahmen. **MOTOKOV**

49/009 Zetor 25 A

mit hydraulischem Hebwerk und Druckölverteiler zur Betätigung weiterer Arbeitszylinder, die an Anhängerkippwagen, Setzmaschinen u. dgl. angebracht sind. Der Ölverteiler wird mittels eines besonderen Hebels vom Führersitz aus betätigt. **MOTOKOV**

49/010 Zetor 25 A

mit standardmässiger Ausstattung, oberer Rahmen mit abgefedertem Anhängerbügel für Anhängewagen und unterer Rahmen mit schwenkbarer Prätze. **MOTOKOV**



49/011-012

49/011-012 Zetor 25 K

Universalschlepper, namentlich für Arbeiten in Reihenkulturen und für Kultivierungszwecke. Zweizylinder-Viertakt-Dieselmotor mit 24 PS Leistung bei 1600 U/min. Hubraum 2,08 Liter, Kraftstoffverbrauch beim Ackern 4 Liter/h. Sechs Vorwärtsgänge von 4,0 km/h bis 18,6 km/h. Zwei Rückwärtsgänge (2,7 km/h und 6,3 km/h). Elektrische Anlage 12 V. **MOTOKOV**

49/013 Zetor 25 K

mit hydraulischem Hebwerk, mit unterem Rahmen und schwenkbarer Anhängervorrichtung. Hinterradbereifung 13,00-28". Hydraulisches Hebwerk zur Betätigung von Anbaupflügen, Kultivatoren, Jätmaschinen, Furchenziehern u. ä. **MOTOKOV**

49/014 Zetor 25 K

(mit Standard-Ausstattung). Oberer Rahmen mit abgefedertem Anhängerbügel, unterer Anhängerahmen, Hinterradbereifung 9,00-36". **MOTOKOV**

49/015 Zetor 25 K

ohne hydraulisches Hebwerk, Rahmen mit schwenkbarer Prätze, Hinterradbereifung 9,00-36". **MOTOKOV**

49/016 Zetor 25 K

mit Rahmen für zweirädrige Anhängewagen, Hinterradbereifung 13,00-28". **MOTOKOV**

49/017 Zetor 25 K

mit hydraulischem Hebwerk, horizontalem Auspuff, Etagen-Anhängervorrichtung für Anhängewagen (3 Stellungen), Hinterradbereifung 13,00-28". **MOTOKOV**

49/018 Zetor Super

ohne hydraulisches Hebwerk. Technische Angaben wie beim Zetor Super mit hydraulischem Hebwerk. **MOTOKOV**

49/019 Zetor Super

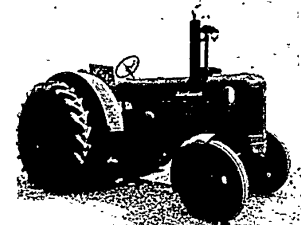
mit hydraulischem Hebwerk. Radschlepper in rahmenloser Bauart; Vierzylinder-Reihen-Dieselmotor mit direkter Kraftstoffeinspritzung, Hubraum 4160 ccm, Höchstleistung 42 PS bei 1500 U/min, grösste Dauerleistung des Motors 38 PS bei 1300 U/min. Vorderradbereifung 6,00-20. Hinterradbereifung 13,00-28. **MOTOKOV**

49/020 Zetor Super

mit Seilwinde, Schutzgitter und kurzen Kotflügeln. Die Eintrommel-Seilwinde ist mit 1 Gangstufe, mit Ausschaltvorrichtung, Bremse und selbsttätiger Vorrichtung zur Seillegung versehen. **MOTOKOV**

49/021 Zetor Super

ohne hydraulisches Hebwerk mit Druckluftbremsanlage und Führerkabine für Transportzwecke auf der Strasse. **MOTOKOV**



49/022

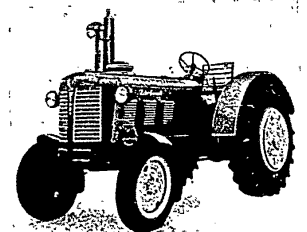
49/022 Zetor Super

mit doppelter Bereifung der Hinterräder für Arbeiten unter schwierigen Bodenbedingungen. **MOTOKOV**

49/023 Zetor Super

mit Vorderradkotflügeln, ohne Geschwindigkeitsmesser. **MOTOKOV**

49/019



49/024
Zetor Super

mit Zusatzgewichten im Gewichte von 800 kg erhöht die Zugkraft am Haken auf 2000 kg.

MOTOKOV

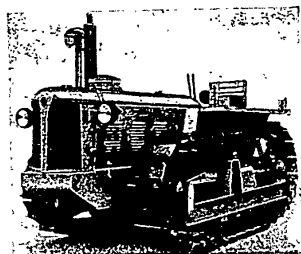


49/025

49/025
Zetor Super

mit Seilwinde und Schutzgitter. Die Eintrommel-Seilwinde ist mit einem Wechselgetriebe mit zwei Gängen für das Aufwinden, einer Ausschaltvorrichtung, einer Bremse und einer selbsttätigen Vorrichtung zur Seillegung ausgestattet.

MOTOKOV

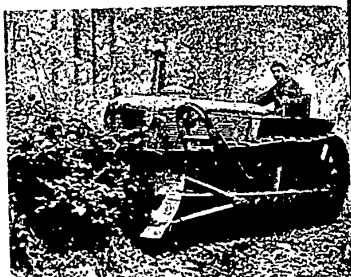


49/028

49/026
Zetor Super P

Raupenschlepper in rahmenloser Bauart für alle Arten von Land-, Forst- und Bauarbeiten.

MOTOKOV



49/027

49/027
Zetor Super P

mit Planierschar. Die Planierschar wird mittels des hydraulischen Hebwerkes des Schleppers mit Stahlsellen betätigt. Angriffsbreite der Planierschar 2300 mm, Höhe 750 mm, Fassungsraum 1 m³.

MOTOKOV

49/028
Zetor Super P

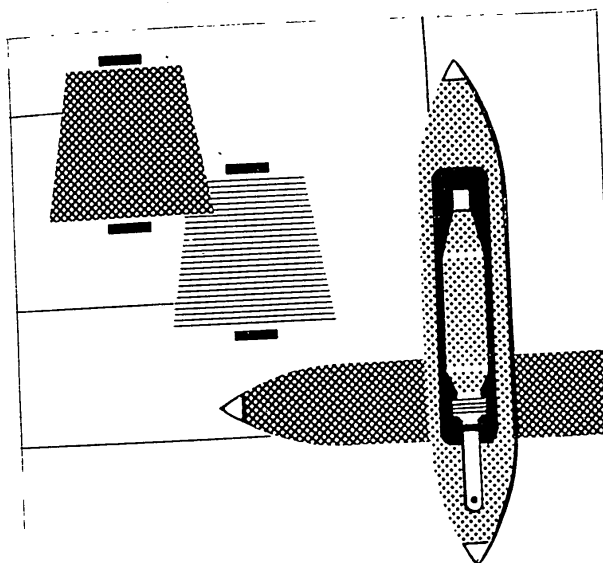
mit hydraulischem Hebwerk und Raupenkette 400 mm.

MOTOKOV

49/029
Schnitt durch den Schlepper
Zetor Super

(Radschlepper).

MOTOKOV



AUSRÜSTUNGEN FÜR DIE TEXTILINDUSTRIE

VORBEREITUNGSMASCHINEN FÜR DIE SPINNEREI
SPINNMASCHINEN
ZWIRN- UND SEILEREIMASCHINEN
TEXTILVEREDLUNGSMASCHINEN
MASCHINEN FÜR DIE WEBEREI
STRICK- UND WIRKMASCHINEN
INDUSTRIENÄHMASCHINEN
HAUSHALTNÄHMASCHINEN
SCHUH- UND LEDERINDUSTRIEMASCHINEN

DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL
MASCHINEN-EXPORT
BERLIN W 8 - MOHRENSTRASSE 61



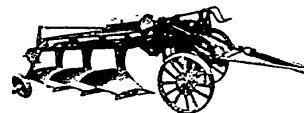
*Gute
Verbindungen
durch
persönlichen
Kontakt*

SAARMESSE

SAARBRÜCKEN

ALLJÄHRLICH IM FRÜHJAHR

50 LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINEN



50/006
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-30

siehe Pflug 4 PN-30. Angriffsbreite
90 cm, Gewicht 380 kg. **MOTOKOV**

50/001

50/001
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PZ-35

für Ackerung von Getreide- und Nutzpflanzenkulturen mit einem spezifischen Widerstand von 1,2 kg/cm², Tiefe der Ackerung bis 30 cm, Angriffsbreite 105 cm. Gewicht 1400 kg. **MOTOKOV**

50/002
Fünfschar-Schlepperanbaupflug
5 PZ-35

für Ackerung von Getreide- und Nutzpflanzenkulturen mit einem spezifischen Widerstand von 1,2 kg/cm², Tiefe der Ackerung bis 30 cm, Angriffsbreite 175 cm. Gewicht 1990 kg. **MOTOKOV**

50/003
Dreischar-Schlepperanbaupflug
MARS PICCOLO 332

für leichte Böden, zur Anhängung an die Schlepper Zetor 25, 25 A, 25 K. Tiefe der Ackerung max. 21 cm, Angriffsbreite 75 cm. Gewicht mit Zubehör 236 kg. **MOTOKOV**

50/004
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-35

für den Schlepper Zetor 35 bestimmt. Gesamtangriffsbreite 105 cm, grösste Tiefe der Ackerung 28 cm. Gesamtgewicht 420 kg. **MOTOKOV**

50/005
Dreischar-Schlepperanbaupflug
3 PN-35-D

unterscheidet sich vom Pflug 3 PN-35 durch einen längeren Rahmen. Gewicht des Pfluges 440 kg. **MOTOKOV**

50/007
Dreischar-Anbaupflug 3 PN-30-N
(mit Rahmen des 3 PN-35) stimmt mit dem Pflug 3 PN-35 überein; die Pflugkörper messen jedoch 12". **MOTOKOV**

50/008
Vierschar-Schlepperanbaupflug
4 PN-30

Gesamtangriffsbreite 120 cm, grösste Tiefe der Ackerung 24 cm. Ein Teil des Rahmens ist abnehmbar; der Pflug kann als Dreischarpflug = 3 PN-30 verwendet werden. Gewicht 460 kg. **MOTOKOV**

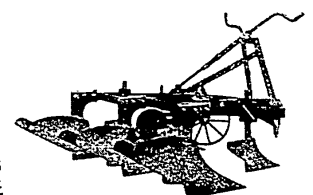
50/009
Fünfschar-Anbaupflug PN 532

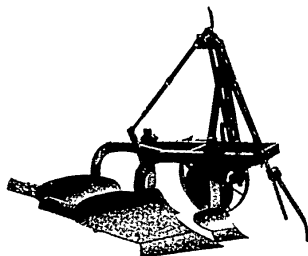
für Stoppelfeldschälung bis zu einer grössten Tiefe der Ackerung von 10 cm. Angriffsbreite des Pfluges 125 cm. Gewicht ungefähr 230 kg. **MOTOKOV**

50/010
Zweischar-Anbaupflug PN 252

Angriffsbreite eines Pflugkörpers 50 cm, des ganzen Pfluges 60 cm, grösste Tiefe der Ackerung 25 cm. Gewicht ungefähr 260 kg. **MOTOKOV**

50/005





50/013
Zweischeiben-Anbaupflug
2 PDN-35

Tiefe der Ackerung von 12 bis 22 cm verstellbar. Die Angriffsbreite hängt von der Einstellung des Angriffswinkels ab. Bei Einstellung des grössten Scheibenwinkels und bei grösster Tiefe von 22 cm beträgt die Angriffsbreite eines Pflugkörpers 35 cm, des ganzen Pfluges 70 cm. Gewicht 367 kg.

MOTOKOV

50/014
Universal-Pflugvorderteil UPS

ist ein grundlegender Bestandteil der Gruppe von Anbaupflügen der Marke Mars. An diesem Vorderteil ist das Einstell- und Hebewerk anmontiert. Gewicht mit Zubehör 190 kg.

MOTOKOV

50/015
Zweischeiben-Pflugeinsatz U 22

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für tiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 28 cm, Gesamtangriffsbreite 60 cm. Gewicht des eigentlichen Pflugeinsatzes mit Zubehör: 225 kg.

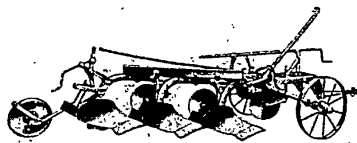
MOTOKOV

50/012

50/012
Dreischeiben-Anbaupflug 3 PDN-35

Tiefe der Ackerung von 12 bis 22 cm verstellbar. Bei Einstellung des grössten Scheibenwinkels und bei grösster Tiefe von 22 cm beträgt die Angriffsbreite eines Pflugkörpers 35 cm, des ganzen Pfluges 105 cm. Gewicht 440 kg.

MOTOKOV



50/016

50/016
Dreischeiben-Pflugeinsatz U 322

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für tiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 26 cm, Gesamtangriffsbreite 90 cm. Gewicht mit Zubehör 345 kg.

MOTOKOV

50/017
Dreischeiben-Pflugeinsatz U 327

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für mitteltiefe Ackerung bis zu einer grössten Tiefe von 22 cm, Gesamtangriffsbreite 75 cm. Gewicht des Pflugeinsatzes mit Zubehör 280 kg.

MOTOKOV

50/018
Fünfschar-Schälplugeinsatz U 51

kommt in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil in Anwendung, für Stoppelfeldschälung bis zu einer grössten Tiefe von 15 cm, Gesamtangriffsbreite 125 cm. Gewicht des Pflugeinsatzes mit Zubehör 245 kg.

MOTOKOV

50/019
Kultivator-Einsatz UK 153

dient in Verbindung mit dem UPS-Vorderteil zur Ackerbodenbereitung bis zu einer grössten Tiefe von 12 cm, Gesamtangriffsbreite 210 cm. Gewicht des Einsatzes mit Zubehör 174 kg.

MOTOKOV



50/020
Anbau-Rübenjätmaschine KPN 6 A

zur Jätung von Reihenkulturen mit einem Reihenabstand von 38 bis 80 cm. Bei normaler Einstellung der Jätkörper arbeitet die Jätmaschine als Sechsenreihenmaschine. Gesamtbreite 320 cm. Gewicht mit kompletten Jätkörpern, Zubehör und Seitenmessern ungefähr 571 kg.

MOTOKOV

50/021
Einschar-Gespannpflug HMD/2

Angriffsbreite 22 cm, Tiefe der Ackerung 6—14 cm max. Gewicht 24 kg.

MOTOKOV

50/022
Einschar-Gespannpflug HML/2

mit einer Stelze (Handgriff) und einem rechten Gleitschub. Angriffsbreite 22 cm, Tiefe der Ackerung von 6 bis max. 14 cm. Gewicht des Pfluges 30 kg.

MOTOKOV

50/023
Einschar-Gespannpflug TP 100

Angriffsbreite 17 cm, Tiefe der Ackerung 5—13 cm. Gewicht des Pfluges 12 kg.

MOTOKOV

50/024
Einschar-Gespannpflug SP6Lst

mit verstellbarem Rad. Angriffsbreite 23 cm. Tiefe der Ackerung 9—17 cm. Gewicht 40 kg.

MOTOKOV

50/025
Einschar-Gespannpflug SP7Lst

leichte Type, Angriffsbreite 25 cm. Tiefe der Ackerung 9—23 cm. Gewicht des Pfluges 46 kg.

MOTOKOV

50/026
Einschar-Gespannpflug SP9R

mit „Ruchadlo“-Blatt. Arbeitsbreite 30 cm. Tiefe der Ackerung 10—23 cm; Gewicht 61 kg.

MOTOKOV

50/027
Einschar-Gespannpflug OPKSOST

Wendepflug mit Vorderteil 5/6 NR, mit selbsttätiger Führung. Angriffsbreite 21 cm. Tiefe der Ackerung 6—15 cm; Gewicht 65 kg.

MOTOKOV

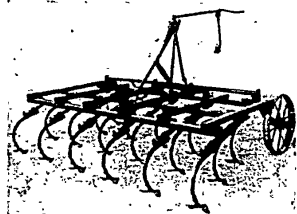
50/028
Einschar-Gespannpflug OPKSOST

Wendepflug mit verstellbarem Rad. Angriffsbreite 21 cm. Tiefe der Ackerung 6—15 cm. Gewicht 41 kg.

MOTOKOV

50/029**Anbau-Kultivator für tiefgehende Bodenlockerung KHN 280**

Am Rahmen sind 19 Werkzeugspangen angebracht. Grösste Arbeitstiefe 25 cm. Reihenabstand 15 cm. Gesamtbreite und Angriffsbreite 280 cm. Gewicht mit Kultivatorwerkzeugen ungefähr 529 kg. **MOTOKOV**



50/029

50/030**Anbau-Kultivator KN 170 P**

17 Arbeitswerkzeuge sind in drei Reihen in angeschweissten Bügeln befestigt. Spitzenabstand 15 cm. Grösste Arbeitstiefe 12 cm. Angriffsbreite 255 cm. Gewicht 300 kg. Leistung bei 6 km/h Geschwindigkeit: 0,6 ha/h. **MOTOKOV**

50/031**Anhänge-Kultivator KHZ 200**

Angriffsbreite 200 cm, grösste Arbeitstiefe 30 cm, 9 Scharen. Gewicht ungefähr 750 kg. Die Maschine ist für tiefgehende Bodenlockerung bestimmt und mit verschiedenen Arbeitswerkzeugen ausgestattet. Arbeitsgeschwindigkeit 5 km/h. **MOTOKOV**

50/032**Anhänge-Kultivator KPZ 260**

für flache Bodenbearbeitung vor der Saat bis zu einem Widerstand von 0,7 kg/cm². Angriffsbreite 262 cm, grösste Arbeitstiefe 15 cm. Gewicht 550 kg. Arbeitsgeschwindigkeit 3,5 km/h. Leistung 0,85 ha/h bei einer Geschwindigkeit von 3,5 km/h. **MOTOKOV**

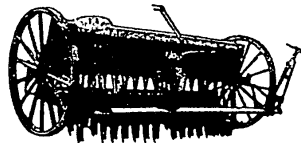
228

50/033**Gespann-Getreidedrillmaschine 17-SVBP-105**

mit Walzen-Säsystem, mit Unter- und Oberlauf. Mit Oberlauf können grosse Samenkörner mit leicht verletzbarer Hülle gesät werden. Spurweite 200 cm, Arbeitsbreite 178,5 cm. Reihenanzahl 17, Reihenabstand 10,5 cm. Gewicht 408 kg. Bei einer Geschwindigkeit von 5 km/h leistet die Maschine 0,83 ha je Stunde. **MOTOKOV**

50/034**Anbau-Löffeldrillmaschine UNIKUM 16-SLN-150**

für die Aussaat von Getreide und anderen der Samengrösse und Aussaatnorm der Getreidepflanzen nahestehenden landwirtschaftlichen Kulturen. Angriffsbreite 240 cm. Reihenabstand 15 cm. Fassungsraum des Saatkastens 150 dm³. Transportgeschwindigkeit 15 km/h. Höchstleistung bei 8 km/h Geschwindigkeit: 1,90 ha/h. Gewicht 470 kg. **MOTOKOV**



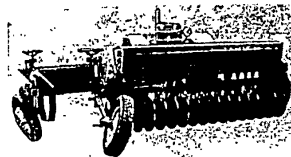
50/035

50/035**Universal-Getreidedrillmaschine 35-SVBZ-75**

Walzen-Säsystem mit Unter- und Oberlauf, Engreihen-Aussaat ermöglichend. Spurweite der Maschine 300 cm. Angriffsbreite 262,5 cm. Reihenanzahl 35, Reihenabstand 7,5 cm. Gewicht 730 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit 1,30 ha/h. **MOTOKOV**

50/036**Halbgetragener Scheibenschälplug PDP 120**

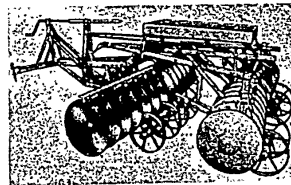
für Stoppelfeldschälung von 8 bis 12 cm Tiefe bei gleichzeitiger Aussaat von Kornmischlingen. Angriffsbreite 120 cm, Scheibendurchmesser 90 cm, Anzahl der Scheiben 9 mit 18 cm Reihenabstand. Gewicht ungefähr 550 kg. Leistung 1 ha/h. **MOTOKOV**



50/037

50/037**Anhänge-Scheibenschälplug PPTZ-250**

für Stoppelfeldschälung nach der Ernte von Getreide, Hülsenfrüchten, Ölfrüchten u. ähnl. bis zu einer Tiefe von 5–8 cm. Anzahl der Scheiben 17, Scheibendurchmesser 50 cm und Abstand der Scheiben 18 cm. Angriffsbreite 250 cm. Gewicht einschliesslich der Sävorrichtung ungefähr 1265 kg. **MOTOKOV**



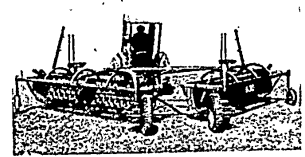
50/038

50/038**Schlepper-Scheibenegge NTB 28 N**

zur Zerkleinerung von Erdschollen, Stoppelfeldschälung. Aufreißen von Rasenflächen u. dgl. Anzahl der Scheiben 28, Durchmesser der Scheiben 45 cm, Gesamtangriffsbreite 224 cm, Gewicht 506 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit ungefähr 1,1 ha/h. **MOTOKOV**

50/039**Schlepper-Zinkenegge TDBT5A**

zur Bodenbereitung sowohl vor dem Säen als auch zum Einlegen, zur Bodenauflockerung, Ebnung der Oberfläche, Unkrautvernichtung u. dgl. Angriffsbreite 480 cm, Anzahl der Zinken 100, Zinkenabstand 4,8 cm. Gewicht ungefähr 240 kg. Leistung bei 5 km/h Geschwindigkeit ungefähr 2,4 ha/h. **MOTOKOV**



50/040

50/040**Heuraffer 2 SZ 210 P**

Schlepper-Anhängergerät zum Zusammenraffen oder Wenden von Heu. Angriffsbreite eines Teiles 210 cm, beider in V-Stellung verbundenen Teile beim Raffern 520–600 cm. Bei umgekehrter Drehung der Trommel wird das Heu gewendet, aufgelockert und durchlüftet, damit es rascher trocknet. Gewicht eines Teiles 495 kg. Arbeitsgeschwindigkeit 7–8 km/h, Leistung 2,4 ha/h. **MOTOKOV**

50/041**Kunstdünger-Streuer NOVITAS RPZ 300**

kann für alle Schleppertypen verwendet werden, die mit einem Anhängerbalken oder einem Zughaken versehen sind. Arbeitsbreite 300 cm, Fassungsraum des Behälters 144 dm³, Gewicht 260 kg. Leistung bei 6 km/h Geschwindigkeit 1,8 ha/h. **MOTOKOV**

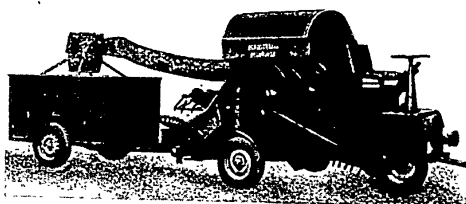
50/043**Anbau-Rübenroder VRN 3**

rodet mit zwei linken und einem rechten Messer drei Rübenreihen. Reihenabstand verstellbar von 40 cm bis 50 cm. Gesamtbreite der Maschine 170 cm. Gewicht ungefähr 200 kg. **MOTOKOV**

50/044**Anhänge-Rübenroder VRZ 3**

besteht aus dem Anbau-Rübenroder VRN 3 in Verbindung mit dem Anhang-Vorderteil für Anbaugeräte ZPN. Gewicht 440 kg. **MOTOKOV**

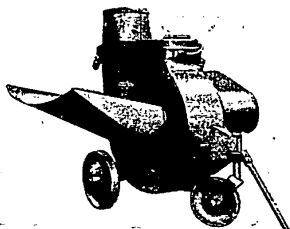
229



50/050

50/045
Vierreihige Schlepper-Kartoffel-
setzmaschine SK 4

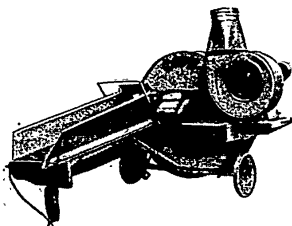
für die Reihen-Aussaat (Reihenabstand 62,5 cm) beliebiger Kartoffelsorten, deren Knollengewicht 120 g nicht überschreitet. Arbeitsbreite 250 cm, Tiefe der Reihensaat 14—18 cm, Behälterinhalt 2×120 kg. Gewicht 950 kg
MOTOKOV



50/048

50/048
Rotations-Häckselmaschine RRM

zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter sowie Stroh hinter kleineren Typen von Dreschmaschinen. Leistung: 20 q Trockenfutter je Stunde
MOTOKOV



50/046

50/046
Gebläse-Häckselmaschine RVM 37
zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter, einschliesslich Stroh hinter der Dreschmaschine MA 90. Leistungsbedarf des Motors 5,5 kW, Drehzahl 300 U/min. Leistung: 14 q Trockenfutter, 40 q Grünfutter je Stunde.
MOTOKOV

50/047
Gebläse-Häckselmaschine RV 42
zum Häckseln von Grün- und Trockenfutter, einschliesslich Stroh hinter der Dreschmaschine MA 90. Leistungsbedarf des Motors 12 kW, Drehzahl 500 U/min. Leistung: 40—60 q Trockenfutter, 120—200 q Grünfutter je Stunde bei 20 mm Häcksellänge.
MOTOKOV



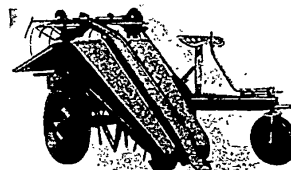
50/049

50/049
Flachsraufgerät TLZ 120

zur Anhängung am Schlepper-Zetor 25. Raft die Flachshalme aus dem Boden und breitet sie aus.
Leistung: 3—4 ha/8 h
MOTOKOV

50/050
Flachsraumgerät mit Riffel- und Binde-Anlage SLOZ

zum Sammeln, Riffeln und Binden der trockenen, vom Raufgerät herausgerissenen Flachshalme, Schlepper-Anhängengerät, auch als Flachsdreschmaschine unmittelbar am Feld oder in der Scheune verwendbar. Leistung 4—5 ha/8 h, Gewicht 1380 kg. **MOTOKOV**



50/051

50/051
Sammelgerät für geröstete Flachshalme SLUZ

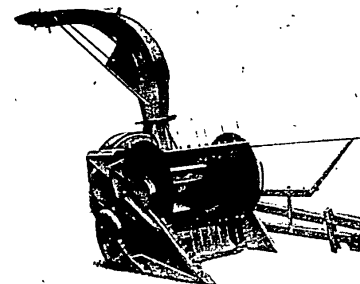
Dieses Schlepper-Anhängengerät sammelt die gerösteten Flachshalme aus den Reihen und bindet sie in kleine Garben, die für die weitere Flachsarbeit geeignet sind. Tagesleistung 2—3 ha. Gewicht 470 kg. **MOTOKOV**

50/052
Melkmaschine DT 1

für maschinelles Melken von Kühen im Dreitakt. Durch Entnahme eines Teiles kann die Maschine schnell in eine Zweitaktmaschine abgeändert werden. Der dritte - Rasttakt - hat einen günstigen Einfluss auf den Gesundheitszustand der Milchkühe. Gewicht des Melkgerätes für eine Kuh 10 kg, Kanneninhalt 18 l. **MOTOKOV**

50/054
Silage-Combiner SRZ 42

für die Ernte von Grünpflanzen einschliesslich Sonnenblumen und Mais bis zu einer Höhe von 330 cm, ausserdem für die Räumung von Trockenfutter und Stroh hinter Combinern. Leistung: 150—250 q/h je nach Art der Grünpflanzen, 0,6 ha Trockenfutter oder Stroh je Stunde. Mähmesserlänge 130 cm, Gewicht 1300 kg. **MOTOKOV**



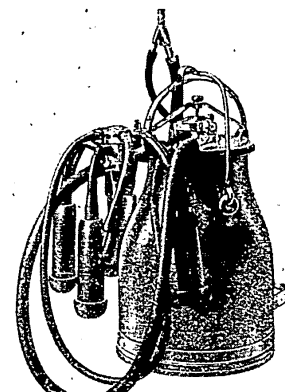
50/054

50/055
Kraftfutter-Mischmaschine
MJK — 300

zum gründlichen Durchmischen aller Arten von Kraftfutter. Leistung 20 q/h. Leistungsbedarf des Elektromotors 4 kW. **MOTOKOV**

50/056
Kartoffel-Sortiermaschine TB 10
mit vier Grössengruppen. Gewicht 800 kg. Elektromotor N = 1,85 kW, 1400 U/min. Leistung ungefähr 20 q/h.
MOTOKOV

50/052



50/057 Kartoffelroder „ČERT“

Einreihen-Gespann-Kartoffelroder. Drehzahl des Schleuderrades bei 4 km/h Geschwindigkeit 87 U/min. Gewicht 280 kg. Leistung der Maschine in 10 Stunden 2 ha. **MOTOKOV**

50/059 Schlepper-Anhängemähbalken mit Anklappvorrichtung ŽT 183.1

ein halbgetragener Schlepper-Mähbalken, rechtsschneidend, auf einem gabelförmigen Hebelarm frei ausschwenkbar. Angriffsbreite 183 cm. Grösste Fahrgeschwindigkeit beim Mähen 6 km/h. Gewicht der Maschine 210 kg. Leistung der Maschine 1 ha/h. **MOTOKOV**

50/060 Schlepper-Seitenmähbalken Z 25

breite 152—183 cm, Gewicht ca 80 kg. zum Grasmähen bestimmt, Angriffsbreite 152—182 cm, Gewicht ca 80 kg. **MOTOKOV**

50/061 Schlepper-Mähbinder ŽVZ 210

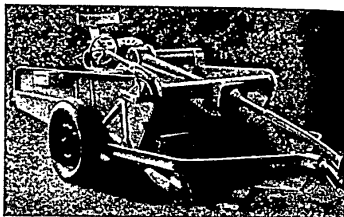
zum Mähen und Binden von Getreide. Angriffsbreite 210 cm. Arbeitsgeschwindigkeit 7 km/h. Gewicht 850 kg. Leistung 1,5 ha/h. **MOTOKOV**

50/063 Rübenernte-Combiner SKR 1

einreihig, zur Zuckerrübenernte. Zuerst wird das Rübenkraut abgesichert und sodann werden die Rüben gerodet. Das abgeschnittene Rübenkraut und die gerodeten Rüben werden gesondert in Sammelbehälter befördert. Leistung innerhalb 8 Stunden 0,8 ha. Arbeitsgeschwindigkeit 2,8—3,2 km/h. **MOTOKOV**

50/064 Zweireihen-Kartoffelroder 2-VBZ

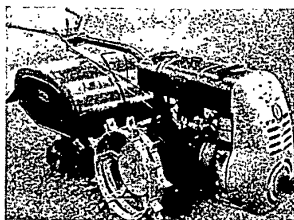
Die Maschine arbeitet angehängt an einem Z 25- oder Skoda 30-Schlepper. Sie wird beim Roden zweier maschinell gesetzter Reihen mit einem Reihenabstand von 70 cm verwendet. Angriffsbreite 140 cm. Gewicht 650 kg. Leistung der Maschine 0,45 ha/h. **MOTOKOV**



50/064

50/065 Motorobot PF 61

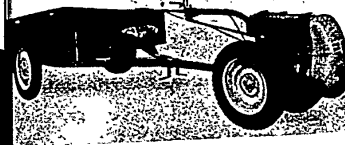
Ein zweirädriger Kleinschlepper, der in Verbindung mit dem entsprechenden Gerät eine mannigfache Verwendbarkeit in Gärtnerei, Gemüsebau, Baumschulen, Obstgärten, Parkanlagen und überall in der Landwirtschaft besitzt. Geschwindigkeit mit Acker- und mit Scheibenrädern: im Vorwärtsgang 3,5—4,5—8 km/h, im Rückwärtsgang 3,5 km/h. Stärke 5 PS, Gewicht 350 kg. **MOTOKOV**



50/065—066

50/066 Bodenfräse F 651

Ein Anbaugerät zum Motorobot PF 6 zu Bodenauflockerung und Fräsung, besonders für Garten- und Gemüsebau geeignet. Arbeitsbreite 600 mm, bei hartem Boden 400 mm **MOTOKOV**



50/067

50/067 Pritschenwagen-Anhänger PV 81

Ein zweirädriger Anhängewagen zum Motorobot PF 6, mit 800 kg Tragfähigkeit, für Materialbeförderung. **MOTOKOV**

50/068 Hilfsmittel PP 23

zum Transport und zur Arbeit mit Geräten, die keinerlei Bedienung erfordern (Egge u. dgl.) Gewicht 72 kg. **MOTOKOV**

50/069 Walze VCM-125

Anhängegerät zum Motorobot, dient zur Oberflächenbearbeitung des Bodens. Gewicht 485 kg. **MOTOKOV**

50/070 Glatte Walze VH

Anhängegerät zum Motorobot PF 61, zur Bodenzurichtung nach dem Säen, sowie während des Säens zur Zermalmung von Erdschollen und zur Bodenverdichtung. **MOTOKOV**

50/071 Mähbalken Ž 151

Anbaugerät zum Motorobot PF 6, dient zum Mähen von Graspflanzen. Gewicht 110 kg. Arbeitet bei Rückwärtsgang des Motorobot mit 3,5 km/h. **MOTOKOV**

50/072 Gartenpflug ZP-130

Einschar-Wendepflug, Anbaugerät zum Motorobot; dient für mitteltiefe Ackerrückung. Angriffsbreite der Pflugschar 25 cm. Gewicht des Pfluges 52 kg. **MOTOKOV**

50/073 Schelbenegge BDM-100

Anhängegerät zum Motorobot PF 61 zur Bodenbearbeitung und Schälung von Stoppelfeldern. Arbeitsbreite 100 cm. Gewicht 94 kg. **MOTOKOV**

50/074 Universalgerät „VŠEROB“ 3-DHK

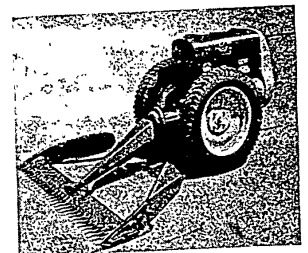
Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Bodenbereitung und Kultivierung beim Anbau von Kartoffeln, Rüben oder Gemüsepflanzen. Gewicht des kompletten Gerätes 138 kg. **MOTOKOV**

50/075 Kultivator KM-64

Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Bodenauflockerung. Grösste Arbeitstiefe 9 cm. Arbeitsbreite 64 cm. Gewicht 40 kg. **MOTOKOV**

50/076 Reihenkultivator KRM-116

Anhängegerät zum Motorobot PF-61 zur Unkrautbekämpfung und Durchlüftung des Bodens. Arbeitsbreite 116 cm. Arbeitstiefe max. 12 cm. Gewicht 40 kg. **MOTOKOV**



50/071

50/077
Riemenscheibenantrieb N-12

Anbaugerät zum Motorobot PF-61; ermöglicht den Antrieb von Maschinen mittels Riemens. **MOTOKOV**

50/078
Bohrgerät VLM

Halbgetragenes Anbaugerät zum Motorobot PF 6, zum Bohren von Löchern beim Setzen von Waldbäumen und anderen Stecklingen. Durchmesser der Bohrung 28 cm, Grösste Tiefe der Bohrung 30 cm. Gewicht 60 kg. **MOTOKOV**

50/079
Bohrgerät VM

Halbgetragenes Anbaugerät zum Motorobot PF 6, zum Bohren von senkrechten und schiefen Löchern mit 30 und 45 cm Durchmesser bis zu einer grössten Tiefe von 70 cm. Durchmesser der Bohrer 30 und 45 cm. Grösste Tiefe der Bohrung 70 cm. **MOTOKOV**

50/080
Spritzadapter PM-200

Anbaugerät zum Motorobot PF 6, dient zur Schutzspritzung von Obst- und Gemüsekulturen. Flächenspritzung, Höhengspritzung und Bespritzung von Bäumen. Gewicht ungefähr 220 kg. Stundenleistung bei Bespritzung von Bäumen 180—350 Bäume. **MOTOKOV**

50/081
Kehrbürste ZM-12

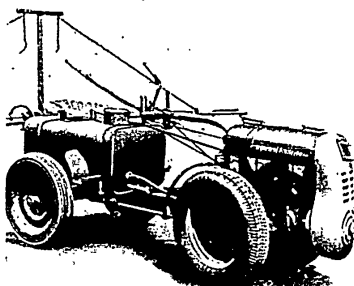
Anbaugerät zum Motorobot zum Kehren von Höfen, Parkanlagen, Spielplätzen u. dgl. Arbeitsbreite 126,5 cm. Arbeitsgeschwindigkeit 4—5 km/h. Gewicht ungefähr 160 kg. **MOTOKOV**

50/082
Kreissäge PCM-65

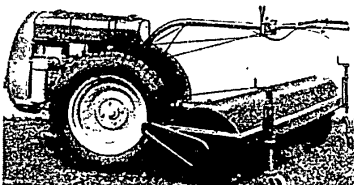
Anbaugerät zum Motorobot PF 6 zum Schneiden von Holz. Gewicht 85 kg. Bedienung: 2 Arbeiter. Leistung ungefähr 2—4 m³/h, je nach Holzart. **MOTOKOV**

50/083
Getreidemähmaschine PRIM-152

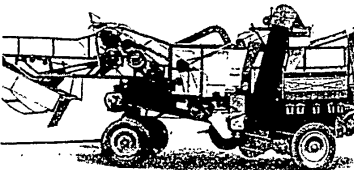
zum Mähen aller Arten von Getreide. Die Maschine mäht, sammelt das gemähte Getreide auf der eigenen Plattform und legt es periodisch in Schwaden am Stoppelfeld ab. Länge des Mähmessers 152 cm. Gewicht mit Deichsel und Träger 439 kg. Grösste Mähgeschwindigkeit 6 km/h. **MOTOKOV**



50/080



50/081



50/084

50/084
Dreschmaschine MA 90

zum Drusch aller Arten von Getreide, Hülsen- und Ölfrüchten. Elektromotor 25 kW, Type RFU 92 A. Drehzahl 2960 U/min. für Drehstrom 380/220 V. Leistung 20 q/h bei Weizen von 43,5% Ertragshöhe und 16% Feuchtigkeit des Getreides. Bedienung: 4—5 Arbeiter. **MOTOKOV**

50/086
Räumpresse mit Kardantrieb SLK-130

sammelt Stroh oder Heu vom Feld und bindet es in Ballen, die die Maschine auf Schrotteleitern zum Anhänger-Pritschenwagen befördert. Gewicht 1400 kg. Leistung 1/2 bis 1 ha/h. **MOTOKOV**

50/087
Strohbindepresse LS-130

presst und bindet das Stroh gleichzeitig in Ballen. Länge der Ballen 300 und 500 mm. Leistung 30—35 q/h. **MOTOKOV**

50/089
Kornfördergebläse Z-3-A

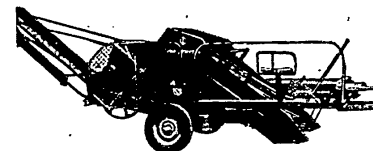
zur pneumatischen Beförderung von Körnern. Gewicht mit Elektromotor und Zubehör ungefähr 415 kg. Leistung auf 40 m Entfernung und 10 m Höhe 50 q/h. Leichte Änderung des Arbeitsplatzes und einfache Bereitstellung zur Arbeit. **MOTOKOV**

50/090
Heufördergebläse TORON

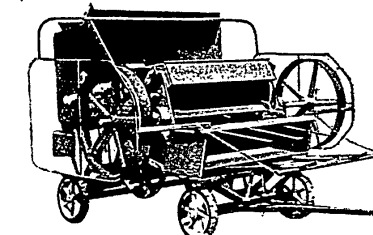
zur Beförderung von Halmfrüchten - Heu, Stroh u. dgl. - auf pneumatischem Wege. Die Ausführungen S 2/II und S 2/III mit Riemenscheibe und mit eigenem Elektromotor können hinter Dreschmaschinen eingesetzt werden. Die Type S 2/III dient ausserdem auch zur Beförderung aller Futterpflanzen. Leistung der Maschine je nach Drehzahl des Gebläses ungefähr 2500 kg/h. **MOTOKOV**

50/085
Automatische Dreschmaschine MAJ-90 mit Klee-Enthülsungsmaschine

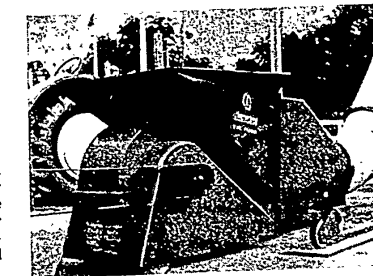
zum Drusch, zur Enthülsung und Reinigung von Klee. Die Maschine kann jedoch auch zum normalen Drusch von Getreide und Hülsenfrüchten verwendet werden, ohne dass die Enthülsungsmaschine abmontiert werden muss. Gewicht ungefähr 1000 kg. Leistung 150 kg/h. **MOTOKOV**



50/086



50/089



50/090

50/091
Heufördergebläse mit Brechwerk
und Zubringevorrichtung VSDP

zur Beförderung von Halmfrüchten -
Heu, Stroh u. dgl. - auf pneumatischem
Wege. Durchschnittliche Stundenlei-
stung 3000 kg Heu auf 30 m Entfer-
nung und 10 m Höhe bei 1220 U/min.
Elektromotor für 380 V, 1300 U/min.
9 kW. **MOTOKOV**

50/092
Zweirädriger Anhängewagen
DP 2.5 S

wird nach beiden Seiten und nach rück-
wärts mittels eines hydraulischen, am
hydraulischen Hebewerk des Schleppers
angeschlossenen Teleskopzylinders ge-
klippt. Der Anhängewagen ist mit einer
auf beide Räder wirkenden und vom
Sitz des Schlepperführers aus erreich-
baren Handbremse ausgestattet. Länge
440 cm. Tragfähigkeit 2500 kg. Gewicht
760 kg. **MOTOKOV**

50/093
Schlepper-Anhängepflüschwagen
T 3,5 PVB2

mit 3,5 t Tragfähigkeit, umklappbar, ab-
gefedert. Der Wagen ist mit einer
Druckluftbremse und einer mechani-
schen Handbremse versehen. Tragfä-
higkeit 3500 kg. Gewicht 1450 kg.
MOTOKOV

50/094
Gespannwagen PV 2.5

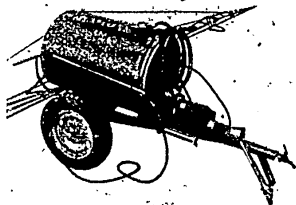
für Lastenbeförderung mit Tiergespann.
Der Wagen ist nicht abgefedert und der
Kasten nicht kippar. Ladefläche der
Pritsche 180×395 cm. Gewicht 955 kg,
Tragfähigkeit 2,5 t. **MOTOKOV**

50/095
Dünger-Aufladegerät NH-100-A

Das Aufladegerät wird hydraulisch be-
tätigt und ist an der Anhängenvorrich-
tung des Schleppers befestigt. Der Vor-
zug dieses Gerätes besteht in der Mög-
lichkeit, den Turm um 380° zu drehen
und die Gabel gegen einen Baggerlöffel
auszutauschen. Gewicht des Ladegerä-
tes 800 kg. Betriebsdruck 70 atm. Aus-
rückbarkeit des Greifers 1000 mm. Lei-
stung 120—150 q/h. **MOTOKOV**

50/097
Anbau-Düngerstreuer

für den Anschluss an einem Z-25-
Schlepper, Arbeitsbreite 3 m, Fassungs-
vermögen des Kastens 600 kg. Der
Rahmen der Maschine ist einfach und
zerlegbar. **MOTOKOV**



50/098
Schlepper-Anhängespritzgerät
P-900

für Bespritzung von Kulturen der Brei-
te nach, sowie für Schutzspritzung von
Feldfrüchten und Bäumen. Kann auch
für andere Assanierungszwecke ver-
wendet werden. Das Spritzgerät kann
für breite Bespritzung auf Feldern zu-
gerichtet werden, indem es mit einem
Spritzrahmen oder mit Mundstücken
für Hochdruckschläuche zur Bespritz-
ung von Bäumen oder Strauch-
kulturen versehen wird. Art der
Pumpe: Kolbenpumpe. Leistung der
Pumpe 40 Liter/min. Dosierung für flä-
che Bespritzung verstellbar: 250—750
Liter/ha. Gewicht in gefülltem Zustand:
1430 kg. **MOTOKOV**

50/099
Schlepper-Langholzanhängewagen
DT7

Nutzlast 7000 kg. Zulässige Geschwin-
digkeit 30 km/h. Zulässiges Gesamtge-
wicht 9120 kg. **MOTOKOV**

50/100
Anhänge-Fäkalienwagen FPT-2,5

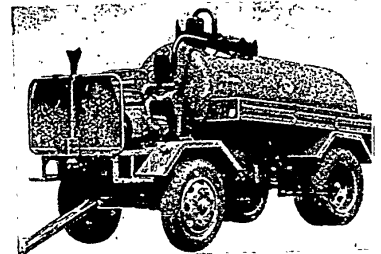
zur Beförderung von Fäkalien und de-
ren Transport von Tierzuchtfarmen auf
das Feld. Kompressorleistung 200 m³/h.
Grösste zulässige Belastung 5610 kg.
Kompressor LK70/70. Zisterneninhalt
2,5 m³. **MOTOKOV**

50/111
Maschine zur Düngung
mit wasserfreiem Ammoniak

bestehend aus zwei Fahrgestellen mit
Behältern und am Furchenzieher ange-
brachter Ammoniak-Drillvorrichtung.
Fassungsraum des Behälters 535 Liter.
Gewicht 1850 kg. **MOTOKOV**

50/112
Hand-Aerosolgenerator RAG 1

zur Schädlingsbekämpfung auf Pflan-
zungen durch Vernebelung. Gewicht ein-
schliesslich Benzin- oder Aerosolfül-
lung 11,7 kg. Verbrauch je Stunde 1,5
Liter Benzin und 4,5 Liter Aerosol.
KOVO



50/117
Fahrbares Spritzgerät aus Messing
Nr. 3

zur Flüssigkeitsnebelspritzung in
Weingärten und Obstgärten in gröss-
rem Ausmass, mit Hilfe von Verlänge-
rungsrohren auch für Höhengspritzung.
Fassungsvermögen 40 Liter. **MOTOKOV**

50/118
Schlepper-Jauchendrill-
maschine MTZ 8

für Oberflächenjauchung und gleich-
zeitiges Jäten oder Häufeln von Hack-
früchten, hauptsächlich von Rüben-
pflanzen, namentlich von Kartoffelpflan-
zungen. Arbeitsbreite: 3000 mm. Ar-
beitsgeschwindigkeit: 4—6 km/h. Trans-
portgeschwindigkeit max. 20 km/h. Ge-
wicht 1600 kg. **MOTOKOV**

50/122
Maisrebler

zum Reblen trockener Maiskolben,
ersetzt das bisher vorwiegend mit der
Hand vorgenommene Reblen. Das Ge-
rät erfordert eine Bedienung von 3
Personen. Gewicht max. 350 kg. An-
trieb: Elektromotor mit 4-kWh-Lei-
stung oder Explosionsmotor mit 5-PS-
Leistung. **MOTOKOV**



50/113
Wasserpflanzen-Mähmaschine
Esos B2

zum Mähen von Wasserpflanzen aller
Art. **MOTOKOV**

50/115
Futtermischmaschine Rymipol

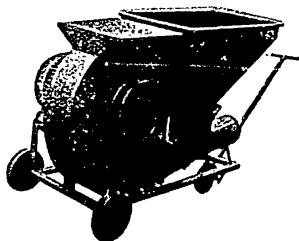
zur Futtermischung, wobei ein Wiegen
der einzelnen Futtersorten, deren
Waschen und das Entkeimen der Kar-
toffeln ermöglicht wird. Die Zuberei-
tung von 4 q Futter dauert 12 Minuten
einschliesslich Wiegen der einzelnen
Futtersorten und Entleeren der Ma-
schine. **MOTOKOV**

50/116
Fahrbare Dämpferkolonne PK-20

Vollautomatische Hochleistungsanlage
für kontinuierliches Dämpfen von Kar-
toffeln, auf eigenem Fahrgestell. Lei-
stung 1500—2000 kg Kartoffeln je
Stunde. Gewicht 4200 kg. **MOTOKOV**

50/123
Kornfördergebläse Z 102

zur pneumatischen Korn- und Schüttgutbeförderung für Aufkautlager und landwirtschaftliche Grossbetriebe. Stundenleistung 120 q. Gewicht ohne Zubehör 460 kg. **MOTOKOV**



50/124
Kornfördergebläse Z 103

für pneumatische Beförderung von Körnern aller Art in mittelgrossen Landwirtschaftsbetrieben. Stundenleistung 60 q. Gewicht 160 kg. **MOTOKOV**

50/125
Getreideentstäuber OSO — 57
(Getreidelüfter)

Eine besonders für Getreidespeicher entwickelte Neukonstruktion. Mit dieser Maschine lassen sich vollkommen alle im Getreide enthaltenen Staubeilchen sowie hundertprozentig alle schädlichen Insekten entfernen. Höchstleistung 10 000 kg/l h. **MOTOKOV**

09/131
Einstellbare Motor-Reibahle — Mvs

zum Drehen und Ausreiben der Hauptlager für Kurbelwellen in Getrieben. **MOTOKOV**

50/132
Heufördergebläse

aus Stahlblech. Rahmen auf zweirädrigem Fahrgestell. Rohrdurchmesser 50 mm. Leistung: 10 q Futter in 10–15 min. Gewicht 210 kg ohne Zubehör und mit Elmotor. **MOTOKOV**

50/133
Pflug Douda

Zweischariger Gespann-Wenderahmenpflug. Durch Hebel einstellbare Ackertiefe. Arbeitsbreite 48 cm. Ackertiefe 6–20 cm. Gewicht 125 kg. **MOTOKOV**

50/134
Gartenpflug ZP 130

anhängbarer einschariger Wendepflug zum Motorobot PF 6. Arbeitsbreite 25 cm. Max. Ackertiefe 21 cm. Gewicht 52 kg. **MOTOKOV**

50/135
Pflug Matador

Stabiler Zweischar-Gespannrahmenpflug für alle Bodenverhältnisse und Bodenarten. Arbeitsbreite 44 cm. Ackertiefe 6–20 cm. Gewicht 68 kg. **MOTOKOV**

In allen Erdteilen sowie in sämtlichen Staaten des Fortschrittes und der entwickelten Technik sind die Marken ŠKODA und TATRA seit Jahrzehnten bekannt.

51 FEUERLÖSCHER UND LÖSCHANLAGEN

51/001
Zweirädrige Motorspritze DS 16

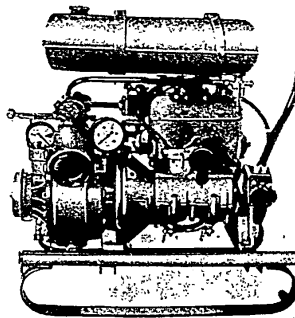
für grössere Feuerwehren an Orten, an denen eine Kraftwagenspritze nicht bis zur Wasserquelle gelangen kann. Grösster Druck 160 m. Gewicht: 900 kg. **MOTOKOV**

51/002
Schwerer Anhängewagen PP8

zur Beförderung der tragbaren Motorspritze PS 8 mit komplettem Zubehör. **MOTOKOV**

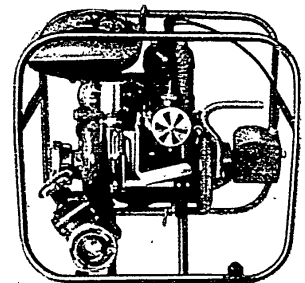
51/003
Leichter Anhängewagen PP 8 L

zur Beförderung der tragbaren Motorspritze PS 8 mit komplettem Zubehör. **MOTOKOV**



51/004
Tragbare Motorspritze PS 8

für unzugängliche Stellen. **MOTOKOV**



51/005

51/005
Tragbare Motorspritze PS 3

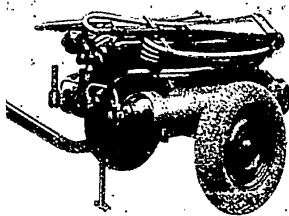
für Orte, an denen wegen Unzugänglichkeit nicht mit einer grösseren Maschine gearbeitet werden kann. Nomineller Wasserdurchfluss: 300 Liter/min. Gewicht: 35 + 90 kg. **MOTOKOV**

51/006
Zweirädrige Leiter ZD 18

für Montage- und Feuerwehrzwecke. Die Konstruktion erlaubt eine ausreichende Belastung bei voller Aufrichtung. **MOTOKOV**

51/007
Fahrbares Schaumlöschgerät VP 200

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe durch luftmechanischen Schaum. Das Gerät ist von einer Wasserquelle unabhängig und kann bei Brand ohne Zeitverlust eingesetzt werden. Nomineller Fassungsraum: 200 Liter. Menge des entwickelten Schaumes: 1600 Liter. Gewicht des gefüllten Gerätes: 550 kg. **MOTOKOV**



51/008
Fahrbares Kohlendioxid-Löschgerät S 4X25

zum Löschen aller brennbarer Stoffe, insbesondere von elektrischen Hochspannungsanlagen. Löschmittelfüllung: 100 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 515 kg. MOTOKOV

51/009
Fahrbares Kohlendioxid-Löschgerät S 2X25

zum Löschen aller Brennstoffe, namentlich von elektrischen Hochspannungsanlagen. Löschmittelfüllung: 50 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 203 kg. MOTOKOV

51/010
Fahrbares Kohlendioxid-Löschgerät S 1X25

zum Löschen aller brennbaren Stoffe, namentlich von elektrischen Hochspannungsanlagen. — Löschmittelfüllung: 25 kg. Gewicht des gefüllten Gerätes: 105 kg. MOTOKOV

51/011
Rückenspritze SZ 20

für den Brandschutzdienst in Wohnhäusern und kleineren Betrieben. Fassungsvermögen des Behälters: 20 Liter. Gewicht: 32 kg. MOTOKOV

51/012
Wasserlöschgerät V 10

zum Löschen aller Stoffe, die mit Wasser gelöscht werden können. MOTOKOV

51/013
Schaumlöschgerät P 10

hauptsächlich zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe. MOTOKOV

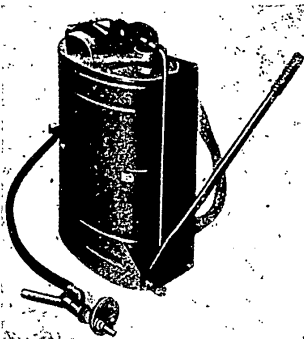


51/014
Pulverlöschgerät PR 6

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe und zur Anwendung an Stellen, an denen ein Löschen mit Wasser noch mehr Schaden anrichten würde. MOTOKOV

51/015
Tetrachlor-Löschgerät T 1; 2,5; 6

zum Löschen sowohl flüssiger als auch fester brennbarer Stoffe. MOTOKOV

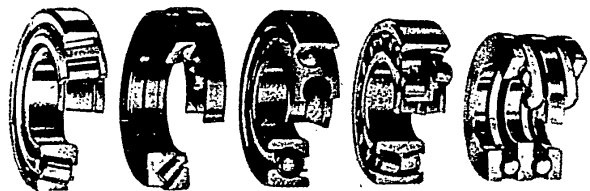


51/016
Luftschaum-Löschgerät VP 10

zum Löschen flüssiger brennbarer Stoffe durch luftmechanischen Schaum. MOTOKOV

51/017
Kohlensäureschnee-Löschgerät S 1,5 und 6

Universal-Löschgerät zum Löschen aller brennbaren Stoffe. MOTOKOV



52 WÄLZLAGER

52/001
Wälzlager

Ein- und zweireihige Radialkugellager. Ein- und zweiseitig wirkende Scheiben-Rilllager. Ein- und zweireihige Zylinder-Rollenlager, Kegelrollenlager. KOVO



ČECHOFRACHT

SEESCHIFFFAHRTSUNTERNEHMEN
PRAHA, TSCHECHOSLOWAKEI

Telefon: 227245 • Telex Nr.: 115
Telegramm-Adr.: Čechofracht Praha

BEFRACHTUNG • LINIENVERTRETUNG
REEDEREI

53 KOCHGESCHIRR

53/001 Kochgeschirr und Geräte für Haushalt, Hotels u. dgl.

Emailliertes Blechgeschirr (REAL NORMA), gewöhnliches, halbschweres, schweres, verziertes Kochgeschirr, Hotelgeschirr, mit verstärktem Boden DOSMA-SN, bis Ø 60 cm, d. i. 120 Liter Inhalt. Emailliertes Blechgeschirr ELEKTRO-DOSMA mit verstärktem, glatt gedrehtem Boden für Kochplatten auf elektrischen Herden bis Ø 30 cm.

MOTOKOV



53/002 Eisen-Kochgeschirr Sfinx gegossen, emailt.

MOTOKOV



53/003 Aluminium-Kochgeschirr

dickwandig, aussen poliert oder mattgebürstet. Geschirr mit 6-10 mm starkem Boden für elektrische Kochherde. Gegossenes Aluminiumgeschirr ALUSPOR für alle Heizquellen — Elektrizität, Gas, Kohle u. dgl. Aluminiumgeschirr SANDRIK für Hotelküchen, mit besonders verstärktem Boden. Aluminiumkannen MEVA in modernen Formen mit isolierten Henkeln, für Kaffee, Wasser. Milchkocher (Topf mit doppelter Wandung); die Milch wird im Wasserbad gekocht. Eine Signalpfeife zeigt das Sieden des Inhalts an. Knödel-dämpfer SANDRIK für Gaststättenbetriebe. Aluminiumtopf mit Ablasshahn für Gaststättenbetriebe. Aluminium-Sportbedarfartikel, Essschalen, Feldflaschen, Nahrungsmitteldosen.

MOTOKOV

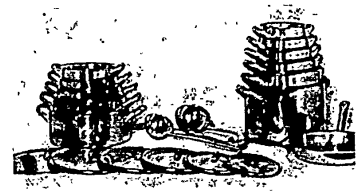


53/004 Kochgeschirr aus rostfreiem Stahl NOXYDABLE

Reiben aus einem Stück rostfreien Bleches. MOTOKOV

53/005 Verzinktes Kochgeschirr

Wäschetöpfe, Kinderwannen, grosse Wannen, Wassereimer u. dgl. MOTOKOV



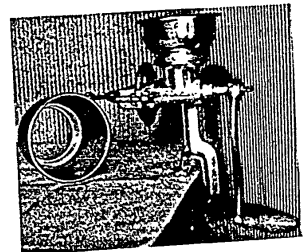
54 KÜCHENGERÄTE

Hand-Küchenmaschinen für den Haushalt

Fleischwölfe, Obstpressen, Gewürzmühlen, Mohnmühlen, Semmelreibe-maschinen, Brotschneidemaschinen,

Universal-Reibmaschine für verschiedene Arten der Zerkleinerung.

Teigmischmaschine MARS mit Drehschlüssel N III/57. Passiermaschine für Sossen, Gemüse u. dgl. mit verschiedenen gelochten Böden. Kaffeemühlen für türkischen Kaffee, Kaffeemühlen BO. Taschen-Kaffeemühlen TRAMP (flach). Gewürzmühlen BO — farbig, fassförmig. Mühlen für Maiskolben. Hand-Roboter mit der Möglichkeit der Anwendung eines Motors. MOTOKOV



55 BLECH- UND DRAHTERZEUGNISSE

Küchen-Hilfsgeräte:

Zwiebelschneider („Neplač“), Konservöffner zur Befestigung an der Büchsenwand, verstellbare Gemüseho-bel, Schnellschneider, Tomatenschneider. MOTOKOV

Verzinnete Blech- und Drahtformen zum Backen, für Zuckerwerk, Gemüse-Ausstechformen, Schneeruten, Geschirrkörbe u. dgl. Grosse Speisentraggefäße 5-40 Liter mit Zwischenwand (Kochkisten) für Werksküchen. MOTOKOV

56 BÜGELEISEN, SPIRITUS- UND PETROLEUMKOCHER, DOCHTLAMPEN

Bügeleisen, Kocher, Lampen

Petroleumdochtlampen mit Zylinder, Sturmsichere Lampen. Messing-Petroleumkocher in gewöhnlicher und geräuschloser Ausführung und Zubehör. Spirituskocher mit zylindrischem und kugeligem Behälter und Zubehör. Petroleumöfen. **MOTOKOV**

57 PUTZBEDARF

Reinigungsmittel

Metallspäne für die Reinigung von Parketten. Feine Stahlwolle zum Schleifen. ALORIT-Wolle zum Waschen von Aluminiumgeschirr. Drahtschwämme zur Reinigung von Geschirr. Verschiedenfarbige Polyamid-Schwämmchen zum Waschen von Geschirr. **MOTOKOV**

58 MESSERWAREN

58/001 Messerschmiedwaren

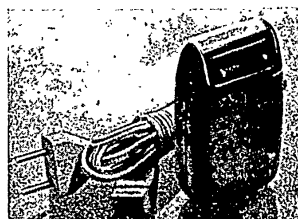
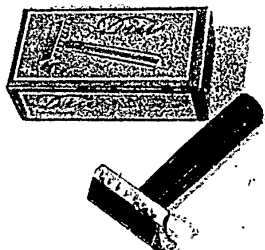
Messer für den Haushalt mit fester Klinge, aus rostfreiem und aus gewöhnlichem Stahl. Fleischmesser aller Art. Handwerksmesser mit fester und mit beweglicher Klinge. Gewöhnliche und rostfreie Taschenmesser, Jagdmesser und Dolche. Klingen für Fleischmesser. Rostfreie Sägemesser für heisses Gebäck, für Tomaten. Geschmiedete Messer für Köche. Pinzetten-Garnitur. Rasiermesser, Scheren für Haushalt und Handwerk, zur Schur von Tieren. Fleischbeile. Zweizinkige Fleischgabeln. Kartoffelschaber. Transchierscheren. Klappmesser. **MOTOKOV-PRAGOEXPORT**

58/002 Rasierbedarf

Rasierklingen aller Art. Rasierapparate aus Kunststoff, Rasiermesser. **PRAGOEXPORT**

58/003 Elektromagnetischer Vibrations- Trockenrasierapparat ALFA

Für Netzspannung 220/120 V, 6,5 W.



59 BESTECKE UND ANDERE HAUSHALTGERÄTE

59/001 Tischbestecke

Tischbestecke mit hohlen Griffen, versilbert. Verschiedene Silbergeräte für Haushalt und Hotels mit Zubehör. Tischbestecke aus gepresstem Aluminium mit rostfreien ALSA-Klingen und aus Aluminiumguss. **MOTOKOV**

59/002 Versilberte Tischgeräte

Schüsseln, Vasen, Likörgarnituren, Krumenschaufeln, für Tischgedeck in Haushalt und Hotels in verschiedenen Formen. **MOTOKOV**

59/003 Kleines Tischgerät

Cocktail-Mischflasche, Cocktail-Sieb, Garnituren von Gläser-Untertassen, kleine Kaffeesieder, rostfreie Gurkenzangen, rostfreie Servierbretter, Schneidegeräte für gekochte Eier, französische Kaffee-Becher, Teegläser, rostfreie Speiseeis-Becher, Apfelteller, Teebrühlöfel, Bierwärmer, Korkenzieher, Konservenöffner, Nussknacker u. dgl. **MOTOKOV**

60 ELEKTRISCHE GERÄTE FÜR DEN HAUSHALTSBEDARF

Elektrische Haushaltgeräte

Einplattenkocher mit und ohne Umschalter, Ø 145 und 180 mm, Zweiplattenkocher 038 mit Röhrenkochplatten.

Tauchsieder 181 und 182.

Elektrische Bügeleisen mit Wärmeregler, mit Antechter und gewöhnliche Bügeleisen mit Schalter.

Wäscheplättmaschine E 200

Kaffeemühle 024 mit Mischgerät und Schneerute.

Schneeruten-Schaumschläger in Glasgefäß 433 N.

Zweiruten-Schaumschläger

Mischgerät, in fünf Geschwindigkeiten einstellbar mit Obstzentrifuge.

Elektrischer Küchenroboter UKS Porkot

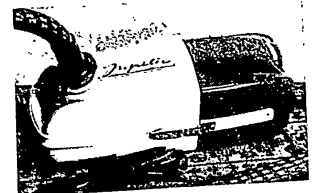
Parkettenbohrer 722

Waschmaschine Perota.

Waschmaschine Perobot.

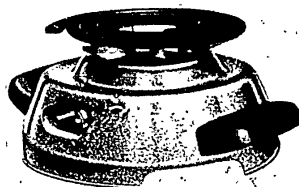
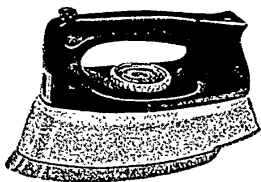
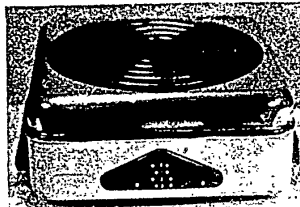
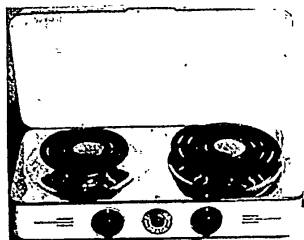
Viereckige Waschmaschine Perex.

Strömungs-Waschmaschine Mopeta.



Kleinwäsche-Trockner.
 Akkumulationsöfen.
 Kissen für Kranke.
 Warmwasserbehälter.
 Haartrockner Nr. 519.
 Elektrischer Rasierapparat mit einfachem Scherkopf.
 Elektrischer Vibrations-Rasierapparat EM 550.
 Elektrischer Rasierapparat mit zweifachem Scherkopf.
 Ersatz-Röhrenkochplatten für elektrische Herde Ø 145 mm und 180 mm.
 Zweiplattenkocher „VARENKA“, auch zum Backen und Dünsten.
 Elektrische Bratröhre mit Schauglas in der Tür.
 Elektrischer Herd T 130.
 Elektrischer Herd mit automatischer Einrichtung T 131.

MOTOKOV



Die TSCHECHOSLOWAKISCHE GLASREVUE. Monatsschrift der tschechoslowakischen Glas- und keramischen Industrie, bringt für die ausländischen Interessenten regelmässige Informationen über die Erzeugungs- und Liefermöglichkeiten der tschechoslowakischen Glasfabriken und keramischen Betriebe.

61 HAUSHALTS-KÜHLSCHRÄNKE FÜR ELEKTRISCHEN, GAS- UND PETROLEUMBETRIEB

Kühlschränke für Haushalt und Nahrungsmittelbetriebe

Elektrischer Kompressor-Kühlschrank Calex, 100 Liter.

Elektrischer Gefrierschrank Calex, 200 Liter.

Elektrischer Absorptions-Kühlschrank Elektrosvit, 60 Liter.

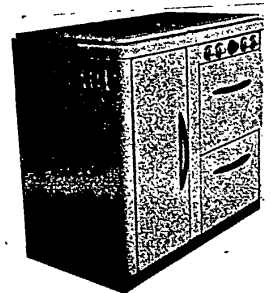
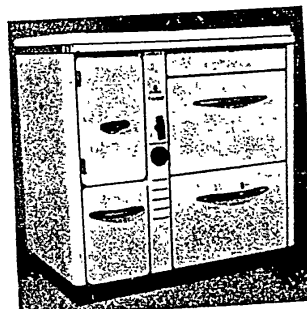
Petroleum-Absorptions-Kühlschrank Elektrosvit, 60 Liter

Kühlaggregat SVEZA, 10—200 kal für Kühlschränke bis 300 Liter und Gefrierschränke bis 150 Liter.

Kühlaggregat SVEZA, 10—400 kal für Kühlschränke bis 450 Liter und Gefrierschränke bis 400 Liter.

Apparatur eines elektrischen Kompressor-Kühlschranks Calex 100 Liter in Plexiglas. MOTOKOV

62 GASGERÄTE



Gasherde mit Wärmeregler, mit Bratröhren-Schauglas, mit selbsttätiger Zündung u. dgl.

Gasherde mit elektrischer Bratröhre.

Sockel-Gasherde 116.

Automatischer Gasherde.

Gewöhnliche Gasbratröhren.

Gasbratröhren mit zwei Kochbrennern 611.

Zweibrenner-Gaskocher mit Grill Mora 323.

Dreibrenner-Gaskocher Mora 310.

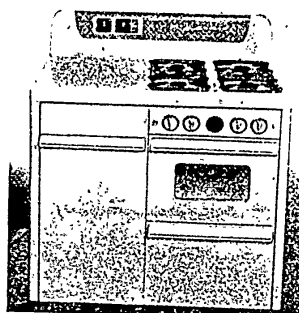
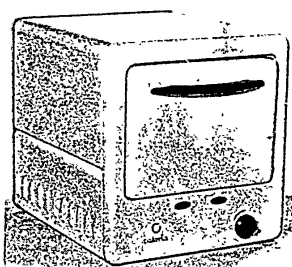
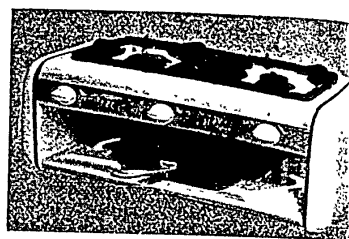
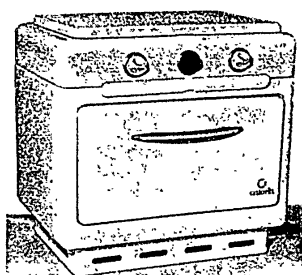
Gaskocher und Röster 811.

Gas-Warmwasserbehälter 80 Liter.

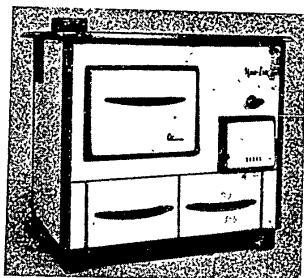
Durchström-Gaswarmwasserbereiter Mora P 5, PO 13, PO 35.

Gas-Kesselbadeofen BRUTAR.

MOTOKOV

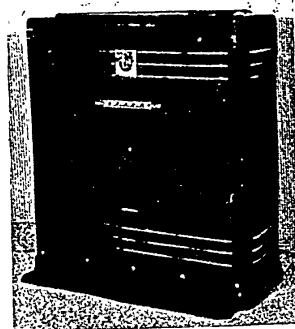
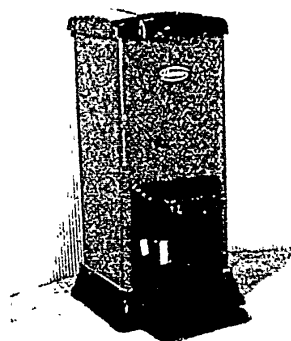


63 KOHLENHERDE



Kochherd Favorit 123 — mit zwei Bratröhren.
 Kombiniertes Gas- und Kohlenherd KS 144.
 Kohlenherd Mora 125.
 Kohlenherde: LUXOR 18x33 cm, LUDO, NEOLUX 45, META.
 Emailierter Kochherdofen KABOR.
 Kohlenkochherd für Landwirte 502 — mit zwei Bratröhren.
 Kohlen-Kesselofen BRUTAR.
 Unterteil zu Badeofenzylindern.
 MOTOKOV

64 ÖFEN



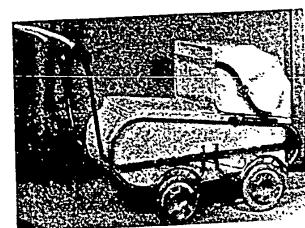
CLUB I und II, ZIARA, THERMO 13, PETR 8
 Warmluftöfen 687 für grosse Räumlichkeiten.
 Kamineinsätze 1350.
 MUSGRAVES-Öfen 8.
 MOTOKOV

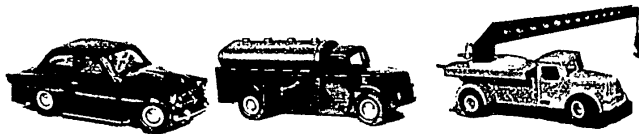
65 KINDERWAGEN

Tiefe Kinderwagen durchgesteppt, geflochten; durchgesteppte, geflochtene und zusammenlegbare Sport-Kinderwagen.
 Zweiräder, Dreiräder, Puppenwagen; Roller; Autos mit Tretantrieb.
 MOTOKOV

65/002
 Kinderwagen

Tiefe Kinderwagen verschiedener Art und Sportkinderwagen. MOTOKOV





66 MECHANISCHE SPIELSACHEN

Sokol-Flugzeug, an der Schulter befestigt, mit Elektromotor für Betrieb mit einer Taschenbatterie.

Dampfkessel (liegende Form); Anschauungs- und Lehrmittel für Kinder bis zum 10. Lebensjahr mit Zubehör: Windrad, Kran, Hammerwerk, Säge und Transmission.

Stehende Dampfmaschine mit Schwungrad.

Waschmaschine PEROTKA für Mädchen bis zum 14. Lebensjahr.

Personenkraftwagen SPARTAK mit Uhrwerkantrieb, in beliebiger Fahrtrichtung einstellbar.

Schwungrad-Personenkraftwagen mit der Möglichkeit von Vorwärts- und Rückwärtsfahrt.

Kesselkraftwagen m't Federantrieb, Feuerlöschkraftwagen mit Federantrieb, mit ausschleppbarer Feuerwehreiter und Wasserschlauch.

Lastkraftwagen mit Klippanlage und Federantrieb.

Bergungskraftwagen (Havariewagen) mit Federantrieb, verwendbar als Spielzeug auf ebenem festem Fussboden. Drehbarer Kran mit herabklappbarem Ausleger auf Silon-Drehscheibe.

Elektrischer Personenkraftwagen ŠKODA 1200 Sedan, Antrieb durch Elektromotor; Fernbetätigung der Fahrtrichtung.

Sanitätskraftwagen ŠKODA 1200 „Sedan“.

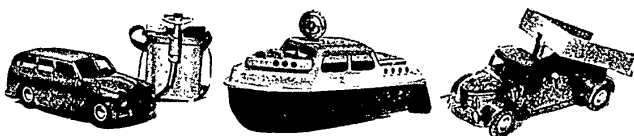
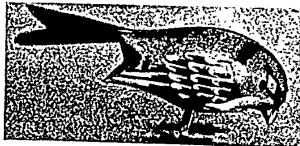
Kraftwagen mit Uhrwerkantrieb, Achter fahrend.

Wachboot mit Membrankessel-Antriebswerk; Heizung mit Trockenspirit.

Rennboot mit Federantriebswerk.

Motorboot ORAVA; der Grossteil der Bestandteile ist aus Silon hergestellt. Die Schiffsschraube wird von einem Elektromotor angetrieben.

PRAGEXPORT



67 SPORTBEDARF

Proviantdosen für Touristen; viereckig aus Aluminium in verschiedenen Grössen. Runde Aluminiumdosen mit Glaseinsatz für Butter, Marmelade u. dgl. Aluminium-Essschalen. Aluminium-Feldflaschen. Zusammenlegbare Metallstühle. Komplette Garnituren von Angelzeug und Angelhaken. Verschiedene Arten von Ski-Bindungen. Ski-Kanten. Beschläge für Ski-Schuhe, Ski-Stöcke. Schlittschuhe für Sport, Kinder, Kunstläufer. Torhüter, der Marken Canada, Special, Junior, Rytmus, Stadlon, Elán, Mignon, Dasino, Mensor, King Leonidas. Als weitere Gruppe: Kinder-Schlittschuhe Darling, Normal-Schlittschuhe Elite 123, Waltz 225, Schlittschuhe mit



Spitze Sport 171, Kinder-Hockey-Schlittschuhe Junior 505, Schnellläuferschlittschuhe 550, Volks-Hockey-Schlittschuhe Hockey Canada 500, Kunstlaufschlittschuhe Rekord 966/L, Zenith 906, Spezial-Kunstlaufschlittschuhe Kraso 976, Eishockey-Schlittschuhe Canada 502, Normalschlittschuhe zum Anschrauben Globus 811, Schlittschuhe für Eislauffanz Globus 811 Z.

PRAGEXPORT

68 BELEUCHTUNGSKÖRPER

68/001

Beleuchtungskörper

Glühlampen-Leuchten.

Leuchtröhren-Leuchten für Werkstätten und Wohnungen, Kronleuchter.

Stil-Lüster, Operationsleuchten.

GLASSEXPRESS—MOTOKOV

68/002

Filmlampen

Atelierlampen in verschiedenen Formen. Bühnen-Scheinwerfer, Grubenlampen. Industrie-Aussenleuchtkörper. Schiffslampen.

MOTOKOV

69 TASCHENLAMPENBATTERIEN

69/001

Taschenlampen

MOTOKOV

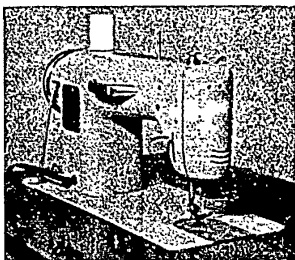
69/002

Fahrradbeleuchtung

Kleine und grosse vordere Scheinwerfer, Schlusslampen; Fahrrad-Lichtmaschinen.

MOTOKOV

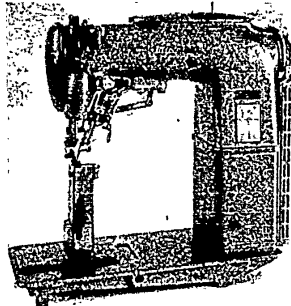
70 HAUSHALTS- UND INDUSTRIE-NÄHMASCHINEN



70/001

70/001 Haushalt-Nähmaschinen

Lada 233, Koffer-Nähmaschine Lada 236 (N I 58), Koffer-Nähmaschine Lada 132, Minerva 122, 123, 124. KOVO



70/002

70/002 Industrie-Nähmaschinen

Einnadel-Textilnähmaschine Minerva 224, Zweinadel-Säulennähmaschine 1246, Einnadel- und Zweinadel-Armnähmaschine mit Zubringer 1057, Schuhmacher-Säulennähmaschine mit Beschneidevorrichtung 1090 und Einnadel-Nähmaschine 1192. KOVO

71 STAHLMÖBEL

71/001 Haushalt-Metallmöbel

Wohnzimmer, Klappbetten, Couches, Schachtische, Blumentische, Rundfunkempfängertische, Kinderbetten, Betten, Nachttische, Stühle, Lehnstühle, Sitzschemel, Speisetischchen, Gartenmöbel. LIGNA

71/002 Metall-Schulmöbel

Schulbänke, Stühle, Tische, Katheder, Schultafeln. LIGNA

252

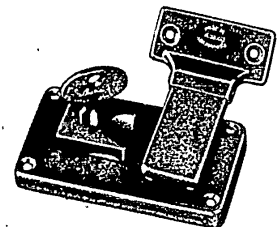
72 BÜROBEDARF UND REISSZEUGE

Bleistiftspitzmaschinen, Heftmaschinen, Briefflocher, Paginiermaschinen, mechanische Briefordner, Minenspitzer, Briefständer, Briefklammern, technische Reissnägeln, Schreibfedern u. dgl., Briefwaagen, Briefordner- und Vormerk-

bücher-Mechanismen; Locher; Zeichentische, Zeichenapparate, Pantographen, Perspektographen, Planimeter, technische Reisszeuge und verschiedene Teile zu diesen, Schulreisszeuge, Rechenschleier. PRAGOEXPORT

73 GALANTERIE-UND AUSSTATTUNGSARTIKEL

Täcke, Zwecke, Absatzhufeisen und andere Schuhmacherbeschläge, Schuhspangen, Hosenspannen, Knöpfe, Häkchen, Hosenhaken, Zigaretten Dosen und Tabakdosen, Feuerzeuge, andere Rauchartikel, Puderdosen, Beschläge für Taschner (zu Aktentaschen, Koffern u. dgl.), Druckknöpfe, Annähknöpfe, Nietknöpfe, verschiedene Schnallen, Haken, Ösen, Velvets, Friseurbedarf, Metallteile für Hosenträger und Strumpfbänder, Sicherheitsnadeln, Filmspulen, Plomben, Stricknadeln, Häkelnadeln, Konservenebüchsenöffner, Fingerhüte, Reissverschlüsse, Rasierklingschärfer, Verschiedene Ketten für Armaturen, Rollläden u. a. Knöpfe, Tapeziernägeln, Dessins, Metallteile für Necessaires, Regenschirme, Aktentaschen und Reissverschlüsse, Lippenstiftgehäuse, Nadeln aller Art, Stecknadeln mit Glaskopf. Schlüs-



selringe, Draht-Kleiderbügel, Beschläge für Tischler, Karabiner, Beschläge für Sattler, Vorhangstangen, Pressstücke aus neuen Kunststoffen. PRAGOEXPORT

74 ARMATUREN

Wasser- und Gasleitungsarmaturen für Wohnurgen, Laboratorien und für den Sanitätsdienst, Porzellan-Armaturen, Armaturen für Zentralheizungen, Springbrunnen, Regelhähne, Luftventile, Zubehör zu Druckmessern, Kompressorarmaturen, Messgeräte, wie Gasometer, Wassermesser, Druckmesser. PRAGOEXPORT - MOTOKOV - KOVO

75 METALLVERPACKUNGEN

Fässer 50 Lit., 100 Lit., 200 Lit., 400 Lit., 600 Lit. Barrels, verschiedene Trommeln, Transportgefäße Mülleimer zu den KUKA-Müllabfuhrwagen. Eng- und breithalsige Kannen. Schwere verzinn- und Aluminium-Milchkannen. Glatte Konservendosen. Verpackungs-dosen für Tee, Kaffee u. dgl. Tuben und Spulen. MOTOKOV

76 BAU- UND MÖBELBESCHLÄGE

Türschliesser Brano. Einsteck- und andere Bauschlösser. Baubeschläge - Bomero-Scharniere, Feder-Türschliesser, Tür-Einsteller, Riegel, Fensterbeschläge, Basküle-Fensterverschlüsse, Zapfen-Fensterverschlüsse und Bau-Aussenbeschläge wie Türklinken, Oliven, Anschläge u. dgl. aus Aluminium. Ein-

stern-Einsatzbauschlösser, Schloss-einsätze, gewöhnliche Einsteinschlösser, Zylinder, gewöhnliche Möbelschlösser, Zylinder, gewöhnliche Möbelschlösser, Möbelrollerschliesser mit Einsatz, Möbelrollerschliesser, Vorhangstangen, der, Möbelschlösser. Vorhangstangen, Verzinnte Garnituren zum Einbau in Spültische. Möbelscharniere, Klavier-scharniere. MOTOKOV

253

77 GERÄTE UND WERKZEUGE FÜR HANDWERKBETRIEBE

Tischler-Brustletern, Handbohrer. Steckschlüssel, Maurergeräte. Verschiedene Arten von Zangen, Hämmer, Feilkloben, Schraubenschlüssel verschiedener Art, Kraftwagenschlüsselgarnituren. Blechscheren, Uhrmacherwerkzeug. Elektrische LötKolben, elektrische Leim-

tiegel, Werkzeugkästen, Schraubstöcke aller Art, Anschlagwinkel, Maschinenbau-Wasserwaagen, Messbänder, Stahlmessstäbe und Messgeräte, Schaufeln, Stangen, Hacken, Spitzhacken u. dgl. Die Rollenketten, Galketten, Transmissionsketten, API und PIV Ketten.

MOTOKOV

78 PANEELBAUTEN

Garagen 3X5 m, Industriehallen 7X5 m, 7X15 m, Ständer für eine grössere Anzahl von Fahrrädern, MOTOKOV

79 PLAKETTEN, ABZEICHEN, FIGUREN, HERSTELLUNGSVERFAHREN, ZIERGITTER

Erzeugung von künstlerischen Metallgegenständen

Erzeugungsvorgang bei der Herstellung von Figuren, Plaketten, Abzeichen, Orden, Ziergitter. MOTOKOV

80 EINRICHTUNGEN FÜR WASCH- UND REINIGUNGSANSTALTEN

Waschmaschinen, Zentrifugen, Plättmaschinen, Trockenanlagen und Geräte. MOTOKOV

Friseureinrichtung

80/002 Haartrockner ÜSV 2

für grössere Friseurbetriebe. An einen Zentralventilator können bis zu 6 Haartrockner angeschlossen werden.

80/003 Elektrischer Dauerwellapparat FAF 24

Betriebsspannung 220 V. Stromaufnahme 1080 W. Gewicht 25 kg.

80/004 Friseureinrichtung DRUKOV

Friseursessel. Halbamerikanischer Frisierstuhl FAK. Zweckmässige Bauart mit neigbarer Rückenlehne. Das Herrentischchen Nr. 1 dient bei grösserer Tischzahl als Randtisch. Der Damen-Stahlsessel ist für die Bedienung bei der Maniküre und beim Haartrocknen bestimmt. Herrentisch Nr. 2 als mittel-grosse Einheit für Herrenbedienung. Damentisch Nr. 103 für einfache Leistungen bei Damenbedienung. Damentisch Nr. 107 für mehrere Leistungen. Fusschemel, drehbarer Kindersessel. Damen-Stahlsessel, drehbar mit neigbarer Rückenlehne; Maniküre-Tisch.

81 MEDIZINMECHANIK

Komplette ärztliche Arbeitsstätten, z. B. komplette zahnärztliche Ordinationen, komplette Operationssäle, Röntgenanlagen, fahrbare Garnitur für Reihen-Schirmbildaufnahmen, fahrbares zahnärztliches Ambulatorium zur Verfügung der Ausstellungsbesucher. Von den aus-gestellten ärztlichen Geräten erwähnen wir:

81/001 Zahnärztlicher Ölsterilisator STE 36

Sterilisator für Hand- und Winkelstücke bei einer Temperatur von 140 bis 180°. KOVO

81/002 Elektrischer Heissluftsterilisator Chirosteril STE 43

Zum Sterilisieren von Instrumenten, Verbandmaterial, Laboratoriumsglas usw. KOVO

81/003 Sterilisierbüchse

Zum Sterilisieren und zur sterilen Aufbewahrung von Verbandmaterial, Watte, Operationswäsche u. dgl. KOVO

81/004 Sterilisiertrommeln

Zum Sterilisieren und zur sterilen Aufbewahrung von Verbandmaterial, Watte, Operationswäsche u. dgl. KOVO

81/005 Neosteril mit Untergestell

Elektrischer Heissluftsterilisator zum Sterilisieren ärztlicher Instrumente, Glas usw. Die erforderliche Temperatur wird automatisch geregelt. Temperaturbereich von 60 bis 200° C. Leistungsaufnahme 1000 W. KOVO

81/006 Rollsit M-96

Für mühelosere Arbeit und verringerte Anstrengung des Arztes bei langdauernden Operationen. KOVO

81/007 Injektionsspritzen

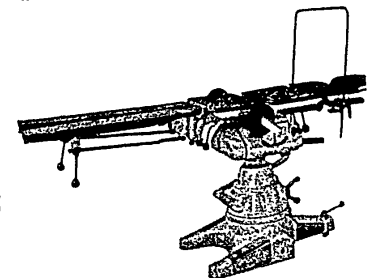
Verschiedene Grössen, bei Temperaturen bis 200° C sterilisierbar. KOVO

81/008 Injektionsnadeln

aus rostfreiem Material, verschiedene Grössen. KOVO

81/009 Operationsständerleuchte CHIRUS

Der Lichtkegel dieser Lampe kann in beliebiger Richtung eingestellt werden und liefert intensive, schattenlose Beleuchtung des ganzen Operationfeldes. KOVO



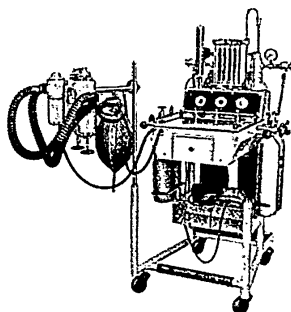
81/010

81/010 Operationstisch CHIRUS

Der Tisch ist für sämtliche - auch orthopädische - Operationen eingerichtet und ausgestattet. KOVO

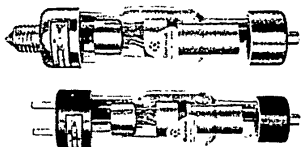
81/011 CHIREX UNIT

Universal-Operationsgerät, das in einem instrumente angeschlossen werden einzigen fahrbaren Schrank einen Motor mit regelbaren Drehzahlen und einer biegsamen Welle enthält, an die für den ärztlichen Eingriff erforderlichen Rotations- oder Oszillationsbewegungen übertragen werden können. KOVO



81/012
Narkoseapparat N-42

Zur Narkose bei kurzzeitigen sowie langandauernden chirurgischen Eingriffen. Gewährleistet langandauernde und tiefe Narkosen sowie Atmungsregelung bei Operationen. KOVO



81/013
Röntgenröhren und -ventile

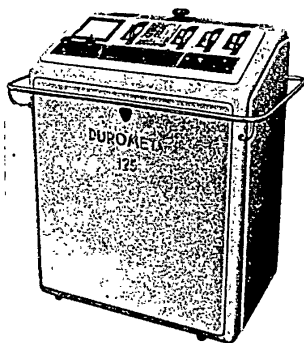
Für die kleinsten Röntgenapparate bis zu Röntgenröhren mit Drehanode. Satz Gleichrichterventile für Röntgenapparate verschiedener Leistungen. KOVO

81/014
Röntgenapparat STOMAX

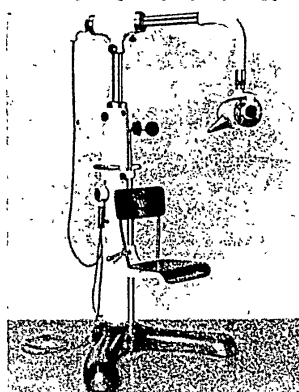
Für Aufnahmen von Zähnen, Kiefer- und Schädelpartien sowie für Aufnahmen von Knochen und sonstigen Körperteilen. Der Apparat ist auf einem fahrbaren Stativ befestigt. Leistung der Röntgenröhre 65 kV, 15 mA, 40-60 Hz. KOVO

81/015
Röntgenapparat CHIRAX

Kleiner übertragbarer Apparat mit grosser Leistung besonders für Knochenaufnahmen. Skiaskopie ist mit Hilfe eines Kryptoskops durchführbar. Der Apparat ist in zwei Koffern leicht übertragbar. Höchstspannung 65 kV, 15 mA. KOVO



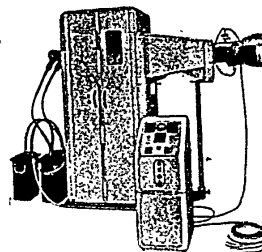
81/016



81/014

81/016
Durameta 125

Der Apparat ist für Durchleuchtungen sowie Aufnahmen bestimmt. Höchstspannung des Generators 125 kV für Aufnahmen, 100 kV für Durchleuchtungen. KOVO



81/017

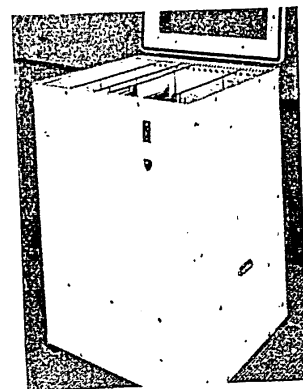
81/017
Röntgenapparat für Schirmbildaufnahmen für Lungen-Reihenuntersuchungen. KOVO

81/018
Untersuchungsgerät MOTOSKOP 312 für Skiaskopie und Skiagrafie KOVO

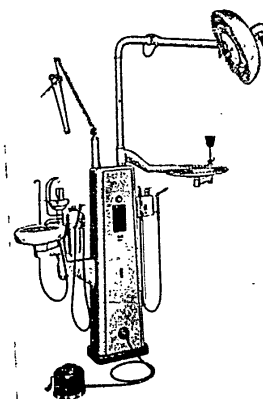
81/019
Trockenkammer für Röntgenfilme Zum raschen Trocknen von Röntgenaufnahmen. KOVO

81/020
Zahnärztliche Ausrüstung Unident B

Gut ausgestattete zweckdienliche Ausrüstung für die zahnärztliche Praxis. KOVO



81/019

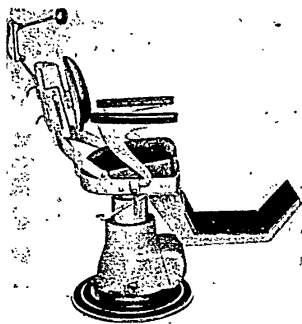


81/020

81/021
Zahnärztliche Universalausrüstung Complet B

Die Ausrüstung ist mit einem Röntgenapparat Minident, einem Kompressor und sämtlichen für die übliche zahnärztliche Behandlung erforderlichen modernen Geräten ausgestattet. KOVO

257



81/022

81/022
Zahnärztlicher Motorstuhl Elnop

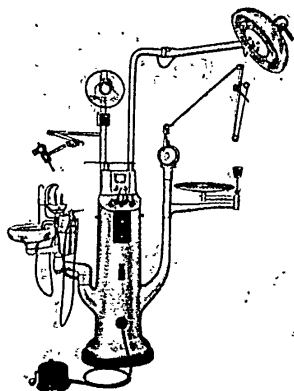
Zahnärztlicher Doppelzylinder-Motorstuhl. Leistungsaufnahme 200 W.

KOVO

81/023
Kombinierter Motor- und Ölpumpenstuhl M 97 mit Narkosenanlage

Zahnärztlicher Stuhl, der durch Nieder-treten eines Hebels motorisch gehoben werden kann. Bei Ausschalten des Stromes oder Versagen des Motors kann der Stuhl mittels Tritthebels gehoben werden

KOVO



81/021



81/023

82 INSTALLATIONS- UND BAUMATERIAL

Graugussmaterial für Haus- und Aussenkanalisation, emaillierte Waschtöpfe, verschiedene Wasserhahnbecken, Ausgussbecken, Toiletteschüsseln, Spülwasserbehälter, Wandwaschbecken,

Trinkanlagen, Gusseisenkessel zum Einmauern, Blechkessel zum Einmauern, emaillierte Gusseisenwannen, emaillierte Blechwannen, Kinderwannen, Küchen-Geschirrwashbecken. MOTOKOV

83 LANDWIRTSCHAFTSBEDARF

Kartoffeldämpfer für festen Brennstoff. Elektrische Kartoffeldämpfer u. dgl. MOTOKOV

84 TEXTILSPINDELN

Verschiedene Textilsplndeln.

85 SCHUTZHELME, MASCHINEN UND SCHLÄUCHE

Bowdenzüge und Metallschutzschläuche, Schutzhelme
Schutzhelme aus neuen Kunststoffen für Bergleute und Motorradfahrer MOTOKOV

Maschinen
Maflex-Schleifmaschinen. MOTOKOV

86 STAHLKÜCHE

LIGNA

Hospodářské noviny

die neue ökonomische Wochenschrift, trägt zur Information von Wirtschaftlern bei, deren hauptsächliches Interesse es ist,

- die ökonomische Ausnutzung der neuen Technik
- die Steigerung der Arbeitsproduktivität
- die Herabsetzung der Selbstkosten in Industrie, Bauwesen, Transport, Landwirtschaft und Handel, sowie die
- ökonomische Ausnutzung der Rohstoffe, Materialien, Brennstoffe und der Energie zu verfolgen und zu vertiefen

Herausgeber ORBIS Praha

Informationen bezüglich Insertion erteilt *Rapid*,

Insertionsbüro,
13, ulice 28. října, PRAHA I

VERZEICHNIS DER ANGEFÜHRTEN NEUHEITEN

- | | |
|--|---|
| 01/001 Synchronphasenschieber Reihe DK 6176/2 mit Wasserstoffkühlung | 02/017 Hochdruck-Speisewasservorwärmer |
| 01/006 Blocktransformator für 68 000 kVA, $115 \pm 5\%$ /15 kV | 02/022 Kondensationsdampfturbine VK 50 |
| 01/007 Prüftransformatorkaskade für 350—1 050 kV | 02/023 Rotor der Verbrennungsturbine einer Dampf-Gaseinheit mit Gesamtleistung 4,4 MW |
| 01/008 Kurzschlussicherer Drehstromtransformator | 02/024 Regelvorrichtung für Dampfturbinen mittlerer Leistungen |
| 01/012 Spannungswandler COF 220 | 02/028 Einrad-Turbogebläse von 10 000 m ³ /h, 1,6 ata |
| 01/034 Versuchs-Kontaktgleichrichter | 02/029 Einheits—Absauger JOVU |
| 01/035 Öldruckkabel für 110 kV mit Kabelendstücken | 02/030 Industriesauger |
| 01/038 Drehstrom—Asynchron—Rollgangmotor mit Kurzschlussläufer RPU 9 - 36 R/20 | 02/031 Einheitsabsauger SVAREX |
| 01/049 Spencersche Membranen | 02/032 —036 Radialventilatoren |
| 01/060 Isolationsprüfer zum Prüfen von Wicklungen durch Steilspannung Type M 029, 220 V, 50 Hz | 02/039 Elektrostatischer Abscheider zur Luftreinigung |
| 02/001 Bandschürrost | 02/168 Modell des Strahlungsampfkessels mit Ölfeuerung, Leistung 125 t/h, 75 atü, Temperatur des überhitzten Dampfes 525° C |
| 02/002 Block von Kesselflossenrohren | 04/001 Spiral-Wärmeaustauscher Type K—K |
| 02/003 Differential-Quecksilbermanometer für Drücke bis 200 atü | 04/003 Wärmeaustauscher aus konzentrischen Zylindern |
| 02/004 Differentialmanometer mit schrägem Arm für Drücke bis 200 atü | 04/004 Kombierter Vorwärmer mit Wärmeaustauscher, Leistung 100 000 kcal/h |
| 02/005 Halbautomatischer zweietagiger Sandfilter | 04/011 Trommelzellenfilter |
| 02/007 Kondensator-Dampfkühler | 04/012 Elektrofilter |
| 02/008 Vollautomatischer Ölbrenner | 04/013 Strahlgaswäscher |
| 02/009 Wirbelbrenner PH 8 für gasförmige Brennstoffe mit kurzer nichtleuchtender Flamme | 04/016 Katalytischer Nachreiniger (Körper) |
| 02/014 Zweigehausige Gegendruck-Dampfturbine | 04/018 Reinigungseinheit von 2 l/s |
| 02/016 Muster von Laufschaufeln | 05/003 Pressgusshalbautomat für Metalle CLF 180,30 |
| | 05/010 Drehherdofen |

06/002 Doppelzylinder-Kurbelpresse LKT 250 LAD	07/038 Kurbelwellenschleifmaschine BKU 63
06/005 Doppelzylinder-Kurbelpresse mit Kniehebelschalter LKT 250 LAD	07/047 Automat zum Bearbeiten von Röhren für Transportiere ANK 90
06/006 Drehwalzen-Schleifmaschine mit Motorantrieb NZM 200/2	07/048 Baukastenmaschine 77073 zum Bearbeiten von Vorderradnaben
06/009 Reibspindelpresse LFK 400/300	07/049 Baukastenmaschine 77077
06/012 Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen von Thermoplasten	07/050 Feinbohrmaschine B 2
06/015 Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen und Warmpressen von Durchplasten GSA 201-2	07/051 Automatische Fertigungsstrasse LX 1 für Perlelsangenbearbeitung
06/019 Hydraulische Schmiedepresse GKT 2000	08/001 Magnetischer Dickenmesser
06/022 Buchpresse GDS 653	08/002 Automatisches Viskositätsmeter für Anstrichstoffe und andere Flüssigkeiten
06/025 Hydraulische Bandpresse LTH	08/004 Widerstände-Lackierautomat LAO 155
06/026 Automat für Schraubenschlüssel an F	08/005 Diffusionsverzögerung in Zinkasche
07/005 Produktionsdrehrmaschine SS 50 K	08/006 Elektrischer Metallspritz-Halbschmelzautomat EMP 157
07/006 Universal-Spitzendrehmaschine SK 55 bis 71	08/008 Auftragung von Anstrichstoffen durch Zentrifugalübertragung in elektromechanischen Feld
07/007 Spitzendrehmaschine SK 55 A	08/009 Invertierte Stahlarmaturen als Ersatz von Messingarmaturen
07/009 Einspindelautomat AD 25	08/010 Galvanisierstrecke für Glanzprozesse mit automatischer Stromrichtereingang
07/013 Drehautomat ohne Kurbelschalter AS 30	08/011 Kitt-Handschleifmaschine
07/019 Senkrechtdrehmaschine FVS 15	08/015 Universalpoliermaschine ULS
07/020 Einspindelmaschine FS 50 V	08/021 Luftgekühlte Polierscheiben
07/022 Einspindelmaschine FA 5 U	08/022 Blas-Glühverrichtung
07/023 Planfräsmaschine FRS 03	08/029 Druckgefäße
07/025 Senkrechtdrehmaschine FV 1000	10-002 Elektrische Lichtbogen-schweißmaschine K-200
07/026 Waagrecht-Schr.- und Friswerk H 55 A	10/003 Benzin-elektrische Schweißmaschine SS 320
07/032 Universal-Spitzenschleifmaschine SK 55 A	10/006 Argonarc-Schweißmaschine T 012
07/033 Waagrecht-Frähschleifmaschine FRS 25	

10/007 Argonarc-Schweißmaschine T 032	10/040 Schweißsadapter zur Schweißmaschine T 60
10/008 Elektrische Lichtbogen-schweißmaschine Triodyn KA-320	11/001 Luftgekühlter Zweitakt-Dieselmotor SLAVIA Type 1 D 80
10/009 Ionisator T 001	11/002 Wassergekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor SLAVIA Type 1 D 110
10/011 Elektronische Steuerung für Mikropunktschweißmaschinen	11/003 Luftgekühlter Einzylinder-Viertaktmotor SLAVIA Type L ST 120
10/014 Elektronische Steuerung für Nahtschweißmaschinen EROS S-200	11/009 Deselektorisches Aggregat SLAVIA von 7,5 kVA Leistung
10/019 Schneltpunktschweißmaschine für Karosseriebau BK 60	11/012 Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 1 L 110
10/023 Automatische Stumpfschweißmaschine TAU-80	11/016 Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA Type 6 L 110
10/024 Zangen-Hängeschweißmaschine KPH 120	11/018 Dieselmotor ŠKODA Type 4 R 140
10/026 Tragbare Sauerstoffschneldmaschine RSO Mikron	11/019 Automatische deselektorisches Notkrafanlage von 150 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 S 160
10/027 Gleichdruck-Miniaturschweißgarnitur für Azetylen-Sauerstoff in Flaschen L 54	11/020 Fahrbare deselektorisches Kraftanlage von 125 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 R 140
10/029 Lötgarnitur für Dissousgas PSA und Propan PSPB	11/021 Dieselmotor ŠKODA Type 6 L 160
10/030 Absperrventile	11/022 Dieselaggregat ŠKODA von 450 kVA Leistung
10/030 Schneldansatz für kreisrunde Öffnungen RNK	10/023 Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 6 L 275 PN direkt umsteuerbar
10/030 Schneldansatz für Nietköpfe RNN	10/032 Hydraulisches Getriebe ČKD Type H 350 L
10/031 Schweißstraktor SUM 1000	11/033 Stehender einstufiger doppeltwirkender Zweizylinder-Luftkompressor ČKD Type 2 SK 200 B
10/032 Leistungsregler RV-01	11/041 Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type VR 200
10/033 Automat zum Anschweißen von Kesselkammerstutzen SNK-500	11/045 Fahrbare Kompressoragarnitur ATMOS Type DK 4 R
10/034 Halbaumat zum Schweißen von Aluminium und rostfreiem Stahl SAP 400	12/001 Impuls-Ultraschalleinrichtung
10/035 Sauerstoff-Schneldmaschine RNS 1000	12/002 Gammagraphiegerät für Armaturherstellung und Schweißnähte-Kontrolle
10/036 Mikropunktschweißmaschine MB 2	
10/038 Modell der Schneltpunktschweißmaschine BK 60	

06/004	Doppelständer-Kurbelpresse LKT 250/160	07/038	Kurbelwellenschleifmaschine BKU 63
06/005	Doppelständer-Kurbelziehpresse mit Kniehebelfesthalter LTL 160/1100	07/047	Automat zum Bearbeiten von Rohren für Transporteure ANK 90
06/008	Dreiwalzen-Blechrundmaschine mit Motorantrieb XZM 200/2	07/048	Baukastenmaschine 77073 zum Bearbeiten von Vorderradnaben
06/010	Reibspindelpresse LFK 400/700	07/049	Baukastenmaschine 77077
06/014	Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen von Thermoplasten	07/050	Feinbohrmaschine B 2
06/015	Hydraulische vollautomatische Presse zum Spritzen und Warmpressen von Duroplasten CBA 160-1	07/051	Automatische Fertigungsstrasse LX 1 für Pleuelstangenbearbeitung
06/021	Hydraulische Schmiedepresse CKV 1000	08/001	Magnetischer Dickenmesser
06/022	Richtpresse CDK 630	08/002	Automatisches Viskosimeter für Anstrichstoffe und andere Flüssigkeiten
06/023	Hydraulische Handpresse LTH	08/004	Widerstände—Lackierautomat LAO 153
06/026	Automat für Schraubenfedern Au 8	08/005	Diffusionsverzinkung in Zinkasche
07/005	Produktionsdrehmaschine SS 50 K	08/006	Elektrischer Metallspritz-Halbautomat EMP/2/57
07/006	Universal-Spitzendrehmaschine SN 55 bis 71	08/008	Auftragung von Anstrichstoffen durch Zentrifugalzerstäubung in elektrostatischem Feld
07/007	Spitzendrehmaschine SU 63 A	08/009	Inchromierte Stahlarmaturen als Ersatz von Messingarmaturen
07/017	Einspindelautomat AD 25	08/010	Galvanisierstrecke für Glanzprozesse mit automatischer Stromdichteregulierung
07/018	Drehautomat ohne Kurvenscheiben AB 80	08/011	Kitt-Handschleifmaschine
07/019	Senkrecht-Tischfräsmaschine FVS 16	08/013	Niversalpoliermaschine ULS
07/020	Konsolfräsmaschine FB 50 V	08/021	Luftgekühlte Polierscheiben
07/021	Konsolfräsmaschine FA 5 U	08/022	Blas-Glätivorrichtung
07/022	Planfräsmaschine FRE 03	08/029	Druckgefäße
07/023	Senkrechtfräsmaschine FV 1000	10—002	Elektrische Lichtbogen-schweißmaschine K-200
07/030	Waagrecht-Bohr- und Fräswerk H 63 A	10/005	Benzinelektrische Schweißmaschine BS 320
07/031	Universal-Spitzenschleifmaschine BUA 31	10/006	Argonarc—Schweißmaschine T 012
07/033	Waagrecht-Flächenschleifmaschine BRH 25		

10/007	Argonarc—Schweißmaschine T 032	10/040	Schweißadapter zur Schweißmaschine T 60
10/008	Elektrische Lichtbogen-schweißmaschine Tridyn KA-320	11/001	Luftgekühlter Zweitakt-Dieselmotor SLAVIA Type 1 D 80
10/009	Ionisator T 001	11/002	Wassergekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor SLAVIA Type 1 D 110
10/011	Elektronische Steuerung für Mikropunktschweißmaschinen	11/003	Luftgekühlter Einzylinder-Viertaktmotor SLAVIA Type L ST 120
10/014	Elektronische Steuerung für Nahtschweißmaschinen EROS S-200	11/009	Dieselektrisches Aggregat SLAVIA von 7,5 kVA Leistung
10/019	Schnellpunktschweißmaschine für Karosseriebau BK 60	11/012	Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 1 L 110
10/023	Automatische Stumpfschweißmaschine TAU-80	11/016	Schiffsaggregat mit Motor ŠKODA Type 6 L 110
10/024	Zangen-Hängeschweißmaschine KPH 120	11/018	Dieselmotor ŠKODA Type 4 R 140
10/026	Tragbare Sauerstoffschneidmaschine RSO Mikron	11/019	Automatische dieselektrische Notkrafanlage von 150 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 S 160
10/027	Gleichdruck-Miniaturschweißgarnitur für Azetylen-Sauerstoff in Flaschen L 54	11/020	Fahrbare dieselektrische Kraftanlage von 125 kVA Leistung mit Motor ŠKODA Type 6 R 140
10/029	Lötgarnitur für Dissousgas PSA und Propan PSPB	11/021	Dieselmotor ŠKODA Type 6 L 160
10/030	Absperrventile	11/022	Dieselaggregat ŠKODA von 450 kVA Leistung
10/030	Schneidansatz für kreisrunde Öffnungen RNK	10/023	Schiffsdieselmotor ŠKODA Type 6 L 275 PN direkt umsteuerbar
10/030	Schneidansatz für Nietköpfe RNN	10/032	Hydraulisches Getriebe ČKD Type H 350 L
10/031	Schweisstraktor SUM 1000	11/033	Stehender einstufiger doppeltwirkender Zweizylinder-Luftkompressor ČKD Type 2 SK 200 B
10/032	Leistungsregler RV-01	11/041	Luftgekühlter Rotationskompressor ATMOS Type VR 200
10/033	Automat zum Anschweißen von Kesselkammerstutzen SNK-500	11/045	Fahrbare Kompressorgarnitur ATMOS Type DK 4 R
10/034	Halbautomat zum Schweißen von Aluminium und rostfreiem Stahl SAP 400	12/001	Impuls-Ultraschalleinrichtung
10/035	Sauerstoff-Schneidmaschine RNS 1000	12/002	Gammagraphiegerät für Armaturherstellung und Schweißnähte-Kontrolle
10/036	Mikropunktschweißmaschine MB 2		
10/038	Modell der Schnellpunktschweißmaschine BK 60		

12/003	Kontaktlose Blechdickenmessung mittels Radioisotopen	14/045	Pneumatischer Temperaturgeber	14/136	Qualitäts- und Mengen-Analysator	17/046	Kontinuierliche Wägevorrichtung
12/004	Registrierovrrichtung für automatische Ultraschallprüfung von Lagerschalen	14/046	Pneumatischer Spiegelhöhengeber	14/137	Aufzeichnungsgerät für vorübergehende Erscheinungen	17/047	Vorratsbehälter zum Zementverteiler
12/007	Flammenhärtenanlage	14/047	Pneumatischer Durchflussgeber	14/138	Gleichstrom-Tachodynamos T 1, TK 2	17/048	Hydraulische Formstein-Vibrationspresse
12/008	Optischer und magnetischer Dehnungsmesser	14/048	Proportionalitätsgeber Nr. 07001	14/139	Zweiphasen-Asynchron-Servomotoren SMA 1, SMA 2,5 SMA 5	17/049	Ortsfeste Vertikalfräsmaschine für feuerbeständiges Material SVF 1
12/011	Vibrationsvorrichtung für Ermüdungsprüfungen an Turbinenschaufeln	14/049	Pneumatisches Zentralrelais	14/146	Kontroll-Oszillograph	17/050	Fliessstrecke zur Herstellung von Bauelementen in Längsform
12/012	Vibrationsvorrichtung für Schwingungszahlmessungen an Turbinenschaufeln	14/050	Handrelais Nr. 07031	15/008	Überhol- und Klebezwickmaschine für einen Arbeitsgang	17/051	Einachsiger Schlepper T 180
12/013	Auswuchtvorrichtung PEVA 4	14/051	Betätigungspaneel Nr. 07041	15/012	Universal-Absatzaufnagelmaschine	17/052	Geländewagen TV 10
12/015	Versuchs-Axialkompressor 14 - 22 000 U/min.	14/052	Beschleunigungsrelais Nr. 07021	15/020	Einzylinder-Strumpfautomat JD a 34	18/002	Selbsttragendes Becherwerk
12/016	Messvorrichtung für Schaufelgitter-Windkanal mit vollautomatischem Zählwerk	14/053	Membran-Regelventile	16/029	Maxima-Front	18/003	Mechanische Zweischildschaufel MLP 2
12/018	Präzisions-Temperaturabnehmer für höhere und hohe Temperaturen	14/059-062	Elektroantriebe mit Drehbewegung	17/003	Keramische Fliessstrecke	18/004	Raupenlader
12/020	Verbrennungskammer-Modell zur Erforschung der Gichtgasverbrennung	14/072	Maxigraph Kfifizik M6S	17/006	Kontinuierlicher Betonmischer von 100 m ³ /h	18/005	Resonanzschwingförderrinne
13/006	Dynamoelektrische Millisekunden-Grubenzündmaschine DMDERS 54	14/073	Dispatcherschrank Kfifizik DS 6	17/007	Betonmischer C 501	18/008	Akkumulatorschlepper AT 1521
13/014	Schwerflüssigkeits-Dreiprodukt-Kohlensortierer mit geschlossenem Flüssigkeitsumlauf	14/074	Dreileiter-Präzisionsdrehstromzähler	17/008	Formsteinpresse T 2	18/021	Schwerkraftrollenbahn
14/011-013	Widerstandsthermometer und Pyrometer	14/089	Schnell-Synchronisiergerät	17/009	Verputzmaschine OB 4	18/028	Niederhubwagen NZV 1200
14/016	Leitfähigkeitsmesser	14/096	Mess-Oszillograph T 565	17/011	Mörtel-Vibrationssieb VSM 1	18/030	Höhenverstellbare Montageplattform MSP 350
14/027	Magnetischer Regler	14/099	Zweistrahloszillograph D 564	17/017	Mörtelmischer MM 250	18/031	Manipulationsplattform MP 1500
14/028	Direktwirkender Temperaturregler	14/101-104	Polaroskop P 576	17/028	Schneefräse SF	18/034	Palette I
14/029	Manostat	14/103	Vorverstärker Z 562	17/031	Kesselwagen VLH 10t	18/035	Brückenkran 50/8 t
14/036	Pneumatische Regler	14/111	Schnelldistanzschutz für geerdete Höchstspannungsnetze D 110	17/032	Eisenbahnbehälterwagen für lose verladene pulverförmige Güter mit Überdruck-Entleerungsvorrichtung	18/036	Typisierte Laufkatzen
14/044	Pneumatischer Druckgeber	14/112	Universal-Spulenrelais UCR	17/037	Beton-Finisher FB 3,75	18/048	Gliederrollenbahn KD 2000
		14/117	Zeitrelais grosser Lebensdauer TD 1	17/039	Zement-Verteiler	19/005	Vierwalzenstuhl Type MH
		14/127	Fernmessvorrichtungen	17/040	Sammelkehrmaschine ZSI - T 805	19/007	Automatische Fleischschneidemaschine 112
		14/128	Magnetische Verstärker	17/041	Strassenerweiterungswalze	19/008	Kutter mit automatischer Entleerungsvorrichtung 127
		14/129	Magnetischer Drehzahlregler ROME für Gleichstrommotoren	17/043	Betonpumpe CB 12	19/009	Kontinuierliche Vakuum-Füllmaschine 157
		14/131	Drahtlose Kran-Fernbetätigung	17/044	Warmluftaggregat	19/010	Automatische Mischmaschine 143
		14/132	Kontaktloser Dickenmesser	17/045	Kontinuierlicher Betonmischer KM 10	19/011	Desintegrator 131
		14/133	Verlustwinkelmesser			19/018	Plattenpasteur PD 1000
		14/134	Ferrogaph				
		14/135	Ferrometer FM 02				

19/020 Butterfertiger 4 MV 400	19/089 Bäckerbleche-Reinigungs- maschine 475
19/021 Butterfass aus rostfreiem Stahl	19/090 Gemüse-Würfelschneid- maschine
19/022 Rahmreifungstank	19/092 Automatische Registrierwaage für Schüttgüter A-1
19/024 Monoblock-Flaschenfüll- und Verschlussmaschine	19/093 Teigknetmaschine V 430
19/035 Bruchseisfertiger	19/094 Mehl-Entsiebmaschine KPM-1/3000
19/036 Serienfertigungsautomatik	19/095 Kleine Siebvorrichtung MPZ-I-300/2500
19/037 Kompressor-Kühlaggregat	20/001 Dieselhydraulische Lokomotive 1435 CN 400 von 400 PS Leistung
19/038 Kühlvitrine für Selbst- bedienung	20/002 Dieselelektrische Lokomotive CoCo-T 698.0 von 1650 PS Leistung
19/038 Beiderseitige Gefriervitrine	20/003 Elektrische Abraumlokomotive 21 E
19/040 Elektroautomatischer Kühl- schrank SA 900	20/004 Dieselelektrische Lokomotive Type BoBo-Reihe T 435.0 von 750 PS Leistung
19/041 Kühltisch CS 630	20/006 Vierachsiger Schnellzug- Grossraumwagen Bal
19/044 Universal-Misch- und Schlag- maschine S 2	20/015 Fahrgestell neuer Type für Güterwagen
19/049 Thermobox TB 20	20/016 Modell des vierachsigen Eisen- bahn-Triebwagens Reihe M 230.4
19/050 Fahrbarer Schuppeneisfertiger	20/017 Modell einer viergliedrigen Triebwageneinheit für Vor- ortsverkehr
19/051 Hypothermischer Apparat	21/001 Wellenleitung
19/052 Freon-Verdampfkondensator F 12	22/053 Hochdruck-Bewässerer ZV-2000
19/053 Öldruck-Selbstschalter	22/081 Fahrbare Pump- und Mess- gruppe
19/055 Druckregelventil	22/082 Rotations-Durchflussmengen- messer L 4000
19/056 Servoventil für Saugrohr- leitungen	22/083 Motometer
19/057 Automatisches Wasserventil	22/085 Öl-Handkolbenpumpe
19/058 Überdruckselbstschalter Type PJA	24/004 Sportflugzeug LD 40 Meta Sokol
19/062 Sicherheits-Überstromventil JV 1 und JVA 1	24/007 Sportflugzeug L 200
19/063 Messapparat (Flitche)	
19/073 Kontinuierliche Teilmaschine	
19/082 Vorreinigungs-Vibrations- aspirateur	
19/083 Schlagkreuzmühle SU 4	
19/086 Schweinsdärme-Ent- schleimungsmaschine MV-195	
19/087 Kirschenentstiel-Band- maschine	

24/011 Horizont LUN 1207	33/069 Aufsatz-Verschluss
24/013 Geschwindigkeitsmesser LUN 1103 bis 400/800 km/h	33/070 Kurze Stativ-Reduktionseinlage
24/024 Kleiner Motor mit Glühkerze Vitavan 2,5 und 5 cm ³	33/072 Projektor für Diapositive 11X14
26/001 Zweizellen-Photokolorimeter	33/073 Druckknopfauslöser
26/002 Photokolorimeter Minor	33/074 Grundplatte mit Schubfach
26/005 Multobat II	33/075 Reproduktionsvorrichtung für Magnifax II
26/006 Multobat III	33/076 Maskiervorrichtung für Belichtungsproben
26/009 Penning-Vakuummeter	33/077 Makroaufsatz Magnifax II
26/010 Durchflussmengenmesser mit Induktionsübertragung	33/077 Makroaufsatz Opemus II
26/011 Engler-Viskosimeter	33/078 Beleuchtungsvorrichtung Opemus
26/014 Elektromagnetische Titrier- Rührvorrichtung	33/080 Reproduktionsvorrichtung für Mikrona
25/015 Gerät zur Bestimmung der Öl-Oxydationszahl	33/081 Anamorfort
26/016 Tragbarer Rauchgasmesser	34/011 Luftgewehr mit Magazin für 30 Schüsse
26/017 Thermostat	34/019 Kleinkaliber-Sportpistole 22 Short
26/018 Öl-Diffusionspumpe	34/025 Automatische Kleinkaliber- büchse ZKM 561
29/005 Thyatron 25 kV/1000 A	34/026 Wettbewerbs-Scheibenklein- kaliberbüchse ZKM 457
29/006 Tacitron 80 mA und 500 mA	34/031 Schrot-Bockbüchsenflinte Kaliber 12
29/007 Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkathode 2 kV/4 mA	34/038 Universal-Schlachtgerät JAT 54/I
29/008 Gleichrichter-Entladungsröhre mit Kaltkathode 1 kV/100 uA- L3TA9	36/012 Kontrolluhr DK-3
29/009 Bildröhre 181 QP 44/M	38/007 Škoda 450 Roadster-Kabriolett
29/010 Quantikon 41 QV 40	38/008 Tatra 603
29/012 Superorthikon 61 QM 40	38/009 Škoda 445
29/013 Öl-Diffusionspumpe	39/003 Motorrad Jawa-Cz 250 cm ³
29/014 Vakuumeinheit 500 l/s	39/004 Motorrad Jawa-Cz 350 cm ³
29/015 Öl-Diffusionspumpe 5000 l/s	39/013 Motorrad Jawa 350 cm ³
33/038 Magnifax II 6X9	30/015 Gelände-Motorrad Jawa 250cm ³
33/061 Makroeinrichtung	39/016 Gelände-Motorrad Jawa 350 cm ³
33/064 Montagetischchen für 8 und 16 mm	
33/068 Reproduktionsvorrichtung für Opemus II	

39/022	Pionier-Jawa	50/008	Vierschar-Schlepperanbaupflug 4 PN 30
40/001	Autobus Škoda 706 RTO	50/011	Zweischar-Anbauwendepflug 2 PNO-35
40/002	Autocar Škoda 706 RTO — Luxusausführung	50/032	Anhänge-Kultivator KPZ 260
40/003	Autobus Škoda 706 RTO für Stadtverkehr	50/048	Rotations-Häckselsmaschine ŘRM
40/004	Autocar Škoda 706 RTO	50/050	Flachssammelgerät mit Riffel- und Bindevorrichtung SLOZ
41/004	Anhänge-Kühlwagen N 1 OCH zum Zugwagen T 137	50/051	Sammelgerät für gerösteten Flachs SLUZ
41/006	Tatra 141	50/055	Kernfutter-Mischmaschine MJK-300
41/007	Tatra 137	50/056	Kartoffel-Sortiermaschine TD 10
41/008	Tatra 137 S 1	50/061	Schlepper — Binder ŽVZ 210
41/009	Tatra 138 A	50/091	Heugebläse mit Brech- und Aufgabevorrichtung VSDP
41/010	Tatra 137 NT	50/092	Zweirad-Anhänger DP 2,5 S
41/013	Praga V3S — Kipper	50/094	Gespannwagen PV 2,5
41/014	Praga S5T	50/095	Dünger-Aufladegerät NH-100-A
41/015	Praga S5T — Kipper	50/097	Anbau-Düngerstreuer
41/016	Praga S5T — Plattformwagen	50/125	Getreideentstäuber OSO-57
41/018	Škoda — Sattelschlepper 706 RTTS	81/001	Dental-Ölsterilisator STE 36
42/001	Müllabfuhrwagen Š 706 ROK-KUKA	81/002	Elektrischer Heissluft- sterilisator Chirosteril STE 43
42/002	Stadt-Sprengwagen Š 706 AKVMRT	81/020	Zahnärztliche Ausrüstungs- garnitur Unident B
42/003	Benzin-Tankwagen V38	81/021	Zahnärztliche Universal-Aus- rüstungsgarnitur Complet E
43/003	Anhänge-Tankwagen		
43/005	Anhänger A 10		
50/006	Dreischar-Schlepperanbaupflug 3 PN 30		
50/007	Dreischar-Anbaupflug 3 PN 30		

NACHTRAG ZUM KATALOG

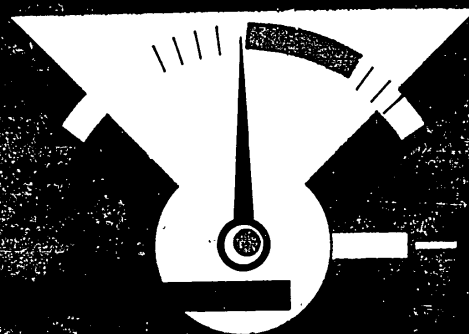
01/010	Regeltransformator 1200 kVA	03/159	Kondensatheber DRUKOV Type ZPS Grösse 2
01/017	Apparate für Höchst- spannungsanlagen	*04/014	Absorptionskolonne
01/026	6 kV-Kastenschaltanlage	04/015	Extraktor von 10 m ³
01/030	Trockengleichrichter	01/027	Textil-Zentrifuge Ø 1500
01/033	Rotationsgleichrichter 0,2 A, 75 kV	04/029	Filtrierstation für Transfor- matorenöl 2000 l/h
01/036	Walzgerüst-Gleichstrommotor 600 kV, 500 V	05/018	Automat zur Herstellung von Schalenformen
01/045	Reihe elektromagnetischer Schütze	05/020	Blasrohr für Schalenkerne
01/046	Schützenkasten SR 1600	05/021	Schalenklebpresse
01/065	Induktionsregler	05/022	Schalenmischer
01/066	Kompensationstransformator	05/023	Giesserellaboratorium
01/067	Verteller und Betätigungspult	05/025	CT-Vorrichtungen
01/096	Freiluft-Sicherung 35 kV, 400 MVA, bis 25 A	05/026	CT-Reduktion
01/104	Druckluft-Messstrecke samt Zubehör	05/027	CT-Anwerfvorrichtung - Pistole
01/128	Explosionssichere Apparate und Ausrüstung	05/028	Rost
01/133	Hilfsrelais R 4-122, R 10-123	05/029	Kleine Aufbereitungsanlage (Zeichnungen)
01/134	Selengleichrichter zum Laden von Akkumulatoren	05/030	CT-Regenerierung
01/135	Selengleichrichter für Galva- notechnik	05/031	Nassregenerierung
01/136	Selenschweissmaschine 200 A	05/032	Wasserstrahlgebläse mittlerer Grösse
01/139	Hydraulische Zange	06/027	Exzenterpresse LEN 105
01/140	Drehstrom-Getriebemotoren	06/031	Kippbare Ziehpresse mit Nockenhalter LTN 25
01/141	Eine Phase des Druckluft- schalters VV 220/d—220kV	06/032	Einständer-Exzenterpresse LE 50 S
01/143	Schleifmaschinen mit biege- samen Wellen	*07/016	Werkzeug-Planschärfmaschine BPH 20
01/144	Elektrotechnisches Porzellan	*07/043	Schraubenschneidmaschine ZRV 64
*02/180	Austrocknungsaggregat für Dampfmaschinen	07/062	Härtemaschine VAN mit Ge- nerator GV 201
		07/067	Elektroabrasiv-Schleifmaschi- ne DJF 18
		07/069	Uhrmacher-Drehbank

07/070 Hochfrequenz-Schweißmaschine für PVC Type EDS 4
 07/072 Fräsmaschine FA 4 H
 07/073 Fräsmaschine FH 2 A
 07/074 Vertikalköpfe VH 2 C
 07/076 Serien-Zweispindelbohrmaschine V 32/2
 07/077 Spezialmaschine zur Bearbeitung der Ritzelöffnungen im Spannfuttergehäuse
 07/078 Spezial—Spindelschleifmaschine BE 7/3
 07/079 Hydraulische Steuerung IHA
 07/080 Hochdruck-Zahnradpumpen JHZJ
 07/081 Anodenmechanische Mikrosäge PA 6
 07/082 Kleine Ultraschallputzmaschine PU 02
 *08/034 Musterkollektion KOMPAREX
 08/035 Korrosion an Mustern, Paneelen und Apparaten
 08/036 Elektrostatisches Feld
 08/037 Komplette Scheuervorrichtung
 08/038 Fluidisiervorrichtung für Polyamid und Polyäthylen
 08/039 Tuchpolierscheiben
 10/051 Elektroden
 10/052 Nahtschweißmaschine SP 60
 10/053 Schweißdrehtisch PS 2000
 10/054 Schneidvorrichtung
 10/055 Mikropunktschweißmaschine
 10/056 Bördelapparat für Transformatorbleche
 11/059 Verstellgetriebe SP 300
 11/060 Automatische Dieselmotore mit Motor 2 S 110 mit Kraftwagenanlasser
 11/061 Ortsfeste Dampfmaschine 4 SP 260 A
 11/062 Luftgekühlter Viertakt-Vierzylinderdieselmotor T 924
 11/063 Luftgekühlter Viertakt-Sechszylinderdieselmotor T 926
 11/064 Viertakt-Achtzylinderdieselmotor T 928
 11/065 Viertakt-Achtzylinderdieselmotor mit Aufladung T 928 K
 11/066 Viertakt-Zwölfzylinderdieselmotor T 932
 11/067 Wassergekühlter Viertakt-Achtzylinderdieselmotor K8S-310 DK mit Aufladung
 12/029 Prüfvorrichtung zur Bestimmung der Drähthebensdauer
 12/030—Debye-Scherer-Kammern für Mikroröntgenapparat
 12/031 Binärer Impulsreduktor
 12/032 Drahtprüfmaschine
 12/033 Temperaturmessvorrichtung bei Kriechproben
 13/034 Zum Exponat wird auch ausgestellt: Universal-Gusselens-Gliederkessel für Zentralheizung VSB-IV
 13/035 Hydraulische Stempelversteifungsvorrichtung
 13/036 Sandblaspistole
 13/037 Spitzhämmer
 13/038 Grubenstempelversteifungsvorrichtung
 *14/149 Prüftischchen T 2 PR-660 V
 14/150 Modell eines Dispaterrumes für Energetik
 14/151 Verschiedene kleine Signalapparate
 *14/152 Verteiler mit Umlauf-Messwerk 700 VA
 15/039 Hutstumpen-Färbmaschine
 16/040 Romajor - Zetaprinton
 16/041 Automatischer Webstuhl ES
 16/042 Zetakont B
 Holzbearbeitungsmaschinen:
 16/101 Leichte hydraulische Furnierpresse
 16/104 Faserstoffegalisator zur Herstellung von Holzfasersplatten

16/105 Dickenfräsmaschine HPC
 16/106 Abrichtobelmaschine HSB
 16/107 Unterfräsmaschine FTB
 16/108 Modell-Tischlerfräsmaschine FMA mit einem Satz Spezialwerkzeug
 16/109 Abkürzsäge für Modellschablonen KSS
 16/110 Stauchautomat NPP für Sägeblätterzähne
 16/111 Egalisierautomat für Sägeblätterstauchzähne NEP
 16/112 Oberfräsmaschine FHM mit Frequenzwandler für 17 000 Spindelumdrehungen
 16/113 Durchzugobelmaschine T 40
 16/114 Abrichtobelmaschine T 30
 17/071 Stahl-Sandbunker
 17/072 Brech- und Sortiermaschinen
 17/073 Bagger DO 51
 18/049 Typen—Brückenkran 20/5 t, 16,4 m
 18/050 Elektrische Flaschenzüge L III 15
 18/051 Sackkarre
 18/052 Im Umkreis von 6 m tragbarer Förderer
 18/054 Laufkatze D 515/3 t
 18/055 Laufkatze 16.31/1 t
 18/056 Knarrenwinde 3,2 t
 18/057 Knarrenwinde 5 t
 18/058 Zahnstangenwinde Z 20/2,5 t
 18/059 Zahnstangenwinde Z 21/7,5 t
 18/060 Hydraulische Winde CHZS 50
 18/061 Hydraulische Winde CHZS 100
 18/062 Hydraulische Winde CHZS 200
 18/064 Elektrischer Flaschenzug R 1/250
 18/065 Anhänger T 258
 18/066 Anhänger T 278
 18/096 Schmetteneinsäuerungs-Reinzuhtanlage
 19/097 Automatische Getreidewaage für 20 kg
 19/098 Druckfilter 40X40 D 10
 19/099 Destillationsapparat DAE 10
 19/100 Schinkenkocher
 19/101 Melange-Pasteur
 19/106 Modell eines Fleischkombinates
 19/107 Modell eines Winterstadions und einer Gefrieranlage
 19/108 Modell einer Eisfabrik
 19/109 Baummodell einer Bäckerei
 19/110 Kompressor 4 UD 260
 19/111 Kompressor 2 SN 200
 19/112 Kompressor 2 SN 300
 19/113 Kompressor 2 VIL
 19/114 Hochhubkarren
 19/115 Modell einer Kühlschränke-Fertigungsanlage
 19/116 Kühlkreislauf
 19/117 Fontäne (Aggregat)
 19/118 Kristall (Aggregat)
 19/120 Modell eines Absorptions-Kühlschranks
 19/121 Rollenbahn
 19/122 Niederhubkarren
 19/123 Automatischer Zuckerwerkdosierer
 19/124 Zäpfchenfertigungsmaschine
 19/125 Pillenfertigungsmaschine
 19/126 Automatischer Geldausgabeapparat
 19/127 Stöpselmaschine
 20/020 Modell eines Stadtverkehrsystems mit 0-Bussen und Umformerstation
 20/022 Dieselmekanische Lokomotive BN 150
 33/030 Tischgasanalysator TZS
 33/031 Tragbarer Gasanalysator TZp
 33/032 Kopiermaschine OKA
 33/033 Stative für Magnola-Apparate
 46/014 Luftfilter für Benzinmotoren
 46/015 Kraftstofffilter für Dieselmotoren

- | | | | |
|---------|--|---------|--|
| 46/016 | Dynamos für Personen- und Lastkraftwagen | 50/129 | Schlammpumpe |
| 46/017 | Zündschaltkästen | *50/130 | Korn-Fördergebläse |
| 46/018 | Kraftstoff-Prüfmotor OKC | 50/131 | Heu-Fördergebläse TORON SPEZIAL |
| 47/003 | Rennfahräder und Spezialtype F 24 | 50/136 | Gespann-Jätmaschine |
| 47/004 | Kinderfahräder und Räder für Jugendliche Type Sp 110, P 103, P 104, PE 5, PE 6 | 50/137 | Hand-Jätmaschine |
| *50/102 | Einschar-Anbaupflug P NO 35 | 50/138 | Fahrbares Spritzgerät |
| 50/103 | Anbaukultivator mit festen Spitzen für Z 25 | 50/139 | Sechsstreihen-Rübenjätmaschine Type BRANDYS |
| 50/104 | Lochbohrer VTN 55 | 50/140 | Hopfgartenpflug |
| 50/105 | Leichte Zinkenege SE 4 | 50/141 | Weinbergpflug ZP 130 |
| 50/106 | Hammerschrotmühle SK 36 | 50/142 | Satz von Schneiden und Scheiben zu Pflügen |
| 50/107 | Beizautomat | 50/143 | Handspritzgeräte DEZA, DRUPOL, SLOKOV, HLUBINA |
| 50/108 | Stapelelevator S 1300 | 50/145 | Felddornege S 350 |
| 50/109 | Gespann-Heuwender VERTEX | 50/146 | Egge JARO |
| 50/110 | Futterzubereitungs-Handmaschinen | 50/148 | Weinpressen |
| 50/114 | Kleesamen-Enthüllungsmaschine | *50/149 | Rüben-Durchhackmaschine PN 12 |
| 50/120 | Getreideputzstation TR I | *50/150 | Flachswendemaschine OLZ |
| 50/121 | Kartoffelsortiermaschine TBP 30 | *50/151 | Rübensamensmaschine 6 SVKR 450 |
| 50/122 | Mais-Entblätterungs-Riffelmaschine | 50/152 | Gespann-Nachrechenmaschine |
| *50/126 | Sensenschleifmaschine mit Universalkopf | 80/001 | Kleiderputzmaschine CH 30 |
| 50/127 | Gespannwagen DRUKOV | 84/001 | Polytex-Kunststoff im Maschinenbau |
| 50/128 | Gespannwagen | 84/002 | Industrieketten |

* Neuheiten



INSPEKTA

BRNO 1957

**TSCHECHOSLOWAKISCHE
HANDELSKAMMER
UL. 28. ŘÍJNA Nr. 13
PRAHA I
TEL. 234-061
220-128
220-632
224-996**

PRATSKY

*Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie
vermittelt Ihnen der regelmässige Bezug unserer Zeitschriften:*



DIE SCHWERINDUSTRIE DER TSCHECHOSLOWAKEI

behandelt die technische Entwicklung und den Fortschritt der tschechoslowakischen Schwerindustrie, bringt technisch hochwertige Abhandlungen hervorragender tschechoslowakischer Fachleute aus dem Gebiete der Schwerindustrie, ergänzt durch zahlreiche Abbildungen.

ERSCHEINUNGSWEISE: jährlich 12 Hefte, in deutscher, russischer, englischer, französischer und spanischer Sprache.

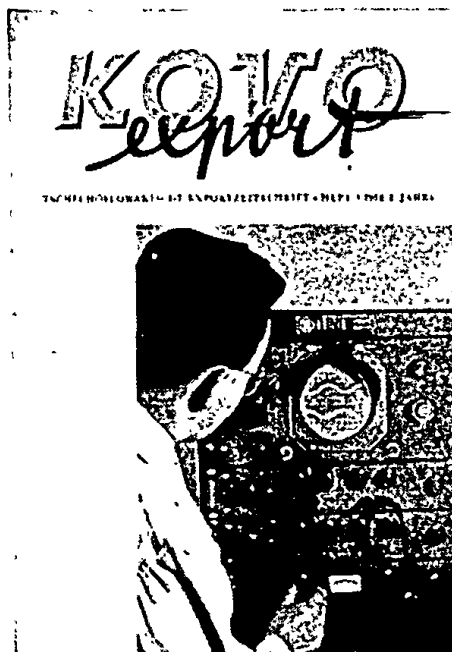
BEZUGSPREIS: jährlich \$ 6.— (bzw. Gegenwert in anderer Währung).

KOVOEXPORT

informiert über die technische Entwicklung von Erzeugnissen der Metallindustrie, d. i. der Rundfunktechnik, Fernmeldetechnik, und Optik, von medizinmechanischen Geräten, polygraphischen und Textilmaschinen, Präzisionsmaschinen u. a.

ERSCHEINUNGSWEISE: jährlich 12 Hefte, deutsche Ausgabe mit russischer und französischer Beilage, englische Ausgabe mit spanischer Beilage.

BEZUGSPREIS: jährlich \$ 4.— (bzw. Gegenwert in anderer Währung).



*Ihre freundliche Anmeldung zum Bezug erbitten wir an die Anschrift
TSCHECHOSLOWAKISCHE HANDELSKAMMER,
Zeitschriftenverwaltung,*

UL. 28. ŘÍJNA 13, PRAHA 1 - TSCHECHOSLOWAKEI

*Eine Gesamtübersicht der tschechoslowakischen Maschinenindustrie
vermittelt Ihnen der regelmässige Bezug unserer Zeitschriften:*

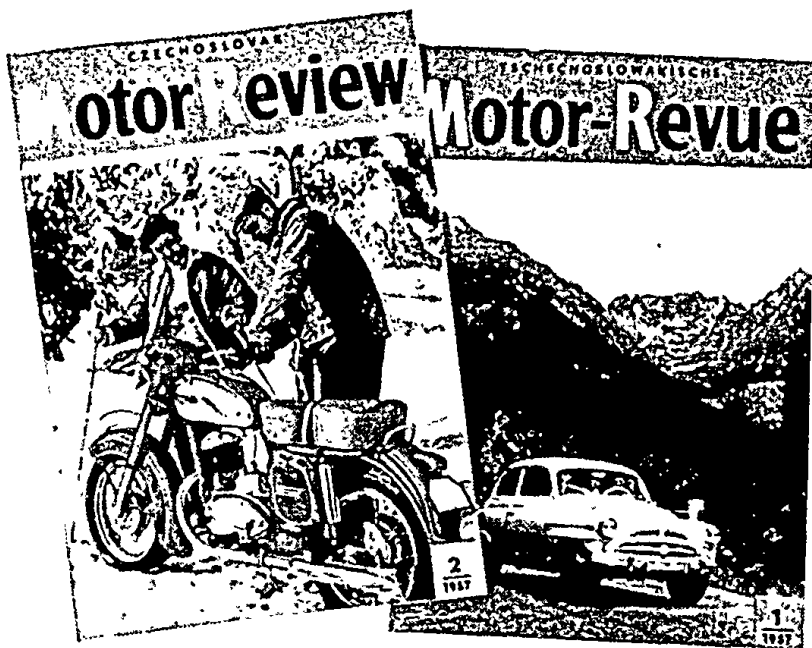
DIE TSCHECHOSLOWAKISCHE MOTOR REVUE

*bringt Fachartikel über technische Vorzüge der tschechoslowakischen
Fahrzeuge sowie Ratschläge für Instandhaltung und Kundendienst.*

*Weiters bringt sie Neuheiten und Interessantes aus der Krafterad- und
Kraftwagenerzeugung sowie Reportagen über Erfolge tschechoslowaki-
scher Maschinen bei internationalen Rennen und Wettbewerben, mit
zahlreichen Abbildungen.*

*ERSCHEINUNGSWEISE: jährlich 12 Hefte, in deutscher, englischer,
französischer und spanischer Sprache.*

BEZUGSGEBÜHR: jährlich \$ 3.—/bzw. Gegenwert in anderer Währung.



*Ihre freundliche Anmeldung zum Bezug erbitten wir an die Anschrift
TSCHECHOSLOWAKISCHE HANDELSKAMMER,
Zeitschriftenverwaltung,*

UL. 28. ŘÍJNA 13, PRAHA 1 - TSCHECHOSLOWAKEI